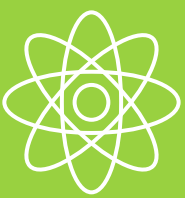


শিক্ষা আন্দোলন মঞ্চ ও মুক্তমনা
শিক্ষা যুক্তি বিজ্ঞান মানবতা হোক আমাদের আলোকবর্তিকা



মুক্তাশেষা

মুক্তাশেষা

দ্বিতীয় বর্ষ : প্রথম সংখ্যা : জুলাই ২০০৮

শিক্ষা-যুক্তি-বিজ্ঞান-সংস্কৃতি বিষয়ক ষাণ্মাসিক

gy̐ †š†v



© 2008

পরিচালনা পর্ষদ

আকমল হোসেন
এইচ কে এস আরেফিন
বশীর আল হেলাল
অধ্যাপক আবিদুর রেজা
শামসুল ওয়ারেস
মামুনুর রশীদ
সফিউদ্দিন আহম্মেদ
মাওলানা হোসেন আলী
ডা. ওয়াহিদ রেজা
সৈয়দ আবুল কালাম
মাহবুব সাঈদ
মাহফুজা খানম
হারুন আল রশীদ
কাওসার চৌধুরী
জাহেদ আহমদ

সম্পাদনা পর্ষদ

অজয় রায়, সম্পাদক
শহিদুল ইসলাম
হাসান আজিজুল হক
অনন্ত বিজয় দাশ
সাইফুর রহমান তপন, সহযোগী সম্পাদক

যোগাযোগ

316 wklj`vj q gvkK (f`vZj v)
KwJweb, XvKv-1000
fclvb: 0666 8640471, 01716 015270, 0155 6327757

ই-মেইল: tapan@spb.org.bd
muktanwesa@yahoo.com

প্রচ্ছদ: স্থপতি অধ্যাপক শামসুল ওয়ারেস

মুদ্রণে: সুন্দরম। ০১৮১৯-২৭৯৬২৯

দাম: ৩০.০০

বিদেশ: US\$ 3.00

mpcĭ

cvWĭKi cvZv | 05
m^uv` Kxq | 08
gnweĭki Kwvĭgv. cŏxĭbiv ħfve ħ` ħLQĭj b♦ m^xv_@ksKi ħRvqĭ vP | 10
R^hĭĭ`i ħevgv nvgj v Avi fvegvZP ħĭj Kj v♦ Avf vRr ivq | 16
AvZĭNvZx Kms`vi ♦ cŏx^e ħ`e | 24
hy^p ev` ♦ Abš`vRq `vk | 27
eyx`xβ bKkv: hy^p i v^to^am^voZĭĖi veeZ⁹ ♦ Avf vRr ivq I eb`v Avntg` | 31
AvaybK v^kĭĭvi `wqZ;I `vqexZv♦ gvl j vbn ħv^tmb Avj x | 45
v^kĭĭvi m^dj ♦ A^qĭq K^gvi `Ė | 54
veKĭ cZ`qbvgy-Avb>`gq Ges mRbkxj Rxeĭbi `k⁹ ♦ cj KvR⁹ | 57
Kĭ bv PvKgy GLb ħKv_vq? ♦ wece ingvb | 60
Avgv^t`i msM⁹ Pj ħeB...h^yvcivaxĭ`i vePvi PvB ♦ Avf vRr ivq | 63
k²v^Ävj
K. `x^bZv hvi ħPZbvq vQj ♦ k^hi ivq | 65
L. vkebvivqY ivq-GK Abb` v^pšwe` ♦ vbZ`vb>` ħNvl | 69
v^pw I KweZv ♦ Zm^y gv b^mvi b | 71
fv^tj vj vMv g`j vMx... | 73
c^y ħKi R^MZ... | 79

গ্ৰীষ্ম ষ্টিং গ্ৰুপ ক্ৰীয়া-হৰ্ষ-বেৰ্ণবেল গ্ৰুপ ল'ব য়মক চক্ৰকৰ
Gi MönK tnvb, wqgZ cob
eQti i th tKvb mgq ntZ evrmi K I w evrmi K MönK nI qv hwq

Kiyi qvi mwfömi Avl Zvq MönKt`i Kzi qvfi I Ab`I ti vRw- thvM
cwf Kv MönKi KvQ cWvfbv nte |

GK eQi: mWvK UvKv 100.00 (`yU msL `v)

`yeQi: mWvK UvKv 200.00 (Pvi w msL `v)

bM`/e`sk Wvdu/tc Awg/gwb Awg thvM vöpi wKvbq UvKv cWvZ cvfi b:

mvBdz ingvb Zcb

mavi Y m`uv`K, w`v Av`vj b gA (mn-m`uv`K, g`v stv)

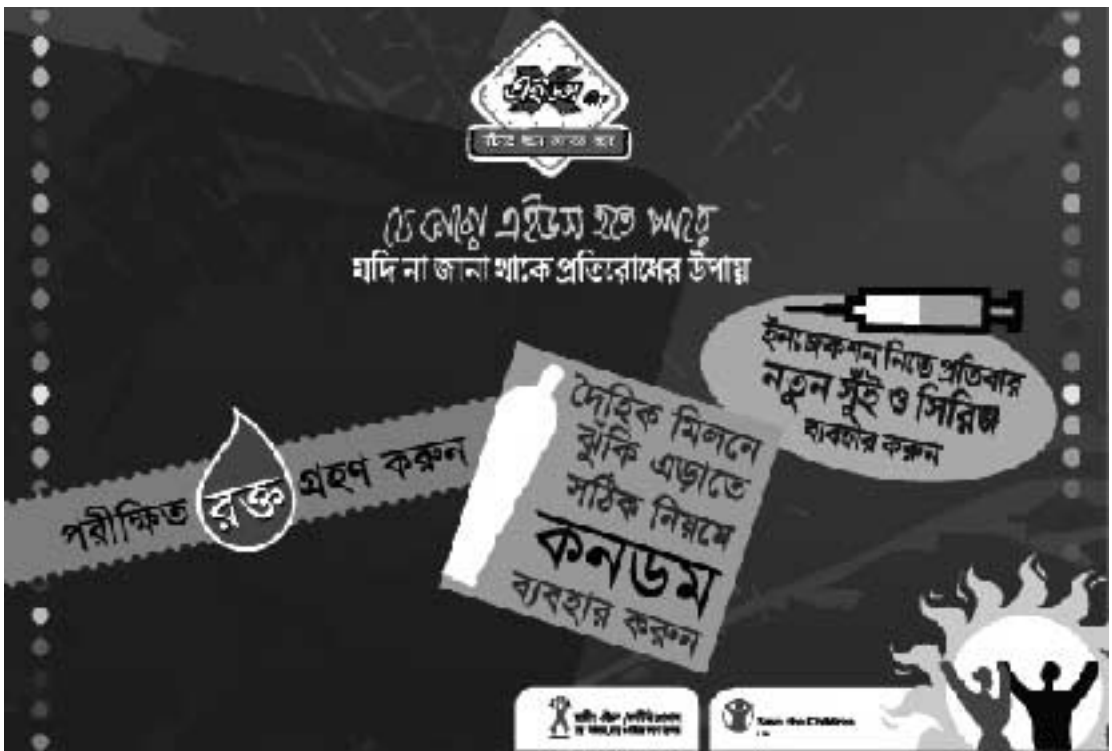
316 vekte `vj q gvKQ (t`vZj v), KuWeb, XvKv-1000

tdvb: 0666 8640471, 01716 015270, 0155 6327757

MönKi bvg (evsj v):.....

MönKi bvg (Bsfi vR):.....

GK eQti i` yeQti i Rb`.....UvKv bM`/e`sk Wvdu/tc Awg/gwb Awg thvM cWvfbv nj |



cWtKi cvZv.



máúv`tKi `Bi t_tK

G còvq Avgiv cWtKi `GKW vPW Qvcv|
 gP vstvtK vòq Avgiv tek KW vPW tctqQ| Gi
 gta` Avgiv `GKW vPW vKQzAsk QvcvQ GLvfb|
 còg vPW vj tLqB Kwòqv t_tK evsj v`k Bmj vgx
 vekle`y tqi evsjv vefvMi mnthvMx Aa`vcK W.
 ingvb nwee| vZvb gP vstvti lg msL`vq còkwZ
 `xjK `weo ivPZ Ò gvbli cqm` nq I Vvi
 mj`K mÙvb Ò còUwi I ci vKQzAvtj vPbv Kti tQb|
 `weioi GKW Dw`i DxyZ w`tq, thLvfb tj LK
 etj tQb th AwKvtj `JgZvai mgUiv vòRt`i
 Ck`i ev Ck`ii cY etj `we Kitzb, W. nwee
 Avtj vPbw`i i` Kti tQb Gfvte t
 Ò Gw Avmtj `JgZvi `vcU tevsvfbvi At`Ck`i tK
 máú, Kiv nq tQ| Ck`i káw vZvb meP` e`envi
 Kti tQb| cqm` ev bex`i I, Ck`i cWvtZb-
 GK_vl vZvb etj tQb| Avmtj `revealed' ev

cZ`wó atg`Ck`i ej wW Athš`K| Kvi Y Gi
 `xy ½ evPK vj vsvs` AvtQ| Zv Ck`ix| BstivRtZ
 Ck`i tK etj `God` Ck`i tK `Goddess' vLb atg`
 tgv tK (gw qg) Ck`ii `x Ges wkvK Òkv (Avt) Ò
 Ck`ii cY etj v nq tQ| GB `trinity' ev v` Èp` ZÈj
 t`Si wW (mythological) avi YvcòZ; GtZ agvZ
 mZ`Zv tB|... BZ`w |...bex Kviv nteb-Gw
 ce`a`Z| BZ`w BZ`w | Ò

vcq W. nwee
 Avcbvi mj`x`v LwW Qvcv|bv tMj bv, Kvi Y `xjK
 `weioi GKvWvGK còUwi gj m`w ai tZ Avcbv
 e`_`tq tQb|
 cògZ, `xjK tMvòZB còwZtj tQb th tmKvtj
 GKRb mvavi Y gvb, hvi AvcvZ`vòtZ tKvb
 ivRKxq ev ivòq `JgZv tB, Kxf vte ivRKxq kw`i
 vèit`x `wòtq cqm`ti ev bexZ DÈY`nb|
 còwZ bex`i Kwmbx GZ vg, AÜ veklm Avi
 AvZi`Àtb Av`QwZ th Zv t_tK bexZij vfi ev`e
 I còZ cxvZw D`vi Kiv gv`j | BvZnm t_tK
 hZUKz cvl qv hvq, gny` tK Bmj vg còZòvi Rb`
 gw`bvq cwj tQ w`tq tmbvewnbx Mto Zj tZ
 nq tQ| AZtci A`i etj B vZvb Bmj vg còZòv
 Kti vòtj b Ges bexZij AvmbtK cvKvtc`
 Kti vòtj b còZc` tKvtikt`i ciwRZ Kti |
 mZiv Bmj vg còZòv tcvk kw`i `i`ZcY`vKv
 ti tLqj GtZ tKvb m`n tB| tKvtikt`i
 civRtqi Kvi Y vèiktY hvl qvi AeKvk GLvfb
 tB| i ayGUKzej v hvq, tKvtikt`i tKvb mnsnZ
 GKK tBZzj vj bv, msL`vq tev nq I Zv`i
 ewnb vj AmsMWZ I vek`Lj | Ab`v tK
 nRitzi ev ò GKK tBzZj Bmj vgx ewnb vj
 mnsnZ, mk`Lj I AvZv`tevZ| gny` hw
 ciwRZ nq Zvntj vK nZ?
 Ab`v tK vki t_tK vZwoZ gny Ges kw`i evYxi
 còvi K tcvk-kw`nxb vhi Kx fvte còDU nq
 DVtj b bvb v`i agRvtj Zv XvKv cto AvtQ| Zv
 t_tK cqm` nq I Vvi còZ mZ` Kwmbx D`vi
 Kiv iayk` bq Am`e|
 G Kvi tYB `xjK `weo AvabK Kvtj i bex nq
 I Vvi GK HvZnmK e`v`i Kwmbx D`vi Y vntmte
 tetQ vòtQb| Avgv`i AvaybK ewnbxi bv tKi

ƴfM th ZvK tkZKvq AvZ kw kvj x, mksLj, ZrKvj i DbZ Aƴ; mwZ GK ewnbxi veiƴx j oƴZ nƴqƴQ | fviƴZ Bstir Avgƴj mvi Zvj veƴ ƴx ƴbZv mayKvƴKI ƴZgv civRq ei Y KiƴZ nƴqƴQ | iay ƴkƴcOg iYRq Kiv hvq bv | BvZnvƴmi G GK Aƴgv wKvƴRbv | ƴLK Zvi cOƴU ej ƴZ ƴƴqƴQb th, cZ wó vZbv eo aƴgP cqMƴivl nqƴZv Zvƴi Kvƴj G c_ Aej ƴb Kƴi vƴj b | Avcv GKvWvGK veƴkl ƴY bv vƴq vekm I agMƴ, ƴj vi Kwbxi cƴiveƴE KƴiƴQb hv ƴvUvƴv mKƴj i Rbv | Avcv hvƴ I bƴqkw K veƴkƴY I AvayK BvZnvƴmi ƴg_Wj vƴK Gvoƴq vekmƴK AvKƴo aƴiƴQb |

WZxqZ, j ƴ ƴ Kiv ƴMƴQ th I ci ƴƴK evYx Avmvi mgq I cƴi AZƴZi vKQzvKQzbex ƴ ƴnK I gvbmK Ggb me j ƴY I gƴbveKj ƴ cOƴk Kƴib hv AvayK gƴbveƴvƴbi ƴvƴZ gvbmK ƴivMivb cOƴk Kƴi ƴvKb | D ƴniY vƴmƴe ƴx ƴK gMƴ ƴivMƴi K_v Dƴj L KƴiƴQb | Ges ƴóš-vƴmƴe GKrb bexi AvƴiƴYi K_v Zƴj aƴiƴQb | AZƴZ ƴcOƴZ cƴi ƴliv th Amgwv evYx I bbv iKƴgi Hkƴi K K_vvZP I ƴk ƴ ƴLƴZb Zvi GKv ƴeÁvK e ƴv ƴ AvRKvj cvlqv hvq | ƴhgb vƴRvƴvK ƴivMivl Gme Aƴj ŠKK evYx i bƴZ I ƴ ƴLƴZ cvb |

Avcv hv Kƴi (Avj vZvj v Aƴ_P I Zvi Aƴj ŠKKZvq vekm Kƴib Zv nƴj Avcvi cƴi ƴ tekx ƴ AMi nƴqv mƴe bq | Ges Gme Avƴj vPbvq Avcvi AskMƴY bv Kivb ƴkƴ | cOƴhZ AvcvƴK RvbvB th v ƴ ƴ i gƴa AƴbƴKB G hƴMi ivgKó I mrm ƴ Avg cOƴZovZv VvKi AbKj P ƴK AeZvi Áv Kƴib | Dci ƴƴK Hkƴi K evYx Avmvi mgq I cƴi Zvi v gMƴ ƴivMƴi ƴ gZ AvƴiY KiƴZb, ƴhgb Zvƴi miv ƴ n NgP nZ, ƴi ƴi Kƴi Zvƴi Kƴj ei cOƴwúZ nZ Ges cOƴ mgq gOƴP ƴ ƴZb | f ƴ iv ej ƴZb, fve mgwa nƴqƴQ | vKQƴY cvi PhP ci Zvi v mƴ' nƴq DVƴZb I ƴvfeK Rxeƴb cZ veZP KiƴZb | GB Óngwa Kvƴj Ó Zvi v ƴhme evYx i bƴZb Ges ej ƴZb Zv ƴj vceX Kiv nZ |

Avcv Kƴi ká e ƴenvi AvcvE KƴiƴQb | Avcv vƴRi Rvƴbb th ƴx ƴK Kx Aƴ_CG káw e ƴenvi

KƴiƴQb | ƴKivƴbi Avj v I evBƴej i MW ƴhgb, v ƴ ƴ i Ckƴi ƴZgv ÓKƴigewZxqgO meRvšv I meP GKB mƴ_ I mePƴZ veivRgv I Akivx | Ckƴix káw ms ƴZ fvlvi GKv ká Ges Ckƴi kƴái ƴx ƴ ƴ ms ƴZ fvlvq me kƴáiB ƴj ƴ AvƴQ, Avevi ƴKv kƴái ƴj ƴ nj Kxe (neuter) A_ƴ IB ká, ƴj vƴK cƴ ev ƴx ƴ ƴ AšfP Kiv hvq bv | Gi mƴ_ aƴgP ƴKv mƴúKƴb | KvRB Ckƴix A_ƴ v ƴ ƴ i ÓKƴigewZxqg Ckƴii ƴx ƴ bb | ƴKbbv ej v nƴQ, vZv GKK me ƴgZvi Avavix Ges mƴvKZP ƴMƴK AƴbK mgq Ckƴix bƴg mƴvab Kiv nq | KviY ƴMƴ káw ƴxevPK | ZvB GUV ƴbnvZB ms ƴZ e ƴKiƴYi cOƴvMi dj | Avi aƴgP ƴvƴZ hw ƴ ƴLb Zvƴj eje v ƴ ƴ i gƴZ ƴš CkƴiB ƴMƴj c ƴKv ƴcƴqƴQb veƴkl cOƴvƴb, veƴkl mgƴq, A_ƴ ƴMƴZLb ƴš Ckƴi | Avcv Rvƴbb th Bmj v g-ce ƴhM Kvev gw ƴi ƴwcZ ƴKvƴi kƴi cÁv ƴ eZvi bvg | v ƴ Avj v | Av ex Rbv Avgvi cvEZ eUv AvgvƴK etj ƴQb th, ƴm hƴM Avj v káwƴK ƴx ev cƴevPK kƴa ƴdj v nZ bv, A_ƴ Gi ƴKv ƴRÚvi ƴb | GB Aƴ_CKxe (neuter) e ƴKiYmZfve | vKš GKUz Zvj ƴq ƴ ƴLj B ƴevSv hvq th Avj v ev MW Gƴi th AvƴiY agMƴ, ƴj vƴZ cOƴWZ nƴqƴQ Zv ƴƴK mavi Y gvƴli gƴb nƴZ cƴi th vZv Kvƴg v mKj b |

Avcv Avi I GKv fƴ KƴiƴQb Lóvƴi v Eev vƴq | vLóx vekvƴm MW (God), vi I cveÁ AvZv (Holy Spirit) GB vZbv ƴMƴ mEv (divine entity) vƴqB v ƴv vi aviYv | gvZv ƴgw KLbI MƴWi ƴx vƴmƴe veƴevPZ nb bv | evBƴej v ƴ MƴWi (God) ƴx ƴ evPK (MƴWi cZvevSvZ) (goddess) etj ƴKv ká ƴb | Bstir ƴgod'I 'goddess'Gi esj v ev ms ƴZ Ó ƴ eZv I ƴ ex Ó Ckƴi I Ckƴix bq | GLvƴbI Avcv vevqWƴK ƴj ƴq ƴdƴj ƴQb | Avcv Avƴiv GKv veávšZ fMƴQb, Zv nj ÓkP I veÁvÓ gƴ gƴb veƴkƴYvZK ƴv vƴq Ávbi PPP Kƴi | Avcv GK vƴtkvƴm KƴqKRb eo gvƴli bvg Kƴi Zvƴi AvK AvZvq vekm ƴj Xjv v gše' KƴiƴQb, hv mƴZ'i Acj v | AvBb v Bb AvZv ƴZv ƴi i K_v e ƴv CkƴiI (personal god) ƴKvbw b Av ƴevv vƴj b bv |

-mƴv ƴKi ƴBi ƴƴK

teMg gkZvix kdx

PAMQ t_ik

vcq m'uv` K,
Avg fxlY Lyk Avcbvi m'uvw`Z Gy' vst'v tctq |
Ansl' ab'ev | ZLyo cwb msev` wtz cviZvg,
vks' cwi KwU Dte-cvte t`tl fvej vg GKUzmgq
wtq m'uvy© cW Kivi ciB yj Le Avgvi
cWzmqmn | vks' AjbK vej r^Kti tdjjvg... |
vej r^ntj I gy' vst'vi (wZxq msL'v) cW tktl
Avgvi fvj j vWUkz bv yjtl cvijvg bv |...
AvMgxtZ gy' vst'vi Rb' Ab' vKQz yj LtZ tPov
Kiteb | Avg gtb Kw eZgvb tcvtu gvb |
thfvt atgP Ahs' K vekl m AvKto ati gvbek
teva veteKik vemR w'tq mgvRtK KegEK Kti
Ztj tQ Kms' v'ii ve'vi Nwtq, Zv t_ik cWkTik
gy' t'qvi Rb' G aiti cwi Kvi cQvRb |
gy' vst'v tmB cQvRb tglvte Avkv Kw | Avcbv
fvj vKb, my' vKb |

Amxg if Kvgbvq,
teMg gkZvix kdx
20.06.08

teMg kdx

Avcbvi vW I mt' cWv'bv gy' vst'vi mgvtj vPbv
tctq | vWw cI' Kiv ntj v | mgvtj vPbwU
cWtKi fvj j vMv, g' j vMv Kj vfg Qvcv nte |
m'uv` Kxq `Bi

Zmyj gv

bmwitbi

vW

cQ e`x Ae'iq wj x
t_ik evsj v'iki
tj vLKv Zmyj gv
bmvib MZ 9B gvP©
2008 Zwi tL
m'uv` tKi Kvq GKW
tQvE B-tgBj cWvb t

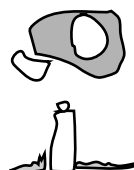


vcq m'vi,

Avcbvi gy' vst'v ctow | Lp fvj vj vMj | AjbK
ab'ev | Avcbvi mngvZv I Drmn AvgvK AjbK
D'xeZ Kiti tQ |
Avg Rwb bv, AvgvK wj xZ tKv_vq ivLv ntq tQ |
Pj v'divi v'axbZv tB | GtKevti e`x `kv |
Avcbv AvgvK Avkx© Kiteb |

Zmyj gv

9. 3. 08



KZAZv`Kvi

Aa' v gvndRv Lvbg
Rbve ugqv tPšajx
k' Avgg gy' vR©

AvBb k.Lj v cw wvZ vqštY ivLv, tmLvfb e`_c†Kvb KvhRi fvgKv tbB| e`emv†`i bvbvf vte Qvo w†qI †Kvb jvf n†Q bv, eis miKv†ii `vPZvi m†hM v†q Zviv gv_vq D†V e†m Avgv†`i gZ Qv†cvlv gvb††`i I ci Qvo †Nvi v†Q| GLb i bQ `bZevR ivRbxZve`†`i Kb†kmb †`evi e`e`vL Kiv n†Q| GKw A_En I mK†j i Kv†Q M†Y†hM wePb Kivi b†g Zv†K ingvb, gvZDi ingvb vRvgmn evNv evNv `bZi `v†q †M†Zvi KZ ivRbxZve`†`i gv† †`qvi Xj †b†g†Q| Avgiv Rwb bv miKv†ii Aw†b Kx Av†Q? c†m†j miKvi c†gw††K RbM†Yi †h Av`vj v† K†i v†j Zv v††i wnZ nj †Kb, †mbwewnbxi c†Yng_9_vKv m†E†j ?

4. mvi v†`k †_†K GKvE†ii h†vcivax†`i vPv†ii `we D†V†Q, vKŠ`miKvi v†b†c| RbM†Yi `we mygvb`-h†vcivax†`i vPv†ii Rb` GK ev GKwaK U†Beybj MvB I m†v` h†vciv†ai c†kZ I Acivax†`i v†v†Z Kivi j††| GKw Kwgb MvB| evsj v†`†ki m†v†Y gvb†li h†vcivax†`i v†b†Z Kx evK Av†Q? vMZ miKvi ,†j vi, v†kl K†i vEGvc miKvi ,†j vi Aw††q I c††q GivGZUvB `v†Z n†q D†V†Q †h Zviv gv† h††K I gvRebM†i c†v†Z c†v†x miKv††K A`Kvi Kivi a†Zv †Lvq| Avgv†`i gv† h††K Qm†h†b†g AvL`v †q| G†Zv wKB, cwK`v†bi `v††Z Gw †Zv M†h†B, †h M†h†x fvi Zmn ceBD††vcx†`†`k, †j v Ges †m†v††qZ BDv†qb evsj v†`†ki c††| Ae`vb v††q†j | RvgZ, †bRvg Bmj vgx, gv†j g j xM c†v†Zi †bZviv †M†j vg AvRg, gvZDi ingvb M†G†i `v†f v†B c†v†Y K†i †h Zviv cwK`v†bi c††| j†††Q ivRvKvi, Av†e`i, Av†kv†m&ewnbx MvB K†i | Giv m†v†Y gvb††K nZ`v K†i††Q, M†YnZ`vq cwK`wb ewnbxi m††hM†x kw† v†††te KvR K†i††Q, gv† †h†v†`i †g†††Q Ges j†† j†† gv†evb†`i B†Z f†v†Z K†i††Q| G†i Pig `ymnm †h evsj v†`†ki gvb†li v†††x h††K Zviv Z_vKw_Z †Rn† `†Nv†Yv K†i j††b, nZ`v I M†Yn†i b†v†x al††K M†YgZ v†††te Rv†qR etj d†Zv†v w††q†Q| Rvgv†Zi †iv†b††i w†q Z_vKw_Z RvZx†q gv† †h†v† cvl` MvB K†i mgM†gv† h††K Zviv cv†nm Ki†Z m†nm cv†| ZvB Zviv gv† †h†v†`i Dcnm I v†h†Zb Ki†Z v†v† K†i bv| G†i ††gZvi v†v† I Drm††K v†iZ†i †††0 w†Z n††| Giv h† h†vcivax bv nq Zv n†j Kvi h†vcivax?

Zm†j gv bmv† b c††½

MZ m†L`vq Avgiv Rwb††q†j vg †h evsj v†`†ki †g††q m†v†Z Kve I †j vLkv†K w†j x†Z Zui v†ivc†vi `†_†evg mgw_9 g†††gnb m†††ni fviZ miKvi GKw †Mcb Av`v†q A†††x†y K†i †††L†v†j MZ b††††† (2007) gvm †_†K| e†Zev†e vevRZ Av`v†q v†tm½_vK†Z_vK†Z †j vLkv gvb†m I kvi x† K†v†te wech`-n†† c††b| Zui GKv† m†x† v†j GKw j`vc†c I GKw †gve†B††c†b| †mK†j vi K††M††-evg†c†x†††Kv†q† kb miKvi gvbeZvev`x †j vLkv evsj v†`†ki †g††q Zm†j gv bmv† b†K fviZ Z`v†M eva` K†i††Q MZ 19 gv†Zvi†L| Gi Av†MB cv†g et††i evg miKvi Zm†j gv†K †K†j KvZv†q c†† 4 gvm e`x K†i †††L †ei K†i w††q†j, Zui v†ivc†vi †v†vB w††q| fve†Z K†o nq, GB evg miKvi B 2001 m††j , R†v†Ui GK `v`a gv††j g cv†ev††K m†v†c†v†qK `vbe†`i n†Z †_†K ev†v†Z †K†j KvZv†q v†vB w††q ag††††c††Zvi I gvbeZvev†`i v†kvb Dv†††q†j | GLb g†b n†Q Gw† v†j m`v†ev†ev cv†qvi b†JK| cv†g et††i gv††j g††i ††v† cv†qvi D††††k, †Kvb Av`k †_†K D†† n††q b†† fviZ I cv†g et††i miKv††K Zv†`i ü`q†bZv I gvbeZvev†f† Av††††Y Avgiv v†`v† Rvb†ZB cv††| Avgiv †††e Av†h†nB †mK†j vi M†Zv††K fvi†Z v†vB nq bv m†j gvb i`k`xi, Zm†j gv bmv† b††i | vKŠ` Avgv†`i evsj v†`†ki GKw †g††q n†q `†ev†, †K†j KvZv†q, ivR`v†b, w†j x† m†v†c†v†qK I †g†† ev`†`i n††Z v†h†Z† I Drcv†Z n†Q, Avgv†`i miKvi, Avgv†`i Z_vKw_Z gvbe v††Z†x-gvbe-`i`x-gvbew†Kvi I ††v† mZZ D`PKE m†MvB, †j v, gv†j v m†`v, †j v G†Kev†i B v†b†c | B† | GKw D†`v†M†† †bqv nj bv evsj v†`†ki GB †j vLkv†K `†v††Z v†v†††q Av††Z†| KviY, Avgiv mevB †g†† ev`†`i Av†v††††† f†Z I bZ†Rv†j

GKuy†`w†Z n†j I, gv† v†††††† 2q et††† 1g m†L`w† Avcb†`i n††Z Z†j w†Z †c††i f†j j v††††Q| Avkv Kw Ab`m†L`v, †j vi gZ G m†L`w†† cvK v†††Zv ARB† K††e |

gnv%okK Kwʋtgv

cŦxʈbi v ʈhf ʋte

† ʈLʋʈtj b *

wm×v_@ksKi ʈRvqʋi

ŦAvKvk fiv mhʈZvi v vekʈfiv cŦ,
Zmwi gvSLʋb Awg ʈcʈqʈ ʈgvi ʈvb,
ve ʂq ZvB RvʈM, RvʈM Avgvi Mb ʈŦ

1
gvʈʈli bvbwea vRÁmvi gʈa ʋekZwĚK cŦuej x
ʈh meʈPʈq ʈgʂj K Avi ʈKSZaʈj vĚxcK G velʈq
mʈeZ ʈKvb mʈn ʈbB | KviY gvʈʈ mevi AvʈM
RvbʈZ ʈPʈqʈQ, ʈh gnweʈk;Zvi Awefʈ NʈUʈQ Zvi
mʈó vKfʋte? Gi ʈcQʈb Kx DʈĪ k ʈ AvʈQ? GUV vK
ʈKvb gnvcvi Kí bvi Ask bwK hv ʈQK ? Kve,
mwnvZ ʈK, agʈe, ʈvkʈK, veÁvbx GgbvK mviY
gvʈʈI RvbʈZ ʈPʈqʈQ Gi DĚi | AvZ cŦxʈKvj
ʈʈK AvR Aewa gvʈʈ ʈfʈe Pʈj ʈQ Kwʈxʈbfʋte |
gRvi eʈvci nʈj v, Gme DĚi i mgmvgvKkvʈj i
eʈv ʈv AʈbKʈK mʈó KiʈZ cvi ʈj I hʈvʈʈi Zv nʈq
cʈoʈQ APj, nwm ʈKi | Avmʈj vbiʈi gvʈʈ Pʈj ʈQ
mʈZ ʈi ʈLʈR, LʈR vʈiʈq ŦKx AvʈQ ʈkʈʈ? Ŧ
Avʈj vP ʈveʈŦ Avgiv gvʈʈli Kvj μvgK vekʈm
ʈʈK veÁvʈb DĚi ʈYi ʈmB chʈq, ʈj v j ʈĪ Kiel
ʈLe Ávʈbi μgeaʈvb AMʈʈb gvʈʈ vKfʋte
ʈcQʈb ʈdʈj ʈQ Kí ʈj vʈKi ev eZvnx bvbv iKg
AʈPbv A ʈúo RMZʈK |

2
veʈkʈi cŦxʈZg Mʈʈj vi Ab ʈZg FʈM ʈ ʈewK
mwnʈZ ʈi vefʈbceZ ʈDcĚ ʈʈK wʈme Kʈi ʈʈL
ʈMʈQ Gi iPbvKvj vLʈce cĤk kZvʈxʈZ |
AvʈvWZ mŦzDcZ ʈvwmʈʈi civ ʈKʈi ʈiqxʈvʈe

emvZ ʈvcb Kivi ci FʈM iʈPZ nʈqʈQ |
iPwZvʈi ej v nq Fw | ʈNʈvj aʈi bvbvRʈbi
iPbvq Gi Kʈj ei eʈx ʈcʈqʈQ | bvbv iKʈgi
ʈeZvʈi ʈvZʈZ cvi cʈY cGB ʈe ʈw | KʈqKw gʈ
ʈeZv ʈqʈj b AwʈAc, ʈmvg, B ʈi ʈa cRʈ, mhʈ
mveZv, veòz vĚ, ei ʈY, Elv cŦL |

Gme ʈeZv Avmʈj cĤZi cĤxK | Gʈi mʈó
KiʈZ Fwiv ʈZw KʈiʈQb ARmʈ gʈj FʈM ʈi
meʈkl Ask ʈkg gʈj | GB gʈj ʈvb ʈcʈqʈQ vKqy
ʈvkʈK vʈw ʈcʈqʈ ʈmʈ (10/90) ej v nʈqʈQ mij
gʈb AbʈZ vekʈmʈo K_v | GKw vekvj cʈʈi
gb ʈʈK P ʈa PʈznʈZ mhʈ gʈj nʈZ Awʈe BZ ʈw
... Avi gʈj, n ʈDi ʈI cv ʈʈK h_v ʈg eʈpY,
ʈvq, ʈek ʈI k ʈa GB Pvi ʈkʈxi gvʈʈli DrcvĚ
nʈqʈQ |

Qʈv ʈM Ecʈvʈʈ vekʈmʈo mʈvʈs-eYʈv AvʈQ
(3.19.2) | AwʈZ eʈvi aʈv ʈʈK mʈó nj GK
wʈg | ʈmB wʈg ʈdʈU nj ʈf vMn GKf vM iRZgq,
Ab ʈvM mʈYgq | GK eQi ʈú ʈbnx vʈj | cʈi
wʈgi iRZgq LE ʈʈK ʈZw nj cv ex, mʈYgq
Ask cvi YZ nʈj v ʈjʈ vK | ʈkZvkZi Dcʈvʈʈ
ej v nʈqʈQ

Ŧm mgʈq AÁv I Ave ʈv vʈj bv, ʈm
mgq wʈb I i vʈ vʈj bv, mĚv vʈj bv,
AfveI vʈj bv, ZLb ʈKej gʈj gq,
vʈveʈi eʈvB vʈj b, vʈvb A ʈi,
vʈvb Aw Z ʈngʈj eZʈ cʈʈi
Avʈiva, Zm v nʈZB ii ʈci ʈvʈvMZ
Áv veʈeKx cʈʈiMʈY cĤkwZ
nBqʈQ | Ŧ (4.72.18)

agʈʈj vʈZ vekʈI I gvʈʈ mʈó vʈq AʈbK
Kí Kwmbx AʈbK Aj xK avi Yv ʈvb ʈcʈqʈQ | cŦ me
ʈKZvʈeB ej v nʈqʈQ ʈmʈo cʈe ʈKQʈ vʈj bv, vʈj
bv mr, Amr | vʈj bv ʈvb-Kvj | vʈj bv AŦKvi,
vʈj bv Avʈj v | iay vʈj AvʈZxq, ALĚ, kvkZ,
AvebvKx ciʈgkʈi, ev MW ev Avj vʈvʈj v | vʈvb
vʈvege I ʈqʈj Zvi Bʈvqʈ cĤkwZ nʈqʈQ G
gnvRMr, veKvZ nʈq Pʈj ʈQ vbiʈi | ʈʈnZ
agʈʈj v hLb iʈPZ nʈqʈQ ZLb veÁv vʈj bv |
vʈj iagʈv ʈvkʈK Abʈv | AʈbʈK cĤKʈiʈQb,
Ckʈi hw cvi cʈY mĚv nʈq ʈvʈKb Zmʈj RMr

māŭŧKŲvi AvMā Rbŷj ŧKb? GKgvĪ AcŲmĒvi B
 †Zv B"Qv _vŧK? Zvnŧj vK vZvb, cŲmĒv bb? A_ev
 gZ e" Qvov me vKQzB †Zv B"Qv AvŧQ? Zvnŧj vK
 vZvb gZ? fvel ŧZi veÁvb nqZ Gi DĒi †te|
 A_ev AbsKvj aŧi Pj †Z _vKŧe G veZKŲ
 e"vej bxq cŲvŲY AvŧQ GK †eZv ŧxi fŷx
 vek•Lj vŧK vŲLŲZ Kŧi ewbŧŧŧQ fŧj vK Avi
 `ŷj vK| Pŧŧbi cŲŲb MĪS' cvĪ qv hvq Gi KgB GK
 Kwnbx| cŲvgK Avŧj v, Avavi, Zvc, kvZ, i® evqy
 BZ`w †_ŧK hv vKQzmŷ Zv EŧaŲŲDŲV mŷo nŧj v
 `MŲAvi `j hv vKQzŲj Zv bxŲP nŧj v gZŲ
 MĪmi DcvĪ vŧb hv ewŲZ AvŧQ Zv Ecvbŧŧ`i eŲŲvi
 AbŷYb gvĪ | cŲŲxi fŷxi wĪ veivU AŲKŲŧi Avovj
 †_ŧK cvoj GK wŲg| Zvi †Lmvi Dcŧi Ask
 †_ŧK `Zw nŧj v `MŲAvi vŲŧPi Ask †_ŧK nŧj v
 gZŲ vŲZi †_ŧK tevŧŧq Avmj Kvgŧ`e| Gŧ`i
 weem eŲŧŧi dtj mŷo nj †eKj, hŲKj BZ`w |
 vbKU AZŧZ evBŧŧej i mŷoZŧŧej th eŲŲv cvĪ qv hvq
 ZvB ev vK Kg ŧivgŲÁKi ? evBŧŧej ej v nŧŧŧQ
 ŧgvU mŷo Kvr mŷubentŧŧŧQ gvĪ Qq wŧb| cŲg
 w b Ckŧ mŷo Kiŧj b gnvKvk I cŲw_ex mŷo Kiŧj b
 Avŧj v Ges w b-iwĪ | vŲZxq wŧb mŷo Kiŧj b
 AvKvk| ZZxq wŧb mŲmi I fŷg| PZz`w ŧb P`a
 mhŲGes mgq| cÁg wŧb mŷo nŧj v Rj R cŲŲx Avi
 cvLxi v| mŷo AmgvŲ KvrUv ŧkl nŧj v lŲ wŧb|
 ŧmw b Ckŧ mŷo Kiŧj b Rxe Rŷ, eb`cŲŲx Ges
 meŧkŧl gvbŷ| mŲgw ŧb vZvb †Kvb vKQz mŷo
 Kiŧj b bv, vŲŧj b vekŲg| mŷo cŲZw b ŧkŧl Ckŧ
 Zvi vŲŧRi mŷo †_ŧL vŲŧRB ve`ŷvŲZ nŧj b Ges
 ej ŧj b, tek PgrKvi nŧŧŧQ| cŲŲeŧZj v hvq
 gnvKvk Avi AvKŲŧi gŧa` cv`Ų Kx? Bmj vŲgi
 cweĪ MĪS' †Kvi vŧb | ŧgvUvgŲ GKb veivY cvĪ qv
 hvq|

cŲŲbKŲŧi i GB me KvĪ vŲK vekŲŲĪ AvZŲg Kŧi
 ŧgvUvgŲ vŲŷwŲŲ vekŲvebvq ŧcŲŲŲZ ŧj ŧMŲj
 nvRvi nvRvi eŲi| AvŲMB eŧj v mŷoZĒj Ávŧbi
 RMŲZi AZ`š-ŧŷŷj K GKUv vel q hv vŲŧŧq fvebi
 Aewa ŧbB| G KvĪŲY veÁvŧbi cŲŲbZg kvLv
 †R`wZveÁvb| gnvKvk vŲŧŧ meŲŲg cŲZ fvebi
 cvĪPq cvĪ qv hvq e"vej b Avi vŲkŧii cvĒZ
 e"ŷŧ`i gŧa`| Mā-bŲŧŧi MZvea vŲŧŧ Zviv
 fveŲZ ii" Kŧib| Zviv jŲŲ Kŧib vekl vekl

vc_vŲMvi vm meŲŲg cŲve
 Kŧi vŲŧj b th cŲw_ex †Mj vKvi hv
 gnvkŧŧ`i gvSLvŧb `wŲŧq AvŧQ
 `vbŷ b`vq| GŧK †K`aKŧi Nŷi
 Pŧj †Q Ab`vb` Mā, ŧj v| Zŧe vZvb
 gŧb KiŧZb †Mj vKvi vekKwŲŧgvi
 gvSLvŧb AvŧQ Av, b | cŲw_ex ev
 Ab`vb` Mā H Av, bŲK †K`aKŧi
 AvevZŲ nŧ"Q| vc_vŲMvi xq
 Avave`vi gŧ cŲZcv` vel q vŲj
 mxgv I AmŲŧgi `ŲZZv| GB
 `ŲZZvB vZvb vekKwŲŧgvi Dci
 Avŧi vc Kŧi vŲŧj b |

Zvivi AweŲŲe NŲU eb`v, NŲU Liv| G KvĪŲY eb`v,
 Liv A_ev cŲKvZK `ŧŲŲMi KvĪY vŲŧŧŧe Zviv †Kvb
 †Kvb †R`wZŲŲK `vq Kŧib| tek cŧi fŷ vekŲm
 Avi vKQŲv MŲZ vevkZ nŧq mŷo nŧqŲj
 †R`wZl kv`j cieZŲZ cheŲŲY I MŲZ vŲŧŧ mŷo
 nŧj v Ávŧbi Ab`Zg ŧŷŷj K kvLv †R`wZveÁvb |

3
 cŲŲb MĪmi vekŲvebv vŲj AwĪg| Kve-ŧkŲ
 ŧnmqvŲWi Kve`Ųŷw ŧm mgŧŧi vekŲvebvi GKUv
 cvĪPq cvĪ qv hvq| KveĪ fvebv mxgwnb, Avi
 ev`eZv †_ŧK eŲ`ŧi| AvaybK KveivĪ ŧmB
 ŲvecÁvbŲ Kve`ivR` †_ŧK GKevŧi vePzZ nb vb
 GLbĪ | †Kbbv Kveiv ejŲŲb KŲŧe`i jŲŲ e`-
 mŲZi AbŷŲvb bq, eiÁ fve mÁviYB Gi gŧ
 KZŲ| mZivŲ ŧnmqvŲWi Avi ŧ`vl Kx? vZvb
 ejŲŲb ii"ŲZ vŲj gnv vek•Lj v, vŲj kb`Zvi
 gnvMfŲ vek•Lj vi MfŲŲŲŲ RbŷvŲj `MŲRbŷvŲj
 cŲw_ex| tevŧŧq Avmj Kvgŧ`eZv g`b| `MŲAvi
 gŧZŲ gŧa` mŷo Kij AcŲŲeŲb | ivŲZi mxgvkb`

AÜKvii wʋZi wʈq myó nʈj v wʋ| myó nʈj v b`x| AʈbK `vkʰK etj ʈQb ʈnmqW ʈh Kvgʈ`eZvi K_v Dʈj L KʈiʈQb ʈmLvb ʈ_ʈK cieZʰKvʈj AʈbK `vkʰK RMʈZi Aw Dcv`vb ʈgʂy K e` (Ultimate stuff) m`úʈKʰPŠʈ Kivi AbʈcŎYv ʈcʈqʈQ|

Kwe`K gŎʰv Kwʈʈq ʈgvUgyw ʋʂv`vʈʰ ʋekʈfvebv KiʈZ ʈ`Lv ʈMʈQ MĀK R`wgvZve` ʋc_ʋMivʈmi (vL`c~ 580-) KʈRi gʈa`| ʋc_ʋMivʈmi RʈbYQʈj b ʈmgʈm| 529 vL`a ceʰā MĀmi Kʈj wʋ BZwʈj ʈZ vZv Avkʈ MĀY Kʈib ʈ`ʈk ʈ_ʈK ʋeZwoZ nʈq| vZv AZ`vʋix cʈj ʈuʈʈmi ʋeʈiwaZv Kʈi vQʈj b, hvi dʈj Zvi Kcvʈj ʈbʈg GʈmʈQj eYʰmxb Kó| Zʈe cieZʰKvʈj ʈuʈʈvʈZ `iqx vbevm Mʈo Zʈj ʈj ʈmLvb ʈ`Zw nʈqʈQj Zvi cŎz f`³ | ʋc_ʋMivʈmi meŎŎg cŎve Kʈi vQʈj b ʈh cʈex ʈMj vKvi hv gnvkʈb`i gvSLvʈb `wotq AvʈQ `vby b`vq| GʈK ʈK`^a Kʈi Nʈj Pʈj ʈQ Ab`vb` MĀ, ʈj v| Zʈe vZv gʈb KiʈZb ʈMj vKvi ʋekʰKwʈʈgvi gvSLvʈb AvʈQ Av_b| cʈex ev Ab`vb` MĀ H Av_bʈK ʈK`^a Kʈi AvevZŎ nʈ`Q| ʋc_ʋMivʈmi Avave`vi gʈ cŎZcv` velq ʈQj mvgv I Amʈʈgi ŎZZv| GB ŎZZv vZv ʋekʰKwʈʈgvi Dci Avʈc Kʈi vQʈj b| vZv fveʈZb `ŎUv wʈbæRMʈZi K_v; GKwʈ bvʈvʈK RMZ hv wʈifvʈe j vMʈbv, Ab`w cʈw`RMZ| wʈi bvʈvʈK RMʈZi mʈ_ mshʈ ʈiʈqʈ ʈ`Mʰ Pəv hv 36,000 eQʈi GKevi ʈmB Av_bʈK cʈw`mgy Kʈi Pj ʈQ| Gi bʈʈP ʈiʈqʈ ʈek ʋKQzʈMj K kvb, en`úv, i μ, gʈʈj, eā, mhʰP`^a Av cʈex| ʋKŠ`Zvi ʋekʈm ʈQj `k msl`w cʈw`cʈy ZvB Gʈ`i ʈgvU msl`v nʈZ nʈe `k| GRb` vZv cʈex Av ʈKw`b Av_ʈbi gvʈS GKUv ŎecixZ cʈexiŎ Kí bv Kʈi vQʈj b| avi YvUv AʈMʈZ| Zvi hyʰ ʈQj cʈex ʈ_ʈK Avgiv ʈh ʈKw`b Av_bʈK cʈeʰY KiʈZ cʈw` bv Zvi Kvi Y GB ʋecixZ cʈex| cʈex Ges ʋecixZ cʈex ʈKw`b Av_ʈbi wʈK Ggbfʈe ʈNʈi ʈh G`ŎUv vRvʈʈmi gʈ GKB mgʈq Av_ʈbi wʈK ʈ_ʈK hvq hvi dʈj Av_bʈK ʋecixZ cʈex Avovj Kʈi ivʈL| ʋc_ʋMivʈmi GKŎ eQi ci BiʈvUmt`vbm bvʈg GKRB `vkʰK AʈbK wʈʈe Kʈi bwK ʈ`ʈL vQʈj b cʈexi e`m cĀvk gvʈʈj i ʈek nʈe bv|

MĀmi Ab`Zg `vkʰK A`vbw ʈMivm (vL`c~ 500-428) vQʈj b ivóbvqK ʈcʈwʈKʈmi eÜz vZv ʈʈqʈQʈj b Gʈ_ʈʈK meaiʈbi ey`PPʰ ʈK`^e`y wʈʈʈe Mʈo Zʈj ʈeb| gʈ ey` PPʰ Ab`Zg cʈw`v vʈʈʈe Gʈ_ʈʈK Mʈo Zʈj ʈZ ʈʈq vZv cʈovʈj b gnvmKʈʈU| vZv ʈmʈ Abgv ʈ_ʈK hv cŎvi Kiʈj b Zv mʈZ`i KvQvKwŎ bv nʈj I wei`³ nʈj v ivʈó ʋʂve`iv| vZv ej ʈj b, ʈh mhʰK Avgiv cŎ`Y Kvi Zv Avmtj GKUv Mig ʈj vni PvkʈZ ʋeʈkl; Avi P`^a etj hvʈK Rwb Zv cʈw`ex ʈ_ʈK mó GKUv e`| A`vbw ʈMivʈmi GB cŎvebvq i`ó nʈq Zvi kĪ`iv ZvʈK bw`K ʋeʈePbv Kʈi ʈ`ʈk ʈ_ʈK ʋeZwoZ Kʈi vQj |

`vkʰK ʈcʈUv (vL`c~ 427-399) vQʈj b eüglx ʋʂvi avi K| vZv ʈhgv ʋʂv`Kʈi ʈQb msMZ vʈʈq ʈZgv ʋʈI Kí vʈʈq| GQvov `kʰ, mgvR ʋeÁv Ges ivRbwZ vʈʈq ʈʈeʈQb Mfxi vʈe| ʈm hʈM Áv bvbv k`Lj vq vef`³ nq v| ZvB GKRBi gʈa` cʈv qv hvq eüvea ʋʂvq vgy Z ʈmʈZaviv, Ávʈbi bvbv wK| Gi dʈj bvbv ʋecixZ ʋʂv`Zvi gʈa` ʈ`Lv hvq| vZv ʋekZEj vʈʈq y Lʈj b **Timaeus** bvgK GKwʈ MŠ| ʋekŎi Kʈi gi ʋKz`vKgvKvi GKUv ʋekʈʈi vZv gvbyʈK Dcvi wʈj b| Zvi ʋekʈʈi wʈj ʈeʈiwaZvq fiv, AvcvĪKi, Avi fʈj fʈj Vmvl vZv gʈb Kiʈj b Av`k`ʋekʈʈi Avʈj vʈK GKRB meRvšv eʈ (**Demiurge**) GB RMZ vŎgʈ Kʈi ʈQb| vgz`R`wgvZK AvKvZ, ʈj vʈKB vZv gʈb KiʈZb ʋekʈ; Avi RMʈZi Ab`vb` mevKQʈK fveʈZb Zvi ʋeKZ Qvqvʈ| Ab`Ī vZv Avevi etj ʈQb Zvi eʈv Av ʈZ mŎv bb, GKRB bKmw` gv| ʋekʈZy nʈj v avi Yvi RMZ Ges Aefʈmi RMʈZi gā`ZvKwi hv, me vŎgg, MvʈvZK m`úK`HK`, Rxeb, gb I Ávʈbi GKgvĪ Drm| ʈcʈUv ʋc_ʋMivʈmi R`wgvZK ʈmŠ`ʈh`gʈ nʈqʈQʈj b| ZvB vZv gʈb gʈb j y b KiʈZb GKUv PgrKvi `evK KʈwʈʈgʈK| m`úY`eÁwK ʋekʈ KʈwʈʈgʈZ ʈcŎvʈbi cʈ_ ʈh `ŎRb e`w` cĀv Ašivq nʈq ʋʂv`K 1400 eQi aʈi Av`QbæKʈi ʈiʈL vQʈj b Zv`i GKRB nʈj b MĀmi Ab`Zg `vkʰK A`wi ÷ Uj (vL`c~384-322), Ab`Rb MĀK-vgki xq ʈR`wZl kv`xK Kw`qvm Uʈj gx (Avby vL`c~ 367-283) | A`wi ÷ Uj i

AʃnZK Kí bv gbyʃtK veawʃi mVʃi vʃvʃB Kʃi | kZ kZ eQi aʃi gbyʃ vekʃm KiʃZ _vʃK Kvi vʃK GK vekʃRMZʃK |

vʃvʃ Zvi gnwekʃK `ʃUv fvʃM fvʃM Kʃi ʃdʃ ʃj bʃNGKuv gnvKvk gEʃj Abʃwʃ f-gEʃj | vgnwekʃ vʃiʃb, ʃiqx Ges Avebkʃi | Gi ʃKʃʃ`a cʃw_ex | cʃw_exʃK ʃKʃ`a Kʃi AvʃQ Rj, evZm Avi Av, ʃbi ʃi, ʃj v | AbʃwʃʃK AvKvk gEʃj ʃK vʃʃi iʃqʃQ B_v i hv avi Y Kʃi AvʃQ MʃvYcʃA, mʃhʃAvi Pʃ`q Pʃ`aʃʃK cʃw_ex chʃ-hv vʃKʃAvʃQ Zv ʃwʃZ, cʃw_eZʃKʃj I bkʃi | AbʃwʃʃK Pʃ`a Dcʃi i mevKʃQz nʃj v veʃi, kvkZ I cʃw_eʃ | vʃvʃ gʃb KiʃZb meʃkl ʃi iʃqʃQ wʃi Zvi KvgEʃj | Mʃi, ʃj vi MʃZvev eʃvLʃv Kivi Rbʃ vʃvʃ Abgʃv Kiʃj b eʃmsLʃK veʃiʃZ ʃMʃj ʃKi AwʃZi | GB veʃiʃZ ʃMʃj K, ʃj v bvg wʃj b vʃvʃ cʃvʃr MʃZi

Aʃwʃi ÷ Utʃi vekʃKwʃvʃgʃv ʃh ʃj Zv Avʃ- Avʃ- ʃRʃwʃZveʃAvʃbxi v eʃʃʃZ _vʃKb | Kvi Y Zvi vekʃKwʃvʃgʃv AʃbK vʃKʃK eʃvLʃv KiʃZ cʃvʃQj bv | GRbʃ ʃRʃwʃZveʃAvʃbxi v mʃʃkvab KiʃZ _vʃKb Zvi ʃ`qv KwʃvʃgʃvʃK | vʃK Ggb mgq Awefʃ nb Avʃi KRb AZʃ-ʃ-cʃʃveʃvʃ x MʃYʃZve` I ʃRʃwʃZveʃ Kwʃqm Utʃj gx | Utʃj gx vʃʃj b AZʃ-ʃ-veʃPʃY Avi cʃw_kʃgx | vʃvʃ Aʃwʃi ÷ Utʃi i mij Kwʃvʃgʃv mʃvʃ RʃʃʃZ _vʃKb GʃvcmvʃʃKʃj i ci GʃvcmvʃʃKʃj | Utʃj gx ʃʃLʃj b cʃʃ mij Kwʃvʃgʃv Pʃ`a Avi mʃhʃ MʃZcʃʃK ʃek fvʃj vʃvʃe eʃvLʃv KiʃZ cʃʃi, vʃKʃ Mʃi, ʃj vi cʃʃr MʃZ BZʃwʃ veʃ`gʃv Kwʃvʃgʃv ʃvʃv eʃvLʃv Kiv mʃeʃ bq | GRbʃ vʃvʃ fvʃʃj b cʃw_ex ʃMʃj vʃvi Ges Zv veʃʃi ʃKʃʃ`a AewʃZ hv eʃZ Apʃj Ges MʃZnbʃ |

Utʃj gxi ʃj vekʃKwʃvʃgʃv gʃbʃj ʃgʃb vʃʃqʃQj PʃZʃR

Ggb GKRb MʃK ʃRʃwʃZveʃAvʃbxi vʃʃj b Aʃwʃi ÷ vʃKʃm (vLʃc-310-230) | vʃvʃ meʃʃʃg cʃw_exʃK GB veʃʃi ʃKʃ`aʃʃK mʃvʃʃq wʃʃq ej ʃj b GB veʃʃi ʃKʃ`veʃy cʃw_ex bq, mʃhʃ mʃhʃKwʃ`K gZevʃ`i cʃʃg cʃʃʃ v vʃʃmʃʃe ʃRʃwʃZveʃAvʃb ZvʃK ʃʃi Y Kʃi hvʃe vʃi Kyj | Zʃʃe cʃw Zvʃci veʃq ʃKD Zvi K_v MʃY Kʃi vʃ ʃm mgq | Aʃwʃi ÷ Utʃi i vekʃKwʃvʃgʃv ʃh ʃj Zv Avʃ- Avʃ- ʃRʃwʃZveʃAvʃbxi v eʃʃʃZ _vʃKb |

ʃi | Ckʃi GB meʃkl ʃi MʃZi vʃʃʃR wʃʃq _vʃKb ʃh vʃʃʃR ʃcʃʃq ʃi ʃʃK ʃiʃʃi | G Kvi ʃY mevKʃQz MʃZkʃj nq | Aʃwʃi ÷ Utʃi i Ckʃi MʃZnb vʃKʃ vʃvʃB me MʃZi Kvi Y | Ckʃi ʃhʃnZz ʃvʃ Kvʃj MʃEx bb GKvi ʃY vʃvʃ MʃZnbʃ | ʃKbbv ʃvʃ-Kvʃj i gʃaʃ mʃxgveʃ mevKʃQz MʃZkʃj | Aʃwʃi ÷ Utʃi i GB ʃʃKwʃ`K (Geo-Centric) vekʃKwʃvʃgʃv ʃʃʃq gʃbʃj Lʃx nʃqʃQj | Lʃx nʃ qvi Kvi Y Zvi cʃʃZ mʃvʃi Y gʃbʃʃi Acʃv mʃxg kʃvʃ | Zʃʃe gʃaʃʃ vʃKʃz gʃbʃj vʃj RMZʃK eyʃi KwʃMʃvʃgʃ vʃ KiʃvʃZ ʃʃʃqʃQj | Ggb GKRb MʃK ʃRʃwʃZveʃAvʃbxi vʃʃj b Aʃwʃi ÷ vʃKʃm (vLʃc-310-230) | vʃvʃ meʃʃʃg cʃw_exʃK GB veʃʃi ʃKʃ`aʃʃK mʃvʃʃq wʃʃq ej ʃj b GB veʃʃi ʃKʃ`veʃy cʃw_ex bq, mʃhʃ mʃhʃKwʃ`K gZevʃ`i cʃʃg cʃʃʃ v vʃʃmʃʃe ʃRʃwʃZveʃAvʃb ZvʃK ʃʃi Y Kʃi hvʃe vʃi Kyj | Zʃʃe cʃw Zvʃci veʃq ʃKD Zvi K_v MʃY Kʃi vʃ ʃm mgq |

kZwʃa chʃʃ A_ʃʃ ʃcʃvʃj k veʃAvʃb vʃʃKʃj vʃB ʃKvcʃvʃvʃK ev vʃʃKʃj vʃ ʃKvcʃvʃvʃKvʃm (1473-1543) RbʃMʃʃYi AvʃM chʃʃ GB mʃyʃNʃvʃj vʃj AʃKvʃʃi i vʃZʃj | AʃKvi, ex, kʃmʃiʃKʃi cʃvʃʃʃk gʃbʃj ʃeʃʃʃʃ vʃ`vi Y Kʃʃʃ | GB mʃyʃNʃmgʃq KZ gʃbʃj j wʃʃZ nʃqʃʃq ʃj avi YvʃK cʃʃZevʃ KiʃZ vʃʃq Zvi vʃmve ʃK i vʃLʃ?

4 ʃKvcʃvʃvʃKvʃm cʃw_exʃK mʃvʃʃq wʃʃj b RʃMʃZi ʃKʃ`a ʃʃʃK | Kvi Y vʃvʃ ʃʃLʃj b Utʃj gxi vekʃPʃ ʃʃʃK hʃw cʃw_exʃK mʃvʃʃ ʃm RvʃMʃq mʃhʃK ʃvʃb Kiv hvʃq Zvʃʃj AʃbK mʃmʃvi mʃnR mʃgʃvʃvʃ nʃq hvʃq | mʃvʃ_ mʃvʃ_ Avʃʃvi gʃʃ ʃʃLʃ mʃhʃKwʃ`K (Helio Centric) gZevʃ | hʃwʃ Aʃwʃi ÷ vʃKʃm ʃek AvʃM ʃm avi Yv wʃʃqʃʃj b | ʃKvcʃvʃvʃKvʃm 1543 mʃvʃj vʃʃLʃj b `de Revolution

bus Orbium Celestum' bvtg GKUv MŠ | MŠW AvKvkgĒtj i tMj K mgtni cōvY msμvš-welqK | cĀZctĀ MŠW tj Lv nq 1530 mtj | cĀvk KitZ t w ntqQj | KvY vZv fq tctqQj b cĀE iKtgi cōZwqv, veĵkl Kti A w → Uj I Utj gxi AŪ Abvix t i KvQ t tK | Zte Kw_Z AvtQ vZv gZzkh vq MŠW nvtZ tctqQj b vKš' coĵZ cvĵib v | Kx vQj MŠW tZ ? MŠW tZ vZv I mĥP mvtctĀ Mā, tj v Ae v b mŷ uóifc PwZ Kti w tjb | vZv t Lvtj b mhĀ GB veĵki tK v y Avi Mā, tj v ci ci tMj tKi b vq Nji hv t Q v tR t i K t c t GQovl vZv ej tj b, Avgt i t tK mhĀZ t i, Zvi tPtq tXi t i tMj tKi Ae v b |

tKvci vKvm MŠW y tLQj b j w b fvlvq | vKš' j w b fvlv ZLbi meĵavi tYi fvlv ntq I tVv | G Kv tY mavi Y gvby MŠWi ggĒ t ev Sv t tK evĀZ vQj xN w b | Zte Avtbi RMtZ veĵkl Kti tR w Ze Avtbi mvgvxb AvbfvĒvi vZv th ecyj K Abv v t i tL w t q Q j b Zv t K v c i v K v m v e c e Ō b v t g c v i P Z |

Ab w t K t R w Ze Avtbi cix Y I che t t Y i RMtZ Zvrchġq Ae v b t i t L w t j b t W v k t R w Ze Avtbi Uv t K v e t n (1546 - 1601) | e t n v t j b U t j g x c š x | e Z t U t j g x i v e k | K w t g v t K c h e t t Y i p v f v t Z v c t b i j t t Mā - Z v i v B Z w i M v Z v e a i I c i v e c j Z m s Mā K t i v t j b | t W b g v t K P i v R v i A t K t j n v f b t c c Ō v o Z e t n i g v b g w i w n t q D t V v Q j t R w Ze Avtbi P P t k o t K v y v Z v U t j g x c š x n t j I U t j g x i g t W t j v K w r c w e Z s A v t b b | Z v i g t Z m h A v i P B t K e j c w e x i P v i w t K t N v t i , A b Mā i v m ĥ P P v i w t K A v e Z s K t i | A G m e Mā t h b v Q j m ĥ P D c Mā | G i v A e k A c t f v e c w e x i P v i w t K t N v t i N t h t n Z z m h A s c w e x t K c Ō v Y K t i v t K e Q t i G K e v i | U v t K v i G B g v b g w t i K v R K t i v t j b R v g v b i t R w Ze Avtbi R b t K U j v i (1571-1630) | e t n t c j v i t K v e t k l f v e M t e l Y v K i t Z e t j v t j b Z v i m s M n z Z t i v f v t Z U t j g x i v e k | K w t g v t K c i x t t Y i v f v t Z u o K i v t Z | v K š B v Z n v t m i c w i n v m t K c j v i w K D t e w w m v a b K i t j b | v Z v t L v t j b t h c h e t t Y j ä Z w f t K w K R M t Z i P v t Z t K v c i v K v m i m h K w K g t W j t K B m g t q | v Z v A w e v i K i t j b Mā M Z m s μ v š - v Z b w v b g | e j v n j (1) m ĥ P P v i w t K Mā, t j v i K t c e Ē v K v i b q , e i s D c e Ē v t K v i (elliptical) h v i G K w t d v K v m v y Z m ĥ P A e v b ; (2) Mā I m ĥ P g t a m s t h v M K v i x m i j t i L w w m g v b m g t q m g v b c A v Z μ g K t i ; (3) t K v b Mā n i m ĥ P P v i w t K c Ō v Y K v j i (T) e M m h t t K v v i M o t t Z i (R) N b d t j i m g v b c w Z K [T 2 R 3] | G Q o v l t K c j v i c w e x c t o m g t a I D c K j e Z b x m g t n t R v q v i f v l v i e v L v t b c w e x c t o i I c i P t v A v K l P y i v f v t Z |

tR w Ze Avtbi cix Y I che t t Y i RMtZ Zvrchġq Ae v b t i t L w t j b t W v k t R w Ze Avtbi Uv t K v e t n (1546 - 1601) | e t n v t j b U t j g x c š x | e Z t U t j g x i v e k | K w t g v t K c h e t t Y i p v f v t Z v c t b i j t t Mā - Z v i v B Z w i M v Z v e a i I c i v e c j Z m s Mā K t i v t j b | t W b g v t K P i v R v i A t K t j n v f b t c c Ō v o Z e t n i g v b g w i w n t q D t V v Q j t R w Ze Avtbi P P t k o t K v y v Z v U t j g x c š x n t j I U t j g x i g t W t j v K w r c w e Z s A v t b b | Z v i g t Z m h A v i P B t K e j c w e x i P v i w t K t N v t i , A b Mā i v m ĥ P P v i w t K A v e Z s K t i | A G m e Mā t h b v Q j m ĥ P D c Mā |

5
GiB c_ aŭi AwefŹ ntj b AvaybK veÁvŭbi c_
cŏkŹ cixŹI Y ZwĚK c`v_ŉ` Ges
ŧR`wZveÁvbx Mwŷ vŷ I Mwŷ vŷ (1564 -1641)|
Aweŉvi Kij b `ieŹŹI Y hŝ; Avi Gi mŷvŧh` Avi I
AbŷcŹLŷfŷe vZv Mĭŧ`i MĭZveva vŧŷq Z_` msMĭ
Kij b| i μMĭni Ae`vb I Zvi Ae`v, kvbMĭ I
Gi ejq vŧŷq bZb Z_` Ges en`úvZi Pvi wŹ
DcMĭni bZb mŪvb wŧŷb| Aweŉvi Kij b
ŧmŝi Kŷ ¼| cixŹŹI Y mŷvŧh` Aweŉvi Kij b MĭZ
veÁvŭbi mŷZKvKvŷi mĭmgŷ, Aweŉvi Kij b
ŧ`vŷŧKi MĭZmĭŧ| mŧeŉvi Zvi ŧR`wZveÁv`K
MŧelYv ŧKcŷvŧi vŧŷq I ŧKvcvŷvKvŷi
ŧmŝi RmŧZi KwŷvŧŷvK `p mg_ŉ wŷ | Avi
GLŷŧB 00 ŧ`Lv wŷ PŷPP mŷŷ_ Mwŷ vŷ I i
gŧZi | ex eqŧm vZv `vĚZ ntj b, Aei`x Mne`x

Kŧi ivLv nj ŧm mgŧŷi ŧkŉ veÁvb mvaKŧK | Zvi
mKŷ i PbvŧK PŷPŉvŷv x ŧNvl Yv Kij | ZŷŧK wŧŷq
`Kvi Kivŷv nj vZv ŧmŝi ŧK`ŹK ŧh ZŧĚi K_v
eŧŷ vŧŷ b Zv ŉgnvŷŷ, PŷPP K_vB mZ`, ŧKbbv Zv
Ckŧi i evŷŹŹ

GB Mwŷ vŷ I i c_ aŭi B Gj AvaybK veÁvŭ, Avi
Zvi Pig veKvk NUj KŧŷKŹK eqŧi i gŧa`B| ŧmc_
PŷPP Aei`x c_ bq, Mwŷ vŷ I i Avŧŷ vK`xŉ c_
ŧm c_ veÁvŭbi c_, hŷŉ i c_, weŧkŧŧYi c_| ŧm
Avi GK Kwmbx, ve`ŝŷq Avi PgrKwŷŧŷi Acicŷ
ŧmKŷŷi i ŷK_v Avi Kí KwmbŧKI nvi gvŷvŷq
Zŷŧ`i KvŧRi ga` wŧŷqB AweŉKZ nj ARvŷ
gnweŧkŷi bŷv K_v, Avi Rvŷ ŧMj gnweŧkŷi
DrcŷĚi Avmj inm` - gnv weŧŷvŷi Y ev veM`e`ŷ |

mŷv_ŉksKi ŧRvŷŷi ŉ,
mŷKvi x Aa`vcK, `kŉ weŷvM,
mi Kvi x ŧK. m. Kŧŷ R, vŝBvB`n |

mŷqK Mĭŧ`

1. FŧMŧ -msŷvZv t Abŷv` iŧgk P`a`Ě
2. Dcŷbl` t AZŷ P`aŧmb, mZxbv_ ZĚi fŧŷ, gŧnk
P`aŧNvl
3. Kvŧŷ i msŷŷB BvZnm t w`ŧdb WeymKs
4. enŷ weŧŷvŷi Y ŧŧŧK Kŉ Mneŷi t (fvl ŷŝi: kĭŷRr
`m,ŷ, evDj gb cŹkvb; 1993)
Kŉ Mŷŷe, vki gnwekŷ I Ab`vb` i Pbv t w`ŧdb Wey
mKs (fvl ŷŝi: kĭŷRr `m,ŷ, evDj gb cŹkvb; 1995)
5. AvBRvK Awmgf (Abŷv`: cjvk eiY cyj, ŧkLi
_n, Abŷv` cŹkvb; 1997)
6. gŷbe RŷZi Rŷeb, cŷex I eŷŷŷĚi ŉ mĭcvŷZiv
Kwmbx w` dv`-ŉv`vŷUm t wŧŷdb I qvBb evMŉ(Abŷv`:
ŧŷv: bi ŧmŷ vŷgvb, mgŷŧek, 2000)

7. gvŷŷ I gnwekŷt vkvki Kŷvi fŷPvŷŉmgq cŹkvb,
2004
8. Avŧŷv nŷŷZ Pŷŷ qŷŷQ Awŷŷi i hvŷx t AvŷvRr ivq,
Aŷŷ cŹkvb; 2005
9. AvBb`vBb AvŷcŷŷKZv I gnwekŷt Wŷŷ ŧR`wZgŉ
Pŷcva`vq, mŷmZ` kŧ Kŷ KvZv, 1993
10. c`v_ŉ`vi weZŉ t Avj evŷAvBb`vBb, vŷ I ŧcvi
Bbŷdi (Abŷv`. kĭŷRr `m,ŷ, evDj gb cŹkvb)
11. Avŷcŷŷevŷ`i A Av K L t evŷŷĚi vŷŷmŷ (Abŷv`.
kĭŷRr `m,ŷ, evDj gb cŹkvb)
12. **A History of Pliosophy : Frank Thilly (Central
Publishing House, Allahabad, 1992)**
13. **A Critical History of Western Philosophy
(Edited by D.J.O. Connor), The Free press, New
York.**

* cŉŧŷ Avŧŷ vP` weŷq,ŧŷv bZb bq, eŷ cŷŷKi B
nqŧZv Rvŷv| Zeycŉŷŷ cŹkvbZ ntj v G Kvŷŷŷ ŧh
AŧbK Z`vej x GKŧĭ cvŷ qv vKŝ`mŷR bq| mŷavi Y
cŷŷKi Kvŷŷ vŧŷŷq Gŷ AvKl ŷq nŧe |



eZgob esj v' tk tgsj ev' i Ae' v' k? G c' a
 Ztj B Avtj v' Pbi m' cvZ Kiv thtZ cvti esj v' fVb
 Avi Zvi kvqLtk duntZ Syj tqB v' ksev Dw Pxi
 ms' wZK Abv' t' b tgsj ev' x' i Av' ugt' Yi v' kKvi
 gy' thv' x' Rm' t' bZv Awit' di nZ' vi v' Pvt' i
 mgwbtZ A_ ev 21tk AvM- Avl qv' x' j x' Mi
 Rbmfvq c' kZ nvgj v' Kvix tgsj ev' x' i v' i' t' x
 PvR' x' U w' t' qB tgsj ev' x' i t' Mov t' Kt' U t' qv m' e
 nt' q' t' Q? nq v' b| Zvi c' g' Y Z' E' v' a' q' K mi Kvi KZ' R
 c' o' w' e' Z b' v' i' x' D' b' a' b' b' x' Z' g' y' v' k' t' k' ' a' K' t' i' t' g' y' v' t' i
 cv_ i- BUcvU' t' K' j' t' Q' v' i' m' n' j' w' w' v' b' t' q' m' v' i' v' t' k
 p' g' v' M' Z' v' e' t' i' v' f' v' g' v' t' j' i' m' f' v' m' v' g' Z' i' m' g' v' e' k' |
 mi Kv' t' i' i' t' e' Z' b' f' k' K' g' P' v' i' x' n' t' q' l' e' v' q' Z' i'
 t' g' v' K' i' i' t' g' i' f' v' i' c' o' b' L' v' Z' t' e' i' t' b' Z' t' Z' i' K' x' f' v' t' e'
 B' g' v' t' R' w' i' A' a' x' t' b' c' o' z' e' v' ' m' s' N' v' W' Z' n' j' ? G' B
 t' g' s' j' e' v' t' i' A' v' u' j' t' b' m' i' K' v' i' v' e' Q' y' n' t' U' t' N' v' l' Y' v' w' t' j' b
 t' h' B' m' j' v' g' e' v' k' w' i' q' Z' v' e' t' i' v' a' x' t' K' v' b' v' k' Q' y' b' x' Z' g' y' v' q'
 t' b' B' , G' e' s' Z' v' c' i' x' t' v' b' i' x' t' v' K' i' v' i' w' q' Z' i' w' t' j' b' t' L' v'
 A' v' t' v' j' b' K' v' i' x' t' b' Z' v' e' v' q' Z' i' t' g' v' K' v' i' i' t' g' i' L' v' Z' t' e' i

t' b' Z' t' Z' i' M' W' Z' t' g' s' j' e' v' x' K' v' w' t' K' | t' K' v' b' t' K' v' b
 t' g' s' j' e' v' x' c' o' u' i' P' b' v' K' t' i' R' w' b' t' q' w' t' j' b' t' h' , t' h' t' n' Z' z
 A' v' g' v' t' i' m' s' v' e' a' v' t' b' i' k' x' l' c' o' e' m' v' g' j' v' n' v' i' i' n' g' v' t' b' i
 i' v' g' o' t' j' L' v' G' e' s' A' v' g' v' t' i' i' v' o' a' g' c' o' B' m' j' v' g' Z' v' B
 m' s' v' e' a' v' t' b' t' g' s' j' K' A' v' a' K' v' i' m' a' t' U' h' v' B' t' j' L' v' _ v' K' b' v'
 t' K' b' , e' s' j' v' t' k' G' K' w' K' v' h' z' B' m' j' v' g' K' I' g' n' y' j' g'
 i' v' o' a' l' m' y' Z' i' v' s' e' s' j' v' t' k' k' v' i' q' r' , t' K' v' i' v' b' m' p' u' n' e' t' i' v' a' x
 t' K' v' b' A' v' B' b' c' o' q' b' K' i' v' P' j' t' e' b' v' | K' v' g' w' b' v' i' x
 b' x' Z' g' y' v' q' A' w' e' v' i' K' i' t' j' b' t' K' v' i' v' b' I' k' w' i' q' Z' v' e' t' i' v' a' x
 A' t' b' K' , t' j' v' m' s' N' v' l' R' D' c' v' v' b' | m' y' c' w' i' k' K' i' t' j' b'
 K' t' q' K' ' d' v' v' b' t' ' R' v' e' j' x' | t' g' s' j' e' v' x' t' i' R' q' R' q' K' v' i
 i' L' t' e' t' K' ? t' l' v' j' K' j' v' c' y' o' j' |

t' l' v' j' K' j' v' A' e' k' ' c' y' o' n' t' q' t' Q' A' t' b' K' w' b' A' v' t' M' B' A' s' Z' t'
 t' t' k' i' c' i' f' v' e' g' v' Z' o' c' w' i' t' c' o' u' i' t' Z' , h' L' b' K' t' q' K' e' Q' i
 A' v' t' M' e' s' j' v' f' v' B' t' q' i' B' m' j' v' g' x' R' l' x' t' m' e' K' i' v' c' o' v' Z'
 v' b' t' q' S' u' c' t' q' c' t' o' v' Q' j' v' i' x' m' R' b' M' t' Y' i' I' c' i' Z' v' t' i'
 m' k' ' t' P' n' i' v' v' o' t' q' | f' v' e' v' e' y' t' Z' v' A' v' t' M' B' w' t' q' v' t' j' b' ,
 c' w' z' o' g' v' g' v' l' h' v' B' h' v' B' K' i' v' t' j' b' | v' k' Q' K' v' j' A' v' t' M'
 t' t' k' i' c' o' j' m' e' K' o' w' t' R' j' v' q' t' R' . G' g' . v' e' . e' w' n' b' x' i
 G' K' t' h' v' t' M' t' e' v' g' v' g' n' o' v' i' c' o' v' g' y' j' P' v' c' t' i' i' o' c' i' c' i' B
 A' b' g' v' b' K' i' v' n' w' o' j' G' e' v' i' m' v' g' t' b' e' o' t' K' v' t' b' v' e' c'
 A' m' t' Q' | e' s' t' Z' c' v' i' v' o' j' v' g' t' h' , m' v' g' t' b' i' v' e' c' ' U' v' t' K' e' j'
 g' n' o' v' A' v' i' v' j' d' t' j' U' v' e' y' i' g' t' Z' v' c' o' v' g' y' j' P' v' c' t' i' o'
 m' v' g' v' e' x' i' B' t' e' b' v' l' g' v' l' w' b' K' t' q' t' K' i' e' e' a' v' t' b' ' Q' R' b'
 v' e' P' v' i' K' n' Z' v' A' v' i' Z' v' i' c' i' M' R' x' c' y' j' A' v' i' P' A' v' i' o' g'
 A' v' v' j' t' Z' c' e' y' v' R' l' x' t' i' o' A' v' Z' v' v' Z' x' n' v' g' j' v' i' c' i' A' v' R'
 A' v' i' t' e' v' a' n' q' K' v' t' i' v' m' t' n' _ v' K' v' i' K' _ v' b' q' t' h'
 e' s' j' v' t' k' t' g' s' j' e' v' x' i' A' v' k' t' j' c' w' k' ' v' b' A' v' i'
 Z' w' j' e' v' t' i' A' v' d' M' w' ' v' t' b' i' g' t' Z' v' c' y' f' v' g' t' Z' c' w' i' Y' Z'
 n' t' q' t' M' t' Q' ; N' t' U' t' M' t' Q' g' v' z' c' g' v' g' v' o' m' y' j' m' g' w' a'
 e' t' v' c' m' v' M' t' i' |
 w' i' k' j' t' k' n' x' t' i' i' t' s' A' v' R' z' o' m' K' i' v' i' o' A' v' i'
 o' m' y' Z' w' s' k' o' e' t' j' K' w' Z' e' s' j' v' t' k' i' ' v' a' b' Z' v' c' o' b' i'
 t' P' s' w' i' k' e' Q' i' t' c' i' v' t' Z' b' v' t' c' i' v' t' Z' B' t' g' Z' w' j' a' y'
 A' c' w' i' Y' v' g' ' k' e' i' v' R' b' x' Z' v' e' t' i' n' v' t' Z' v' k' K' i' ' Y' ,
 g' g' v' s' k' c' w' i' Y' v' Z' | e' s' j' v' t' k' m' s' L' v' j' N' t' i' D' c' i'
 A' Z' v' P' v' i' , c' o' v' Z' k' j' t' j' L' K' m' w' v' Z' K' t' i' D' c' i'
 v' b' c' x' o' b' , t' g' s' j' e' v' x' t' i' A' v' M' o' n' b' I' G' i' p' u' g' e' x' N' G'
 , t' j' v' v' o' t' q' t' Z' v' c' o' v' Q' j' B' , K' t' q' K' e' Q' i' A' v' t' M' L' v' t' j' v'
 v' e' v' e' i' m' i' K' v' t' i' i' A' v' g' t' j' o' m' B' m' v' W' t' e' w' s' o' G' i' t' Z' t' Z' v'
 ' v' I' A' v' g' v' t' i' M' A' Y' K' i' t' Z' n' t' q' v' j' , h' v' A' v' g' v' t' i'

ms^vZtZ AvM KLbI vQjv bv| mZ^B Qeo ve^-sq
j vtMÖ| W. ügvqþ AvRvt`i gZB ^MfZw^p KiTZ
nq N ÄAvgiv vk GB esj v`k tPtqWj vg?0

hLb Avgivem gLgyl, Avgv`i `kw AvOj
ürw:Äi gZvKucTZ _vK
`kw AvOj, Avgv`i tVtUi tMj vc
vftR I tV Avi^3 vkwti,
hLb Avgiv Avdh^AvOj Rvj,
hLb Avgiv ci`úti `tax `f`k,
ZLb ftj I KlTbv AvgvK Zw evOj v`tki K_v
vrtAm Ktivbv,
Avg ZvgnZP mn` KiTZ cwi bv,
- Zvi AtbK KvY itqtQ|

tZvgtK vgvZ Kw KlTbv AvgvK Zw
evOj v`tki K_vZj Kó wftqv bv|
RvftZ tPtqv bv Zw bóáo Qvftbvrv
eMvBtj i K_v, Zvi ivRbwZ,
A_bwZ, ag^cvc, vg^vPi, cvtj cvtj gby`gEy,
Ræbhvc, nZ^v, al^e,
ga^hm w`tK AtÜi gZv hv^v m^úK^cúKüi
AvgvK cxob tKv ibv,
Avg ZvgnZP mn` KiTZ cwi bv,
- Zvi AtbK KvY itqtQ| ...

A_P esj v`tki GB AtavMgb (AtavMgb Qvov Avi
vKB ej v hvq GtK?) th tevSv hwtQjv bv Zv tZv
bq| Avj vgZ hv wQjv Zv Lp `úóB| Ggb tZv bq
th PAMg Avi MRxcti GB tevgv nvgj vi AvtM
msymmi aviw` úó wQjv bv| tevSv Avmtj hwQj
AtbK AvtMt`tKB| cPxb fvi tZi gyb Fw iv bwK
fZ-fvel tZi bvbv NUBv mwKfvte Abgvvbi bvbv
vKvmtgi iv^v tei KtiwQjv b| thgb, tauqv t`tL
Avw^cÜaj tbi Abgvb, Mf^t`tL AZxZ `g`ybi
Abgvb, AvRtKi mpy`ó exR t`tL fvel tZi
dj evb et^i Abgvb BZ^w | G ai tbi bvbv
Abgvvbi D^mniY cvlqv hvq cPxb ÖPiK
msvZwQj| gyb-Fw iv tKD Ašh^gx wQjv b bv| Zvi v
mgKjv xb mv`vgUv NUBv tmd voveofvte chfe^Y
KtiwQjv b Avi NUBvgj vK GtKi cti GK
mwrvtqv wQjv b BvZvnmim cwi µgvq| G,tjv KiTZ

itKU mvwU= ntZ nq bv, AvBb= vBtbi gtZv
vej cÖZfvi `iKvi nq bv, hv j vtM Zv LpB
mvavi YNKtiwUi wotP ami etYP c`v`^Kz hvfK
PjvZ K_vq Avgiv evj ÖWj Ö Avi GKUzwb ÖKgb
tmY ev mvavi Y AvbÖ| I `yUviB eo Afve vQj
Lvjt `v-wRvgxi Rvgvbq bBtj tgsj evf`i tauqv tZv
i aybq, GtKevti cÜvj Z Av, b t`tLI vk tKD
ÖgWvtiU gnyjg ivfó10 ZKgv GtU m^L wev`ca
t`tTZ _vK eQti ci eQi? Avi tgsj evf`i exR
i aybq, evo-ewoš-e, tK tKD giwPKv ftte fjt
Kti?

tmb 1999 mtj i 6B gvP^D`xPxi Mfbi Abpvtb
tevgv nvgj vq gviv tMj 10 Rb Avi Avnz ntj v
kLlvbK tj vK Avi Zvi ciciB hLb mncvei mfvq
tevgv nvgj v nj ZLbB Av, tbi AvP tUi cvlqv
wftqQjv| Gi AvtM 1999 mtj 16B tde^qv
Zvi tL Kwqv t`šj Zcy `vbi Kwj `mcy cÜvK
`tj gq`vtb Rvmt`i Rbmfvq mšymt`i
ekdvvvti Rvm` tZv gy^p thvxv KvRx Avtid
mfv`tj B vonZ nb| m^cÜZ nvBtKvUP GK ivtq
9Rb mšymxi gZ^`E enj tittLQ (mgKjv
6/08/08)| tevSv hwtQjv th, tivcb Kiv ntq
tMq vel et^i PviwL, GLb iaydj tbi Ate^lv|
Gj 2001 Gi 14B GwQ - cqjv `ekvL| igbv
eUgtj i Öte-kv qvZÖ Mb evRbv AbpvtbK tetQ
tblqv nj tgsj evf`i AvugtYi cieZ^ wkvbv
vntmte| tmLvtbi gviv tMj `k Rb| GKRb
Acivaxl aiv coj bv| GB aviwvK GtKevti
cÜZöwK ifc t`qv nj 2001 mtj i mvaviY
vovPtbvEi tRvÜ miKvi t`gZvq Avmvi ci
t`tKNhLb msL^y Nj`i Dci vovPti AZ^vPvi
vbcxob ii` nj Avi Ae^vNZ avivq Pj tZ _vKj
mvi v 2002 myj Aeva| Avmtj i agv` ÄAZ^vPvi Ö
Avi ÖbcxobÖ ej tj teva nq fqvNZi gv vÜv
tevSv hvte bv| vovPti cieZ^KtqKgyvm wK vk
ntqWj, Zv tevSv hvte MwvQvb cKvKZ Rb
fvB`vtj i `Rape and torture empties the
villages' (July 21, 2003) GKw cÖÜ cto
votj B| cÖÜwvZ AZ^s-gg^úK^vqv eYöv Kiv
ntqtQ cWgv ivXi gtZv nZfM`i Dci tm mgq
vK iKgfvt MYal^Yi w`gtjv v Pj vt bv
ntqv wQjv i agv` cWgv ivXB GKgv vkKvi bb,

fvB`vtj i gʃZ vɛPʃbEi vZb gʃm WRbʃK WRb
 msL`vj Ny mʃú0vʃqi gʃbʃʃK nZ`v Kiv nʃqʃQ,
 AšZt GK nRvi gʃnj vʃK alP Kiv nʃqʃQ Avi
 KʃqK nRvi tʃ vʃKi Rv-gRvʃKto ʃbI qv nʃqʃQ|
 G aiʃbi vʃcvʃPʃi ayMwWqʃb ev w`y`vb UvBgʃm
 bq, cvkvck cʃkʃZ nʃqʃQj ʃWBʃj +-vi, c0g
 Avʃj v, msev`, RbKÉ, ʃvʃii KvMR mn ʃʃki
 mKj kl`vbxq cʃKv,tʃvʃZ| GgbʃK ʃgʃj ev`x
 Avi miKvi mgw`Z cʃKv BbʃKj ve Avi msMʃI
 GʃKevʃi ev` hvqʃb| gɣ̃ -gbvi (**www.mukto-
 mona.com**) XvKv vɛvmx m`miv c0vZkʃj
 eyRexʃi vʃq 0vMviK AvʃKvi mʃi ʃY I
 mʃú0wqKZv c0ʃiva Kvgw0 e`vʃvʃi ʃfʃj v
 ʃRʃvq Abɛvc0v` bʃʃgi GKw Mʃg mʃiRvʃb
 chʃe ʃY KiʃZ vʃqʃj v| Zʃe chʃe ʃYB iay
 Dʃi k` vʃj v bv, ʃm mʃv` Kʃmʃ ʃI qv nʃqʃQj v
 hviv mʃú0wqK vɛcxʃbi vKvi nʃqʃQ Zʃv`i
 AwR I gʃvʃmKfʃv mʃvqZv c0vb Kiv| Zʃv`i
 cvʃvʃv c0ʃe ʃb ʃm mgʃqi ʃh Qv DʃV GʃmʃQ Zv
 mʃZ`B gg0úkfʃ Avʃvʃi mʃʃhʃm c0Z0v Awmʃd
 mʃj n0 ʃbZʃZj; cvʃPwʃ Z 0`vɛcvZ0 ʃm mgq
 Zrchʃq fʃgKv ʃiʃLʃj | gɣ̃ gbʃq cʃkʃZ Wt
 ARq iʃʃi `Trip To Bholā: Ananda Prasad
 Cries in Silence & Anguish' vʃʃi vʃʃgi
 c0ʃe ʃb ej v nʃqʃQ Abɛvc0v` Mʃg NUBvi
 fʃqenZv GgbʃK GKvEʃi i w`b, ʃʃKI nvi gbʃvq :

*'The story is harrowing as is gradually
 revealed to us by those who went through
 these horror continued for two days. They
 recalled that even in the worst days of 1971
 when Pakistani soldiers were committing sin
 against Bengali population number of
 enmasse raping was very limited compared
 to what happened in Ananda Prasad.'*

Giv Mb Kʃi vʃʃ b 0MYZ`š-Kvgkb0 Ges cʃkʃ
 KʃiʃQb ʃmB mgq (2002) GK Z`v0 mʃvʃm
 c0ʃe ʃb| bʃbv NUBv`wʃbʃq ʃcvʃ Lvʃ qv
 AwʃARʃbiv ZLbB ej vʃʃ b, ʃʃk GKUv bʃq
 ʃʃi "KiY ii" nʃqʃQ| gɣ̃ -gbvi vKz mʃvʃm m`m`

vɛf bɛʃdvi vʃg Avi Ab-j vBb cI -cʃKv Avʃi KUZ
 Gwʃq wʃq ʃm mgq ejʃZ ii" Kʃi vʃʃ b N
 0Avʃʃj G AvʃvgZ Lʃ cvi0vi; ʃʃk Avʃʃj
 0Zwʃ ewbRʃʃi 0 wʃK hvʃ"Q| ʃʃkUvʃK Avevi
 cvK`vɛ evbʃbvi cvhZviv ii" nʃq ʃmʃQ| 0
 Avʃvʃi AʃbʃKB ʃm mgq Bʃvʃi ʃbʃi vɛf bɛcI-
 cʃKv G ,i"ZcY0velqʃ vʃʃq ʃj Lvʃj vL ii"
 Kʃi vʃʃ b mʃZ KviʃYB| vKs` ʃj Lʃj vK nʃe,
 miKvi ZLb 0`kʃc0K0 0Devʃ Gʃj m0 ʃmʃR eʃm
 AvʃQ| miKvi cʃ ʃʃk e3 e` ʃʃqʃnj GB eʃʃ ʃh
 ʃʃki evʃʃi GKw 0evʃʃ vʃʃk vɛʃvax Kʃʃmʃ gʃj 0
 ʃʃki fʃevʃZ ʃY vKvi AcʃP0vq ʃj B nʃqʃQ| ʃm
 mgqKvi c0vʃgʃʃ ʃeMg Lvʃj `v vɛ RbMYʃK G
 vɛʃʃq mʃPZb `vKvi cʃvgk0ʃq ʃek vKzRʃj vʃqʃ
 fʃvʃYI vʃqʃʃ b| i wʃʃq ʃʃqʃnj hviv ʃʃki
 fʃevʃZ ʃY vKvi AcʃP0vq ʃj B AvʃQ Zviv nq
 fʃviʃZi 0ʃʃi, bʃʃZv Bmʃʃj i 0ʃmʃvʃi 0Avi bv
 nq Avʃgʃv Kvi vʃm.Av.Bʃʃi GʃRʃU| Avi i vRv hZ
 bv eʃʃ cvʃl` eʃʃ Zvi kZ, Y| Zv nʃe bvB ev
 ʃKb, evʃʃ vʃʃk mʃmgq Pʃʃvi ʃʃʃq Zʃv qv Mi g
 `vʃK ʃevk, Avi `vʃK mʃʃP ʃʃʃq evʃʃ Mi g!
 vɛGʃv0 eo eo gv_v,tʃj v e`vi +-vi gI `y
 Anʃg`, e`v bv 0`v, msL`vj NyZvʃe vi Mʃqkʃ i vq
 cʃʃi i I ci 0ʃgnvʃ `wqZ0 AvʃZ nʃj v Kx fʃvʃe
 ʃʃkʃ vʃʃi Zwʃ Kv `Zvi Kʃi ʃʃki 0Z fʃevʃZ
 Dxvi Kiv hvq| GgbʃK 0vWʃiU gʃnj g0 vɛGʃv
 gʃʃ mʃBdʃ ingʃvʃ msL`vj Ny`i Dci vɛcxʃbi
 NUBmʃʃK mʃúY0 vKvi Kʃi ʃmʃmgq eʃʃ vʃʃ b t

0GKw ciwRZ `j, Z`vKwZ eyRexiv
 mʃú0wqKZv mʃ vɛf bɛBmʃʃZ nBPB KiʃʃQ0
 (`vK msev`, 27 bʃʃʃ, 2001)

GK Kʃʃi fʃmʃvʃ f3 gʃvʃ bʃqʃvʃ GKb mʃi
 ʃmʃq DVʃj b:

0GKw gʃj msL`vj Ny`i vʃʃ ʃh ʃbʃiv i vRbʃZ
 KiʃZ ʃʃʃʃQ RbMʃ Zv c0Z`v vʃ KʃiʃQ| 0 (28
 Wʃmʃ, 2001)
 Gʃi cvkvck dinv` gRnʃʃi gʃZv GKʃkʃYi
 0ʃcvʃv eyRexiv (Avʃʃj Qʃʃekʃ fʃviZ I w`y

veʻtʻi vax) tʻZv vʻtʻj bB, Rj tʻNj v KiʻtʻZ | gRnvi GK
cʻZvʻZ vʻtʻk Ōevsj vʻtʻki Rbʻ Lvi v c Lei Ō bʻtʻg
GKw cʻtʻŪ ej v i i“ Kiʻtʻj b, msLʻy Nymʻú Ō vʻtʻq
Dci vʻhʻZb bq, evsj vʻtʻki Rbʻ Amj Lvi v c
Lei ntʻj v tʻtʻki evBʻtʻi vKQz gnʻtʻi tʻtʻki mʻpʻg
¶YʻKivi AcʻtʻPóv! Avi h_vixʻZ vʻZv GB AcʻtʻPóvi
tʻcQʻtʻb fvi Zxq bxj b. v Aweʻvʻi Kʻtʻi tʻdʻtʻj vʻtʻj b Ñ
Avi GB gnʻZx Aweʻvʻi Rbʻ ZLbB ZvʻK kwʻs
tʻbʻtʻej cʻj vʻi tʻq v DʻPZ nZ | Awdʻtʻkv |

AvʻRʻZK vʻtʻk | ZZwʻtʻb tʻgʻj ev, Rvʻzev Avi
mʻvʻú Ō wʻqKZvi vev emʻvʻZ i i“ Kʻtʻi wʻtʻqʻtʻ
cʻj vʻgʻi vq | tʻLʻ Avʻtʻgʻv Kʻvq NʻtʻU tʻMʻQ vʻSʻYKʻtʻj i
fʻqven NUBv Ñ bʻvBb-Bʻtʻj tʻfb, 2001 mʻtʻj |
fviʻtʻZi RʻivʻtʻU NʻtʻUʻQ vʻSʻYKʻtʻj i fʻqven vʻwʻv
Avʻtʻi tʻtʻki vʻcʻej vʻmʻx v Avcb gʻtʻb wʻev tʻcʻe
gk_j vʻtʻj b G tʻfʻte tʻh Avʻtʻi tʻkʻUv nʻtʻQ
Ō cʻej x Ō Ñ mʻvʻú Ō Zi tʻk, Avʻgʻiv nʻwʻQ tʻeZj
Ō vʻtʻi U gʻmʻj gʻŌ RʻwZ, Avʻtʻi tʻtʻk vʻwʻv-dʻmʻv -
vʻRnʻx tʻewʻs KLbI nʻte bʻv vKʻs vʻcʻej vʻmʻx i
vʻcʻmʻL cʻŌg evʻNvZ NUj hLb ewʻUʻp y bʻUvi
bʻtʻgi GK mʻsewʻtʻKi tʻj Lv **Bangladesh: A**

Cocoon of Terror bʻtʻgi GKw cʻŪ dvi B=v
BʻtʻKvʻgK wʻvʻD Rvʻtʻj cʻKwKZ nj 2002 mʻtʻj i
GʻvʻŌ gʻvʻmi 4 ZwiʻL | tʻj LK Zvi cʻtʻŪ Lʻp vʻú
Kʻtʻi B etʻj vʻtʻj b Ō Avʻj vʻgZ hv tʻLʻQ ZvʻZ tʻZv gʻtʻb
nʻtʻQ tʻmKʻz vi Avi gʻWʻtʻi U kwʻi Ae v tʻtʻk
vʻcbʻtʻ agʻŌ mʻvʻú Ō wʻqK kwʻtʻK hw GLbB k³
nʻtʻZ vʻgb bv Kiv hvq tʻZv tʻtʻki fʻvʻl r mZʻB
AʻUʻKvi Ō | G K_vq tʻKv_vq mi Kʻvʻi i UbK boʻte Zv
bh, mi Kʻvix Avʻgʻj v tʻtʻK i i“ Kʻtʻi Kʻj gevR
eyʻRʻx chʻs-mevB Swcʻtʻq coʻtʻj b vʻj bʻUvʻi i
Dci | tʻtʻki mʻgʻm v vʻtʻq vʻPʻj Z bv nʻtʻq ek vʻPʻZʻtʻq
vʻwʻtʻq coʻtʻj b vʻj bʻUvʻi i PʻvʻI nʻbʻtʻb Ñ vʻdʻqB evʻl v
vʻm. AvʻB. Gi GʻtʻR. U, nj y mʻsewʻKZv Kʻtʻi,
evsj vʻtʻk-vʻtʻŌ l x, Z_v mʻsʻm x BZ wʻ BZ wʻ |
evsj vʻtʻki Ō vʻegʻvʻZ Ō i vʻKvi xi I B Zwiʻj Kʻvq
GgbvK tʻWBj vʻvʻi gʻvndR Avʻbg tʻtʻK i i“ Kʻtʻi
Ō bD GRŌ Gi Avi GK Kʻj vʻgevR mʻsewʻK cʻŌvZ
GʻbʻtʻqZj m Lvb mKʻtʻj B vʻtʻj b | GKB NUBvi
cʻpiveʻv tʻLʻtʻZ tʻcʻj vʻg hLb Gʻtʻj tʻcixi
Z_vKwZ Ō evsj vʻtʻk vʻtʻi vax Ō cʻŪ **Deadly Cargo**
cʻKwKZ nʻtʻqʻv vʻD BqK vʻUvBʻgʻtʻm Ñ 2002 mʻtʻj i

Aʻtʻvʻei gʻvʻmi 21 ZwiʻtʻL | fʻxgMRʻŌ ivRʻvʻZK
vʻtʻk l K eyʻRʻx ev Swcʻtʻq coʻtʻj b Avi I GKevi
tʻtʻki Ō tʻgRŌ i vʻl vq | evʻZʻpʻg vʻtʻj b GwK IwK
Qvotʻq vKv Avʻte vʻLb-gʻsʻm xi gʻvʻtʻbiv, W. ARq
ivq, W. gʻkviid tʻvʻtʻmb (A_vʻwZv), AaʻvʻcK
vʻRj y ingvʻb, W. Avʻbʻmʻy vʻgʻvʻbi gZ mʻvʻm x
eyʻRʻx ev, gd vʻtʻj i AKʻtʻZvʻf q-RʻxevʻRx ivLv
mʻsewʻK eʻUʻv, Avi BʻUvi tʻbʻtʻU i vKQz gʻy-gbv
tʻj LKiv | Awg tʻm mgq gʻy-gbvq Ō vʻi Avʻtʻj vq
tʻtʻki fʻvegʻvʻc Ges tʻkʻtʻcʻŌ bʻtʻgi GKw cʻŪ
vʻj tʻLʻQj vʻg evsj vq | tʻm cʻtʻŪ Awg Zʻtʻj aʻtʻi vʻj vʻg
tʻkʻtʻcʻŌ gi tʻhʻsʻv K mʻsʻAv | etʻj vʻj vʻg, tʻk gʻvʻb
tʻtʻki gʻwʻv bq, tʻkʻtʻcʻŌ gʻvʻb KLbI tʻtʻki gʻwʻi
cʻŪ ev cʻŌ vʻx bʻx-bʻj v Avi cʻvʻvʻo-ceʻZ i Rbʻ
fʻj evmʻ nʻtʻZ cʻvʻi bʻv | tʻkʻtʻcʻŌ gʻvʻb nʻl qv DʻP
tʻtʻki gʻvʻtʻi cʻŪ tʻcʻg; j wʻAZ, evʻAZ Aeʻtʻnʻj Z
Mʻy gʻvʻtʻi cʻŪ fʻj evmʻ | ivʻŌ i GKw cʻvʻbZg
Dcv vʻb nj Rbmgʻv | GB RbmgʻvʻtʻK ev vʻtʻq i ay
cʻŌ vʻx bʻx-bʻj v, Lvj -vej, cʻvʻvʻo-ceʻZ Avi gʻwʻi
cʻŪ fʻj evmʻ mʻvʻtʻK Avi hvB ev v tʻvʻK, Ō vʻkʻtʻcʻŌ
etʻj AvʻwʻZ Kivi tʻKv tʻhʻsʻv KZv tʻb | DʻxʻvZ
nʻvʻRi Kʻtʻi vʻj vʻg i ex vʻtʻi, AvBb vʻvʻtʻi Avi
nʻj Avʻtʻj i hvʻ ev x cʻxi tʻNʻvʻi tʻj Lv tʻtʻK;
tʻvʻtʻqʻv vʻg Ō vʻkʻtʻcʻŌ Ō tʻk l chʻs-nʻtʻq vʻwʻvq
GKUV WMgvB, hv **My country, right or wrong**
vʻcʻZ GB bʻxʻZʻtʻZ vʻekʻm Kw | vKʻs tʻK tʻkʻvʻb Kvi
K_v | gMR tʻtʻP-tʻI qv eyʻRʻx ev tʻi KʻvʻQ ZLb
gʻvʻvʻKZvi tʻtʻq tʻtʻki fʻvegʻvʻZ vʻv vʻj eo! Zvi v
gʻtʻb Kʻtʻi vʻtʻj b, tʻtʻki gʻvʻtʻi Dci Lp-alʻv
vʻbʻcʻxob-vʻhʻZb hvB tʻvʻK bv tʻKb KʻvʻtʻcʻŌ i vʻtʻP G
me Z_v cʻj i tʻi tʻL tʻtʻk tʻh tʻKv gʻtʻj Dcʻi Zʻtʻj
aʻtʻi ivLvi bʻvʻB nʻtʻQ Ō vʻkʻtʻcʻŌ tʻhgb, ivʻŌ vʻwʻZvi
gʻvʻj vq kvʻvʻqvi Kʻvʻi tʻK tʻMʻZʻvʻi Kvi Y vʻtʻmʻtʻe
mi Kvi cʻŌ tʻtʻK ev v nʻtʻqʻv :

Ō vʻtʻi AvʻM I cʻj mʻsLʻy Nʻy i vʻtʻq mʻP
cʻŪ tʻe vʻZv Kʻtʻi kvʻvʻqvi Kʻvʻi tʻtʻki fʻvegʻvʻc
¶YʻKʻtʻi tʻq b | Ō (vʻb RbKÉ, 24 bʻtʻfʻ, 2001)

A_v mʻsLʻy Nʻy i Dci AZ vʻPvi vʻbʻcʻxob, vʻhʻZb
G tʻŌ tʻtʻkʻtʻcʻŌ K mi Kʻvʻi i KʻvʻQ Aciva etʻj MʻY
nqʻv, MʻY nʻtʻqʻtʻq mʻsLʻy Nʻy i vʻtʻq Ō vʻtʻi

cZte`b0`Zw Kiv| G thb Avgv`i wLj vfi Rvgvbi K_v gtb Kw tq t`q| wLj vfi Rvgvbi RvZxq m1/2xZw nj N`**Deutschland über Alles'** | Gi gvtb `uovq N`**'Germany is Above All'** (Rvgvbi mevi Dcti)| KvRB Ovsj v`k Devi Gy m0 wntUtg Avvš-t`kctgKivl WK Kijt b th tKvb gjt` ewsj v`k tK Ovevi Dcti0 (**über Alles**) ivLjZ nte, Zv hZ mnm`ixZv cWv v vbi vB MYalYi vKvi tnvK bv tKb| Awg etj vQj vg G ai tbi t`kctg gby tK OvbweK0 bv Kti Avmtj m1/2YKti Ztj | Avi G K_v tZv RvbvB th, OmsKY0 RwtZctgB` t`eiZvi m1cvZ, Avi` t`P mgw0 AcNvtZ0| wLj vi, tbtcvj qvb, gtmvj vb, mvl vgi D`niY, tj v t`Lj tevSv hvq AU t`kctg Avi RvZxqZvteva Kx fvtg GKW gby tK` vte cwiYZ Kitz cvfi| hv` w tq, D`niY w tq tevSj vg Rb fvgi cZ D`M0 tgnv me mgq vKs' fvj bql tgyj v v tZv etUB OtmKzj vi0 etj `we`vi cWZgbv v chS`tmw b gy`gbv`i GB ai tbi U`vej evBti Ac0v Z K_ vevZ0 nRg Kitz cvitj b bv| h_vixZ Avgv`i cy0Z Kiv nj 00 Gi GtrU, Bu`x`i 0gmv`0Avi bv nq Avtgv Kvi m.Av.Bi GtrU BZ`Kvi bvbv Avf avq Avf vnz Kti!

Zvi ci M1/2v-cUv-hgpb-tgNvbi I ci w tq AtbK Rj etq tMtQ| ifcK_v i vRcyIi gtZv ivRkvnxi evNgv v Gv vKv t`tK Dw Z ntj b N GK gy` vZv tgsj ev`i ei cy Ovsj v fvB0| tm mgq gvmi ci gmv Rjo Ovsj v fvBtK0 w tq mvi R AvKvfi m`uv`Kxq vj tLQj t`tki mKj msev`cI | esj v fvBtqi K`Wviti gby tgi MtQ Sj tq ivLv, vKsev vZb UKtj v Kti jvk ev`ew` Kti ivLvi Lei dj vl Kti c0wiZ ntj I Ovsj v fvB0 vKs' tm mgq envj ZveqtZ Zvi Kvh0g Pwj tq tMtQb ZvtK tM0vi Kiv nq vb Z`vbsb c0vb gšx teMg Lvtj `vi vbt` R mtEj | GLb tZv` u0o th tm vbt` R vQj iaB tj vK t`Lvfbv N` ve t`kx `Zvevmi Zxoi j tJ` vQj avavevRx| tm mgq tRvL mi Kvfi gšx gvZDi ingvb vRvgx, Ggvc gdvZ dRj j nK Awgbx ej t b N` Ovsj v fvB etj vKQz t b N` GUv vWvqi mx00 Avevi Pvi` j xq tRvL t bZv tgsj vbv gvdv b Avt v GK WMO ewo tq etj vQj b : Ovsj v

fvB I kvqL Ave`y ingv biv gnr KvR Kitz00 (mvBwnK 2000, c00` cZte`b, 25 btf`at, 2005)| Zv GZ th Ognr0 gby ZvtK cyj k ai te tKb| tmRb` t`Lv tMtQ Avl qvqx j xMi GK t bZvtK nZ`vi Avf thvM ewsj v fvBtK bwK Gkevi tM0ZviI Kiv ntq vQj, vKs' cyj k ZvtK tQto w tq vQj Dvb Otmj vgx eRv0 etj (mvBwnK g` fvlY, 29 AvM+, 2005)| esj v fvBtK vbtq v dPvi Kti Gy Rv wM0i v DBqK0 UvBg tm GKW c0U vj Lj b` **The Next Islamist Revolution'** 2006 mvtj i 27 G Rvby w tZ| h_vixZ t`tki c0j c0vekvj x O tgr-i v-Ki tbi qvj vi v0 wM0i ti i w tcv0 cZ` vLvb Kti vQj b, Avi t`tki fvegvZ0 GtKvfi D34j t`tK D34j Zi Kti w t j b Qqk I qvUi evj tRv tq!

BtZvgt`B D34j fvegvZ0 bgbv w t mte w0 cyj tMcvj K0 guixLp ntq vQb, ai cvKo Avi v hZb Pj vb ntq vQj knv qvi Kvei, gbZmxi gvgb, mvj xg mgv` t`i I ci | esj v GKvWgxi eB tgi vi mvgtb PvcwZi AvNvtZ vL`v` tZ ntq vQb etiy` K_v mwnvZ`K fvl we` W. ugvqb AvRv | mgq mgq c0vbtki nvgj v ntq tQ e`i t vRv tPšayx, W. Kvgj tnvmb, miv`AZ tmb, B, W. gvdv b Lv Avj gMxi Ges vgm tRej bavi gZb e`w` etM0 I ci | Gtj vcv_wi vj tZ vbnZ ntq vQb Avnmv Dj m gv` vi | nZ`v Kiv ntq tQ gwbK mnnv, ugvqb Kvei evj y` xc`i Zvj K`vi c0L mnmx t ek K0Rb mvsew Kt`i | tM0bW nvgj v ntq tQ veWk nvB Kvgkbvi Avtbvqi tPšayxi Dci, tgi e`i D`i x Avng` Kvgi vbi Mwo tZ, XvKvq e`zeUz Gv vD tZ

21 tk AvM+ (2005) Avl qvqx j xMi mgv t k, etUk ti Avi tkl chS`nveM tA Avl qvqx j xM t bZv A`0vZv` vKewi qvi mgv t k | Gi gta` Avtbvqi tPšayx c0j Atj S`KK fvtg i v tctj I gZtK GovZ cvt b vb AvBv ingvb vKsev c0 b A`0šx km G Gg Gm vKewi qv|

vKewi qv nZ`vKvEi ciciB Awg GKW tQv c0U vj vl` vbK t fvti KvmR Okevi qvi gZtZ GK c0vmx ev0j xi fvebv0 vkt vbtg (11 tdeqvi, 2005)| tmLvfb Awg bw`cI tNtU w t mte w tq vQj vg : 1999 mvtj D`xpi Dci nvgj vi ci

AevK e'vcvi nŝ"Q tevgv nvgj v
 vKŠ' KLbI B NŝUv tMj vg
 AvRŝgi MvoŝZ, vRvgxi ewoŝZ,
 mvKv tPšayxi tŝtqi veŝtŝZ vKsev
 Lvŝj `v Rqvi tKvb Rbmf vq |
 me, ŝj v nvgj vB nŝtŝQ nq cŝnj v
 `ekvL (igbv eUgŝ), vntŝbgv nj,
 hvŝ v, bvP-Mŝbi gnr ŐmKŝj vi Ő
 (cob ki xqZ-veŝi vax) Abŝvŝb,
 bqZ cŝMvZkxj (cob ŐKvŝdi Ő
 ŐŝvŝdKŐ vKsev Őŝvi Zxq Pi Ő
 e'wŝ Zj vKsev msMvŝbi Dci | G
 nvgj v I vmsmvZK AvuŝgY, ŝj v vK
 vŝj tbnvr KvKZvj xq?

tŝK vKewŝqv nZ'vKvŝ chŝ-18W eo eo tevgv
 nvgj vq tŝvŝ 141 Rb gvi v tMŝQb Avi AmZ
 nŝtŝQb 1 nvRvi 83 Rb | tLv` vntŝ U vefvŝMB
 NŝUŝQ AvUvŝi I tevk tMŝW Avi tevgv nvgj v | vKŠ'
 AevK e'vcvi nŝ"Q tevgv nvgj v vKŠ' KLbI B NŝUv
 tMj vg AvRŝgi MvoŝZ, vRvgxi ewoŝZ, mvKv
 tPšayxi tŝtqi veŝtŝZ vKsev Lvŝj `v Rqvi tKvb
 Rbmf vq | me, ŝj v nvgj vB nŝtŝQ nq cŝnj v `ekvL
 (igbv eUgŝ), vntŝbgv nj, hvŝ v, bvP-Mŝbi gnr
 ŐmKŝj vi Ő (cob ki xqZ-veŝi vax) Abŝvŝb, bqZ
 cŝMvZkxj (cob ŐKvŝdi Ő ŐŝvŝdKŐ vKsev Őŝvi Zxq
 Pi Ő e'wŝ Zj vKsev msMvŝbi Dci | G nvgj v I
 vmsmvZK AvuŝgY, ŝj v vK vŝj tbnvr KvKZvj xq?
 KvKZvj xq th bq, Zv teŝSv tMj cieZŝNUbvŝj v
 veŝkŝY Kŝi B | 2006 mvŝj i 17B AvM-
 evŝj vŝ ŝki me, ŝj v tRj vq GK bvMŝto cŝj 500W
 tevgvi gnov t`evi ci Zvŝi tPvL coj `vax
 evŝj vŝ ŝki ŐvPvi e'e`vŝ Dci | cŝŝg Avŝvŝki
 vKvŝi cŝj vŝj b kŝ Rmŝe cŝto Avi tŝvŝnj
 Avntŝg` tPšayx, vŝge Av'vŝ Zi `ŝRb gvbbxq
 vePvi K | Zvi ci vŝ KŝtŝKi ŝta`B Avav NŝUvi
 e'eavŝb `ŝ AvZvŝvŝ tevgv nvgj vq cŝj nvi vŝj b

MvRxcj Avi PŝMŝg Av'vŝ tZ tZŝiv Rb | Qvŝcvl v
 vePvi Kŝi Dci Rvŝŝi GZUv Avŝvŝk tKbŝ G
 vŝtŝ Zŝj AvDŝto gv vi Pŝ vŝtŝZB cvŝib tŝvo
 Lvŝ qv ŐvRŝvŝZK veŝkŝKŝ v | Zŝe Avgvi mvavi Y
 Ávb etj, vK th Kvi ŝY igbv eUgŝ tK Avi vntŝbgv
 nj tK Őe-kvi qZŝ RvqMv ŝtŝ Kŝi, vK tm Kvi ŝYB
 Av'vŝ Z cvŝtŝKI te-Bmj vŝx ŝtŝ Kŝi Zvi v | Zvi v
 tZv evŝj vŝ ŝki `vax vePvi e'e`vi e`ŝj ga'hŝvŝq
 ki xq AvBb ej er Ki tZ Pvq, Pvq Zvj evŝŝi gZb
 Bmj vŝx kvmb e'e`v | hvi v Zvj evŝx Rvŝ kvmb Pvq,
 Zvŝi KvŝQ tZv `vax tmKŝj vi vePvi e'e`vi
 gvbbxq vePvi tKiv kŝ `vntŝŝe MY` nŝeb |
 tŝki G Zvj evŝx Ae`v GKvŝb Mŝo I ŝvŝ |
 Rvŝevŝi Pvl i i` nŝtŝQ AZ`ŝ-mŝPZbfvŝe B Ges
 mŝtŝZŝZLbKvi Pvi j xq mi Kvi x cŝŝcvl KZvq |
 AvR Gŝ evŝvi dj b vŝ"Q | Bmj vŝx HKŝRvŝ
 tŝZv kvqLj nwm gIj vŝv AvRRj nŝKi
 mvŝRvŝi tŝI qv nŝtŝQj mvŝwmK 2000 Gi cŝj
 tŝK 1997 mvŝj | tmŝb GB gIj vŝv `úo Kŝi B
 etj vŝj b, Bmj vŝx kvmb Kvŝtŝgi Rb` Zvi v
 meŝZK hŝx i cŝŝv vŝ"Qb | Zvj evŝiv Zvŝi Rb`
 Av`kŝ ZrKvj xb Avŝ qvŝx j xM mi Kvi ZLb G
 e'vcvi vŝtŝK tŝvŝU Avgŝj tŝb vŝ | Gi dj Zvi v
 nŝZ vŝZ tŝtŝtŝQ | mi Kvŝi GB D`vmbZvi
 mvŝhvM vŝtŝ Rŝzev` tmB th mŝ nŝtŝ Xkŝj v, AvR
 dj nŝtŝ ŝei nŝ"Q | `vŝK cŝg Avŝj vi 18B
 Aŝŝveŝi (2005) vŝŝcvŝcŝkŝZ nŝtŝQ mŝúŝZ
 vŝvŝ x tNvŝZ ni KvZj vRnŝi Zŝveavŝb Avki
 `kŝK evŝj vŝ k tŝK cŝj vŝb nvRvi gvŝvi Qvŝ-
 vŝŝK vRnv x tRvŝk Dŝx nŝtŝ tmŝvŝtŝZ evmbx
 veŝtŝx hŝ Kŝi Z AvdMvŝvŝb vŝŝvŝj | tm
 mgŝqi Gi kv` mi Kvi vK Zv RvŝtŝZb bv? RvŝtŝZb,
 vKŠ' tRŝbI Avntŝj bv Rvŝvi fvb Kŝi tŝQb | 1992
 mvŝj cvK`v Avi AvdMvŝvŝb hŝx Ask tŝI qv
 ni KvZj vRnŝi m`miv tŝk vŝŝi Avŝm Avi
 tŝki cŝŝŝ-AAŝj Qvŝtŝ cŝto | 1996 mvŝj i
 19ŝk tŝdeŝqvi ni KvZj vRnŝi 41 Rb Rvŝ
 A`k`i I tŝŝW mn aiv cŝto vKŠ' mevB D`P
 Av'vŝ Z tŝK Rvŝb vŝtŝ cvj tŝq hvq | 1998 mvŝj
 tŝK Zvi v Dŝi vŝŝj i vefvŝŝRj vq mŝMvŝK KvR
 i i` Kŝi vŝj, Mŝo Zŝj vŝj ŐKZj evmbŝ Avi cŝi
 ŐRvgvZj gŝRvŝvŝ bŝvŝŝgi Rvŝevmbx, i i` Kŝi vŝj

m`m` mʃv Av i cōkʻY † I qvi KvR | msMVʃbi
 †Kt`^a _vʃKb GK ŪvqLŌ ev ,i“ bvgavix R%bK
 Ave`y ingvb | vZv KL`vZ evsjv fvʃtqi ,i“
 Ggb vK ivRkvnv vekʻe`yʻtqi Av i ex vefvʃMi
 Aa`vcK Aavn`y m Mvj ʃei I vʃt b GKRb ,i“ ev
 kvqL | GB Wt Mvj ʃei †bZʃZ; Avntj nwm †Mōxi
 GKvsk Kx fvʃe mns m Bmj vgcšx RʃxʃZ cwiYZ
 nʃtqʃj †m Kwnbxl ʃeva nq cĪ-cv̄ Kvi Kj`vʃY
 GLb mKtj i Rvbv | DĒivĀtj i 16wʃ †Rjv mn
 Lj bv, Kxōqv, Rvgvj cy I bvi vqYMA Gj vKvq
 Mvj ʃei GB Avntj nwm †mi hʻ msMVʃbi gvaʻg
 mšymev`x`j ,tj v`^Z ve`vi jvf Ktj | cŌg
 Avtj vi 18 Aʃve i, 2005 mʃtj i vʃt cv̄Abʃvqx
 †Lv` evsj vʃt kʃB 29wʃ vKsev Zvi I ʃevk Rwʃ
 msMVʃbi Aw Zj i ʃt qʃQ (mʃvʃvK g`fvʃYi vʃt cv̄)
 Abʃvqx GB msL`v 77), Zvi gʻa` Dj LthvM
 KʃqKwʃ nj t RvgvZj gʻRwnw b, RvMZ gnvj g
 RbZv, kvnv`vZ-B Avj vKgv, ni KvZj vRnv` Avj
 Bmj vgx, knx` bmi`j vn Avj Av i vdvZ veʃM
 vReZ, Zvl vn`, RvgvqZ-B Bqwnqv, Avj Zi vZ,
 Avj nvi vZ Avj Bmj vgvq, RvgvZj dvj vBq
 Zvl vnw RbZv, vekʻ Bmj vgx dʃ, RvʃZj Avj
 mv`vZ, kvnv`vZ-B-beʃqZ, Avj vn&`j , RBʃk
 †gv`dv evsj vʃt`k, Avj vRnv` evsj vʃt`k, I qvi Z
 Bmj vʃK dʃ, RvgvqZ-Avm-mv`vZ, Avj vL`gZ,
 ni KZ-G Bmj vʃ Avj vRnv`, vRej vn Bmj vʃx
 mgvR, gnvj g vʃj vZ kvq KvDwʃj , I qvi
 Bmj vʃK dʃ di vRnv`, RBʃk gnvʃ, Zv Avxi
 D`Ōxb evsj vʃt`k, vRej gnv`x, Avj Bmj vʃ
 gv̄v i mʃvʃM I Zv Rg |

GQovl evsj vʃt`k mi Kvi vef bmgq vov`x Ktj qʃ
 Pvi v AvZʃKZ Bmj vʃK Rwʃ msMVʃbK; G ,tj v
 nj : kvnv`vZ B Avj vKgv (2004), RvgvZj
 gʻRwnw b evsj vʃt`k (†R Gg ve, 2005), RvMZ
 gnvj g RbZv evsj vʃt`k (†R Gg †R ve, 2005) Ges
 ni KvZj vRnv` (2005) | †m mgh mi Kvi GZ ,tj v
 Rwʃ Mʃci Aw Zj Rvbi ci i ay Pvi vʃt K vov`x
 Ktj B Zvi`vqZj †kl Ktj vʃj ZLb | vKs`†Kb?
 gʻ -gbvi tj LʃKiv euevi Av i ex †cʃUWj vi Mʃo
 I Vv Av i vKko-evko †Mʃo emv gʻv̄m v vʃv
 DcʃhwMZv vʃt q cʃe Zj vʃt b | Avʃ vK Av gʻvʃ i
 †ʃki Rb` gʻv̄m v vʃv i †Kv cʃvRb AvʃQ? bʃk

G ,tj v †Kej vRnv`x mšymx`Zvi Kvi Lvov? Avgiv
 mvZ`B gʻtʃ Kw AvaybK vʃv e`e`vi mv̄_
 mʃvKxnb 68 nvRvi ti vR`vW`gʻv̄m ,tj vi
 †fZʃi Avntj vK †kLvʃv-covʃv nq Zv LvZʃq
 †`Lv`i Kvi vʃj AʃbK AvʃMB | BʃZv gʻa` W. ARq
 i vq I kvn`y Bmj vʃ cʃx ŌAvgiv Kx aiʃbi vʃv
 PvB .. Ō vʃt vʃv vʃv vLZ eBʃtZ (2006) gʻv̄m
 vʃv i Avni Zv vʃt q Z`euj Avtj vPbv Ktj qʃ
 cv̄g eʃv gʻv̄m vʃv e`e`vi mgvab Kx fvʃe
 Kiv nʃt qʃ Zv vʃt q W. ARq i vq mʃvʃvK GKZvq
 GKv cĒŪ vʃt Lʃt qʃ hv mKtj i`vō AvKl v̄
 Ktj qʃ |
 vKs`Lvʃ v`mi Kvi i KYvʃi v I cʃ_ †Mʃt b bv,
 Zvi v i bʃt b Bmj vʃx †gʻj ev vʃt`i K`v̄ hvi v †Rv
 mi Kvi vʃgZvq Avni AvʃMB cĒtʃ †kvMv
 Zʃj vʃt v̄ ŌAvgiv ne Zvj evb, evsjv nʃe
 AvdMv̄Ō | Zvi vB mi Kvi †K evʃt vʃj mi Kvi i
 bʃv vK nʃe N Avʃ g-I j vʃt`i Mʃt q nvZ †I qv
 hvʃe bv | v̄w-Ux I qj vʃt`i Mʃt q nvZ †I qv hvʃe
 bv | gʻv̄m vq nvZ †I qv hvʃe bv, eʃt †I qv nj
 hv aiʃt nq, ai †mKʃj vi tj vRbʃt`i | mi Kvi I
 Zʃt`i K_vʃt Zv i vʃt`v̄x evbʃt qʃ kvn̄v qvi Kvei,
 gʻv̄m v gʻvʃt`i | cōkʻvʃK †nb`v Ktj qʃ, GLb |

...Av i ex q †cʃUWj vʃt Mʃo I Vv
 Av i vKko-evko †Mʃo emv gʻv̄m v vʃv
 vʃv i DcʃhwMZv vʃt q cʃe
 Zʃj vʃt b | Avʃ vK Av gʻvʃ i
 †ʃki Rb` gʻv̄m v vʃv i †Kv
 cʃvRb AvʃQ? bʃk G ,tj v †Kej
 vRnv`x mšymx`Zvi Kvi Lvov?
 Avgiv mvZ`B gʻtʃ Kw AvaybK
 vʃv e`e`vi mv̄_ mʃvKxnb 68
 nvRvi ti vR`vW`gʻv̄m ,tj vi
 †fZʃi Avntj vK †kLvʃv-covʃv
 nq Zv LvZʃq †`Lv`i Kvi vʃj
 AʃbK AvʃMB |

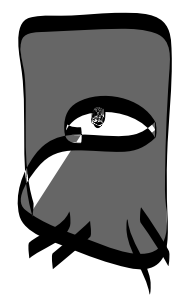
Ki tQ- Gi mfvcvZtK eZgB ZĚveavqK miKviI
 bvbv fvtē wech©-Ki tQ| B-wvf i KvhRgtK cŃtg
 Lei`wi tZ cti Aetktl eÜB Kti w tqvQj Lvtj`v
 miKvi | memgq Lvtj`v miKvi bRi`vix ttiLvtQj
 t`tki evBti Kvi v t`tki BtgR bó Ki tQ; GgbvK
 21tk AvMt+ Avl qvgx j xMi mfvcv nvgj vi ci
 Avl qvgx j xMi t`i I ctiB t`vl PvcvZ tPtqtQ,
 Avi tMdzvi Kti tQ Zvt`i Kgt`i | A_P Kvl gx
 gv`mv etj Kw_Z Rvz`Zixi Kvi Lvbtj v tK Zvi v
 eiveiB ttiLvtQ bRi`wi evBti | KzqvZ
 Ői fvbtej Ae Bmj wgtK tni tUR tmmvBwŃi Ő
 mrvf` W. Mwje vgtZj x gv`mv tK tK`aKti Kx
 fvtē m`m`msMŃ Kti v tjb tmUvl KviI ARvbv
 bq| GLb tZv cwi`vi th tgsj ev`x msMvb,tj v Avi
 Zvt`i tbZvi vB GB Nubw NvŃvQj tK L nmbmnn
 Avl qvgx tbZZtK v vŃy Kivi Dti k` v tqt| Gt`i
 thgb gdvZ nvbŃmnn tMŃvi KZ Avmvgx t`i
 `Kvti w tZB gj loh tSj Z_` tew tqt GtmtQ
 (msev` 4/08/08) | BtZvgt` igbv eUgtj tevgv
 nvgj vi gj Avmvgx gdvZ nvbŃ I ZvRdv bmn 12
 Rb Rvxi wei`tx PvRvXU`Zix ntqtQ (msev`
 6/08/08) |

G me tgsj ev`x msMvb,tj v gv`mv tZv etUB t`tki
 cŃš-AA tji gmR` tjt v KI Rvz tUŃs tmUvi
 Kti Mto Zjt tQ| GKUv mgq vQj hLb tLv`
 Avtgv Kvl vKs` mk` tgsj ev`x msMvb ve`vti
 mnvqZv Kti vQj hI ZI, Zvt`i ŐAw kI`ŐKg v bRg
 tVKvtbvi bvtg| e`vciUv`úkRvZi ntj I mvZ` th,
 gv`mv,tj vZ agvŃsi th Ask,tj vZ vRvt`i
 K_v AvtQ (2:216, 2:154), DvŃvŃvŃv Ńi t`i
 K_v AvtQ (52: 17-20, 44: 51-55, 56:22),
 Őgv` m`kŃ tMj gvt`i K_v AvtQ (52:24)
 tm,tj vi tjt v t`v tqt hM hM aji GKcy Kgtb
 teKvi hgtK`Zix Kiv ntqtQ hvi v` tMP 72Uv Ńi-
 cixi Avkvq v tRi etK tevgv teta AvZv vZ w tZI
 AvR vav Kti bv| Svj KwŃi Nubvi ci gvgb v tgi
 tevgv vR th Z_` w tqtQ ZvtZ` úo th t`tk vey
 cwi gvY mŃmvBW t`vqvWi Aw`Zi AvtQ| cŃ-
 cŃ Kvi w tcvŃAbvqX Zv ntZ cvti GgbvK`k
 nvRvi | e`vciUv hŃ mvZ` ntq`vK esj vt`k
 AvŃviK At`B A`vUg tevgvi Dci evm KitiQ|
 tR.Gg.we. tZv tm mgq tNvl Yv w tqvQj ŐMbg`v

w tqt vePvi Kti`i evPvtbv hvtē bvŃŃ WK ZvB ntqvQj
 MvRxcy Avi PAMŃg| eŃevi ej v ntqtQ, veŃi tK
 ewPvtq ttiL MtQi AvMvq KwP Pwj tqt tKv j vt
 tbB| vnv tZ tZv GKUv K_v AvtQB Ń
 ŐgitYI qvj vtKv i`LZv tKŃŃ th gitZ Pvq, ZvtK
 i`Lte tK? KvRb tMP Ńix-Aáivi tjt vt
 j j vqZ AvZv vZx Rvz`i`kŃbi Drtmi w tK
 Avgvt`i bRi w tZ nte| tmRb` KtVvi AvBb
 cŃqvMi cvkvcwk th mg`-AgvveK vŃv gv`mv
 coqv Qv t`i gta` Ah_v vmsv-veŃŃŃ QovtvtZ
 eŃv vŃk`vqx tm,tj vi w tKI bRi t`I qv Avi Zv
 eŃ Kiv`iKvi Lp ZvovZwvB| AvaybK vŃv
 ve`vi, gʻ eyxi PPE AMWZ teKvi hgtKi
 A_ŃvZK-ms`vb Avi Rxeb m`ú tK© mŃWK
 w Kvt`Rbv t`I qv Qvov Ab` tKv c_ m`eZ
 Avgvt`i mgtb GLb tLj v tbB|

W. Avf vRr ivq, evtqv-BvAbxvi, tj LK, cŃvŃK
 (eZgvtb hŃ i vŃŃememKvi x)
 BtgBj : charbak_bd@yahoo.com

¹ gj tj LwŃ 2006 mvjt bŃt`gt gvtm gʻ gbvi I tte
 mvBtU (www.mukto-mona.com) cŃg cŃvŃK
 ntqvQj | vKs`Gi cŃvŃKZv GLbI ve`gvb tgsj ev` I
 mŃmvev` LpZ GB esj vt`tk| ZvB ve`gvb cwi vZi
 Avjt vK Clr cwi vZ AvKvti GLvtb Zv cŃvŃK
 nj |





AvZ WvZx Kms - vi

cõxc †`e

1
mæúŕ Avgvi GK KvKv gvi v †MŕQb | Zui hŕŕ v
nŕqŕQj | gZzi KŕqKwb AvŕM aiv coŕj v Zui
gv_vq GKUv wDgviI nŕqŕQj Ges ŕeb wDgviI
vbgg AbŕnŕiB Zv `Z evowŕj v | Awg veÁvŕbi
QvI. veÁvŕb veklŕx | veÁvbwŕEK vŕKŕmvi
ci v gkŕ wŕqŕQj v g | vŕš` Avgvi AvZŕq gŕŕb KvKvi
ŕQŕj ŕgŕqiv Ges Avŕiv AŕbK AvcvZ i f v K v ŕŕxi
vekŕm veŕŕB | Zui v vŕKŕm veÁvŕbi cvkvcwk vKQz
ZwŕŕKi ki YvcbæŕŕqŕQj b | ewowŕZ _wK bv eŕj
NUbv. ŕj v Avgvi ARbvB ŕQj | vKsev Bŕ`Q KŕiB
AvgŕK Rbvŕbv nqwb | KvKvi gZzi ci hv ŕŕŕbŕwŕŕŕ
ZŕZ †`Lv hvŕ`Q KvKŕK vŕKŕm veÁvŕbi AvI Zvq
Avbv nŕqŕQj GŕKevŕi ŕkl Ae`iq |

hŕŕ v ŕivŕMi cõ_vgK j ŕŕY aiv covi ci
`vbxq nŕmcvZŕj ŕhŕŕŕhŕM Kŕi vŕKŕm ŕbqv ci
KvKvi AvZŕq `ŕŕbivej ŕZ i i` Kiŕj bŕŕ KvKŕK

òevYò gvi v nŕqŕQ | ŕh ŕm òevYò bq.
GŕKevŕi òi`evYò | iŕ`i mæúŕKŕ †KD bwK
KvKvi ŕŕŕ Kivi Rb` Rv`yŕŕUvbv Kŕi GB òevYò
ŕgŕŕŕQ | KvKv wbZvŕB `w`a GKRB gvby | Zui
ŕŕŕ Kŕi AvZŕq`ŕŕbi Kx DcKvi nŕe ŕK Rŕŕb ?
Zŕe G aiŕYi e`vcŕi cvov cõŕŕekxi veklŕm ARŕ
KivŕZ mgq j vŕM bv | òevYò KvUvi e`e`vi AvŕQ |
veL`vZ ZwŕŕŕK nŕŕi Kiv ŕMŕj v GKŕRvov nŕj i
ej `veŕu Kŕi | bvbv iKg hvM-hŕÁi cõmŕb ŕMŕj v
Avŕiv KŕqK nŕŕi UvKv | òi`evYò KvUv ŕMŕQ eŕj
gnveK` D`Pvi Y KiŕZ KiŕZ KvKvi ŕMŕqj ŕŕŕK
GKŕŕ Mb Mi` vòŕq Pŕj ŕMŕj b Zwŕŕ mvaK | KvKv
gZzi wŕŕK Gwŕŕŕ ŕMŕj b AvI KŕqK avc | cõŕYi
mvŕ_ mvŕ_ aŕbi Uvb coŕj v gvi vZŕŕfŕe |

2
G aiŕYi NUbv evsŕ vŕ`ŕki AvbvŕP KvbvŕP GZUvB
`ŕŕveK ŕh iŕŕ Avgŕ`i Lŕ GKUv cõŕŕwŕq nŕ
bv | Avgiv ŕhb aŕiB vòŕqŕ ŕh Gme ŕZv NUŕeB |
iayAvgvi `w`a KvKvi ŕej vq ŕKbŕŕ Lŕ eo eo
gvby | ŕŕŕŕI ŕZv †`Lv hvq bvbv iKg AŕeÁwbK
KvR Kgŕ GB ŕZv ŕmw b `qv nŕmcvZŕj i mvŕŕb
MYŕ`vq AbŕòZ nŕj v evsŕ vŕ`ŕki cõŕ b cãvbgŕŕ
ŕkL nŕmbvi ŕivM gŕ`i Rb` | mvi vŕ`ŕk G aiŕYi
ŕ`vq. cõŕŕv Aveivg PŕjŕQ ŕh ŕKvb e`vcŕiB |
mæúŕŕ †`ŕki Lvi cv Ae`vi Rb`I †`ŕki
ŕmbvevnbxi cãvb e`ŕŕ `vqx Kiŕj b `ŕs
Avj vŕŕK | Avj vŕŕ bwK ciŕŕŕv Kiŕŕb †`ŕki
gvby | Cvŕŕbi | KŕqK eQi AvŕM ŕRŕŕ mi Kŕŕi
`ŕvbgŕŕ Avj Zvd ŕnŕmb hLb GKŕŕŕi gZz cõŕŕŕ
eŕj ŕŕj bŕŕ òAvj vŕŕ gŕj Avj vŕŕvòŕq ŕMŕQbò †KD
ŕKD cõŕŕv` Kŕi eŕj ŕŕj bŕŕ vZv `wŕZi Govŕbvi
ŕPov Kiŕŕb | GLb òAvj vŕŕ Avgŕ`i ciŕŕŕv
Kiŕŕbò K_vUv vK `wŕZi Govŕbvi chŕŕq cŕo bv?
Avŕŕj hvŕ vŕŕŕ gvby gŕŕŕB Rŕŕbb ŕhŕŕ
Aŕj ŕŕŕŕZvi Avkŕ gvby ZLbB ŕbq hLb ŕj ŕŕŕŕ
e`vcvi Uv vòŕŕi vevŕŕŕ hvq |

3
bvbv iKg gvby | bvbv iKg ms`vi AvŕQ | AŕbK
w b †ŕKB Pj yŕŕŕq AvŕQ Gme ms`vi | ŕKvb ŕKvb
ms`vi ŕK Avgiv Kms`vi evj. ŕKvb ŕKvbŕŕK fŕŕj v

máúŹ t`tki Lvi vc Ae`vi
 Rb`I t`tki tmbvewmbxi
 cāvb e`w̃ `vqx Ki tj b `qs
 Avj vn&K | Avj vn&bwK cix¹v
 KitiQb t`tki gvbyli
 Cgvfi | KitiK eQi AvtM
 tRvU mi Kvti i `tvoḡs̃x
 Avj Zvd tnvfmb hLb GKRIbi
 gZz cōt½ etj vQj bñ
 ŌAvj vn& gyj Avj vn&vbtq
 tMtQbŌ tKD tKD cōZev` Kti
 etj vQj bñ vZvb `wqZi
 Govfvi tPón KitiQb | GLb
 ŌAvj vn&Avgt`i cix¹v
 KitiQbŌ K_vUv vK `wqZi
 Govfvi ch²q
 cto bv?

g>` vKQB bv etj cktqi `vōtZ t`vL | thgb
 AfbtK 13 msL`wūK Gvotq Pjt b | Avbj vK _wū
 tek cōvj Z GKw ms`vi | tKD G ms`vi tḡtb
 Pjtj Avgiv tKD vKQz ḡtb Kw bv | tKwvqvq 4
 msL`wū gZzi cōxK | tmLvfb cvi Zcōtj tKD Pvi
 msL`wū e`envi Kti bv | vj d&U t`Lv hvq 1, 2, 3,
 F, 5, 6 | G aiŹyi ms`vi vbtq Avgiv eoŹRvi
 nwm | vKš`Lp GKUv AvZwvZx ḡtb Kw bv Gt`i |
 fvi Zxq wūtkUvi t`i AvŌtj nvfZ evūfZ Mj vq
 bvbvi Kg mZv, AvsW, ZveR, j tKU t`LŹ t`LŹ
 Avgiv Af`-Í nṡq tMQ | GKUv DBtKU tctj
 tevj vi t`i thfvte gv`ij fZ PgytLŹ t`vL ZvfZ
 eoŹRvi ḡtb Kw th wūtkUviW eoB ms`vi vQbq
 AvōthP e`vci GB th Avgiv vKš`GB wūtkUvi tK

vektmi GB AŹtZi Rb` eR³ Kw bv | vKš`mKj
 Kms`vi B th ḡvS ḡvS AvZwvZx nṡq DfV |

4

tek KitiK eQi AvtMi K_v | P^{EM}ḡ vekje`vj tḡ
 cvō ZLb | P^{EM}ḡ kni t`tK kvUj tUfb
 BDvofwm²tZ Avmv hvl qv KitiQb Zvi Rvfb
 tUfb Ae`v | GKwb tUfb vdi vQ K`vūvm t`tK |
 cōE fxo | Avgv`i K`vūvU²Uui wvōtZ cv S²ij tḡ
 efmṡQ tek KitiKw tḡtḡ | Avg Mv`vMw vfto
 Zv`i tctḡb eŹt`i m² `wotq | K`vUbtḡU
 t`-ktb tU² vḡtZ bv vḡtZB acavc vḡtZ w²tḡ
 tḡtḡt`i GKRIbi AvZ²RvKvi | Zvi `B cv Pjt
 tMtQ tUfb vbtP, PvKvi KvQ | cvUdiḡi avi Avi
 tUfb K`vūvU²Uui ḡvS AvUtK AvQ tm |
 `v²weK v²td- Abv²vi `Z Zvi nvZ ati tUfb
 ZjtZ w²tḡB av°v tLj vḡ | Avcv`g`K tevi Kvq
 XvKv tḡtḡw vPrKvi KitiQ N ŌAvcvō bv, Avcvō bv,
 tKv tḡtḡtK WwKbŌ | Avtkcvtki tḡtḡv tKD mvov
 w²t`Q bv Zvi Avv²vb | G Ae`vq tKv mvmx
 tḡtḡtK tWtK Gtb ZvK tUfb tei Kivi A`-ntj v
 AviI AfbK¹Y mgq | tU² GLvb vḡg eoŹRvi
 `ḡvU | Gi ḡta` tU² hv PjtZ iia¹ Av`-cv
 vbtq Avi DVtZ nte bv ZvK | `ḡUz vḡtj ZvK
 tUfb cvUdiḡi Dci tZvj vi ci tḡtḡw i Avev²v
 agK, ŌtKb Avgvi nvZ ai tjb Avcbvi vō? GKw
 `v²v t`tK GKRIbi tḡtḡtK nvZ ati tUfb D²xi
 Kivi ḡta` Kx Aciva vKtZ cti AvRI eŹtZ
 cv²v | tevi Kv cv vḡtḡw vK tKvi vYi evYx Aytj
 Aytj tḡtb PjtQb th teMbv cy`tli i`-utk²cvc
 nq | G Kx aiŹyi ms`vi GKRIbi BDvofwm² cov
 Qvl xi ?

5

m²vci Kvgto Wv³ vti e`tj ISvi ki Yvcbenq
 GLtbv tevki fvm gvby | mvc māutK²KZ iKg
 Kms`vi B bv Pjy AvQ Avgv`i ḡvS | mvcjoiv
 bvbvi Kg Avl vtp Mí tdt` gvby tK veāvš-Kti
 Pjt tḡ vḡqZ | exY evRvtj mvc Q²U Avtm GK_v
 vektm Kivi tj vti Afve tbB | Avi mvc māutK²
 A²me AmZ` Mti fiv Avgv`i tj vKwmbx, t²v,
 i fK_v, t²v | Avi vntbgv, t²v tZv K_vB t²B |

Avgvʌ`i t`tk tj wʌtkwʌs-G
 hZ tgvgewZ Rʌj Zvi tʌtq
 AʌbK tevkw cwi gvʌY tgvgewZ
 Rʌj gw`i gmwR` wMR[Ⓞ]
 c`vʌMwv dvKi `iʌek
 AvDvj qvʌ`i gvRvʌi | GB
 gvbZ Kiv tgvgewZi Avʌj vʌZ
 gʌʌbi Kms`vʌii AUKvi Avʌiv
 Mv nq, Avgiv Gwʌtq Pj
 AUKvʌii wʌtk | GLb
 Avgvʌ`i `iKvi GKwʌ SKSʌK
 bZb vAvb-cʌbʌʌ

Gme cʌo tʌl iʌb mvc mʌʌtK Avgvʌ`i Kms`vi
 Ggb chʌq tʌʌtʌtʌq thN mvʌc Kvgovʌj tmvRv th
 nvmcvʌvʌj tʌbvʌi `iKvi Zv bv Kʌi I Svi nvʌZ
 mʌc wʌB tʌvMʌK | wvʌP mvʌc Kvgovʌj tʌʌP hvBŃ
 cʌvʌK vʌKrmvqN hv I Svi vʌZ`i bʌbvʌi Kg fos
 mn wʌtq vʌK | Avʌi vʌlai mvʌc Kvgovʌj I Svi
 hLb vʌKqʌʌiʌZ vʌʌi bʌŃ ZLb Wvʌ vi WwK | KLʌʌb
 evʌŃ tevki fvʌB gvʌ | KviY vʌʌi vʌqv ZZʌʌʌʌ
 gvʌvZK nʌtq mvʌv kiʌʌi Qvʌtq cʌʌtʌtʌq | Avgvʌ`i
 AvʌvʌK cʌʌʌ i hʌM I Svi WwK cʌʌŃ Gi tʌtq
 AvZʌvZx ms`vi Avʌi Kx nʌZ vʌʌi |

6
 mvʌʌʌZK vʌWʌi NwʌSʌto tʌvʌvi AʌbK tʌj v
 BDvʌqʌb vʌʌtʌʌi Ni tʌtʌo tʌi nqʌb ewoʌi eDiv |
 mevB AvʌkʌʌKʌʌ vʌAvʌkʌ vʌtʌj I ewoʌi eDiv Nʌi iʌtq
 vʌʌtʌqʌj GB vʌkʌʌm th ŌNʌii gʌʌʌ eDiv bv
 vʌKʌj B tʌnB Ni vʌʌnbʌ | hʌʌʌʌ cʌʌ Kvq G Leiʌ
 cʌʌkʌZ nʌtqʌj 4/12/07 Zwiʌʌ | vʌWi KvDʌK
 tʌnʌB tʌqʌb tʌmLʌʌb | KviY Nʌi eD vʌKʌj v vK
 vʌKʌj v bv ZvʌZ vKQzhvq Avʌm bv cʌʌvZK vʌchʌqʌ
 Kvʌq | vKʌS` GB AvZʌvZx Kms`vi `i Kiv vK hvq

GZ mnʌR? vʌAvʌbK cʌʌvʌmʌK evʌv AvʌOʌ t`vʌtq
 cʌʌ nvʌZ vʌtq eʌm vʌKvi kwʌ thvMʌʌQ AvZʌvZx
 G me Kms`vi |

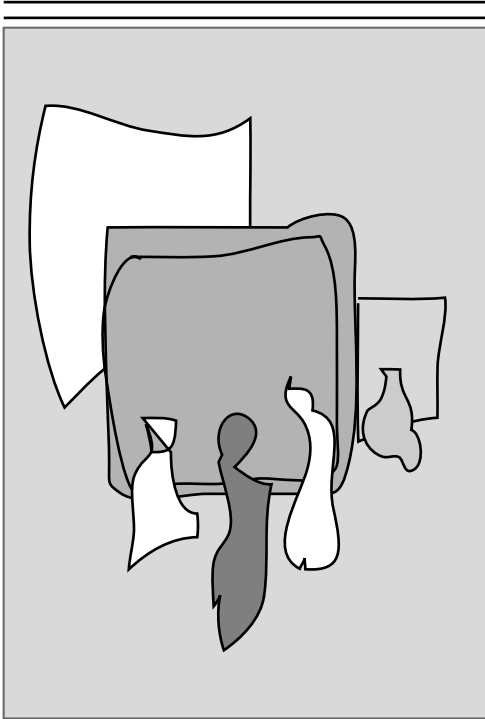
7
 AʌbK Mʌg Awg tʌʌLʌQ N mʌʌv Rbʌʌvi ci gv I
 vkiʌK cʌʌ GK gym vʌKʌZ tʌqʌv nq AvZʌ Nʌi |
 GB AvZʌ Ni nʌtj vewoʌi gʌʌ meʌʌtʌtq tʌʌvʌv GKwʌ
 Ni | cʌʌvZ gvZvʌK GB AvZʌ Nʌi cʌʌ GK gym aʌi
 evʌx Kʌi ivLʌ nq AʌʌkʌP Kvʌʌʌvʌi bʌʌg | GK gym
 bʌK gv I vki Acvʌ vʌK | A_P GB mgqʌʌvʌZ gv
 I vki i vʌKv `iKvi meʌʌtʌtq Avʌvʌtq, meʌʌtʌtq
 cʌʌ QbʌAeʌvq Ges vʌivc` cʌʌʌʌʌ | KviY th
 tʌKv mʌʌʌʌMB bʌʌvʌi Kg msʌʌgʌ NʌʌZ vʌʌi gvʌqʌ
 Ges bʌRvZʌʌi | vKʌS` Kms`vʌii KviʌY cʌʌvZ
 gvZv I bʌRvZKʌʌ Kvʌʌʌvʌ nq Acvʌ Qbʌcvʌʌʌʌ
 hv cieZʌʌZ Zʌʌi vʌʌi I ci gvʌvZK cʌʌve
 tʌʌj |

8
 Avgvʌ`i ms`vi vʌʌv cʌʌ | wʌʌb wʌʌb Zv Avʌiv
 ewoʌtʌq | vKʌS` hZme Kms`vʌii Weʌv Mj vq tʌʌʌ
 mhZʌb Avʌʌj tʌʌʌ KZUKz Gwʌʌtq hvʌ qv mʌʌe
 Avgvʌ`i? Avgvʌ`i t`tk tj wʌtkwʌs-G hZ
 tgvgewZ Rʌj Zvi tʌtq AʌbK tevkw cwi gvʌY
 tgvgewZ Rʌj gw`i gmwR` wMR[Ⓞ] c`vʌMwv dvKi
 `iʌek AvDvj qvʌ`i gvRvʌi | GB gvbZ Kiv
 tgvgewZi Avʌj vʌZ gʌʌbi Kms`vʌii AUKvi Avʌiv
 Mv nq, Avgiv Gwʌtq Pj AUKvʌii wʌtk | GLb
 Avgvʌ`i `iKvi GKwʌ SKSʌK bZb vAvb-cʌbʌʌ
 ms`vʌi gmʌ nʌ qvi `iKvi tʌB, hvʌʌʌʌ iʌʌ nʌj B
 nʌj v |

 W. cʌʌc t`e, vʌv` c`vʌ`vʌi cʌʌvʌK,
 vʌʌ Ae j vʌbD mvʌqʌʌ, Zvmgwbvq vʌkʌʌvʌʌ q,
 j vDʌPvʌb, vʌGGm 7250, Aʌvʌʌ qv
 BʌʌBj t Pradip.Deb@utas.edu.au

hy³ ev` *

Abš-wRq `vk



Øhy³ 0 gvbʻli gw³ wuqvi dj eyxevE. vʃš-
cØZ | gby wteK-eyx, hy³ cØqM Kti m³vʃš-
DcbxZ nq | gʻ vʃš, gʻ eyx gvbʻtK mʻZi
KvQvKwØ tcsØZ mnvh Kti | AciwʻtK hy³ nxb
fw³-fq-vekm gvbʻtK KvKviY I veÁvbwvEK
ev eZvi tʻI tʻtK `fi mviʻtq ivʻL | gʻ vʃš,
hy³ ʻeva, veÁvbgb³Zvi e tʻj AcgWZ Atj ŠKK
vekmvbf³Zv, KwZ-AvZcØKZ kw³ i KvʻQ
AvZngcʻ gvbʻli Abymvrmv, vRÁmv, tgav-
gbxlvi AcgZz NtU | vKš AÁZvi, AÚKvi hʻMi
vKse šxI tʻcšiwʻK vekʻm AvʻRv veÁvb I cʻy³ i
Pig DrKtʻlP hʻMi nvZ aivaw Kti mnvevb
KtʻQ, Ges cØvrwʻtK Abeiz tʻUtʻb aiʻQ, hv tʻKvb

fvtēB Kvg bq | `kkteī tʻcšiwʻK iʻcK_v
(Mytholog), agʻ DcvLvb, cvc-cʻYi kw³-
cʻy³vʻii fq A_ev tʻj vʻf gvbe mf ZvʻtK Gwʻtq
vbʻtq hvqvb | eis gvbʻli tʻetʻP vKvi msMØg,
hy³ ʻeva, veÁvbgb³Zv, Kg³unv, gby Zj gvbe
mf ZvʻtK hʻM hʻM ati Gwʻtq vbʻtq tʻMtQ, GLtbv
hvʻtQ |

hy³ ev` vbʻtq Avʻtj vPbvi tʻcØtʻZ cØtʻgB ej v fvʻtj v
hy³ ev` nʻtQ Øhy³ vʻvEK gZev 0 | Avʻgʻvʻi
`kØkv; tʻgvlv `vʻM `yʻ fvʻtM vef³ | GKw nʻtQn
fveev Ges Aciw nʻtQ e ev | GB fveev Ges
e ev vevfbwZtʻE; eü Øev 0 ØgZev 0n G vef³ |
hvB tnvK, GB e evʻvʻi gʻta GKw nʻtQ hy³ ev` |
hvi BšʻivR cØZkã nʻtQ **Rationalism** |

GLb Øev 0 ev ØsmØ e vci Uv wK Kx, tmUvB cØtʻg
tʻLv hvK | Øev 0 m³vʻtʻK³msv | BvKvʻi ej v hvq Øev 0
mvaviYZ vZb aiʻtʻi | cØgZ, Rxeb I RMr wK Kx
iKg, tm cØtʻtʻvʻtʻKvI `vkØK ev eÁwbK gZtʻK
Øev 0 ev ØsmØ etj | h_v evKØ i **Solipsism**,
tʻWvW vDʻtʻgi **Agnosticism** | vZxqZ, tʻKvI
`vkØK gʻZi ai b ev `vof wʻtʻK Øev 0 ev ØsmØ ej v
nq | tʻhgb:- **Idealism**, **Realism** BZw | Avev
ZZxqZ, `vkØK Avʻtj vPbvi cxvZ ev `vkØK
m³vʻtʻš-tcØvʻtʻbvi ÁvZEMZ Dcvq ev tʻmcbvʻtʻKI
Øev 0 ev ØsmØ ej v nʻtq vʻtK | tʻhgb:-
Ø**Empiricism** Ø**Criticism** Ø**Skepticism** vKsev
tʻKvʻZP Ø**Rationalism** BZw | GQvov AvI
AmsL AtʻØev 0 kaw e evüZ nq | vKš tʻm tʻj v
GLvʻb cØwʻK bq |

Øev 0 m³vʻtʻK³ZZxqZ tʻh msÁv tʻI qv nʻtqʻQ Zvi
Avʻtj vʻtK tʻLv hvq tʻh, m³vʻtʻš-tcØvʻtʻbvi cxvZtʻKI
Øev 0 ev ØsmØ ej v nq Ges hy³ tʻhjnZz tʻKvb
vekʻvofwʻtʻZ ev `vkØK m³vʻtʻš-tcØvʻtʻbvi tʻmcbv,
AZGe Øhy³ ev 0 AekB GKw Øev 0 ev ØsmØ |
GQvovl cØg I vZxqZ etj tʻh msÁv tʻI qv nʻtqʻQ
Gi Avʻtj vʻtK tʻLv hvq tʻh, hy³ ev` GKw 0 kØ,
ØgZev 0 ev ØsmØ A_Ø hy³ ev` iay vPvi
vʻtʻkʻtʻYi vKQzc³vZMZ Kw³ v-Kvbʻb bq, Øhy³ ev 0
GKw mygWk Rxeb `kØ, GKw vekʻvbiʻtʻY
cxvZ, GKw vekʻvofwʻz |

hy³ v` vq m³vʻš-MtʻYi cxvZ

Logic ev ZKRvʻtʻ; m³vʻšʻi tʻbqvi Rb `yʻ cxvZ
AvʻQ | h_v. (1) vWwKkb (**Deduction**) ev Aeʻtʻivn

Ôev` Ôm^αú†K[©]ZZxqZ th msÁv
 †` I qv n†q†Q Zvi Av†j v†K
 †` Lv hvq th, m^αv†š-†cšQv†bvi
 c^αvZ†KI Ôev` Ôev **Ôism**Ôej v
 nq Ges hy^β th†nZz†Kvb
 vek†, yof w†Z ev `vk[⊙]K
 m^αv†š-†cšQv†bvi †m^αvcb,
 AZGe Ôhy^β ev` ÔAek`B GKW
 Ôev` Ôev **Ôism**Ô |

GKW e`vcK ev m^αvavi Y m^αv†š-†cšQv†bvi | h_v t

Ôkig m^αvneÔ cUwkqvg m^αvqvbBW †L†q†Qb Ges
 g†i†Qb |
 Ôrj j m^αvneÔ cUwkqvg m^αvqvbBW †L†q†Qb Ges
 g†i†Qb |
 Ôngvb m^αvneÔ cUwkqvg m^αvqvbBW †L†q†Qb Ges
 g†i†Qb |
 ÔAvKei m^αvneÔ cUwkqvg m^αvqvbBW †L†q†Qb Ges
 g†i†Qb |

....Ggvb Kti AmsL` cUwkqvg m^αvqvbBW Lv† qv
 e`w^β i Dci cix†v Pwj†q †`Lv †Mj th, cUwkqvg
 m^αvqvbBW Lv† qvi Kvi†y Zui v gvi v †M†Qb | Gi f
 AmsL` e`w^β i Dci cix†v Pvj†bvi w†v†Z ej v
 hvq, Ôh cUwkqvg m^αvqvbBW Lvq, †m gvi v hvqÔ |
 GLb hZ tev msL`K †j v†Ki Dci cix†v Pwj†q
 m^αv†š-MÔY Kiv hv†e, ZZB m^αv†šw m^αwK n†e I
 meRbxbZv c†e |

(2) BÛvKkb (Induction) ev Av†i v |
 G m^αú†K[⊙] m^αv†B AvKv†i ej v hvq thÑ

1. Ae†i v ev WWvKkb n†j v †Kvb e`vcK ev m^αvavi Y
 mZ` †_†K vek†l m†Z` †cšQv†bvi Kvq`v | aiv hvK
 Ôgvby gi Ykxj Ô Ges ej v n†j v Ôwng m^αvne GKRb
 gvbyÔ | Zm†j w†v†Zfv†e ej v hvqÑ Ôwng m^αvne
 gi Ykxj Ô |
 G c^αvZw vek†l Y K†j †`Lv hvq th, i wng m^αvne
 GKB m†½ Agi I gi Ykxj n†Z c†i b bv | th †Kvb
 GKW Zv†K n†ZB n†e | vKš`vZv Agi n†j cÔg
 evK` Ôgvby gi Ykxj Ô Gi v†i waZv Kiv nq | A_⊙
 i wng m^αvne gvby bb | vKš` i wng m^αvne gvby n†j
 Zv†K gi Ykxj n† qv Qvov MZ`š† †bB | GLb Ôgvby
 gi Ykxj Ô GB m^αvavi Y mZ` †_†K Avgiv GKRb
 vek†l gvby m^αú†K[⊙]m^αv†š-†cšQv†bvi | A_⊙ eui
 vel†q m^αv†š†_†K G†Ki vel†q †b†g Avmv | GUVB
 Ae†i vngj K hy^β Ges GB Ae†i vngj K hy^β i
 wQ†b Av†Q AvZv†i waZv ev `v†i waZv bv Kiv
 bxvZ, hv†K Bsti v†Z etj **Law of non self-**
contradictionÔ Ges Zvi m†_ Av†Q ÔRMr msmvi
 `v†i vax bqÔÑ GB †gšy K `yof w† |

Av†i vngj K hy^β i wQ†b K†qKw† †gšy K bxvZ
 i†q†Q |
 †hgb t

1. cÔZ`K NUBvi KviY i†q†Q (Law of Causation) | GB cÔZ`q bv _vK†j ÔgZv Av†`š †Kvb KviY Av†Q vK bv Zv w†q msk†q cotZ nq Ges Zvi ceÔZ` NUBvi KviY †Lv†vi cÔB Av†m bv |
2. GKB KviY memgq GKB dj †`†e (Law of Uniformity of Nature) | GB cÔZ`q bv _vK†j AmsL` †j vK cUwkqvg m^αvqvbBW †L†q gi†j I †m m^αú†K[⊙]Kvb m^αv†š-†bqv †hZ bv |
3. ÔAbnÜvb ev M†el Yv K†j cÔZw NUBvi B KviY m^αv†š†evaMg` n†Z eva | Ô GB vel†q w`gv† m†`n _vK†j Kv†KviY m^αú†K[⊙]vek†m K†j I †Kv†b `eÁwbK AbnÜv†bi †††† GK cv† G†M†bv hv†e bv | hv† fvev nq gZvi KviY _vK†j I Zv Ávb ev eyxi AMg`, Zm†j cUwkqvg m^αvqvbBW ev H RvZxq †Kv†bv ev`e vel†qi g†a` KviY L†R†i v†bvi K_v gv_v†ZB Avmv Dv†Z bq |

2. BÛvKkb ev Av†i vngj K hy^β n†j v Ñ vek†l NUBv
 ev NUBvej x †_†K cv† qv Z` †_†K

Dch[⊙] Av†j vPbv †_†K tevSv hvq th, Ae†i v n

ev Avtĭvn th aiŭbiB hy^ŝ cŭqm Kwĭbv tKb, KZ, tĭv tġŝj K `wŏfw² Qvov GĭMĭbv m^æ bq| thgb, `teŭiwaZv Pj te bv, cŭZw NUBviB KviY LĭRĭZ nŭe, KviY, tĭv mE^Rbxb nŭe Ges KviY, tĭv tK tevSv hvte|

GLb th cŭġej v DĭV Avtĭm, Kvi `teŭiwaZv bv Kiv, wĶĭmi NUBv, wĶĭmi KviY, tKvb cwĭt^{cŭ}ĭtZ ej v nt^Q, wĶĭmi tevaMg^{Zv} BZ^w | GB cŭġej vi DĒi nŭ^Q, hLb GK cwĭeZ^ŝkj e⁻Zĭŝj cwĭt^{cŭ}ĭtZ Avgiv G, tĭv v^ŝv Kwĭ, m^xvŝ-MŭĭYi tPŏv Kwĭ Ges th tKvĭbv mdj, mv^R, BvZevPK v^ŝvĭ tĭtĭ gvbĭ wĭKvj B ZvB Kĭi AvmĭQ| Ŭy^ŝ ev ŐZvB Avmĭj Ő⁻ev Ő| e⁻ġqZv Ges ev⁻e cwĭeZ^ŝkj Zvi aviYv Qvov hy^ŝ, j w^RK GĭKevĭB `wŏv bv| e⁻cwĭeZ^ŝ-hy^ŝ Avgvĭ^ˆ i Aw^ˆzĭ mĭ² evav| GKgvĭ vġZ^ŝv^ŝv Qvov hy^ŝ i Aw^ˆZĭ Avgiv Ab⁻ tKv^vĭ Aeŭj v KiĭZ cwĭ bv|

hy^ŝ ev⁻ ZvB Avgvĭ^ˆ i Aw^ˆzĭi `ŝKwZ, Avgvĭ^ˆ i AvZ^v MZv I ev^ŝg²Zv DfĭqiB m²x| hy^ŝ ev⁻ gvĭb GKwĭ tMŭv vek^ŝŭv A⁻ŭ tMŭv vek^ŝŭv^ŝY c^xvZ, `teŭiwaZvxb R^xeb⁻ k^ŝ|

evsj v^ˆ t^ˆk hy^ŝ ev⁻ :

evsj v^ˆ t^ˆk th ms⁻ŭZi DĒi waKvi x Avgiv, Zvi gĭa⁻ thgb i tġtġ GKw^ˆ tK cŭM²Zkj Dcv vb tZgvb Ab⁻w^ˆ tK i tġtġ Kms⁻vi, Acvekĭm Ges Aŭvekĭm| AŭKvi, Acvekĭm, ag^ŭŭZv Avgvĭ^ˆ i tPZbv^ˆ K m^yxN^Rvj Av^ˆQb^æKĭi tĭtL^tQ| hvi dtj Avgvĭ^ˆ i t^ˆt^ˆk R^xb-fZ, iZ^æcv⁻i, ZveR-KeR, cwbcov, SvodK, cxi-dvKiĭ^ˆ i thgb igigv ivRZĭ; w^RK tZgvb evsj v fvB, Bŝĭi w^R fvB bvgavi^ˆ t^ˆ i w^ˆtġ tġŝj ev⁻x ivRbxZi cŭj vEKvb NĭU^tQ| m^yxN^Rvj aĭi Kms⁻vi v^ˆQb^ætPZbvi `vmZĭ t^ˆt^ˆK tevĭtġ Avm^v Kw^b e⁻vcvi | vL^vZ e⁻ev⁻x tĭLK ivĭj msvKZ^vq^b Zvi ŐtPZbvi `vmZŏ Mŭŝ⁻ GRb⁻ ej v^ŝtĭ b:

evsj v^ˆ t^ˆk th ms⁻ŭZi
DĒi waKvi x Avgiv, Zvi gĭa⁻
thgb i tġtġ GKw^ˆ tK cŭM²Zkj
Dcv vb tZgvb Ab⁻w^ˆ tK i tġtġ
Kms⁻vi, Acvekĭm Ges
Aŭvekĭm| AŭKvi, Acvekĭm,
ag^ŭŭZv Avgvĭ^ˆ i tPZbv^ˆ K
m^yxN^Rvj Av^ˆQb^æKĭi tĭtL^tQ|
hvi dtj Avgvĭ^ˆ i t^ˆt^ˆk R^xb-
fZ, iZ^æcv⁻i, ZveR-KeR,
cwbcov, SvodK, cxi-
dvKiĭ^ˆ i thgb igigv ivRZĭ;
w^RK tZgvb evsj v fvB, Bŝĭi w^R
fvB bvgavi^ˆ t^ˆ i w^ˆtġ tġŝj ev⁻x
ivRbxZi cŭj vEKvb
NĭU^tQ|

gvbĭ tRtj hvĭ qv ev dumi gĭA I v^ˆtK
vei^vU m^æSZ gĭb Kĭi | mg^vRi tMowg
tĭt² Zv^ˆ i `^ŝQ `wŏfw² Mŭo tZvj v,
tRtj hvĭ qv ev dumi gĭA I v^ˆi tPĭq
AĭbK tev^k mⁿtĭmi KvR|

ev⁻veKB veⁱx t^mt^ˆZi hvĭ x nĭ qv Kw^b e⁻vcvi | cŭj Z t^mt^ˆZi vbqgbwZ, cŭv, Aŭ-Avb^vMZ⁻, Acvekĭm tĭt² mⁿmxi vb cvĭi hy^ŝ tevat^k nwZqvi Kĭi `wŏvZ| hy^ŝ ev⁻ Avgvĭ^ˆ i `^æKw^ˆ Z tKvb vekĭm bq| gv^bĭi `k^ŝ I v^ŝv⁻ RMĭZ hy^ŝ ev^ˆ i ŭzY NĭU^tQ cŭ^ŝxKvj t^ˆt^ˆKB| Mŭmi Av^tqwbqvi e⁻ev⁻ev⁻x `k^ŝ, fvi Zxq tĭ vKvqZ ev Pve^k `k^ŝ, cwŏg Gvkqvi tġvZw^Rjv `k^ŝ, diwm vece, BDĭv^ˆci tĭt^ˆbm^u Dv^k kZĭKi evsj vi beRvMⁱY Ges vesk kZv^æi cŭ^ˆt^ˆce^ŝv^ŝq vL^v tMŭxi D^ˆq BZ⁻w^ˆi gĭa⁻ hy^ŝ ev⁻x fveavi th cŭ^ŝvk NĭU^vQj Av^ŝR^ŝZKf^vte Avgiv t^mB HvZ^tn^ˆi Abⁿvi x I hy^ŝ ev⁻x fveavi DĒi m^ˆx|

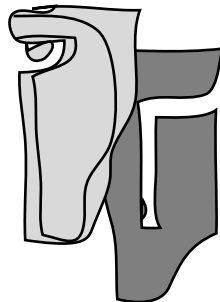
evsj v^ˆ t^ˆk vev^ˆb^æ v^ˆAvbg^ŝ hy^ŝ ev⁻x msM^vb eZ^ŝv^ˆb ZYgĭ ch^ŝq KvR KiĭQ| D⁻niY⁻t^ˆŝ bvg Dtj L Kiv hvq: v^ˆAvb^ˆPZbv

cwl` , esj v`k veÁvb I hy³ ev`x mvgZ, veÁvb I hy³ ev`x KvDwŷj , XvKvq kvbi AvLowq ÓAviR Avj x gvZevŷi cwK mgvtekŌ Ges Wt ARq ivtqi t̄bZt̄Z; Ōk v Avŷ` vj b gÁŌ cŌvZ | Avevi cŌy³ i DrKt̄P GB mgtq tek Kt̄qKRb veÁvbgb[®] hy³ ev`x gvbeZvŷevŷa DŌy e`w³ vgtj Mto Zt̄j t̄Qb Ōgŷ³ -gbvŌ bvtgi I t̄qe mvBU | gŷ³ -gbv 2001 mvtj i 26t̄k t̄g AvZ Ai msL`K m`m` vŌtq Mto Dt̄v | Gi cŌZŌvi ci t̄t̄KB esj v`k gŷ³ -ve`v, hy³ ev` cŌvŷi i Dŷi t̄k` vŌt̄Rt̄K vŷt̄qWRZ ivt̄L | esj v fvl vfl x̄t̄i veÁvbgb[®] Kt̄i Mto Zt̄j t̄Z gŷ³ -gbvŌ gWŷiUi AvfRr ivq v̄j t̄L t̄Qb ŌAvtj v nvtZ Pvj qvt̄Q Avavŷi i hv̄xŌ bvgK veÁvb velqK Mŷ³ | hv GiB gŷa` tek cwKvŌZv t̄c t̄q t̄Q | gŷ³ -gbvi Zid t̄t̄K cŌvKZ n̄t̄q t̄Q Aa`vcK ARq ivt̄qi m̄uv`bvq cŌŪ msKj b Ō`Zš; fvebvŌ (Pvi w K, 2008) eb`v Avnt̄ḡt̄i ŌveeZŷbi c_ aŷiŌ (Aemi, 2007) Ges AvfRr ivq I dvi` Avnt̄ḡt̄i t̄j Lv Ōgnweŷk; cŌŪ I ey`gEvi t̄L t̄RŌ (Aemi, 2007) bvgK veÁvbgb[®] Ges veÁvb velqK

Mŷ³ t̄j v | i ayMŷ³ cŌvŷki ga` w t̄qB bq, gŷ³ -gbv GB eQi esj v`k meŌg cyj b Kt̄i t̄Q ŌWvi DBb w emŌ | GQvov At̄bK Avt̄M t̄t̄KB cyj b Kt̄i Avnt̄Q ŌAvšRvZK hy³ ev`x w emŌ ŌgvbewaKvi w emŌ ŌavĪx w emŌ BZ`w | gŷ³ -gbv bvbv mgtq esj v`k t̄ki t̄mKz̄j vi KgZrci e`w³ t̄i AwR mnvnh` Qvovl ūgvq̄b AvRv` dvD t̄Ūkb Movi t̄ŷi t̄I mnvqZv cŌvb Kt̄i t̄Q | t̄i Šgwi t̄Z epcŷ b t̄i GKw Pti eb`vq v̄vZMŌ - GKw vŷgēgva`vK` g vŷḡ Kt̄i w t̄q t̄Q | h̄t̄kvŷi i WgyZj v Mŷ³ vevmX Kl.K AL`vZ hy³ ev`x ibvRr evl qj x̄t̄K cŌvŷi Avt̄j vq vŷt̄q Gt̄m t̄Q | GQvovl gŷ³ -gbv vevf b̄ang t̄q bvbv AvšRvZK NUBvej x̄Z gvbevaKvi i v̄vq t̄m v̄Pvi fvgKv cyj b Kt̄i t̄Q | hv bvbv mgtq cŌsmZ n̄t̄q t̄Q | gŷ³ -gbv esj v`k veÁvbgb[®], hy³ ev`x mgvR vevḡY m̄t̄PŌ | vKš` GB c_ KmgvKxY`bq | GRb` esj v`k t̄ki mKj aḡŷi t̄cŷ, veÁvbgb[®], hy³ ev`x gvbyl i m̄vŷj Z cŌvm cŌvRb |

Abš`veRq`vk, vnt̄j U t̄t̄K cŌvKZ Ōhy³ Ōcŷ Kvi m̄uv`K Ges QvĪ, mgvRKg`efvM, kvnRyj vj veÁvb I cŌy³ vekle`vj q, vnt̄j U |

* cŌŪw eQi`ŷqK Avt̄M v̄v Avŷ`vj b gŷa`i GKw t̄mvgbvt̄i cwZ n̄t̄q t̄Q | GLvŷb Bl r cwi eZŷ Kt̄i Qvcbv nj |



eyk`xʂ bKmv

hy i ʋó^a
mýóZʈÉj weZʂ

AvvRr iq I ebvAvntg`

(ce^cĥwkʈZi ci)

2q ce^c

Avtgw Kvi mycġ †KvU©1987 mvʈj GK HvZnwmK i ʋʈq wʈqkb mʈqYʈK `eÁwbK bq eis wʈj vRqm WMgv wʈmʈe ʋwʈZ Kʈi iqʈ qʈi ci ciB mýóev`xi vĭ eʈS wʈqʈqʈj b ʈh Gfʋe Avi mʈPZb Rbmvari YʈK ʈevKv ewbʈq i vLv hvʈe bv| Zvi v hLb †Lʈj v ʈh weÁvbxgnj vKQʈZB Zʋʈ`i A%ÁwbK hy^ʂ , ʈj ʋK mg_ʂ KiʈQ bv ZLb Zvi v mVZ`Kvi Aʈ_ʂ gw qv nʈq DVj Ges †Mctb †Mctb Rbʋnj AvaybK mýóev`i | GB AvaybK mýóev`xiv Zʋʈ`i ce^cĥi ʋʈ`i fʈj †_ʈK gʈj-Z vZbw ʋkʈj v wʈj b:

cġgZ, Zvi v eʈS wʈj b †Kvb weʈkl m^ccġvʈq i wekʈmʈK weÁv wʈmʈe Pj ʋbv hvʈe bv, eis meRbx mýóKZ^ʂ cʈj|B mʈj|`-cġv nwRi KiʈZ nʈe|

wZxqZ, mýóZʈÉj ʈh me ceZb `we, ʈj v nwi`Ki ʈkvbq, Ges `eÁwbK gnʈj I mʈPZb RbMʈYi gʈa` BʈZvʈa`B cwiZ³ nʈqʈQ (ʈhgb ewʈej KwZ cwexi eqm Qq nRvi eQi) †m, ʈj v ev` wʈq AvaybK Ges wekʈmʈvM hy^ʂ nwRi Kiv|

ZZxqZ, weÁv ʈh †Kej cġvZK wʈqg wʈq RMʈK e`vL`v Kʈi GB gʈbvʈeʈK †MowgcY©wʈmʈe ʋwʈZ Kʈi Acw[©] Aʈj ŠKK mÉvʈK axi axi weÁvʈbi Av Zvq wʈq Amv|

ʈgvĭ v K_v nʈj v weZʂevʈ`i wei`tx hy Pwj ʈq hvevi Rb` Zʋʈ`i gʈj-Z `ʈUv bZb c×vZ Aeʈj ʂʈ KiʈZ nʈj v: GKwʈK Zʋʈ`i cġqvRb nʈq coʈj v Avʈi KUZ DbZ. I cw kxy Z ZʈÉj Avi Ab`wʈK A_©cġvZ Ges ivR%vZK Pwʈj i †Rvʈi miKwi gva`g, ʈj ʋZ AvBwŪ (intelligent design) cʈj| mg_ʂ †RvMvo Kiv A_ʂ †mvRv cʈj_ hw`_g Kʈj †R Zʋʈ`i mýó ZÉj †XvKʈbv bv hvq Zvntj euKv cʈj_ hvĭ qv Qvov Avi Dcvq vK, weʈklZ hLb ʈj|gZv Ges A_©ʈKvbUvi B Zʋʈ`i Afve ʈbB Avi Zvi B dj vdj nʈ`Q AvRʈKi GB mýó i eyk`xʂ AbʈK i ev mʈj|ʈc AvBw (intelligent design) ev eyk`xʂ bKmv|

ZÉj wʈmʈe BʈUy †R-U wRvBb ev eyk`xʂ bKmvʈK mvari Y gvbʈli mvgʈb nwRi Kiv nʈqʈQ weMZ beYʈʈqi `kʈK| gvBʈKj weʈn, DBj qvg †Ww`v, vdvj c Rbmb, †Rvbw_b I ʈqj m cġj. G ZÉwĭ cġ³ v Ges cġvi K| cġ³ ʋʈ`i mKʈj B ʈgvUv Aʈ`i A_ʂv i ʈj|Ykxj vL^a-vb msMvb w`fwi Bbw-wDʈUi (Discovery Institute) mʈj_ hy | Gʈ`i hy^ʂ nʈj v, Avgʈ`i wekʈvE Ges mʈevew `Re Rxeb GZB Rwʈj Ges Abb`mvari Y ʈ cġvZK Dcvʈq †mMj v D^mZ nʈZ cvʈi bv, Ges Gi ʈcQʈb GK eyk`xʂ cwKí bvKvi xi cwKí bvi Qvc AvʈQ| GB ZʈÉj cġ³ vi v gnwek| Ges cw exʈZ cġ mýó i ʈcQʈb Ckʈ RwoZ_ vKevi e`vci Uv gʈj dʈU mi vmi bv ej ʈj I †mʈʈKB cġkt BwZ Kʈi eʈj b, `eÁwbK DcvE, ʈj v i aycġvZK wʈqg wʈq e`vL`v Kiv m^ae bq vKsev DvRĭ bq| G, ʈj ʋK mWkfʈe ʈevSv hvq ZLbB, hLb GK mRbkxj mÁv mÉvi mýó Dʈj ʈk`i Avʈj ʋK G, ʈj ʋK †Lvi †Pón Ges weʈklY Kiv nq| cġg wʈK `eÁwbK gnʈj myeav KiʈZ bv cvʈj I weÁv vel ʈq AmʈPZb ivR%vZK Ges mvgwRK cw gÉʈj GB AvaybK mýóev`xi v Avʈj wK Aʈ_ʂ ZKweZʈK[©] UvBdb Qyʈq wʈZ mg_©nq| Avi eiveʈi gZ hy i v^a mi Kvi Ges †gʈj ev`x vL^a-vb PvpʈZv †cQb †_ʈK Kj KwW bvovi Rb` gʈLʈq wʈj B| ʈhgb, wʈqʈvi ʈivgv K`v_y K AvP[©]vekc wu`d kbeb` (Christoph Schonborn) wDBqK[©]UvBgm Gi 7 Rj vB, 2005 msL`vq cw[©]vi †NvYv Kʈib ʈh K`v_y K Pvp[©] cʈKvZK wePʈbi gva`g NUv

vdy c Rbmbmn AvBw cō³ viv GZUvB tğšj ev`x th, Zv`i awgR weZθev`x`i (hiv Ck`ii Aw`z; vek`i K`ib, vKš' weZθev`iK GKw ev`eZv`ntmte` (Kvi K`i vbtqtQb) cōZI ve`gvl mnbyvZ`tbB ²⁴ |

BtUy`j tR`U WRvBb cō³ viv m`tevK m`yZ`tEi m`v` Zv`i cv`R` Ki`z PvBtj I cōZev`B Zv`i cōPón gv`V gviv`tmQ | GgbvK` tWfvi` tKvUP` gv`j vq GwI cōKwZ` nq` cto` th, **Ae cvUm Ges wccj** ō bvtgi` th eBw` Zviv` tWfvi` `tj i cW`cy`K` ntmte` vePb` K`i vQ`j b` tmWi` gj` tj` LK` Wb` tKvqb` Gi` vKQv`b` Av`MB` t`nqvU` **BR wutqkb mtqY?** bvtg` GKw` eBtqi` fvgKv` y` j`L`v`Q`j` b | eBtqi` vWZx`q` tj` LK` cvm`P`j` tWf`m` Avevi` evBtj`x`q` Qq` nRvi` eQ`ii` **Bqs Av`mg`θ`** K`i GKw` eB` y` j`L`v`Q`j` b` hvi` bvg` **G` tKm` di` wutqkbRgō** | Zie` meitP`q` j`³⁴vKi` th` e`vcv`w` cōKwZ` nq` hvq` Zv` nj` , **Ae cvUm GŪ wccj** eBw` vbtRB` GKw` m`yZ`wE`K` eB, thW` 1983` mvtj` **wutqkb evtqj` vR** bvtg` cōKwZ` nq`vQ`j` | 1986` mvtj` eBw` tej` nq` **evtqj` vR GŪ wutqkb** bvtg` | **Ae cvUm GŪ wccj** eBw` Avmtj` **evtqj` vR GŪ wutqkb** Gi`B` ueu` Kvc`Ni` ay`wutqkb` kãw` mvtq` w`tq` **BtUy`j tR`U WRvBb** kã` `y` emvtq` t`qv` nqtqQ` Av`i` **wutqUi** Gi` RvqMv` **WRvBbi** emv`bv` nqtqQ` |

vbtm`p``tn` m`PZb` gntj` i` KvQ` AvBw` cō³ v`i` G`tnb` j` j`KvP`w` tLj` v` GK``gB` M`Y`thvM`Zv` cvq`v` | BtUy`j tR`U WRvBb ZtEi` cō³ viv` ZE`w`tK` `e`AwbK` ZE`j` ntmte` Pj` v`Z` PvBtj` I` `e`AwbK` gntj` Gw` m`úY`cw`Z`³ nqtqQ; i` ayZvB` bq, G`tK` ŌEg` tgvotK` m`y`ev``Ō` m`+` R`v`K`tU` m`y`ev`, tPvi`vB` m`y`ev` BZ`w` vev`bã`Avf`avq` Avf`v`³ Kiv`nq` | ³¹

AvRtK` Avtgv`Kvmm` m`iv` vekt` ve`Avbxiv` vekt`l` K`i` Rxeve`Avbxiv, ve`Avvbi` Ges` vbtRt`i` w`tK` _vKvi` `v`_θ` e`vcv`w`w`tK` AZ`š`-`i` t`Zi` m`v`_` vetePbv` Ki`tQb | tekxi` fvm` t`j`i`B` AvBw` mg`_R`i` civRq` NU`tj` I` tQvULv`Uv` vKQy`RvqMv` Zviv` w`ve`` X`yK` cotZ` tcti`tQ, InvBI` Ges` Kvbmv`mi` `y` tQvU` `g` teW`©` (thLv`b` i` j`Ykxj` vicvej` Kvb` `tj` i` m`m` msL`v` tek) BtZvg`ta`B` Zv`i` Rxeve`Avvbi` cW`m`P`z` weZθev`i` mskq`

cōKv` Kiv` DwPZ` etj` j`vBb` thW` K`i` w`tqtQ | RvRvq` ŌKe` KvDwU` `g` teW`©` weZθ` GKw` ZE`j` n`tj` I` Zv`mZ` bq` etj` eBtZ` w`-Kvi` j`w`tq` t`q, cti` Aek` Zviv` Zv` Ztj` vbtZ` eva` nqtqQ | Rxeve`Avbx` W. wlg` teov` Zvi` **Bfj`ykb GŪ w` w` Ae w` wutqkbRg` t` G` tevmK` MBW` Uz`w` d`v`em` Bb` w` Bfj`ykb` wteU`** eBtqi` fvgKv`Z` y` j`L`v`Q`b` th` GZw`b` ve`Avbxiv` m`y`Z`E`ev``x`i` GBme` KgR`vE`tK` Ae`tnj`v` K`i` G`tm`Q, i` ay`MtelYvi` KvR` Ki`v`tKB` KZ`©` gtb` K`i`tQ | vKš'` AvRtK` Avtgv`Kvq` Giv` GZB` kw` kvj`x` nq` D`f`v`tQ` th, Giv` gvbe` mf`Zvi` ve`Avb` PP` tğšj` K` Av`Kv`ii` v`i`x` P`mš`-i`i` K`i`tQ, ve`Avvbt`i` Rb` Av` P`z` K`i` _vKv` wK` nte` bv | ZvB` AvRtK` Avtgv`Kvmm` cv`v`Z`i` eo` eo` Rxeve`Avbxiv` thLv`bB` AvBw` vbtq` gv`j`v` n`t`Q` tmLv`bB` QyU` hv`Q`b` m`v`l` w`tZ, vgw`vq` e³ e` i`vL`v`Q`b, ve`Avb` vekt`l`Zt` weZθev`i` cōQv`Rbxq`Zv` vbtq` eB` y` j`L`v`Q`b, B`Uvi`tb`U` Ges` vekt`v`y` t`j` i` t`qemvBU, t`j` v`Z` v`-w`i` Z` y` L`v`Q`b` Ges` vev`bã`v`te` G` veltq` Rbmvavi`Yi` g`ta` m`PZbZv` Z`w`i` Rb` D`f`v` cto` tj` t`m`Q`b |

BtUy`j tR`U WRvBbi` t` I` qv`hy` , t`j` v`

BtUy`j tR`U WRvBb` ev` ey`x`x` AbK`i` i` `y` fvl` cvl`qv` hvq | GKw` fvl` cvl`qv` hvq` tR`wZc`v` @Avvbi` `votZ, thW` etj` Avgv`i` GB` vekt`pvU` Ggb` vKQy`j` K` (**variables**) m² mgš`tqi` m`v`th` %Zw` nqtqQ` th` Gi` GKp`z` tni`tdi` n`tj` Av`i` Avgv`i` G` cv`extZ` KLbB` cōY` m`y`o` nZ` bv | A`_P` cieZ`Kv`j` cōY` m`y`o` Ki`teb` GB` B`Qw` gv`vq` ti`tL` Ck`i` (vKsev`nqZ` Ab` tKvb` ey`x`gvb` mE`y) vekt`pvU` `Zw` K`i`vQ`j` b, Av`i` tm` Rb`B` Avgv`i` gnwek`vK` Gi`Kg; GZ` vL`yZ, GZ` m`y`se`x` thb` gvbyli` emev`fmi` K`_v` t`f`teB` cv`K`i` bv` Kiv` nqtqQ`j` |

Av`i` I`w`tK` BtUy`j tR`U WRvBbi` Rxeve`Avvbi` fvl`w` ej`tQ` wK` Zvi` D`f`ev` K`_v | Rxeve`Avvbi` AvBw` cō³ v` dvBb` w`Dbvii`v` thf`v`te` hy` m`vR`tq` _v`Kb, tR`wZv`e`Avvbi` dvBb` w`Dbvii`v` t`b` wK` D`f`ev` hy` | Rxeve`Avvbi` AvBWi` cō³ viv` etj` b` Avgv`i` vekt`pvE` cōY` m`y`oi` c`j` GZUvB` Ab`y`ch`y` th` cōKwZK` vbtq`g` GLv`b` Ggbv` Ggbv` cōY` m`y`o` n`Z` cv`ti` bv | Avevi` tR`wZv`e`Avvbi` AvBWI` qj`v`i`v`

Dtēvfʋte etj b, GB vek| epvĒ cŪ myoi cʰ| GZUV Dchʷ th GB vek| epvĒ cŪKvZK vbqʰg †Kvbfʋte myó nʰZ cvʰi bv| GKmvʰ_ `ʢ vecixZagʰK_v †Zv mZ` nʰZ cvʰi bv| eyx`xʰ AbʰKʰi GB `yū fvl` vóʰqB Zvntj Avj`v Avj`v vfʋte Avtj vPbv Kiv hvK|

Avgiv RxeveÁvʰbi eyx`xʰ AbʰKʰi †KB vetePbvq Avbe AvʰM| KviY `yóq Rʰo Gʰi cŵj` Av †Rvqi B tevk| Zvi vB Wvi Dbxq weZʰev †K cW`cʰyK †_†K nWʰq BʰUy †RU WRvBbʰK Zvi `j wʰv³ KiʰZ Pvb| G cŵʰz `vkʰK †Wvʰqj †Wʰbu etj b²⁷:

†mʰfʰMʰtʰg Ah_v Kjn-veev` mʰo Kivi Rb` AvRʰKi wʰb c`v_@`†i Lʰy tevk cŵʰv bv †bB| KviY c`v_@`†i Avi maviY gvbʰ†i Kʰq Wʰq Wʰq †KvqvUyq ej we`v Avi AvʰcʰW|K ZE; eSʰvbi †Póv Kʰi mgq bó KiʰZ nq bv| KviY I , †j v BʰZvgʰa`B `eÁvʰK gnʰj Ges Zvi evBʰi mʰ`nvZzʰfʋte cŵʰWZ nʰq †MʰQ|

vKš` weZʰbi e`vciUv Avj`v| cŪKvZK vepʰbi ga`tg weZʰbi †gšj K avi Yw vKš` i agv vʰsv DʰKKviKB bq, Gw AZ`š-kwʰ kvj x WRvBb Avi , †g:UʰK ewʰj Kʰi †q, †hw `xvʰb aʰi Ckʰi AwʰZi cʰ| cāvbZg hyʰ wʰmʰte e`eüZ nZ| †m Rb`B hZ cŵʰv bv AvRI †Lv hvq Zvi cŵj meB RxeveÁvʰx`i †VKvʰbi †ʰ†I|

AvBWi RxeveÁvʰxiv †mB cʰjʰbv †PvL†K Avevi Zvʰi ZʰEj GK cāvb A`z wʰmʰte e`envi KiʰZ ii` Kʰi †Qb| Avmʰj BʰUy †RU WRvBb Gi e`vʰvi c`vʰj i †mB myóZʰEj hyʰ B th vMZ KʰqK `kʰK Avevi bʰZb †gvoʰK wʰi Gʰmʰq Zv †PvL vʰq AvBw cŵ³ vʰi bʰZb Kʰi MʰRʰq I Vv eyx`xʰ hyʰ , †j v Avtj vPbv Kiʰj B eSv hvʰe| Avevi I †PvLi Mv vʰq Zviv AʰbK `n ʰB ii` Kʰi †Qb, Zvʰi gʰZ Avgvʰi †PvLi Mv GZ Rvʰj , mʰ Ges vLz th eyxgvb †Kv mʰvi WRvBb Qvov Zv myó nʰZ cvʰi bv| 5%, 10%, mʰvKfʰvM ev AʰaR †PvL bwK Rʰei †Kv KʰiR AvmʰZ cvʰi bv| W.

v PwWvKbm, W. BDvRb `U, W. †Rw Kʰq, W. †Kʰb_ vj vi mn AʰbK veÁvʰx BʰZvgʰa`B Zvʰi GB `we , †j vʰK fj cŵʰWZ Kʰi †Qb|

AʰbʰKB gʰb Kʰi b th, †PvLi (vKsev Kvb, cvLv, dndm) gZ GKw , i`ZcʰY`Ask axʰi axʰi vevʰbœ chʰq myó nʰZ cvʰi bv, KviY ga`eZʰ chʰq , †j v `Zšʰfʋte vKgz KvR KiʰZ cvʰi bv, Ges Zvi dtj Zvʰi †Kv DcʰhwZvB _vKʰZ cvʰi bv| Zviv Avmʰj GLvʰb weZʰbi Ab`Zg , i`ZcʰY` w KʰvB eSʰZ cvʰi b bv ev Gwʰq thʰZ Pvb| Avgiv AvʰMB †_†LʰQ th, Rʰei †Kv AskʰK cŪKvZK vepʰbi w K †_†K myeavRbK Ae`vʰb Avmi Rb` cʰyʰfʋte vKvKZ nʰZ nq bv| AÜ nI qv †_†K AvvK `yókwʰ _vKv AʰbK fʰvʰj v| Avgvʰi gʰa` AʰbʰKi B `yóʰxʰZvi ev `ʰi i ev KʰvQi `yónxʰZvi mgmʰv AvʰQ, Zvi dtj Avgiv `ʰi ev KʰvQ A`úó †`vL| vKš` Avgiv hw Awʰg Kʰj i gZ eb` Rxeb hvcb KiZvg GB mxgve`Zmn †PvLB Avgvʰi †K AʰbKLwʰ myeav Gʰb wʰZ cvʰi Z| Avgiv LvI qv, Avkʰ, mʰx ev cʰi †i †LʰZ †cZvg, Zvʰi bovPov eSʰZ cvʰi Zvg| th cŵʰWZi gʰa` †Kv `yókwʰ B †bB ev LʰB mxgZ `yókwʰ AvʰQ Zvʰi Rb` †PvLi D^{me} ev †PvLi gZ th †Kv Aʰzi ve`gvĒ DbʰZB AʰbK evovZ myeav Gʰb †te| GʰKevʰi B `kʰkwʰ bv _vKv gvʰb nʰQ th †m cʰivcʰi B AÜ, GLb cŵʰxʰi gʰa` hw AʰaR ev mʰvKfʰvM `yóʰgZvI vKvK j vʰ Kʰi Zvntj B †m vKQmʰj I Zvi vKvixi MʰZveva †LʰZ cvʰe ev eSʰZ cvʰi te| †PvLi GBUKz AvvK vKvB cŵʰxʰi teP _vKv ev bv _vKvi gʰa` vekj GKw fʰvKv iLʰZ cvʰi | GKB hyʰ LvʰU cvLi †ʰ†I, Avgiv Pivcʰk AvvK cvLmn cŵi cŵx †LʰZ cvB| wKwvK, e`o, kvgK RvZxq MʰBW Kʰi Pʰj Ggb AʰbK cŵxi gʰa`I AvvK cvLvi gZ Ask †LʰZ cvI qv hvq| Mʰq _vʰK Ggb AʰbK cŵxi `ʢ RʰqʰUi gvLʰv cvLvi gZ GK aiʰYi Pvgovi Aw Zj †Lv hvq thUv AvvKfʰvte vKvKZ cvLve`KQyʰb| cvLwʰ KZ eo ev †Qv Zv GLvʰb e`vci bq, cŵʰxʰ hw KLbI Mʰq †_†K cʰo hvq Zvntj HUKzcvLve`envi Kʰi B †m Zvi Rxeb evPʰZ cvʰi hv vKv Zvi wʰK _vKvi †ʰ†I evovZ myeav †RvMʰte|

AvBw cŵ³ vʰi Avʰi Kw AvZwĒ hyʰ nʰQ †PvLi

wbLZ Mv hv Zv`i gZ tKv eyx`x3 mʋKZ@
 n`c Qvov mʋB nZ cvti bv| Avi Ab`wʂK
 weAvxiv ej b, weZ@ ev cKvZK vbePb thnZz
 i agvʂ ve`gvb `ekó` ,tj vi Dci vʂ Kti `xN
 mgq aʂi cwewZ Ges cwewaZ nZ nZ Avi I
 DbZzi i f c cwYZ nq, ZvB Lp hyʂ mʂZ Kvi tYB
 cOxi gʂa` AʂbK I`wcy`A½ t`Lv hvq| G
 t cOʂtZ GLb t`Lv hvK AvBwI qj viv thgb `we
 KiʂQb, gvbyli tPv Avntj B tZgb I`wnxb ev
 wbLZ vK bv| tPvLi AvʂcʂUi (tiwʂv) vʂZi
 GKaiʂbi Avtj v MʂYKvix tKvl (dʂUv v mʂcUi ev
 dʂUv tmj m) AvʂQ hvi v evBʂi Avtj v MʂY Kti Ges
 Zvi ci GK, "Q`k@ mʂy (AcwK bʂv MʂvMq
 tmj m) gʂaʂg ZvʂK gwʂ@ t cOʂvbi e`v` Kti,
 hvi dtj Avgiv t`LʂZ cvB| tKv eyxgvb mʂv
 v bQb Rvʂj i gZ Kti Qvotq vKv GB mʂy tʂvʂK
 Avtj v MʂYKvix tKvl ,tj vi mvgʂbi wʂK emʂq
 t`ʂb bv| Kvi Y Zvntj tZv tek vKv Avtj v evav
 cvʂe, Avgiv GB evavKz bv vKtj hZUKz t`LʂZ
 t cZvg Zvi t`ʂK Kg t`LʂZ cwe Ges Gi dtj
 Avgv`i `vó gv b AʂbK Kʂg hvʂe| vKs` AʂvZ
 e`vci nʂQ, Avgv`i tPvL vK I i KgB| Avgv`i
 AvʂcʂUi vK mvgʂb GB mʂy tʂvʂv Rvʂj i gZ
 Qovʂv vʂK, i ay ZvB bv, GB mʂy tʂvʂK th
 i`bv x i` mieiv Kti Zvi v Avgv`i AvʂcʂUi
 mvgʂb ve`Z vʂK, Gi dtj Avtj v evav cvq Ges
 Avgv`i `vokwʂ vKv v nʂj I Kʂg hvq|

mʂy tʂvʂv GB AmyeavRbK Ae`vʂbi Kvi tY
 Avgv`i tPvL Avʂi Kʂv eo mgm`v t`Lv wʂqʂQ|
 GB mʂy vK Rvʂj v gwʂ@ t cOʂvbi Rb` AvʂcʂUi
 dʂUv Kti Zvi vʂZi wʂq c_ Kti vʂZ nq| Gi
 dtj GKw AUve`y ev evBʂi `utUi mʂy nq|
 Avgv`i cOʂZ K tPvLB GK vgy v gUvʂi gZ RvqM
 Rʂo GB evBʂi `uU iʂqʂQ, Avgiv AvcvZfʂe
 eʂtZ bv cvʂj I IB RvqMwʂZ Avntj Avgv`i
 `vó mv`v nʂq hvq| Zvntj vK tPvL mʂy mgq GB
 mxgvexZv ,tj v tʂtʂb tʂI qv Qvov Avi tKv Dcvq
 vʂj v bv? Zvʂ tZv vK bq| Avgv`i mvgʂb Gi Kg
 cOxi D`ni Y tZv iʂqʂQ hvʂi mʂy tʂvʂv Lp
 wbLZ fʂe Avtj v MʂYKvix tKvl ,tj vi wQʂb emʂv
 AvʂQ! `Bw Ges AKʂUcvʂmi I Avgv`i gZB GK
 aiʂbi tʂj Y Ges AvʂcʂUʂ tPvL AvʂQ, hvi

cOqvRbxq mʂy tʂvʂv AvʂcʂUi vQʂb Ae`vʂ Kti
 Ges Zvi dtj Zv`i tPvL tKv evBʂi `utUi mʂy
 nq vb| Avntj weZ@ ZʂEj gʂaʂg Avgv`i
 tPvLi GB mxgvexZv ev vʂwʂK Lp mʂtRB e`vL v
 Kiv hvq| weZ@ KvR Kti i agvʂ BʂZvgʂa` Zv
 ev ve`gvb MvʂK cwewZ@ Kivi gʂaʂg, tm byZb
 Kti vKv mʂy ev e`j KiʂZ cvti bv| tʂi`Ex
 cOxi tPvL mʂy nʂqʂQ gwʂ@ evBʂi wʂKi
 AskʂK cwewZ@ Kti hv AʂbK AvʂMB mʂy nʂqʂQ,
 eUkvj aʂi weZ@ cOʂvq gwʂ@ GB Askw
 cwewZ@ nZ nZ Avtj vi cOʂ mʂt`bkxj Zv j vʂ
 KtiʂQ| gwʂ@ GB mʂt`bkxj tKvl ,tj v
 AvʂcʂUi AvKvi avi Y Kiʂj I gwʂ@ cyʂv gʂ
 Mvʂw tZv Avi e`tj thʂZ cvti v, Zvi dtj GB
 Rvʂj i gZ Qvotq vKv mʂy tʂvʂv Zv`i AvʂMi
 Ae`vʂB iʂq tMʂQ| vKs` Ab`wʂK gj v` RvZxq
 (thgb `Bw ev Aʂvcm) cOxi tPvL wevZ@
 nʂqʂQ Zv`i Pvgovi Ask t`ʂK, gwʂ@ Ask
 t`ʂK bq| Gʂtʂi ZʂKi mʂy tʂvʂv tʂi`Ex cOxi
 gZ vK evBʂi `ʂi bv t`ʂK vʂZʂi `ʂi mʂvʂv
 vʂK, Avi G Kvi tYB mʂy tʂvʂv gʂv`i tPvLi
 AvʂcʂUi mvgʂb bq eis wQʂb iʂq tMʂQ|
 Avgv`i tPvL hv Gfʂe jvL jvL eQi aʂi
 cOʂZKfʂe wevZ@ bv nʂq tKv ce`wi Kw Z
 vRvBb t`ʂK `Zv nZ Zvntj nqʂZv tPvLi GZ
 mxgvexZv vʂq veAvʂ`i I gv v NvgʂZ nZ bv|

AvʂvK RxeAvʂbi K_ v Dʂj L bv Ki tʂj tPvL vʂq
 Avtj vPv tZv mʂv`nʂe bv| veMZ KʂqK `kʂK
 RxeAvʂbi GB kvLw v ixvZgZ wece Nwʂq
 wʂqʂQ| RxeAvʂbi gʂ Mʂel Yv GLb tPvLi gZ
 eo Kʂvʂg vʂK mʂi Gʂm Zvi tKvʂ Gʂm
 tʂvʂQ| mʂv`cOʂZ Mʂel Yv t`ʂK cvl qv
 dj vʂj ,tj v ixvZgZ ve`sqKi | t`Lv tMʂQ,
 KʂUcZʂi tPvLi mʂv gvbyli tPvLi KʂvʂvMZ
 hZ `emv`k`B vKk bv tKb, Giv GKB aiʂYi
 eskvʂmZ `e` wʂq `Zv | Avtj vi cOʂ mʂt`bkxj
 t cOʂb Acvbm (Opsins) Ges c`v 6 (Pax6)
 vʂtʂi GKw cʂv vqvgK vʂb (master control
 gene) LʂR tʂqʂQb veAvxiv hv wʂq Zvi v Bʂy
 t`ʂK i i` Kti dʂ dʂ Ges dʂ dʂ t`ʂK i i` Kti
 gvby chS-mKj cʂwZi tPvLi DʂmʂK e`vL v
 KiʂZ cvʂib ³⁵ | i ay ZvB bq AU Wʂmʂdʂj i gʂa`

G rBw cōek Kwīq Kwīgf vte tPvLi D^{me}I
NUv bv nīqīQ^{35,36} | GB rBībi Awe^{vi} tPvLi
weZ^{bi} ai wīK Avīv ūóv fte Avgvⁱ mvg t b
Z t j a t i t Q | G K v i Y B t b j k s K m Z v i M W
t W f j G Ū W i D B b e B t q D t j L K t i t Q b N t P v L i
e v c v i U v w e Z B e v i R b P v t j A n t q I V v i e t j
e i s A v R w e Z B i c i t c ō v w i n t e B A w e f Z
n t q i t Q | ¹²

v j n v B v e k v e v j t q i c ō i m v q b v e W.
g v B t K j w e t n B t U v j t R u W R v B t b i
c ō v i A b Z g | Z v i W i D B b m e v K
e t w e v t q v K v K v j P v t j A U z
t i f j y k v b (1996) e B w v o t m t t n
m v c ō Z K K v t j B t U v j t R u W R v B t b i
m g t b m e t P t q k v k v x e B | G e B t q W.
w e t n n m A t h v M R w j Z v (B v i W D m e j
K g t c w w) b v t g b Z b G K w c v i f v l v m y o
K t i t Q b G e s t L v t Z t P t q t Q b, m i j
A e v n t Z R w j R x e R M t Z i m y o i a g v l
c ō K v Z K v o q t g m y o n t Z c v t i b v | v K s
n m A t h v M R w j Z v U v v K ? W. w e t n Z v i
e B t q e v L v K t i t Q b G f v t e ³²:

t h m g - R e Z s i (e v t q j v K v j w i t g)
b v b v a i t Y i, c h o m u g K, v K s e v m g v b
c v i e Z B i g a w t q t K b u t g B M W Z n t Z
c v t i b v, Z v i A w g n m A t h v M R w j Z v
b v t g A v f w Z K v | n m A t h v M R w j Z v
A v g v i t I q v G K e Y v k a g y j v h v i
g v a t g A w g c v i u v i K v g w t v q (B v i
A v K k v b) A s k t b l q v G K w a K h s s t k i
G K w w i t g K t e S v B N h v i g a t t K
G K w A s k L t j v t j B w i t g w A v i K v R
K i t e b v |

w e t n c i v e v c v i w t e v S v t Z g v b l i W R v B b K i v
B ū y a i v i K t j i D v n i Y n w R i K t i t Q b | G m v a v Y
h s h i g t a v t K N 1. K v t V i c v U v Z b 2. a v Z e
n v Z x o N h v i m n v t h B ū y g v i v n q 3. w c ō N h v i t k l
g v w w n v Z x o i m v t A v U K v t b v v t K 4. G K w
d u N h v w c ō w t K v e g y K t i G e s 5. G K w a v Z e
E h v d u t i m v t h y v t K G e s n v Z x o w t K a t i
v t K | w e t n i h y n j i a y c v U d g e v w c ō G i

a i v i K t j i K v h v i Z v b o n t q h v t | K v t R B w e t n i
g t Z, G w G K w n m A t h v M R w j w i t g i f y j
D v n i Y | W K G K B f v t e w e t n g t b K t i b c ō v t Z
e v K t U v i q v i d v R j v g t j v n m A t h v M R w j | G
d v R j v g t j v i c ō s t k G K a i t Y i R e t g v U i
A v t Q t h t j v t K e v K t U v i q v Z v i t K v t j v t K
c ō v j t b i (t m j d c ō v k v b) K v t R e e n v i K t i |
Z v i m v t P v e t K i g Z t L t Z G K i K t g i c ō c j v i I
A v t Q, t h t j v I B A v Y v e K t g v U t i i m n v t h N y t Z
c v t i | t c ō c j v i t j v G K w m v a v Y (B D v b f v m)
R t q t U i g v a t g t g v U t i i m n v t h j w t v b v v t K |
t g v U i w A v e i G K a i t Y i t c ō w t b i g v a t g
R v q m g Z i v L v v t K, t h t j v w e t n i g t Z v v t i i
f v g K v c v j b K t i | A v t K a i t Y i t c ō w b e y k s
c v t P f v g K v c v j b K t i h v i d t j P j K - E w
(W B f k v d U) e v K t U v i q v i v s j t K (t g g t e b) v e x
K i t Z c v t i | w e t n e t j b, e v K t U v i q v i
d v R j v g t j v t K W K g Z K g t g i v L t Z W R b L v t b K
v f b e v f b e t c ō w b m v s j Z f v t e K v R K t i | t h t K v b
G K w t c ō w t b i A f v t e d v R j v g t j v K v R K i t e b v,
G g b v K t K v l t j v l t f t z c o t e |

R x e v A v b i v w e t n i m e t j v h y B L E Y K t i t Q b |
w e t n i D v n i t Y e w Z I B B ū y a i v i K j w i K v B
a i v h v K | K j w i t W B f v i w t q L t j G i d u G e s
a v Z e E w m w t q v b | G e v i A v c b v i n v t Z t h w
v K t e t m w A v i B ū y i K j b q, e i s Z v i A e v k o
v z b w h s j s k v t q M W Z t g v k b w A v c v b m n t R B U v B
v K e e v t c c v i v K e w i n t e e e n v i K i t Z c v t e b |
G e v t i w c ō w t K m w t q v b | G e v t i A v c b v i n v t Z
v K t e h s j s t k i G K w P w e i t P B b | A v e i c ō t g
m w t q t b l q v d u w t K g v Q a i v i v c w i n t e l
A v c v b e e n v i K i t Z c v t i b, W K t h g v b f v t e K v t V i
c v U v Z b w t K e e n v i K i t Z c v t i b t c c v i I t q U
w i n t e l A v t h w i t g w t K G Z t b n m A t h v M
R w j f v e v n w Q j, Z v t K A v i v A t b K t Q v U t Q v U
f v t M t f t z t d t j A b v b A t b K c ō q v R b x q K v t R
e e n v i K i v h v q |

e v K t U v i q v i d v R j v g t j v i t t i A m v h v K | w e t n
t h g b t f t e v t j b t K v b t c ō w b m w i t q t d t j
d v R j v g t j v A v i K v R K i t e b v, A v c v i c v i v
w i t g w B A t K t R v n t q c o t e, Z v t g v U i m v z
b q | e v D b B D v b f v m v i A a v c K t K t b v g j v i

Geʋti ʋRːwZcːv ʋÁvʋbi ˋvóʋZ
 mʋói eyxːxʃ AbKʋíi eˋvcviUv
 eˋvLˋv Kiv hvK|³⁴ aiv hvK
 gvaˋvKlʋYi K_v| vDUB Zui
 gvaˋvKlʋ mʋí GKW aˋeK eˋenvi
 KʋiQʋj b hvK Avgiv ey vDUBxq
 aˋeK, ev gnvKlʋ aˋeK| vDUB
 Zui ʋmB veLˋvZ mʋí ʋˋvLʋqʋj b,
 ˋʋUv eˋi gʋaˋ AvKlʋ ej i
 cʋigʋY wK KZUv nʋe ʋmUv vYʋq
 GB gnvKlʋ aˋeK bvʋgi iwkʋ
 ,i“ZcːYʋʋKv cyj b Kʋi | hw I B
 aˋeKwʋi gvb GLb hv AvʋQ Zv bv
 nʋq AbˋiKg nZ AvKlʋ ej i
 cʋigʋYI ʋhZ eˋʋj | mvˋv ʋPvʋL
 gʋb nʋe ʋh eˋvcviUv mvgvˋB,
 AvKlʋ ej eˋjʋj I eyʃ ʋZgb
 wKqʋAvmʋe hvʋe bv| wKšˋ veÁvxi v
 eʋj b, I B aˋeʋKi gvb Avmʋj
 Avgvʋˋi GB cʋiʋZ vekeʋvʋEi
 cʋiʋZ vbaʋY KiʋQ|

ciʋI v Kʋi ʋˋvLʋqʋb wKqʋ ,i“ZcːYʋʋcʋb mʋiʋq
 ʋdj vi ciI dʋRj vʋ, ʋj v KvR KʋiʋQ; eú
 eˋKʋUw qv GwʋK Abˋ ʋKv ʋKvʋi ʋʋZi vel ʋXj
 ʋI qvi DcKiY wʋmʋe eˋenvi KiʋQ| A_ʋ
 veÁvxi v cʋigʋY KiʋZ ʋcʋiʋQb ʋh, dʋRj vʋ, ʋj vi
 veʋʋbaʋʋki Avj vˋv Avj vˋv KvR _Kʋj I cʋiʋZK
 vbeʋʋbi gvaˋʋg Ziv mʋeav ʋcʋiʋZ cʋi|
 RxeveÁvʋb Ggb AʋbK DˋvniY ʋˋqv hvq ʋhLʋb
 veʋʋbaʋcʋiʋZ GK mgq GK Dʋiʋkˋ eˋeüZ
 nʋj I cieZʋZ Abˋ KvʋR eˋenZ nʋqʋQ|
 Dʋj LʋhMˋ DˋvniY nʋˋQ miʋmʋci ʋPvʋʋj i nvo
 ʋʋK ˋbˋcʋqx i Kvʋbi DrcvEi| AvRʋK Avgvʋˋi
 Kvʋbi wʋK ZvKʋj I wʋK nˋm-AʋhMˋ Rwʋj eʋj

gʋb nʋZ cʋi wKšˋ AwʋʋZ Zv ʋj bv| Ggb bq ʋh,
 nVv KʋiB GKw b ʋPvʋʋj i nvo, ʋj v wK Kʋi
 ʋdj j Ziv Kvʋbi nʋfo cʋiYZ nʋq hvʋe; eis Gi
 Rbˋ AʋbK PovB Dri vB cʋi nʋZ nʋqʋQ| ʋhʋnZz
 ˋbˋcʋqx cʋiʋˋi Rbˋ Káwexb ʋPvʋʋj i cʋiʋRb
 ʋbB, veZʋbi avi vwmKZvq ʋm, ʋj v Kvʋbi nʋfo
 iʋ vʋqʋQ| KvʋRB DrcvEi mvgwK BvZnm bv
 ʋRʋb i ay ʋPvL, Kv b wKsev dʋRj vʋ, ʋj vi wʋK
 ZvKʋj I ,ʋj vʋK nˋm-AʋhMˋ Rwʋj eʋj gʋb nʋZ
 cʋi eʋK|

G hʋMi cʋi Zhkv mskqevˋx, ʋUvbm vektˋeˋˋy ʋqi
 Dʋwˋ veˋˋv vel qK AaˋvcK W. gwmʋg vcvwDm Zvi
 ŪWRvBb Bʋqm, BʋUy ʋR-U ʋbv t G vʋwK Ae
 BʋUy ʋR-U WRvBb wʋqʋ GŪ wʋi vʋqʋbRgŪ
 cʋiʋU eʋj b, RxeRMʋZ nqZ tek wKqʋ DˋvniY
 _vKʋZ cʋi ʋh, ʋj vʋK RxeveÁvxi v veZʋ ZʋEi
 Avʋj vʋK G gʋʋZˋeˋvLˋv KiʋZ cʋiʋQb bv; KvY
 RxeveÁvxiˋi nʋZ hʋ_ó cʋigʋY Z_ˋ ʋbB| KvʋRB
 Gwʋ gj-Z AÁZmʋPK (Avi ,ʋgU dʋg BMʋbʋiY),
 KLʋbB veʋni Z_vKwZ nˋm-AʋhMˋ Rwʋj Zvi
 cʋigʋY bq| Avgiv G cʋiʋU AvʋMB Dʋj L KʋiQ ʋh,
 DBʋj vʋg cˋvʋj hLb Avwʋiv kZʋK Avi ,ʋgU Ae
 WRvBb ev mʋói AbKʋíi i AeZvi Yv KʋiQʋj b ZLb
 vʋv ʋPvʋLi Mb vʋq hv ci bvB veʋʋZ nʋqʋQʋj b |
 cˋvʋj ʋʋʋʋʋj b ʋPvʋLi gZ GKW Rwʋj cʋiˋ
 ʋKvʋʋʋʋB cʋiʋZK Dcvʋq vevZʋ nʋZ cʋi bv|
 wKšˋ AvRʋKi wʋbi RxeveÁvxi v chʋ Zʋˋi
 vʋʋʋZ cʋiʋZK vʋqʋg ʋPvʋLi veZʋbi avc, ʋj v
 mʋiʋKˋcʋi vcyi vʋvZ nʋqʋQb| gʋU Bqs Zvi
 ŪŪ WRvBbm GŪ dˋvmbj GbvʋwRm t
 Gˋ ʋcʋRs veʋnŪm gʋDm Uˋvc GŪ ʋWˋ^Ūm AˋvʋiŪ
 cʋiʋU eʋj bt Avav-ʋPvʋLi hyˋ MŪYʋhMˋ nʋˋQ bv
 ʋʋL W. veʋn GLb Avav dʋRj vʋgi hyˋ nʋRi
 KʋiʋQb; Avi GKUv Mj fiv bvgI LʋR ʋei
 KʋiʋQbŪ nˋm-AʋhMˋ Rwʋj Zv| wKšˋ Gwʋ I B cyʋbv
 Avav-ʋPvʋLi hyˋ B| Avi Mj fiv cʋiʋvʋv evˋ wʋj
 Gwʋ ʋkl chʋ-IB AÁZmʋPK hyˋ ev MW Bb
 Mʋcm|³³

Geʋti ʋRːwZcːv ʋÁvʋbi ˋvóʋZ mʋói eyxːxʃ
 AbKʋíi eˋvcviUv eˋvLˋv Kiv hvK|³⁴ aiv hvK
 gvaˋvKlʋYi K_v| vDUB Zui gvaˋvKlʋ mʋí GKW
 aˋeK eˋenvi KʋiQʋj b hvK Avgiv ey vDUBxq

a'eK, ev gnvKl' a'eK | vDUB Zwi tmB veL'vZ m'f' t'vL'q'Q'j b, 'yUv e'i g'fa' AvKl' e'j i cw'gy' WK KZUv n'e tmUv v'Y'q' GB gnvKl' a'eK b'v'g' i w'kw' , i "Z'c'Y'v'g'Kv c'j b K'f' | h'w' I B a'eK'w'i g'v' GLb hv Av'Q' Zv bv n'q' Ab' i Kg nZ AvKl' e'j i cw'gy' I thZ e' 't'j | m'v' v'P'v'L g'f' b n'e th e'v'c'v' Uv m'v'g'v' B, AvKl' e'j e' 'j v'j I e'v' t'Z'g' v'K'Q'v A'v'm' t'e h'v'te b'v | v'K' s' v'e' A'v' b'x' i v e'j b, I B a'e'f' K' i g'v' A'v'm' t'j A'v'g'v' i GB c'w' v'Z' v'e'k' b'v' t'v' E' i c'k'v' v'a' v'Y' K' i' t'Q' | I U'v' i g'v' GLb hv Av'Q' Zv bv n'q' h'w' Ab' ai' t' b' i v'K' Q'v' n'Z' Zv n'j GB e'p' v'U'v' B n'Z' Ab' i Kg | I B a'e'f' K' i g'v' v'f' b' e' n'j Z'v' v'f' i g'f'a' n'v' B' i' W' v' R' b' v' t' t' k' w' Z' n'q' m'v'j' q'v'g' D'rc'v' t' b' i g'v' v'f' K' w' Z' e' 't'j | n'v' B' i' W' v' R' b' v' m'v'j' q'v'g' i c' h' v' Z' v' i' a' y' GB gnvKl' a'eK Gi D'c' i' B' b'q' gnvKl' Ges 'e'p' c'v' i' g'v' v' e' K' e'j i g' a' K' v' i' k' w' i' f' v' i' m' v' g' i' D'c' i' l' A' t' b' K' v' s' t' k' v' f' e' k' j | t' h' g' b, Z'v' i' t' v' L' t' q' Q' b, 'e'p' c'v' i' g'v' v' e' K' e'j i k' w' h'w' G'K' U'z' t' e' k' n'Z', GB g'v' n'w' e' t' k' i' c' y' i' v' U'v' B' g'v' t' b' k' Z' K' i' v' G'K' k' f' v' M' n'v' B' i' W' v' R' b' v' c' Y' v' K' Z', K' v' i' Y' v' D' i' U'v' i' q'v'g' (G'w' i' t' k' e'j v' h'v'q' n'v' B' i' W' v' R' b' i' G'K' w' g'v' m' Z' t' Z' v' f' v' B, h'v' t' k' v' e' A'v' t' b' i' f' v' l' v' q' e'j A'v' t' m' v' U'v' c) A'v' i' m'v'j' q'v'g' c'w' Y' Z' n'v' i' A'v' t' M' B' m'g' - v' D' U' b' v' t' t' k' l' n'q' t' h' Z' | A'v' e'v' i' 'e'p' c'v' i' g'v' v' e' K' e'j i k' w' g' E' v' A'v' t' i' K' u' z' K' g' n'j' m'v' i' v' g'v' n'w' e' t' k' i' k' Z' K' i' v' G'K' k' f' v' M' B' n'Z' m'v'j' q'v'g' | K' v' i' Y' t' m' t' i' t' i' v' D' U' b' v' t' t' k' w' Z' b'v' n'q' Z'v' D'rc' b' e' t' c' u' t' b' i' m'v' t' t' h'v' M' w' t' q' n'v' B' i' W' v' R' b' v' Z' w' i' t' Z' e'v' a'v' w' Z' | K' v' f' R' B' G' 'y' U' P' i' g' A' e' - v' i' t' h' t' K' v' B' G'K' w' m'W'K' n'j' g'v' n'w' e' t' k' i' t' K' v' b' b' i' i' i' w' R' Z' w' i' n' l' q'v' i' g' Z' A' e' - v' B' K' L' t' b'v' Z' w' i' n' Z' b'v' N' U' Z' b'v' A'v' g'v' t' i' GB g'j' q'k' x' Z' v' a' i' Y' x' t' Z' K' v' e' v' v' e' K' c' u' t' Y' i' b'v' v' o' k' v' e' K' v' k' | A'v' e'v' i' v' e' A'v' b' x' i' v' B' t' j' K' u' b' g'v' c' i' Z' v' t' q' t' i' t' Q' b' G' i' f' i' v' D' U' b' t' c' u' t' b' i' f' i' i' t' P' t' q' v' K' Q' v' v' K' g' h'v' d' t' j' Z' v' i' v' g' t' b' K' t' i' b, G'K' w' g' y' - v' D' U' b' m' n' t' R' B' t' c' u' t' b' , B' t' j' t' b' I' A' w' U' - v' D' U' v' t' Z' c' w' Y' Z' n' t' Z' t' c' i' t' Q' | h'w' B' t' j' U' t' b' i' f' i' m'v'g'v' t' e'v' x' n'Z', v' D' U' b' Z' v' n'j' m'v' Z' n'q' t' h' Z, A'v' i' m'v' i' c' u' t' t' e' D'rc' b' a' m'g' - B' t' j' K' u' b' A'v' i' t' c' u' t' b' G'K' m'v' t' v' g' t' j' v' g' t' k' v' D' U' t' b' c' w' Y' Z' n'q' t' h' Z' | G' i' d' t' j' t' h' U'v' N' U' Z' t' m' U'v' A'v' g'v' t' i' R' b' L' e' G'K' U'v' m' L' c' o' v' K' Q' y' b' q' | t' m' t' i' t' i' L' e' K' g' c' w' g'v' Y' n'v' B' i' W' v' R' b' B' t' k' l' c' h' s' - v' t' k' v' K' Z' A'v' i' Z'v' n'j' b' i' t' i' i' R' b' c' h' v' R' j' v' b' x' B' n'q' Z' L' t' R'

c'v' l' q'v' t' h' Z' b'v' | R' b' W' e' v' t' i' v' G' e' s' d' w' t' R' . w' c' j' v' i' G' a' i' t' Y' i' b' v' b'v' a' i' t' Y' i' i' n' m' i' g' q' t' h' v' M' t' h' v' M' Z' t' j' a' t' i' G' K' w' e' B' y' t' L' t' Q' b' 1986 m'v' t' j' , b'v' g' n' o' **The Anthropic Cosmological Principle** | Z' v' t' i' e' s' e' n' j' , A'v' g'v' t' i' g'v' n'w' e' t' k' i' M' o' v' t' u' k' b' j' A_ e' v' K' m' g' j' v' R' K' v' j' a' e' K' , t' j' v' i' g'v' b' G' g' b' t' K' b, v' K' s' e' v' g'v' n'w' e' t' k' i' t' P' n'v' i' v' U'v' B' e' v' G' g' b' t' K' b' n'q' t' q' Z' v' i' D' E' i' t' c' i' Z' n'j' e' v' L' v' L' t' Z' n'j' e' c' w' e' x' t' Z' c' u' t' G' e' s' g'v' b' y' l' i' D' c' w' i' Z' i' w' i' t' K' Z' w' K' t' q' | c' w' e' x' t' Z' c' u' t' m'v' i' R' b' m' t' e' c' w' g'v' b' y' l' i' A' w' e' f' e' i' R' b' GB t' g' s' j' K' a' e' K' A'v' i' P' j' K' , t' j' v' i' g'v' b' W' K' G' g' b' B' n' l' q'v' i' K' v' i' v' o' j' N' t' m' R' b' B' I' , t' j' v' I' i' K' g' | e' e' u' t' g' I' , t' j' v' N' t' U'v' b, e' i' s' G' i' t' c' Q' t' b' G' K' e' y' x' b' m' E' v' i' (A_ v' e' a' v' Z' v' i) G' K' w' m' p' u' o' D' i' i' k' i' t' q' t' Q' | g'v' b' y' t' K' t' k' t' a' t' i' t' L' v' e' k' e' b' v' t' e' i' v' b' a' g' - b' x' Z' , t' j' v' t' K' e' v' L' v' K' i' e' v' i' GB h' y' t' K' e' j' v' n'q' A' v' b' v' c' K' A'v' i' , t' g' U' (**Anthropic arguments**) e'v' b' i' Z' e' v' P' K' h' y' t' | M' W' Z' v' e' G' e' s' v' k' v' K' W' . D' B' w' q'v'g' t' w' a' w' < 1999 m'v' t' j' c' k' w' k' Z' **Intelligent Design: The Bridge between Science and Theology** e' B' t' q' Z' v' e' A'v' t' b' i' m'v' n'v' t' h' c' u' t' Y' K' i' v' i' P' o' v' K' t' i' t' Q' b, A'v' g'v' t' i' GB g'v' n'w' e' t' k' i' v' f' Z' i' t' h' a' i' t' b' i' v' e' g' Z' c' u' t' j' K' v' t' b' v' A'v' t' Q' Z' v' t' K' v' b' f' v' t' e' B' c' k' v' Z' K' v' o' q' t' g' m' o' n' t' Z' c' v' i' b' v' |

G' a' i' t' b' i' h' y' t' j' v' c' o' g' v' o' t' Z' L' e' A'v' K' l' P' x' q' t' v' L' t' j' I, A' b' m' v' m' y' m' s' k' q' e' v' x' t' P' v' L' w' t' q' t' L' t' j' v' K' s' b' v' b'v' 'e'p' Z'v' c' k' v' c' v' q' | c' o' g' Z' t' e' v' t' i' v' G' e' s' w' c' j' v' i' t' h' h' y' t' , t' j' v' w' t' q' t' Q' b' t' m' t' i' t' i' G' w' a' t' i' B' t' b' q'v' n'q' t' q' A'v' g'v' t' i' c' w' e' x' t' Z' t' h' f' v' t' e' K' v' e' v' v' e' K' c' u' t' Y' i' v' e' K' v' k' N' t' U' t' Q' t' m' f' v' t' e' Q' v' o' v' A'v' i' A' b' t' K' v' b' f' v' t' e' c' u' t' Y' i' m' o' n' t' Z' c' v' t' i' b' v' | G' m' A' v' Z' a' v' i' Y' w' K' L' b' B' m' t' t' n' i' D' t' x' c' b' q' | t' h' g' b' v' e' A'v' b' x' i' v' v' K' s' v' e' e' b' i' c' v' k' v' c' w' k' m'v'j' K' b' v' f' v' e' K' c' u' t' Y' i' v' e' K' v' k' t' K' l' B' v' b' s' K' v' t' j' t' e' k' , i' Z' i' w' t' q' v' e' t' e' P' b' v' K' t' i' b' | c' k' v' Z' t' Z' c' v' l' q'v' W' v' q' U' g' (R' x' e' v' e' A'v' t' b' i' f' v' l' v' q' G' , t' j' v' G' K' a' i' t' b' i' **eukaryotic algae**) G' g' v' b' G' K' w' D' v' n' i' Y' | G' Q' v' o' v' l' A'v' g'v' t' i' K' w' u' D' u' v' i' , i' t' e' v' t' U' m'v'j' K' b' v' f' v' e' K' v' t' c' i' e' v' c' K' e' n'v' i' K' v' e' v' v' f' v' e' K' c' u' t' Y' i' c' v' k' v' c' w' k' A'v' M' v' g' x' c' w' e' x' t' Z' m'v'j' K' b' v' f' v' e' K' K' w' g' c' u' t' Y' i' m' a' v' e' b' v' t' K' l' i' u' o' K' t' i' t' Z' v' j' | A'v' e'v' i' A'v' g' i' v' c' u' t' k' t' B' i' v' b' t' h, A'v' g'v' t' i' c' w' e' x' t' Z' Z' v' c, P' v' c' m' e' v' K' Q' y' h'w' m'W'K' A' b' y' c' v' t' Z' b'v'

_vKZ, Zʻte bwK cʻYi veKvk NUZ bv| GB th
 cw_ex 23.5 wMʻZ tntj AvʻQ, Zvi GK Pz GwK
 IwK ntj Zvc Avi Pʻci Ggb ʻelg ʻZwi nZ th,
 cʻYi mʻvB Amʻe GKUv eʻvcʻi cwYZ nZ| vKʻ
 AʻtʻtKB cʻYi G aiʻtbi msKxYʻmsʻAvi mvʻ_
 GKgZ tcvY Kʻtʻb bv| Zviv etj b, Avgiv I
 aiʻtbi mʻteʻg cwʻtʻk veKvKZ ntʻqʻ etj Avgiv
 gʻtʻb Kw cʻYi Drcvʻi Rb ʻwK I aiʻtbi
 cwʻtʻk B j vMʻtʻ | thgb evZʻm mʻwK AbcʻvZ
 Aw tʻRb, Pvc, Zvc BZ ʻw | G, tʻj v GKw mʻAvZ
 avi Yv, cʻgʻwK mZ ʻ bq | Aw tʻRb tʻK Rxb
 veKvki AYʻZg Dcv ʻvb etj gʻtʻb Kiv nq, vKʻ
 gwʻi vʻtʻP Ggb AʻtʻK eʻvKʻtʻUv qvi mʻUv cvl qv
 tʻMʻQ hvʻ i Rb ʻ Aw tʻRb kv AcʻqʻRbxq bq,
 iwZgZ tʻvZKi | mgʻ i Mfxi Zj tʻ tʻk GgbvK
 tʻKʻi vmb tʻZj i vZʻtʻi vev cwʻtʻk I cʻYi
 veKvk NʻtʻUʻQ Ggb cʻYi veʻAvbʻtʻ i KvʻQ AvʻQʻN th
 cwʻtʻk i mvʻ_ Avmʻtʻ Avgʻʻ i msʻAvʻqʻZ mʻteʻg
 cwʻtʻk tʻKvB vj tʻb | KvʻRB nj d Kʻtʻi ej v
 hvq bv th, gnvRvMʻZK aʻeK Avi Pj K, tʻj vi gʻv
 Abʻi Kg ntj GB gnweʻtʻk cʻYi veKvk NUZ bv|
 veL ʻvZ tʻR ʻwZ cʻv ʻ_ Aa ʻvcK vʻKUi tʻ- sMi Zvi
 The Unconscious Quantum: Metaphysics in
 Modern Physics and Cosmology ʻ hBʻtʻq
 tʻ vʻtʻqʻQb, Pj K Avi aʻeK, tʻj vi gʻv cwʻeZʻ Kʻtʻi
 Avgʻʻ i vektʻvʻtʻi gʻZB AmsL ʻ vektʻ vʻtʻ ʻZwi
 Kiv hvq, thLʻtʻbi cʻYi Dʻmʻtʻi gZ cwʻtʻk mʻv
 ntʻZ cvʻi | Gi Rb ʻ mʻz tʻkv mgʻʻtʻqʻi (ev dvBb
 vDvbs) tʻkv cʻqʻvRb tʻb | W. tʻ- sMi hLb etj b,
 mʻz -mgʻʻqʻv ʻtʻ i ʻwei Ggb tʻkv vʻtʻ tʻb hvʻZ
 Zviv Abgʻv Ki tʻZ cvʻi b th, GKgv GKw msKxYʻ
 mxgv Qvov Rxb mʻv AmʻeN ZLb tʻmʻtʻK, i ʻZj bv
 wʻtʻq Avgʻʻ i Dcvq vʻtʻK bv| G Qvov vʻvRʻKj
 vʻvD Rvʻtʻj mʻcʻvZ cʻKvKZ gnweʻtʻk Qqʻv
 cʻvi vʻgʻUv ev cwʻeZʻ i wk, tʻj v vev bʻvʻtʻ
 A ʻj e ʻj Kʻtʻi Mʻ, Zviv Ges cwʻtʻk tʻ tʻkv GKw
 Mʻn eyʻ ʻxʻB Rxb Mʻtʻbi DcʻtʻhvMx cwʻtʻk ʻZwi
 Kiv mʻe N tʻkv aiʻtʻi biZpvK hyʻ i Avg ʻvbx
 QvovB |

dvBb vDvbs Avi tʻgʻtʻUi mgʻtʻj vPbv Kʻtʻi tʻQb
 tʻbʻtʻej veRqx veʻAvbx v- tʻf b I tʻqBbewMʻ | vʻv ʻA
 Designer Universeʻ cʻtʻU G aiʻtbi hyʻ i

mgʻtʻj vPbv Kʻtʻi etj b:

tʻKv tʻKv c ʻv ʻ_ AvʻQb hviv etj b
 cʻvZi vKQyaʻeʻtʻKi gʻv, tʻj vi Ggb vKQy
 gʻvbi mvʻ_ innʻgʻqʻvʻtʻe mʻz -mgʻʻtʻq
 (dvBb vDvbs) NʻtʻUʻQ th, tʻj v Rxb Mʻtʻbi
 mʻe ʻZv cʻvB Kʻtʻi | G fʻvʻtʻe GKRb gʻvbe
 ʻ i ʻx mʻvKZʻK K i bv Kʻtʻi veʻAvʻtʻbi me
 innʻ e ʻvL ʻv Kiv tʻPov Kiv nq | Awg GB
 aiʻtʻi mʻz -mgʻʻtʻqʻi avi Yq tʻgʻtʻUI mʻsʻo
 bB |

gvBʻtʻKj AvʻtʻK ʻv, vej tʻRvdm, vʻKUi tʻ- sMi,
 vʻPwʻvKʻYmn AʻtʻK veʻAvbx gʻtʻb Kʻtʻi b GB dvBb
 vDvbs ev Gb ʻvcK AvMʻgʻU, tʻj v tmB cyʻtʻv ʻMv
 Bb Mʻcʻtʻmi Bʻo bqʻ ms ʻKiY | thLʻtʻb inn ʻ cvl qv
 hvʻtʻQ, vKsev AvayʻK veʻAvʻtʻbi mxgv ʻZvi KvʻtʻY
 vKQy eʻvL ʻv Kiv hvʻtʻQ bv, tmLʻtʻbB AvZcʻvZK
 tʻKv vKQy Avg ʻvB Kʻtʻi GKUv eʻvL ʻv ʻvO Kiv bv
 ntʻQ | Gfʻvʻtʻe gʻv eyʻ Ges veʻAvʻb PʻtʻK DrmwnZ
 bv Kʻtʻi eis AU vektʻmi KvʻQ cʻKvʻi vʻtʻi bvZ
 ʻKvʻi Avgʻʻ i tʻK eva ʻ Kiv ntʻQ |

Avmʻtʻj AʻtʻK veʻAvbx AvR GB gʻtʻZi I ci
 cʻj vcvʻi Av ʻvkxj th, gnwekʻ tʻgʻtʻUI mʻz fʻvʻtʻe
 mgʻʻZ (dvBb vDvBw) bq, eis AvgivB GB
 vektʻvʻtʻi vʻtʻK vKvi msMʻg vʻtʻRʻtʻ i tʻK mʻz fʻvʻtʻe
 mgʻʻZ Kʻtʻi Mʻo vʻtʻqʻv | eʻvcvi Uv nqZ vʻtʻ_ bq |
 Avevi Avgʻʻ i tʻPvLi K ʻvB aiv hvK | gʻvʻtʻi
 tʻPv vevZʻ ntʻqʻQ Ggbfʻvʻtʻe th, Gw j v tʻ tʻK
 tʻe, v chʻS-N GB mxgv Zvor PʻtʻK eyʻ tʻZB
 tʻKj mʻstʻe ʻbkxj | Gi KvʻY nj, Avgʻʻ i evqʻEj
 tʻf ʻ Kʻtʻi GB mxgv AvʻtʻvB eQʻtʻi ci eQi aʻtʻi
 cw_exZ Gʻtʻm tʻcʻvʻtʻQ | KvʻRB tmB Ae ʻvi mvʻ_
 mʻvZ tʻi tʻL Avgʻʻ i tʻPvLI tʻmfʻvʻtʻeB vevZʻ
 ntʻqʻQ | GLb GB cʻj v eʻvcvi vʻtʻK tʻKD Dʻtʻvʻtʻe
 eʻvL ʻv Ki tʻZ PʻtʻZ cvʻi b | ej tʻZ cvʻi b th, tʻKv
 GK eyʻ ʻxʻB mʻEY Avgʻʻ i tʻPv tʻK j v tʻ tʻK tʻe, v
 Avʻtʻj vi mxgv mʻstʻe ʻbkxj Kʻtʻi Mʻtʻeb etj B
 evqʻEj i gʻv tʻg vʻvB tmB mxgv ga ʻeZʻ cʻv mʻtʻi
 Avʻtʻj v Avgʻʻ i tʻPvL cʻek Ki tʻZ tʻ b | ZvB
 Avgʻʻ i tʻPv Gi Kg | vKʻ Gfʻvʻtʻe eʻvL ʻv Kiv Uv
 KZUv thʻvʻ K? GʻtʻZv AʻtʻK Uv tʻNvovi AvʻM Mʻv
 Rʻfo tʻ qvi gZbB tʻkvbvq | Zvi ci I mʻz

mgšqev`xi v WK GfvteB hy^ŷ wŝZ cQ>` Ktib|
 gnvRvMvZK a^eK,tjvi gvb GiKg tKb,
 `eÁwBkf vte Gw bv LŝR Gi e`vL`v wŝmŝeNbvntj
 cŝi c^wexZ cŝYi Avi gbyli Aweŝe NUZ bv
 Ñ GB aiŝYi hy^ŷ nwRi Ktib| cŝY mŝoi Dŝi k`B
 hw gŝ` nq, Zŝe gnweŝöviŝYi ci mŝoKZŝtKb
 700 tKwŝ eQi j wŝmŝqŝtj b GB c^wex `Zw
 KiŝZ, Avi Zvici Avŝiv 600 tKwŝ eQi
 j wŝmŝqŝtj b gbyli Etbŝ NUVZÑZvi tKv
 ŝŝw^ŷ K e`vL`v cvl qv hvq bv| c^wex DrcvEi
 BvZnm cŝY mŝgq AvR Avgiv Rwb, gby tZv cŝiv
 mgŝqi GKk fvŝMi GKfvŝMi I Kg mgq aŝi
 c^wexŝZ ivRZi KiŝQ| ZviciI gbyŝtK GZ eo
 Ki Zŝj aŝi gnwekŝK e`vL`v Kivi vK cŝYqRb?

Avmtj kZvãx-cŝPxb gvbeŝKw`K ms`vŝii fZ gŝb
 nq Kvŝiv Kvŝiv gv_v t_ŝK bvgŝQ bv| ŝmB Uŝj gxi
 mgq t_ŝKB Avgiv Zv ŝtL GŝmŝQ| Avgvŝ`i GB
 c^wexŝv th gnvKvŝki tKwŝ tKwŝ Mã-bŝŝi i fŝto
 nwiŝq hvŝ qv GKwŝ vbZvŝ-mvavi Y Mã gvŝ Ñ Gwŝ th
 tKvb vKQyB tK`^a bq Ñ bv ŝmŝi RMŝZi, bv GB
 vekj gnweŝkŝ Ñ G mZ`w MãY KiŝZ gbyli
 AŝbKŝv mgq tj ŝmŝQ| c^wexŝK ŝmŝi RMŝZi tK`^a
 t_ŝK mwiŝq wŝj Gi vekóZv ŝŝenq, GB fŝqB
 ŝeva nq Uŝj vgi fŝKw`K gŝWj Rbgvbŝm ivRZi
 KŝiŝQ cŝY `ynvRvi eQi aŝi, Avi agŝveŝivax mZ`
 D`PviŝYi Rb` tKvcwbŝm, eŝŝbv, M`vŝj v I ŝt`i
 mBŝZ nŝqŝQ vbŝZb| GKB `ŝfŝx Avgiv ŝtLŝv
 Ebvesk kZvãŝZ (1859 mvŝj) hLb Pj ŝ WviDb
 Ges AjŝdW ivŝmj Iqvŝj m cŝKvZK vebŝŝi
 gvãŝg RxeRMŝZi veeZŝi cŝve Dŝi vcb Kiŝj b|
 veeZŝi avi Yv mvavi Y gby GLbI gb t_ŝK vŝZ
 cvŝi vb Kvi Y GB ZËj MãY Kiŝj mŝoi ŝmiv Rxe
 gbyli vekóZv ŝŝenŝq hvq! GB ms`vŝii fZ
 GK`wŝb `ŝi nevi bq| ZvB inm` ŝLŝj B,
 RŝWj Zv ŝLŝj B gby AvRI vŝŝtK mŝoi tKŝ`
 ŝiŝL, c^wexŝK gnweŝkŝ tKŝ`^a emŝq mgvab
 ŝLŝvŝi ŝPóv Kŝi| mŝ-mgšqev` Avi biZevPK
 hy^ŷ ,tjv GRb`B GK tKŝYi gbyli KvŝQ GLbI
 GZ AvKlŝq etj gŝb nq|

Avakvsk veÁvxb AvR gŝb Ktib gnwek| mŝoi
 ŝcQŝb mŝoi ey`xŝ AbKŝi wŝ (RxeveÁv Ges
 ŝR`wZcŝv_ŝeÁvÑ Df q ŝŝŝi B) vKQy tMŝov

Avmtj kZvãx-cŝPxb gvbeŝKw`K
 ms`vŝii fZ gŝb nq Kvŝiv Kvŝiv
 gv_v t_ŝK bvgŝQ bv| ŝmB Uŝj gxi
 mgq t_ŝKB Avgiv Zv ŝtL
 GŝmŝQ| Avgvŝ`i GB c^wexŝv th
 gnvKvŝki tKwŝ tKwŝ Mã-bŝŝi i
 fŝto nwiŝq hvŝ qv GKwŝ vbZvŝ-
 mvavi Y Mã gvŝ Ñ Gwŝ th tKvb
 vKQyB tK`^a bq Ñ bv ŝmŝi RMŝZi,
 bv GB vekj gnweŝkŝ Ñ G mZ`w
 MãY KiŝZ gbyli AŝbKŝv mgq
 tj ŝmŝQ| c^wexŝK ŝmŝi RMŝZi
 tK`^a t_ŝK mwiŝq wŝj Gi vekóZv
 ŝŝenq, GB fŝqB ŝeva nq Uŝj vgi
 fŝKw`K gŝWj Rbgvbŝm ivRZi
 KŝiŝQ cŝY `ynvRvi eQi aŝi, Avi
 agŝveŝivax mZ` D`PviŝYi Rb`
 tKvcwbŝm, eŝŝbv, M`vŝj v I ŝt`i
 mBŝZ nŝqŝQ vbŝZb|

vL`-vbŝi agŝekŝm t_ŝK DŝmZ GKwŝ vekŝm-vbŝŝ
 aviYi PZi Avŝeŝŝ gvŝ | Ges Gwŝ mWkfvŝe
 msÁwqZI bq th Gwŝi mZ`Zv tKvb aiŝbi
 `eÁwBk cixŝvi ŝviv KLbI vbYŝ nŝ qv mŝe|
 ŝmRb`B Gwŝ KLbI veÁvŝbi Aŝŝŝ nŝ qvi `ve
 KiŝZ cvŝi bv| veÁvbxiv vevŝbeZŝŝi mvdj `RbK
 cŝqvŝMB gnweŝkŝ mŝoinm` D`Nvŝb KiŝZ cŝvnx
 nŝqŝQb, eŝ ŝŝŝi B mŝŝv RbK e`vL`v vŝq nwiŝi
 nŝ`Qb| GfvteB avŝ avŝ Avgiv G, wŝQ| ZviciI
 Gŝv Aek`B `Kvŝŝh, Avgvŝ`i Áv veÁvŝbi ŝŝŝi
 AŝbK RvqMŝZB GLbI cvK iŝq ŝmŝQ, iŝq ŝmŝQ
 AŝbK `ŝÁŝ inm`| vKŝ` Zvi gvŝb GB bq th,
 RŝWj vKQy ŝLŝj B veÁvB Zvi ŝcQŝb tKvb
 mRbKj mÁvZ mËŝtK `eÁwBk ZËj wŝmŝe GZ
 mnŝRB `eaZv wŝq ŝŝe| mij wŝŝ- g ŝt_ŝK RŝWj
 wŝŝ- ŝgi Dbŝŝi D`vni Y cŝKvŝZ Lŝŝj B AŝbK
 cvl qv hvŝe| Vvŝvq Rj xq evŝu Rŝg Zŝvi KwKvq

cwYZ nI qv, vKsev evZm Avi cwbi SvUvq
 cv_ji RvqMq ʹZwi nI qv RvWj bKkvi K`v_ Wvʃj i
 AwZiG cw_extZB AvʃQ| hLb cmvʃoi Xyj tetq
 ʃbtg Avʃm vepI bKkvi wgem, vKsev GK ckj v
 evoi ci cv_ogvKvʃk D`q nq ewʃp isabj, gy nq
 Avgvʃi AʃbtʃKi gb, vKs' Avgiv tKD G, ʃj v ʹZwi
 nI qvi tʃQʃb mAvZ mEyi `we Kvi bv| Kvi Y
 Avgiv mevB Rwb I, ʃj v meB ʹZwi nq tKvb mAvb
 mEyi n`ʃc QvovB, c`v_@Avʃbi KZ, ʃj v
 cOYnb vobqʃK AbniY Kʃi | K`j ʃt- U
 vekv_`j ʃqi c`v_@vAvb vefvʃMi AemicOʃ
 Gvvi Uvm Aa`vK gvKʃcivL m`cOZ **Unitelligent**
Designo bvʃgi GKw eB vʃ ʃtʃQb| eBwʃZ vZv
 DBj qvg ʃW`w, gvBʃKj vepn Avi vdvj c
 Rbmbm Ab`v AvBW cOʃ vʃi mg`-hyʃ LUY
 Kʃi Dcmsni ʃUʃbtʃQb GB etj th, AvBW KLbB
 vAvb bq, eis QUʃtex vAvb, hvʃK Bʃti vʃZ
 Avgiv evj mʃWv mʃvʃY | W. ʃcivL Zvi eBʃq
 vZ`w ʃbi tek vKQy mʃvi Y D`ni Y nʃri Kʃi
 ʃ`vʃtʃQb, RvWj Zv gvʃbB eyxgEyi cKvk bq,
 Ab_R RvWj Zv eis cKvi vʃʃi eyxnbZviB cKvk
 Kʃi | Zvi fvlq, ʃKvb hʃj Zv ʃm ʃgKwbKvj B
 ʃnvK Avi evʃvʃgKwbKj vB ʃnvK, hv AvZvi³
 RvWj nq, Zv eis eyxnb Dʃʃmi wʃKB vʃt`R Kʃi
 (AvbBʃUy ʃRvU WʃRvBb, gvKʃcivL, 2004, ct
 126) | KvʃRB gnveʃkʃi vKsev RxeRMʃZi
 RvWj ZvʃK eyx`xʃ AbKʃi i cOY fvevi tKvb
 ʃhʃw K Kvi Y ʃbB |

Avi ZiQvov AvBWi vepʃx meʃʃtʃq eo hyʃ tZv
 nʃZi mvgʃbB iʃq ʃMʃQ | Avgvʃi GB RvWj
 gnveʃkʃi AwZʃK e`vL`vi Rb` hv ʃKvb eyx`xʃ
 mEyi mZ`B cOYvRb nq, Zʃe aʃiB ʃbl qv ʃtʃZ
 cvʃi ʃmB eyx`xʃ mEyiK GB gnveʃkʃi ʃʃtʃq
 RvWj vKQynʃZ nʃe | Zv nʃj ʃmB RvWj eyx`xʃ
 mEyi AwZi e`vL`v Kivi Rb` IB GKB hyʃ ʃZ
 Avevi ZʃZwaK RvWj ʃKvb mEyi Avg`wb KiʃZ
 nʃe, Ggvʃvʃe RvWj Zi mEyi Avg`wbi ʃLj v nqZ
 Pj ʃZB `vKʃe GʃKi ci GK | G aiʃYi hyʃ ZvB
 AvgvʃiʃK Ab_R AmxʃZi wʃK ʃvʃj ʃ`q, hv
 evU iʃmʃ Ges ʃWvʃW vDʃgi gZ `vkʃKiv
 AʃbK AvʃMB AMYʃhM` etj ewZj Kʃi
 wʃtʃQb | hZw b chʃ-bv AvBW `vAvbK cxvZ,

hyʃ Avi mskgevt`i cixʃvq DEXY`nʃQ, ZZw b
 chʃ-AvBW cOʃ vʃi fʃvʃMi vKʃK vOʃtʃQ bv etj B
 gʃb nʃQ |

mʃev`x`i veeZʃ: Gi ʃkl ʃKv_vq?

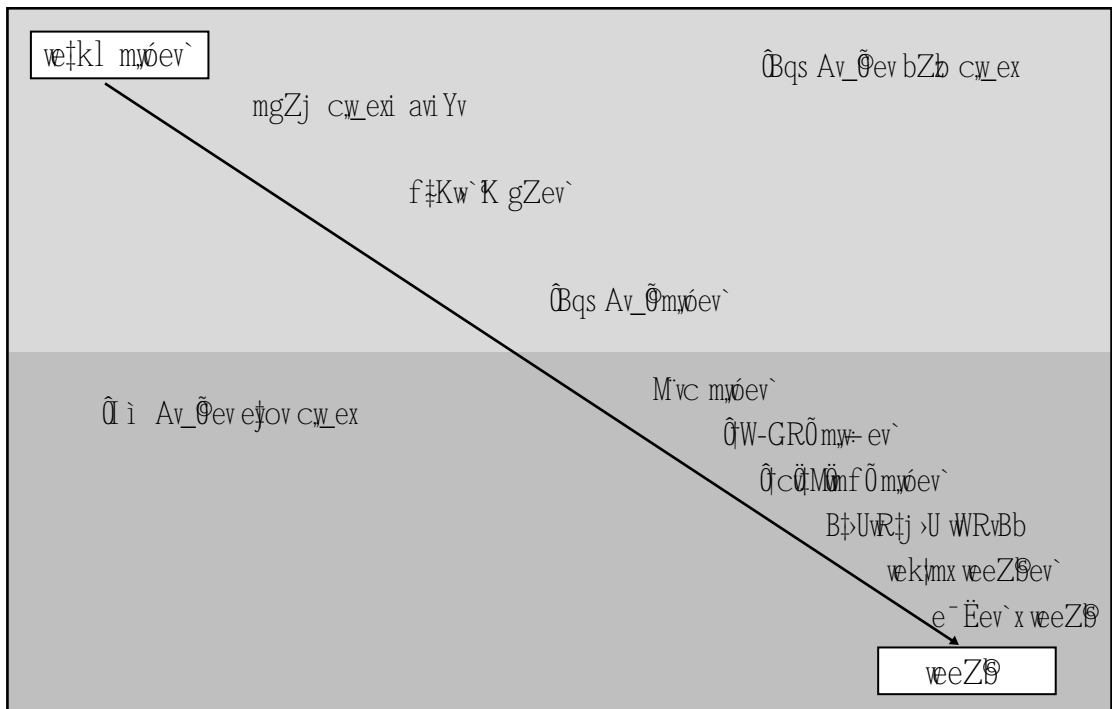
AvBWi qj vʃi ʃʃtʃq eis cOYvZkxj Ae`vʃb AvʃQb
 vekʃmx veeZʃev`xiv | Zvi v gʃb Kʃib, Ckʃi GK
 mgq cOYi Eʃbʃ NUvʃj I cieZxʃZ Avi GʃZ
 n`ʃc Kʃib v, veeZʃbi gvaʃg cOYʃK vKvZ
 nʃZ wʃtʃQb | cOYvZ ʃcvc vOZxq Rb cj G aiʃbi
 veeZʃb vekʃmx vʃj b vʃv veeZʃʃK ev`eZv vʃmʃe
 `Kvi Kʃi vʃtʃQʃj b | cOYw hvʃMB mʃev`xiv
 `vAvbK AMvʃvʃK ʃVKvʃbvi bvbvʃvʃe ʃPov Kʃi
 GʃmʃQ | vʃklZ, hLbB agʃʃi mʃvʃ vʃiva
 ʃ`ʃLʃQ vAvʃbi, vAvʃʃK Qʃo ʃdʃj wʃZ ʃʃtʃq
 Av`Kʃo | vKs' ZvʃZ KvR nqvb | K`v`y K Pʃv^P
 evʃeʃj -vʃi vax mʃKw`K ZEʃʃK mg`_ Kivi Rb`
 Mʃvʃj I, eʃbvi gZ vAvʃʃK KʃiʃQ vʃhʃZb |
 Zvi ci I Ckʃi I Zvi cʃiv mʃhʃP Pwi wʃK cw`exi

AvBWi qj vʃi ʃʃtʃq eis cOYvZkxj
 Ae`vʃb AvʃQb vekʃmx
 veeZʃev`xiv | Zvi v gʃb Kʃib, Ckʃi
 GK mgq cOYi Eʃbʃ NUvʃj I
 cieZxʃZ Avi GʃZ n`ʃc Kʃib
 v, veeZʃbi gvaʃg cOYʃK vKvZ
 nʃZ wʃtʃQb | cOYvZ ʃcvc vOZxq
 Rb cj G aiʃbi veeZʃb vekʃmx
 vʃj b vʃv veeZʃʃK ev`eZv vʃmʃe
 `Kvi Kʃi vʃtʃQʃj b | cOYw hvʃMB
 mʃev`xiv `vAvbK AMvʃvʃK
 ʃVKvʃbvi bvbvʃvʃe ʃPov Kʃi
 GʃmʃQ | vʃklZ, hLbB agʃʃi
 mʃvʃ vʃiva ʃ`ʃLʃQ vAvʃbi,
 vAvʃʃK Qʃo ʃdʃj wʃZ ʃʃtʃq
 Av`Kʃo | vKs' ZvʃZ KvR nqvb |

†Nviv _vgvʂZ cvʂibvb | †KvcwbRvʂmi ZĒj GLb
mʏev`xiv †gʂb vbʂI evBʂejji evYʂʂK
AvʂwiKfvʂe MŪY Kʂi veeZʂ †VKvʂbvi cĀPóv
GLbI †Kvb †Kvb gntj j ʂYxq | thgb Bqs Av_⊙
ʋʂʂqkvb÷†i `j evBʂejxq aviYvq vekʂm Kʂib
cʋ_exi eqm gvĭ Qq nvRvi eQi | vMZ KʂqK
`kʂK Zʋ`i Avōvj bI vKš` Kʂg GʂmʂQ, KviY
AvaybK †iWĪ A`vKwʂf †Wwʂs Gi gvaʂg Lp
vʂfʂthvMfvʂe cʋ_exi eqm vʂYq Kiv WʂʂqʂQ, hv
evBʂej evʂ eqmi †ʂʂq AʂbK AʂbK †evk | iay
ZvB bq, vgy qb eQi AvʂMKvi dʋmj I Ave⊙KZ
nʂʂqʂQ | vAvbx WMj vʋ dʂBgv mʏev`xʂi
veeZʂbi GKW avi vevnK Qve Zvi Bfj jkvb eBʂZ
Dʂj L KʂiʂqB Gfvʂe t

vbeʂx cvʂPj K BDvRv -U vʂlqvʂK
hwI ejʂqB - mʏev`x `vʂfvʂi †ʂʂʂ
Povš-†ʂK gaʂgi wʂK eiveiB GKW
avivewnKZv vʂj, ZviciI Avgiv vKQy
KZʂʂxj cĀʂʂʂYi vʂy †LʂZ cvB |³⁸

Avgiv gʂb Kw cʋ_exi AvʂKsk gvʂyB axʂi axʂi
GKŪv mgq `Re veeZʂʂK GKW ev`ezv wʂmʂe
MŪY KʂʂZ eva` nʂeb, Ges †kl †gl eʂʂeb
RoRMr Ges RxeRMʂZi mevKQʂ cĀKvZK Dcvʂq
DrcbæAvi vKvʂZ nʂʂqʂQ Ges G meB NʂʂʂQ
veeZʂbi avivewnKZvq, Wʂ thfvʂe KʂqK †kv eQi
j vʂʂj I †kl chʂ-mʂʂKw`K cʋ_exi aviYvʂ



ʋĪ: mʏev`xʂi veeZʂbi iʂʂiLv (mĪ: Bfj jkbwʂ mʂqʂY, ʋʂʂqkvBrg GŪ †mmnBwĪ, WMj vʋ
†R. dʂBgv, Bfj jkvb, wʂʂbqvī GʂmʂʂqʂUm BbKʂcʂi kb | ct 525) |

vAvbx vʂi †÷sMi G cĀʂʂ Lp ZvrchʂYcgše`
Kʂib:

mʏev` bʂgi ag⊙ vʂʂi cĀwZwī
μgvKvK NʂʂQ cĀKvZK vbeʂb cĀqvī
ga` wʂq | RvZxq vAvb vʂʂv †Kʂ`i

cĀwZ nʂqʂj RbmvaviʂYi gʂa` | RxeAvb,
cĀZĒj †RʂbwĪ, AvbveK Rxeve`vi †Kvb kvLvB
†Kvb mʂʂʂi vʂʂi waZv †Zv KiʂqB bv eis hZ wʂ
hvʂQ veeZʂbi aviW mevī KvʂQ -úó †ʂK -úóZi
nʂq DVʂQ | dʋmj QvovĪ †RʂbwĪ Ges AvʂveK

Rxeve`vi gZ bZb kvLv,tjv thfvte weZŋbi
 cŧŧ mŧŧ`cŧvY GŧKevŧi tPvL Avŧŧ wŧq t`vLŧq
 wŧZ ii“ KŧŧŧQ, Gw GLb ŧmŧ mgŧŧi e`vcvi
 gvŧ |

W. AvfRr ivq, hŧŧI `Re cŧKŧŧj x| eZŧŧb hŧŧ i vŧŧ^a
 emevmi Z| Avŧj vŧZ Avŧŧi i hŧŧ x (Aŧŧ, XvKv,
 2005), gnweŧk|cŧŧ I eygEvi tLŧR (Aemi, 2007)
 MŧŧI cŧZv|
 BŧgBj t charbak_bd@yahoo.com |

eb`v Avŧŧg` , mŧŧŧUg A`vbwj +, eZŧŧb hŧŧ i vŧŧ^a
 KgŧZ| weZŧŧi c_ aŧŧi (Aemi, XvKv, 2007) eBŧŧi
 i PwZv|
 BŧgBj t bonna_ga@yahoo.com

Z_`mŧ t

- (1) Shermer Michael, 2006. Why Darwin Matters, Time Books, New York. 380
- (2) Angier N, 2004, My God Problem, Free Inquiry Magazine, V 24, no. 5.
- (3) Futuyma DJ, 2005, Evolution, Sinauer Associates, INC, MA, USA, p.523.
- (4) Why doesn't America believe in evolution? 2006, New Scientist Magazine, August 2006 issue, p 11.

<http://www.newscientist.com/channel/being-human/mg19125653.700-why-doesnt-american-believe-in-evolution.html>

- (5) ikx` ũ, Rj vB 15, 2006, ciŧŧŧŧŧŧi Rb` cw, Kvj ŧmŧZ wefvM, ``vŧK mgKvj |
- (6) Stenger V, *Do Our Values Come from God?, The Evidence Says No,*

<http://www.colorado.edu/philosophy/vstenger/Godless/Values.htm>

- (7) “We focus particularly on providing answers to questions surrounding the book of Genesis, as it is the most-attacked book of the Bible. We also desire to train others to develop a biblical worldview, and seek to expose the bankruptcy of evolutionary ideas, and its bedfellow,

a “millions of years old” earth (and even older universe).” From “Our message”, Answer in Genesis, <http://www.answersingenesis.org/>

- (8) Dennett DC, 1995, *Darwin’s Dangerous Idea: Evolution and Meanings of Life*, Penguin (UK), Simon and Schuster (USA).
- (9) White AD, 1993, *A History of Warfare of Science with the theology in Christendom*, Prometheus Books.
- (10) Rees M, 2001, *Our Cosmic Habitat*, Princeton University Press, p 163
- (11) Paley W, (1801) 1850, *Natural Theology of Evidence of the Existence and Attributes of the Deity*, Collected from the appearances of Nature, American Tract Society.
- (12) Shanks N, 2004, *God, the Devil and Darwin: A critique of Intelligent Design theory*, Oxford University Press.
- (13) we`wŧZ Zŧŧi Rb` Dawkins R, (1986), 1996, *The Blind Watchmaker: Why the Evidence of Evolution Reveals a Universe Without a Design*, Norton Paperback-Gi `Accumulating Small change`Aa`ŧq `ŧe`|
- (14) Darwin C, (1859), 1999, *The Origin of Species*, Bantam Books, p 155.
- (15) Kuhn T, 1970, *The Structure of Scientific Revolutions*, University Of Chicago Press. USA
- (16) ŧ+smŧ wf, WŧDwRŧŧi AvZsK, (Abŧv` t eb`v Avŧŧg`) Rŧ 2, 2005, GKk kZK wefvM, ``vŧK ŧfvŧi KvMR
- (17) Avŧŧŧi wŧb weZŧŧev`x weÁvŧiv Aek` cŧwZi Drcvŧi ŧcŧŧb cŧKZK weŧŧŧi cvkcvk weZŧŧi Rb` Ab` AŧbK d`vŧi (thgbŧ Rb vŧDŧŧk, ŧvŧRg vŧDŧŧk, ŧŧŧwŧK vKvŧk, ŧŧŧwŧK wŧDU Ges AŧŧY ev Avŧŧŧŧŧŧ) LŧR ŧcŧŧŧŧŧŧ ZZŧq Aa`ŧq G weŧŧŧ we`wŧZ Avŧj vŧv Kiv nŧŧŧŧŧŧ
- (18) Dawkins R, *Darwin and Darwinism, Mukto-Mona Darwin Day celebration,*

- http://www.muktomona.com/Articles/dawkins/darwin_and_darwinism120206.htm
- (19) Huxley TH, 1880, *The Origin of Species* (review), *Westminster Review*, V 17, p 541-570
- (20) Mayr E, 1988, *Toward a New Philosophy of Biology*, Cambridge, Mass, Harvard University press.
- (21) Gould SJ, 2002, *The Structure of Evolutionary Theory*, Belknap Press
- (22) Dawkins R, 2004, *A Devil's Chaplain: Reflections on Hope, Lies, Science, and Love*, Mariner Books; Reprint edition
- (23) Berra TM, 2005, *Evolution and Myth of Creationism*, Stanford University Press, USA
- (24) Stenger V, 2003, *Has Science Found God? The Latest Results in the Search for the Purpose in the Universe*, Prometheus Books, USA
- (25) Creation Research Society [online], www.creationresearch.org
- (26) Scott EC and Cole HP, 1985, The Elusive Basis of Creation "Science", *Quarterly Review of Biology*, vol. 60, no. 1.
- (27) Dennett DC, 2006, The Hoax of Intelligent Design and How it was Prepared, from *Intelligent Thought: Science versus the Intelligent Design Movement*, Brockman J (Editor), Vintage.
- (28) Coyne JA, 2006, The Faith That Dare NOT Speak Its Name, from *Intelligent Thought: Science versus the Intelligent Design Movement*, Brockman J (Editor), Vintage.
- (29) Wells J, Darwinism: Why I Went for a Second PhD, The Words of the Wells Family, Kansas Citizens for Science. Source: <http://www.tparents.org/library/unification/talks/wells/DARWIN.htm>
- (30) This quotation alone casts doubt on any claims Wells might have had to be taken seriously as disinterested seeker after truth-which would seem a fairly minimal qualification for PhD in science.
- Dawkins R, 2006, *Intelligent Aliens*, from *Intelligent Thought: Science versus the Intelligent Design Movement*, Brockman J (Editor), Vintage, pp 92.
- (31) Perakh M, 2005, *Intelligent Design Theory – A Quasi-Scientific Endeavor with a Religious Agenda*, Mukto-Mona [online], www.mukto-mona.com
- (32) Behe MJ, 1996, *Darwin's Black Box: The Biochemical Challenge to Evolution*, Free Press, USA
- (33) Young M and Edis T [editors], (2004) 2006, *Why Intelligent Design Fails: A Scientific Critique of the New Creationism*, Rutgers University Press, London.
- (34) iᵛq A, 2005, Avᵀj v nᵛZ Pᵛj qᵛQ Avᵛᵀi i hvᵀ x, Aᵛz cᵀkᵛbx|
- (35) Halder G, Callaerts P, Gehring WJ, 1995, Induction of Ectopic Eyes by Targeted Expression of the eyeless Gene in *Drosophila*. *Science*, vol. 267, pp 1788-1792.
- (36) Gerhart J and Kirschner M, 1997, *Embryos, and Evolution: Toward a Cellular and Developmental Understanding of Phenotypic Variation and Evolutionary Adaptability*, Cells.
- (37) ᵛj j ᵛᵀ
<http://www.geocities.com/CapeCanaveral/Hangar/2437/wedge.html> mvBᵀU GLbI iᵛLv AvᵀQ|
- (38) The species of religious thought called creationism continues to evolve by a process of natural selection. While as National Centre for Science Education executive director Eugenie Scott has pointed out, there has always been a continuum of creationist views from extreme to moderate, we can still identify a few dominant strains.
- * Wedge Document, <http://www.geocities.com/CapCanaveral/Hangar/2437/wedge.html>



Avgt`i vk¶v e`-vK Avtiv AvaK gŕv q RweKvgj-K Kti fZyj vi `we vŕtmf`fn AvaybKZvi `we| ev`eZvi ZwMt` Kvj mġB vk¶v RweKv ARŒ ev fckv`wi Zj veKvŕki w`fK hv`Q| Dbqbkj mgvR mġPZb vk¶we` I mæxgnj f_K ZwM AwmfQ fmv Avtiv mvej xj I Zi wŕZ Ki fZ| Awg gfb Kw bv GLvfb wġZi fKvŕbv AeKvk AvfQ ev vk¶vK RweKvgj-K Kivi f¶f¶ Mrogmi mġhvM AvfQ| Zte Avgt`i mgvR GLb mæRbŕi gŕL Avtiv GKw K_v fkvbv hvq Ñ Œk¶v thb UvKv evbŕvbi hŕi`ZwifZ chŒmZ bv nqŒ mæRbŕi GB K_wŕfKI Awg iaZnb gfb Kw bv|

GB th`B Rb`yi Kg K_v ej fQb, Zv`i gŕa` fKvŕbv veŕiva ev vefw` AvfQ eŕj gfb Kivi fKvŕbv Kvi Y f`vL bv| Avmtj vk¶vK RweKvgj-K Kiv Ges Gi gva`fg gŕbŕli gŕbeK `wqZfevai veKvk NUvŕbv GKw AwfbæI Awef³ Kvŕgŕ| RweKvi vefw` AvfQ, fckvi vefbZv AvfQ; vŕŕ` gŕbeKZvi fKvŕbv vefw` fbB| mZivs vk¶vi gva`fg gŕbe mŕvŕK vefbæI vefŕi fckvq cvi`kŒ Kti Zj fZ nte Ges ZvK DĒg gŕbŕ ni qvi Awfbæ c_wŕf`RI w`fZ nte| GB `we iayvk¶v e`-vi bq, eis mŕgMġ mgvRe`-vi AcwvnhŕeŕP`|

Avgt`i f`fK vk¶v e`-vi vefw` GLb eo mgm`v| G fKej ewsj`fK bq, eis mŕiv gŕmj g`yŕvq ve`vgvb Dŕj L`thvM gŕv q| GB

mgm`v Avgt`i vk¶v¶f¶f¶ veawŕ-mŕvi GK eo Dcv`vb nŕq iŕqŕQ| G cŒfU fmb mgm`v vŕtq Avtj vPbvi AeKvk fbB| Zte GLvfb iayDŕj L Kti i vL fZ PvB, vk¶vi fckvMZ vefvRb Avi `bvZKZv ev gj`fevaMZ vefvRb`yŕ mæyŕwŕbævRvbm| G e`vcvŕi gŕmj g mgvRi AvaybK vk¶we`ivL Lŕe`-uŕo avi Yvq fckvZ fckvŕb eŕj gfb nq bv| f`fki KwZcq kxl`vbxq Ij vgv gkvŕqŕLi KvŕQ RvŕfZ fPŕqŕj vg, gv`mv vk¶v e`-vK Zvi v fKb f`fki mŕgMġ vk¶v e`-v`f_K c_K Kti i vL fZ PvBŕQb| Revŕe Zviv bvŕbv hvŕ Zŕj aŕiŕQb, Zte meŕkl th hvŕ Uv Zŕj aŕiŕQb Zv nŕj v Ñ Wv³ vi, Bv`vŕqvi, AvBbRæx I Ab`vŕ`we`vi Rb`hv c_K c_K kvŕv cŒZŕb`vK fZ cvŕi Zte agŕ vk¶vi Rb`c_K gv`mv vk¶v e`-v`vK fZ Amyeav fKv`vq? Zv`i hvŕ Uv`k`Z hvŕ nŕj I ev`ŕe Zv Aŕtmvi kb`l kxl`ŒIj vgv-gkvŕqŕL`i e³ e` iŕb vKŒv nZvb nŕZ nŕqŕQ| Kvi Y Zviv fckvMZ vefvRb Ges gj`fevai vefvRŕbi dvivKuv eŕŕfZ PvBŕQb bv| Avmtj Zviv vŕŕŕi`wqZŕi RvqMŭv mæŕfKŒ eo aiŕbi veawŕŕZ iŕqŕQb|

vk¶vi gva`fg gŕbŕli fZŕii gŕbeK kw`fK gŕbe-mæŕ` iŕcŕwŕZ Kiv th AvaybK vk¶ve`-vi gŕj j`¶` G e`vcvŕi Avŕiv vKQz K_v thvM Kiv ev G vŕtq fKvŕbv veZŕfKŒ AeZvi Yv Kiv G cŒfU Dŕj k`bh| GLvfb Avgiv mŕgŕb AvŕfZ PvBvQ AvaybK vk¶vi `wqZfeva Ges vk¶v fZi `vqexZvi velqŕ| AvaybK Kŕj G f¶f¶ cŒ`vkZ AMŕvZ nŕ`Q bv, GgbvK vefvRb, veawŕ-I e`-ZvB teŕo Pŕj fQ| GLvfb veZŕfKŒ vKQz fbB th, vk¶vi velqe` nte fckvMZ `¶Zvi Dbqŕ, mæŕbRbK RweKvi Aeŕ`b Ges Dbŕ Ræb Mŕo fZyj vi gva`g| AvaybK kvŕv Dbŕ mgvR AvbvhŕMŕfZ fmv w`fK fMŕQ Ges Dbqŕbkj mgvR bvŕv mgm`v mŕfU iŕfZi w`ŕqI fmv w`fKb hv`Q| AvaybK Kŕj vk¶vi A_ŕj`mŕo nŕ`Q, vk¶vi gva`fg gŕbŕ Dbŕ Ræŕb fckvZ mŕg nŕ`Q Ñ Gw mf`Zv veKvŕki`vŕweK MŕZ| vŕŕ` Gi fZi w`ŕqI GKuv eo mgm`v`Zvi nŕ`Q| nŕqZv Avgiv AŕbK gj`evb ARŒi fZi w`ŕq Agj`vKQz nwiŕq fŕj vŕ| mæZt G mgm`viB cŒZaŕv Avgiv iŕfZ cvB-hLb ejv nq, vk¶v thb iayUvKv evbŕvbi hŕi`ZwifZ chŒmZ bv nq| mgm`vŕvi cævZ`yŕ iŕf

mgvʃR tʃvZevPK cʰve tɔj tɔQ | GK. vKQzgvbʃtK
 vkʷ|Z evbʃvbi tʃPov Kiv nʃ"Q ōe`v Agj` mʰú`Ō
 GB gj`teva avi Y Kʃi, Avi vKQzgvbʃtK vkʷ|Z
 evbʃvbi tʃPov Kiv nʃ"Q ōe`v gj`evb mʰú`Ō GB
 gj`teva avi Y Kʃi | K_vUv Awg hZUv mnR Kʃi
 ej j v g ev`te ZZUv mij bq, eis AʃbK Rʷj Ges
 bvbv tʃiʃi vʰawʃKi | mgq tɔtj Avgiv G vʰelqʷ
 Avʃi KUzʃLvj mvv KiʃZ tʃPov Kie | Zʃe Dʃj L Kʃi
 vʰB vʰZxq iʃvʷi K_v | vʰZxq iʃvʷiK ej v hvq
 Rxebʃevʃa Dbʒ gʷv hʃ Kivi tʃiʃi vkʷvi
 e`_ʒv | vkʷ|v gvbyʃtK tʃKej RxeʃvckʷiY msMʷni
 mʃgZv tʃe ZvB bq, vkʷ|v Dbʒ Rxebʃevʃai
 mʷvʃl tʃq | vkʷ|vi Drcv`bkj Zv, DcvRʃgʷLbZv
 Ges ewYvR`Kvqʃbi cʰZ nVv GK tɔtɔk ,i`Zi
 Avʃiʃci dʃj tʃnvK ev Ab` tʃKv KviʃY tʃnvK Gi
 mʃi`cʰv I AcʰZ`ʃi `wqZʃeva ,tj v nwi tɔ hʃ"Q |
 Gʷ GK fʃqʷi Avkʷvi wK | vkʷ|vʃtK Aek`B
 Drcv`bkj nʃZ nʃe, DcvRʃgʷL nʃZ nʃe Ges
 Gi ewYvR`Kvqʃbi ve`c Kivi tʃKv KviYI tʃv
 bv | vkʷ`vkʷ|vi `wqZkʷj Zv I `vqexZv nwi tɔ
 tʃMj Gʷ Avi Zvi cʰghʰvi Avmb aʃi ivʃZ
 cvʃe bv | ab Avi ,Y tʃUvB gj`evb; Zʃe ,tʃi
 Rb` Agj` ghʰvi GKUv Avmb AvʃQ | ,Y aʃbi
 gʃj` tʃePʃKbv nʃe ZʃZi Xj vʃ fʃvʃe Avcʷv Kivi
 vKQz tʃB | vkʷ` ,Y hʷ vʰZvʃB tʃePʃKbv cʃY`
 cvʃYZ nʃq cʃo Zʃe ,Y Avi `ghʰvq AvavʰZ
 _vKʃZ cvʃi bv | Avi ,Y hʷ cʰZvi Yvi Aej ʰb nʃq
 Dʃv Zʃe tʃZv vechʰB ejʃZ nq | ve`v gvbyʃi
 mʰʃbRbK RxeKvi Aej ʰb nʃq DVʃe GUv AvaybK
 mf`Zvi ev`eZv | AvaybKKʷj G ev`eZvi AMʷZ
 mvaZ nʃ"Q | Zʃe ve`vi gvaʃg gvbyʃi gvbeK
 ,Yvej x ARʰ I veKv mvaʃbi th `wqZi iʃqʃQ Zv
 tʃgvʃUI tʃMʃ vʰelq bq | GB ,Y ARʰbi j` vkʷ|vi
 Ab`Zg cʰvb cʰZv` nʃZ nʃe | ,Ymʰúbegvby
 vʰZvʃ-vʰʃRi Rxeʃvckʷiʃi tʃZʃi ,wʃq _vKʃZ
 cvʃi bv, Zvi I ci AʃbK `wqZi I `vqexZv Avcʷ
 nq | `vqexZv Kx Zv me gvbyʃtK tʃevʃvʃv Kʷb;
 Zʃe Gʷ vkʷ|vi ,iʰZcʃY`Dcv vʰ N GgbvK GʃZB
 vʰvʃZ iʃqʃQ vkʷ|vi cʰ |

cʰ mKj Dcvmbv aʃgʰBnKvj -ciKvj
 vekʃmi cʰvʰ AvʃQ, hʃ_ó ,iʰZmnKʃiB AvʃQ |
 awgʰ gʷv B BnKvj -ciKvj vekʃm Kʃi; Zʃe
 mvavi Y gʷv g mgvʃR cʰvʃ Z avi Yv th vkʷ|vi `yʃ

wK iʃqʃQ ōBnKʷj i vkʷ|v I ciKʷj i vkʷ|vʷ |
 Abʃcfvʃe BnKʷj i KvR I ciKʷj i KvR,
 BnKʷj i cʰvʰ I ciKʷj i cʰvʰi avi Yv ve`gvb |
 AvaybKKʷj G tʃiʃi evovewo I vʰawʃ-Pig iʃ
 avi Y KiʃQ | vʰelq ,tj v tʃgvʃUI tʃj vʃdʃvi bq, eis
 ,i`Zi | Lʰ mij `PZʃb`i gvbyʃ BnKʷj ejʃZ
 cvʃexi Rxeb, ciKʷj ejʃZ gʷZi cʃi i ōeʃnkʷ-
 tʃvʃLi ō avi Yvi ekeZʰnʃZ cvʃi | vkʷ` BnKʷj -
 ciKʷj i avi Yv tʃKʷvʃv fʃtʃdvo avi Yv bq, tʃKʷvʃv
 vʰgvʃbi `PZb`I bq | Lʰ mij kwʰK Aʃ_ʰw
 avi Zʃe ejʃZ nʃe, BnKʷj gvʃb eZʰvʃ Kʷj Avi
 ciKʷj gvʃb fʃvʰrKʷj | BnKʷj gvʃb ZvʃvʃvK
 Ges ciKʷj gvʃb mʃi`cʰvix A_ev BnKʷj gvʃb
 cʰZ`ʃi Ges ciKʷj gvʃb cʃivʃ | BnKʷj i Rb`
 vkʷ|v gvʃb RxeKvi Rb` vkʷ|v, Avi ciKʷj i Rb`
 vkʷ|v gvʃb gvbeK DrKʷj vʃi Rb` vkʷ|v-Gʃvʃe
 e`vL`v Kiʃj I Dbʒ gj`teʃvʃai LwʰKUv BwʃZ
 cvʃq hvq | gvbyʃi DrKʷjʰ gvʃb nʃ"Q `vb I
 Kʷj i AvʰKZi e`vʃi gʃa` vʰʃRi Av`Zi I
 KZʰtʃK Abʃe Kiv | AvaybK I DbʒZi vkʷ|v GB
 e`vʃtʃK hʃvʃvʃ, e`vʃo I cvʃkʷj Z Kʃi | Dbʒ
 gvbyʃi Kʷj i ayeZʰv `v`cʰZ`ye` ev tʃʃZ
 AequeB Pig mZ` bq | Dbʒ gvbyʃ e`ev`x nʃ qvi
 gvʃb Zvi Kʷj AbʃvʃZ e` Aev`e, mʃi`cʰvix
 vʃv` I fʃvev` vkʷsew vʰgZʰvʃvʃ Av`Zvʃv-Ggb
 bq | gvbyʃi `v`cʰKZʰ I `vqexZvi RvqMv ,tj v
 Aek`B hʃ_ó Dʃv gvʃbi Ges `evʃi`gq | GKRB
 wʰbgʷj wʃbi gʷmbvi tʃZʃiB Zvi `vʰP cvʃgʃj
 LʰʃZ eva` nq, - Avi vekʃe `vʃtʃi Dʃʃj Zi`Y
 tʃ`k I Rwʃi AvʰKvi iʃvi Rb` eʃj tʃi mʷtʃv eʃ
 tɔtʃZ tʃq enʃi `v`cʰiʃvi KZʰteva tʃtʃK |
 Rxeb vʰvʃv gv`K`te`i e`emq ev tʃqvi evRʃi i
 dUKvewʃZ ivZvi wʃ tʃKʷ tʃKʷ UvKv nʃZʃq
 vʰʃZ cvʃi `v`cʰvʃtʃv` tʃn e`MZʃvʃe AvKʷʃq |
 Avevi GKB iʰ-gʷʃtʃmi gvbyʃ Aeʃvʃj Z vʰMvʃZ
 gvbyʃi Kʷj Kʷj vʃYi evZʰP I Avʃbi Avʃj v vʰʃq
 hʃv qvi Rb` Rxeb DrmMʰKʃi | `v`cʰGivʃ vʰʃqB
 tʃtʃL GB Kʷj Ri tʃZi | tʃmB `v`cʰʃtʃZ cvʃi AvʃvʃK
 mʃiʰv, gvbeZvi Kʷj `vʃ A_ev vekʃtʃK kvmb Kivi
 tʃvʃMʃZv cʰvʃ Kiv |

mgvʃRi mv`vgvʃv vʃiʃi Avgiv tʃvʃ
 nZ`v`v AvR cvʃq ev GLb Lʃv qvi tʃPov evʃP

cw_{exi} R_{xeb}, ci_{Kvj} ej tZ
 gZzi cʃi i Ō_{tefnkZ}-t_{vR}Li Ō
 avi_{Yvi} ekeZ[⊗] n_{tZ} cv_{ti} | v_{Kš}
 Bn_{Kvj} -ci_{Kvj} i avi_{Yv} t_{Kv}bv
 f_Bdwo avi_{Yv} bq, t_{Kv}bv v_{og}g_vbi
 ^PZb^I bq | L_{pe} mij kw_aK A_t⊗
 hw_{aw} Z_{te} ej tZ n_{te}, Bn_{Kvj}
 g_vtb eZ_gv_b K_{vj} Av_i ci_{Kvj} g_vtb
 f_{vel}r_{Kvj} | Bn_{Kvj} g_vtb Z_vʃ_vW_K
 Ges ci_{Kvj} g_vtb m_yi_cŌ_{vix} A_{ev}
 Bn_{Kvj} g_vtb c_Ōʃ_v Ges ci_{Kvj}
 g_vtb c_{iv}ʃ_v | Bn_{Kvj} i R_b v_Kʃ_v
 g_vtb R_{xv}K_{vi} R_b v_Kʃ_v, Av_i
 ci_{Kvj} i R_b v_Kʃ_v g_vtb g_vb_ve_K
 Dr_{Kl}⊙ j_vt_fi R_b v_Kʃ_v-G_fv_{te}
 e_vL_v Ki_{tj}I D_bZ g_j t_{ev}t_{ai}
 L_wb_{KUv} B_wZ cv_I q_v hv_q |

Kl.K dmj e_{jb} e_{Qiv}ʃ_s-t_{Mjv} f_{ivi} Av_{kvq}, M_Q
 j_vM_q G_K c_{ya} ci_{Zvi} m_šw_b m_{smvi} t_{MQ}v_{te} t_{mB}
 c_Ōʃ_v | g_{av}e_E Z_{vi} m_wt_K m_yk_vʃ_v Z_{Kti} t_Zv_{tj}
 cieZ[⊗] c_Ōb_y Av_{iv} D_bZ n_{te} GB Av_{kvq} | D_bZ
 ^PZ_bi g_vb_y t_k-_vq_{vi} K_v f_{ve}t_Z ev^a n_q G
 K_{vi}t_Y th, GB mg_vR m_we_R c_wi_w v_Z m_y b_v n_{tj}
 Z_{vi} m_yLi Ni B_vu_vZ_i Av_{ei}Y w_{tq} i_v Ki_{tZ}
 cv_{te} b_v | ^_G i_{Kg}B e_u t_ve_kó I e_ug_w K_I
 m_Zi_w ^_⊗ D_{cj}v_{ai} t_ʃt_I D_bZ g_vʃ_v t_cŌ_vb_v
 v_Ky_{vi} GK_{Uv} eo v_wq_Z | Aw_g e_{je} b_v v_Ky_{vi}
 t_{ckv}w_iZ_i ev R_{xv}K_v-v_f⊙Z_v GB D_{cj}v_{ai} I
 v_wq_Zt_{ev}t_{ai} D_bq_bK ev_{av}M^f-K_{ti}, eis e_{je} A_tb_K
 t_{evk} m_{yn}s_nZ K_{ti} | v_{Kš} v_eŌ_vbi D_{cj}v_{ai} hw_{aw}
 Z_vK_wZ t_{mB} v_{og}g_vbi e_vew_{Zvi} b_vt_g Av_Z
 g_vʃ_v ^_j Bn_{Kvj} ev^x n_{tq} D_tV Z_{te} Av_{av}b_K v_Kʃ_v
 v_eK_vg_v av_iv_{Uv} ʃ_v v_ozn_{tq} DV_{tZ} cv_{ti} |

v_Kʃ_vt_{Zi} v_wq_Zn_xb_{Zvi} K_{vi}t_Y v_Kʃ_vt_K
 v_x K_{iv} hv_q b_v | Z_{ey} m_vu_ŌZ_{KK}v_{tj} v_{et}kl K_{ti}

Av_gv_t i D_bq_bk_{xj} t_k t_j v_Z v_Kʃ_vt_{Zi}
 th f_veg_vZ[⊗] d_tU DV_{tQ} Z_v m_yK_i b_q | v_Kʃ_vt_Z g_vb_y
 g_vtb ,Y_x g_vb_y G_{gb} v_ek_lm mg_vR_i v_iv_qZ
 ev^eZ_v | GL_b Av_gv_t i v_Kʃ_vt_Z mg_vR t_{mB} R_{vq}M_v
 t_tK v_eP_z n_{tq} t_MQ Z_v b_q, m_vavi_Y g_vb_yli
 v_ek_lm_i v_fZ G_tK_{ev}t_i a_ʃt_m t_MQ Z_vl b_q | v_{Kš}
 GL_b v_Kʃ_vt_Z g_vtb_B t_{evk} ^_⊗ e_i, t_{evk} Av_Zʃ_{Kw} K,
 t_{evk} P_{Zi}, t_{evk} Ag_vb_ve_K, -G_{gb} v_ek_lm_I c_{aj} f_vte
 mg_vR_i v_b ^_{Lj} Ki_{tQ} | GB Ae^vt_K i ag_vl v_ew_Qb_e
 e^w, P_wI w_{tq} e^vL_v K_{iv} hv_q b_v | Gi m_t½ v_Kʃ_v
 g_j t_{eva}M_Z ^_⊗ t_bi i f_vW_I c_Ōw_kZ | Av_gv_t i
 mg_vR_i Av_{av}b_K v_Kʃ_v t_{Kb} GB ^_b K_wt_q DV_{tZ}
 cv_{tQ} b_v Z_v f_{ve}t_Z n_{te} | th v_Kʃ_v i a_{ya}t_{bi} t_j v_f
 ev_ov_tb_{vi} ev_nb n_q, v_{et}kl K_{ti} h_{Lb} Av_Zʃ_{Kw} K I
 ^_j A_t⊗_{hq}, Z_{Lb} t_{mB} v_Kʃ_v c_ŌZ ,Y m_yt_Z n_{tq}
 c_{to} A_ʃg_l t_{mB} v_Kʃ_v g_vb_yt_K eo Ki_{tZ} ev_gb_e
 mf^vZ_vK Dr_{Kt}l[⊙] c_t v_ot_q t_ht_Z e^v⊗_{hq} | Av_{av}b_K
 v_Kʃ_v m_vg_w A_t⊗ t_mw_tK hv^Q Z_v Aw_g g_vtb K_w
 b_v | Z_{te} Av_gv_t i mg_vR G_{gb} GK_{Uv} m_{gm}v^v k^vg_v
 n_{tq} DV_{tQ} |

m_{gm}v_{Uv} c_ŌZ K_{vi}Y_{tjv} K_x Ges
 mg_vav_tbi c_B ev^tK_vv_q G e^vcv_{ti} t_{Kv}bv m_nR
 g_st_e Aw_g t_ht_Z P_{vB} b_v | Z_{te} D_bq_bk_{xj} g_vn_y g
 mg_vR_i cv_tc_Ōt_Z ej tZ cv_i, G_w mg_vR_i
 g_j t_{eva}M_Z cv_ieZ_Ōk_{xj} Z_{vi} G_{Kw} m_vš_{Kvj} x_b
 m_{gm}v_l g_vn_y g mg_vR_i g_j av_iv GL_b A_tb_Kv_tk_B
 cv_ov_Z i A_bn_{vix} Z_{te} g_jZ b_v e_ʃs ev^t v_fi
 e_tk | cv_ov_Z i mg_vR v_ek_lm_xi K_vt_Q g_tW_j b_q G
 K_v-m_Z | v_{Kš} Av_{av}b_K mf^vZ_v ^_{PZb}M_Z A_MŌ_vZ_i
 g_j av_iv_{Uv} cv_ov_Z B m_vP_Z | Av_giv cv_ov_Z i K_vt_Q
 t_ht_Z P_{vB} i a_{ya}Z_v i ewⁿK v_E-e_ft_{ie} t_Rʃ_j m_{Uv}
 t_tl | cv_ov_Z i g_j t_{ev}t_{ai} t_fZ_ti K_x Av_tQ Z_v
 Av_giv e_ʃt_Z P_{vB} b_v, i a_{ya} P_{vB} Z_v i A_⊗I
 ^_⊗ Q_t i f_vM_UK_z GB c_ŌY_{Zv} Z_vK_wZ Av_{av}b_K
 D_bq_bk_{xj} v_{et}k | GK_{Uv} g_j t_{eva}M_Z ev_ov_Z k_b Z_v m_yo
 K_{ti}t_Q e_{tj} Av_giv av_iY_v | D_{tj} L K_{ti} i v_{Lv} c_Ōq_vR_b
 th cv_ov_Z mg_vR_i t_fZ_ti I v_e-i k_b Z_v t_Mov
 t_tK_B i_tq_tQ Ges GL_b Z_v Av_{iv} v_{bv} ev_{ai}Q | Z_{te}
 cv_ov_Z mg_vR_i m_vab_y ä AR_⊙, e^vev^x v_of_w I
 h_y ev^x R_{xeb} k_⊙ t_m mg_vR_tK GK_{Uv} k_w k_{vj} x
 g_j t_{ev}t_{ai} D_{ci}B v_o K_wt_q | g_j t_{eva}M_Z
 Dr_{Kl}⊙ ev_Bt_i t_tK t_{ev}S_v me_{vi} c_t m_nR b_q |
 ewⁿK t_Rʃ_j y_{Uv} me_{vi} B t_Pv_L c_{to}, v_{Kš} A_š-

`efeUv tevSvi Rb` thvMʻZv jvʻM| Avgiv
 Dbqbkxj `yovqvi Awʻjvlx gvbʻiv cŏiḡv³
 vRvbmUvi cŏZ cŏjā nʻqB mvavi YZ cvōvʻZi wʻtK
 ZvKvB - GŪv Avgvʻi GK eo mxgvāZv| Avayok
 wʻvʻhv cvōvʻZ` t`tK AvšRwʻZK nʻq DʻvʻtQ,
 Avgiv Gi I cʻti i ḡvoKUVtKB LwʻZ AvKvʻi MŪY
 Kiw| nqʻZv Avgiv Gi tʻZiUv eʻŝtZ Amg_ḡwʻQ
 A_ev fvev wʻR-mvāúwqK AnvgKvi KviʻY eʻŝtZ
 A-ʻKwZ RvbwʻQ| Avgvʻi mgvʻR GLb GB
 tʻkʻYiB KZʻj hvi vʻbʻRʻt`i mgvʻRi Ges cvōvʻZi
 tʻZti i vRvbm, tʻj v eʻŝtZ AʻbKvʻi k Amg_ḡ
 cŏP`i Avayok D`Pwʻkʻv GLb bvbv ev`e
 KviʻYB cvōvʻZ` wʻvʻi ōvi `| AvšRwʻZK gvb ARḡ
 KiʻZ nʻtj Avgvʻi wʻvʻi ev`vʻK cvōvʻZi
 gvb`fē gj`vqb KiʻZ nʻtj G ev`vʻi GLb Avi
 tʻKvʻbv vʻZKḡq bv| Avgiv cvōvʻZi Kwi Mvi Ávb
 avi Kʻti Gʻtʻb vʻbʻRʻt`i `ʻʻQ` ARḡ mʻtPó nʻwʻQ
 GŪv LʻB BʻZevPK wʻK| Zʻtj Avgiv cvōvʻZi
 wʻvʻi vʻK LwʻZfʻvte ev i ay dʻtj i AskUv tʻb l qvi
 cŏYzv Mʻo Zʻj wʻ| wʻvʻi vʻK Aeʻj vʻb Kʻti cvōvʻZ`
 cwo RgvʻZ cvi vʻvʻi KB tʻmʻŝfʻvʻMi hv`y Kwʻ gʻtʻb
 Kiw| wʻkʻs` cvōvʻZ` Avgiv hvi vʻfʻvʻi Mʻi AʻšʻlʻtʻY ev
 Ávb AvniʻY hvB, mvʻZ B vʻK XʻkʻtʻZ tʻPóv Kwʻ Zʻvʻi
 tʻmB AfZceḡDbz`i cŏkʻwʻUv Zʻvʻi hv`kxj
 gj`fēvʻai tʻZti? Avgvi gʻtʻb nʻtʻqʻtQ G tʻjʻtʻj
 weiUv NvUʻZ AvʻQ| hvi vʻ GK vʻUv `ʻKvi Kiʻtʻb bv
 Zʻvʻi mʻtʻj ZʻtʻKḡʻRZv Kʻwb; KviY vʻel qUv i ay
 ZʻtʻKḡ bq, Decj vāi I | Abpʻz `yovqvi tʻLʻtU Lvl qv
 gvbʻj cŏcY tʻPóv cvōvʻZi Dbz` t`k, tʻj vʻZ hvq
 tʻivRMʻtʻi Rb` kvʻk wʻtʻmʻtʻj| Zviv UvKvi Rb`
 hvq, Mzi tʻLʻtU nʻy y UvKv tʻivRMi Kʻti | tʻLʻtU
 Lvl qv gvbʻy tʻi Rb` vʻtʻEi GB AvKlʻḡ `yovēvi
 nI qvi B K_v| cvōvʻZ` mʻvʻi KḡGi tʻtʻq tʻev wʻKz
 tevSvi K_v| Zʻvʻi bq| wʻvʻi vʻj vʻfʻi Rb`I Dbz`
 cvōvʻZ` wʻtʻq wʻvʻi vʻv Mʻtʻq tʻLʻtU RweKv ARḡ
 Kʻti Ges Dbz` Ávb I `ʻjZv j vʻfʻi mvav Kʻti | G
 me vʻel qb tʻh BʻZevPK G vʻbʻtʻq vʻZʻtʻKḡ tʻKvʻbv
 AeKvʻ tʻbB| wʻkʻs` Avayok wʻvʻi mvgwʻK
 `wʻZʻtʻeva wʻtʻmʻtʻj Avgiv KZUKz fʻvʻtʻZ vʻkʻLwʻ tʻh,
 Zʻvʻi tʻmB Dbz` mgvʻR Zʻvʻi B mʻyó? Avi Zʻvʻi
 tʻmB mʻyó-tʻhvMʻZvi cŏi kvʻUv tʻKv_vq? me tʻtʻL
 i tʻb gʻtʻb nq bv `PZtʻb`i GUKz DrKʻtʻlḡAvgiv
 tʻcŏvʻZ mʻIḡ nʻtʻq wʻ| vʻel qw cvōvʻZ` mgvʻRi cŏZ

mxn mʻyó bq, eis vʻbʻRʻt`i mgvʻRi K Mʻo tʻZv vi
 tʻhvMʻZv ARḡi | Dbz` mgvʻR vʻwbgʻYi ḡSvʻ K I
 AšvʻwʻZ Dcv`vʻb, tʻj vʻhv eʻŝSB bv Avʻtʻm ev tʻPvʻLB
 bv cʻto Zʻtj cŏZ Dbqʻb Amʻe | MʻtʻQi cvKv
 dj, tʻj vʻ tʻtʻL cŏjā nI qv Lʻp mnR| Kvʻiv Ki`Yv
 vʻbʻtʻq ev Kvq`v-tʻKʻskj Kʻti Aʻtʻb`i `Zwʻ dj I dmj
 vʻKzʻtʻfʻvM Kivl mʻvʻe | kvʻ wʻtʻq mʻvʻb RbKfʻvte Gi
 vʻKz Ask tʻfʻvM Kivl mʻvʻe | wʻkʻs` dj tʻfʻvʻMi
 wʻvʻZkxj e`e`v KiʻtʻZ nʻtj Dj Drcv`tʻbi Ávb-
 mgx mvavv RvqM, tʻj v LʻR tʻei KiʻtʻZ nʻtj |
 Avayok wʻvʻi `wʻzj I `vqexZvi GŪv GK
 `i ZcʻYwʻK| vʻtʻkl Kʻti AvayokZv hLb Avgiv
 cvōvʻZ` t`tK avi Kʻti AvbʻQ ZLb tʻZv eʻtʻUB|
 hv`kxj DrKlḡtevSvi tʻjʻtʻj Avgvʻi
 mvavi Y AḡgZv cvōvʻZi mʻtʻj mgšq NvUʻZi
 GKUv tʻQvU wʻK gv̄ | Gi cʻti tʻh wʻKwʻi K_v
 ej tʻZ nq Zv Avʻi vʻvʻcʻʻabK | tʻmWʻi gj`K_v mʻtʻZi
 mʻvʻi vʻvʻi KxKiY | Avi Gi Kg AU AnvgKvi I ci
 `wʻtʻq mʻf`Zv ev gvbʻwʻKzvi vʻtʻPbʻv cvōvʻZi tʻK
 eʻŝtZ A-ʻKwZ Rvbʻvʻbv| cvōvʻZi kxl vʻbʻxq
 v`vʻcʻv, tʻj v tʻtʻK wʻvʻi vʻbʻtʻq Avmv Ggb AʻtʻbK
 f`tʻj vʻtʻK Avgiv Rwb- Zvi vʻtʻj b, cvōvʻZi wʻvʻi
 Avgiv jʻvʻf KiʻtʻZ hvB BnRvMʻZK mvdj` j vʻfʻi
 Rb`, gj`fēvaMZ ev AwʻZK wʻvʻi vʻZv tʻbe Avgvʻi
 agʻtʻtʻK| AšZt gʻmʻy g mgvʻRi tʻej vq G K_wl
 tʻKvʻbv vʻwʻQbʻDwʻ bq| vʻel qUv cvi vʻi nI qvi Rb`
 Avgiv Gi gv̄ vʻMz `i vʻeb`vm, tʻj v GKUz vʻtʻkl Y
 Kʻti tʻtʻL vʻbʻtʻZ cwi |
 hvi vʻ Lʻp `j Aʻt` cvōvʻZ` auʻPi Avayok wʻvʻi
 Ges vʻbʻRʻt`i agʻtʻj gj`fēvaMZ wʻvʻi vʻK BnKvʻj i
 wʻvʻi vʻ Ges ōci Kvʻj i wʻvʻi vʻ GB fʻvʻte vʻf³ Kʻti
 tʻtʻLb Zviv `k`ZtB ḡSj ev`x| GŪv gj`fēvaMZ
 vʻwʻQbʻZvi Pevš`-i | G aiʻtʻbi tʻj vʻKRb RweKvi
 tʻjʻtʻj hʻt_ó Avayok I cvi `kḡntʻZ cvʻi b, wʻkʻs` Giv
 gj`fēvʻai tʻjʻtʻj Pevš`-vāvš-I cōv`c` | Giv
 vʻvʻcʻʻabK Av`wʻK vʻwʻQbʻZv ev`xI nʻtʻq DVʻtZ cvʻi |
 Zviv mʻf`Zv ej tʻZ vʻbʻRʻt`i agʻtʻj Mʻei tʻZi UʻtʻKB
 tʻvʻtʻSb| vʻbʻagʻtʻi KvQ tʻtʻK Ávb avi Kʻti Gʻtʻb
 BnRmʻtʻZ mʻj-mgx ARḡi cʻj cvʻx nb wʻKB, Zʻtj
 vʻbʻRʻi aʻtʻgḡ Mʻei evBʻi mʻZ` LʻrʻtʻZ Zviv bvi vʻR|
 agʻtʻj ÁvbRḡi gʻvāḡg Zviv agʻtʻKI mʻZ, mʻy i I
 Kʻj vʻfʻi gʻvāḡg wʻtʻmʻtʻj tʻLʻtZ cvʻi b, Zʻtj Zv

wɔʔRi aɪgʰ msKxY[Ⓞ]MĒ cvi nq bv| AvaybKKvtj
 GUv Kg ³ec⁴bK wK bql wɛʔkl Kti gnj gvb
 wɪmte Abjɔc Ae⁻vb ʔ_ʔK GB m^xvʔš-ʔc³Qvʔbv
 nq th, mZ⁻ GKgvl Bmj vtgi gʔa⁻B wɔvZ| GUv
 ʔgʂ evʔ i GK fqʔai wK| AvaybKKvtj BnKvj
 Ges ciKvtj i wKʔvi wɛf³ aviv Aej [Ⓞ]b Kti
 cvɔʔZ⁻i wĀvb-cūy[Ⓞ] Ges aɪgʰ wewQbægj ʔeva
 mgm⁻vUvʔK Avʔiv i aZi RvqMvq wɔʔq ʔʔZ ʔʔj ʔʔ|
 GLvʔb cō^{1/2}Z GKUv K_v etj ivLʔZ PvB, gv⁻mv
 wKʔv ms⁻vʔii cōkceAvgt⁻i wKʔw⁻ʔ⁻i AʔbʔKB
 mnR GKUv c_ ʔ⁻Lvb ʔh, gv⁻mvq wĀvb-cūy[Ⓞ]
 Ges Avq-ʔivRMʔii e⁻e⁻v ʔXvKvʔZ cvi ʔj B ms⁻vi
 mdj| Avmʔj ms⁻vʔii gj cōUv GLvʔb bql
 Avgt⁻i ʔ⁻ʔki bZb cōRʔbʔ D⁻Pvk⁻vʔZ ʔgʂ ev⁻xi v
 GLb GKUv ZĒj Lp ʔRvi vʔj vʔvte cōvi Kʔib ʔh,
 mf⁻Zvi gj ʔ⁰ nʔ⁻Q mZ⁻ I AmʔZ⁻i ga⁻Kvi
 msMōg| mZ⁻ I AmʔZ⁻i ga⁻Kvi msMōg ʔh gvbe
 mf⁻Zvi wɪšb msMōg G e⁻vcvʔi wZK[Ⓞ]Kivi mʔhM
 Kg| wKš⁻hiv GB ZĒj cōvi KiʔQb Zviv aɪgʰ bv-
 ʔevSv AvβevK⁻ D^xZ Kti wɔʔRʔ⁻i ʔK cōv⁰Z
 KiʔQb mʔZ⁻i aviK wɪmte Ges wʔbē
 ag[Ⓞ]ej [Ⓞ]ʔ⁻i ʔK mʔZ⁻i cōZc⁻ʔ wɪmte| Bmj vg ag[Ⓞ]
 m[Ⓞ]ʔʔK[Ⓞ]AvaybK wKʔvʔZ⁻i G me Ace⁻vL⁻v LĒb
 KivL Lp mnR KvR bql GB mgm⁻v Avʔiv gReZ
 nʔ⁻Q, BnRMʔZi Rb⁻ wĀvb I cūy[Ⓞ] Ges
 ciRMʔZi Rb⁻ wɔʔRʔ⁻i msi⁻vʔZ ag[Ⓞ] gj ʔevʔai
 wKvknxb wKʔv⁰ N GB Ae⁻vʔbi ʔʔZi wʔq| G
 ʔkYxi wZxq ⁻ʔi ʔj vKʔ⁻i gʔa⁻ `k⁻Z wKQʔv
 D⁻vi⁰ vZKZv ʔ⁻Lv hvq| Giv wKʔvUvʔK gj Z
 ʔckv⁻wʔZi Rb⁻ ʔbq Ges wɪvqZ wɔʔg ag[Ⓞ]ʔg[Ⓞ]
 ʔek [Ⓞ]ʔ⁻Zv ʔ⁻Lvq| Gʔ⁻i gʔa⁻ AʔbʔK BnKvtj i
 wKʔv Ges ciKvtj i wKʔvʔK hy[Ⓞ] kxj gj ʔevʔai
 ʔʔZi ⁻v⁰ KivʔZ cvʔi bv| AvaybKZvi ʔj em
 cʔi I Gʔ⁻i AʔbʔKB gj ʔevʔai ʔʔʔ GK aiʔbi
 AÜKvi⁻QbZvi ʔʔZi ʔ_ʔK hvq| Ggb AʔbK
 D⁻Pvk⁻vʔZ ʔj vKʔ⁻i Rwb N hiv wɔʔRʔ⁻i ʔK
 e⁻ev⁻x etj ⁻w⁻ Kʔib N Zviv KLʔbv KLʔbv
 bvgR⁻ʔivRv ev ag[Ⓞ] Avb[Ⓞ] wKZv cvj b Kti G
 i Kg wɛkʔm ʔ_ʔK ʔh, hw⁻ ciKvtj i Rxb ʔ_ʔKB
 _vʔK Zʔe KvʔR j vMʔe ev wɛc⁻ ʔ_ʔK eu⁻Pv hvʔe,
 Avi hw⁻ bv _vʔK ʔZv ʔbB| G aiʔbi Ae⁻vb ʔh Lp
⁻ʔ[Ⓞ] Ges gj ʔevanxb Ae⁻vb Zv e⁻vL⁻v Kti
 ʔevSvʔbi cōqvRb nq bv| mveavev⁻x bxZi ⁻ʔj

Bmj vʔg ciKvtj Rxeʔbi KgRvĒ
 wɛPvʔii avi Yv AvʔQ, ʔeʔnkZ-
 ʔ⁻vRʔLi eY[Ⓞ] AvʔQ| wKš⁻gZzi
 cʔii me wKQb ⁻Rw⁻ek Rxeʔbi
 avi YvʔK bvKP Kti wʔq| ʔKvi Avb
 gwRʔ⁻i gj cvʔv Ges nwʔʔmi
 cōgY⁻ eY[Ⓞ]q ʔeʔnkZ-ʔ⁻vRʔLi ʔh
 avi Yv AvʔQ Zv ʔKej AvZvi kwš⁻eY[Ⓞ]
 ev kwš⁻nb Ae⁻v wʔqB e⁻vL⁻v Kiv
 hvq| wKš⁻ Bmj vtgi wKʔvi wʔgI
 Kvj ʔʔg ʔeʔnkZ-ʔ⁻vRʔLi ⁻ʔj
 Aw ʔZi avi Yv Abv[Ⓞ]ek Kti ʔQ ag[Ⓞ]
 Pp[Ⓞ] wĒ⁻Ēi AatcZb I
 j y mvev⁻Ēi cōav⁻ w⁻vʔii
 cvkvcwk |

cōvk | G aiʔbi Ae⁻vb `k⁻Z D⁻vi⁰ vZK nʔj I
 G ⁻ʔi gvb⁻ gj ʔeva kb⁻Zvi Kviʔy ʔh ʔKvʔbv
 aiʔbi wĀwš⁻ʔZ Av⁻Qbē nʔZ cvʔi | Avgvʔ⁻i
 Avʔj vPbv BnKvj ciKvj wZK[Ⓞ]bq, eis ev⁻e
 Rxeʔbi gj ʔeva wʔq| Dy⁻vLZ ʔkYxi gvb⁻ ʔj v
 ʔckvMZ ev cv⁻MZ wKʔvq hʔ⁻ó D⁻Pvk⁻vʔZ nʔ qv
 mʔĒi wKʔvi ⁻wqZi ⁻vq⁻Zv Abv⁻ʔb wɔg⁻ʔi B
 ʔ_ʔK hvq| Giv aɪgʰ AÜwɛkʔm Ges AvaybKZvi
 ʔfvM⁻cY⁻ mgvb fvʔeB DcʔvM KiʔZ Rvʔbb| wKš⁻
 wKʔv Zv⁻i ʔK cv⁻kxj Z gj ʔeva wʔZ e⁻ʔq|
 ZZxq ⁻ʔi ej ʔZ nq Gʔ⁻i K_v hiv bv-
 ʔevSv wĀvʔbi msKxY[Ⓞ] AvβevK⁻ gY⁻ Kti
⁻wqZnxbvʔe ciKvj ʔK A⁻ʔKvi Kʔi | Gʔ⁻i
 Avmʔj ʔKvʔbv gj ʔeva ʔbB Ges DbZ RxbʔevaI
 ʔbB | nUKwi Zv ekZ DbZ gvb⁻ek ⁻vq⁻wqZi
 A⁻ʔKvi Kivi Rb⁻ Zviv AvaybKZvi Avkʔ ʔbq
 gvl | Gʔ⁻i gY⁻L wĀvbg⁻Zvi K_vl ʔkvbv ʔʔZ
 cvʔi, Zʔe ʔmB wĀvʔbi cv⁻va Lp ʔʔ⁻ʔ⁻a MĒʔZ
 Ave⁻x | Giv cvɔʔZ⁻ʔK gʔWj wɪmte AbniY Kivi
⁻wel KiʔZ cvʔi, Zʔe cvɔʔZ⁻i A⁻ĒĒ I

tfvMvej vmi Dcw AskUv Qvov Zviv Avi vKQz
tevtS bv| cvöVZ` mgvRi gvbvK mgvUv Mfo
fZvj vi tcQtb th hy^o kj gj`teva I Zx[è Rxeb
teva KvR Kti fQ tm me tevSvi t[fI G ai tbi
gvbmKZv veivU Ašivq| G me Lpiv Aveklym
tj vKivl AÜ veklym t i gZB|

GLvb Avgiv ag^ovtq ev atg^ovt^o KZ BnKvj -
ciKvj vbtq mve⁻vi Avtj vPbvq thtZ cvie bv,
cöfÜi gj velq e⁻Uv⁻úó Kivi Rb⁻ D`vniY⁻tf
vKQz velq Dtl Kti vbtZ PvB| ciKvj maútK^o
tKvb atg^o aviv AvfQ Zv mve⁻vi Awg Rwb bv|
Zte Bmj vg ag^omaútK^o Lp cwi^ovi fvt e j tZ cwi,
gZzi cti th Rxeb tbb G aviv Lp⁻úó| GtZ
ev⁻e Rxe tbi `wqZtevaB gj K⁻v| Bmj vtg
ciKvtj Rxe tbi Kg^ove^o vPvii aviv AvfQ,
tefnkZ⁻t⁻vRtLi eYv AvfQ| vKs⁻ gZzi cti
me vKQb⁻ RveK Rxe tbi aviv vK bvKp Kti w t q|
tKiv Avb gvr⁻t⁻i gj cvtV Ges nwtmi cögv⁻
eYvq tefnkZ⁻t⁻vRtLi th aviv AvfQ Zv tKej
AvZvi kw⁻eY⁻ev kw⁻nb Ae⁻v w t qB e⁻v⁻ Kiv
hvq| vKs⁻ Bmj vtgi v⁻vi bvtgl Kj vtg
tefnkZ⁻t⁻vRtLi⁻ j Aw t Zi aviv Avb^oek
Kti fQ ag^o Pp^o vE^o E^o AatcZb I j y mve^o
cövb⁻ ve⁻vii cvkvcwk| GfvteB Rxe tve
hy^o kj Zv I Rxe tbi cig gj`tevtai t[fI
Kj vtg AÜveklym I ve^oQbZv m^o Kiv ntq fQ|
AvajKKvtj atg^o vbtg BnKvj -ciKvtj i aviv vK
j⁻ ve^oQb^oavi Yvq cwi YZ Kiv ntq fQ| GÜv atg^o
v⁻lv bq, atg^o vKvZ| GB vKvZi gva^otg gny^o g
gj`tevtai t fZti⁻ vi⁻ Y ve^ows⁻ m^o Kiv ntq fQ|
dtj jvf ntq fQ gj`tevanx ag^ovi| AÜveklym
AvkZ Z⁻vKw⁻Z ag^o gj`tevtai Av^oQb^oawg^o GLb
BnKvj m^oPZbZvi vbtg Lwj Kvp⁻ t⁻ t⁻Qtb
Q^oU, Avi Z⁻vKw⁻Z ciRM^o K^ov⁻v⁻K^oktj Aviv
tevk tctq hv^o qvi Rb⁻ atg^o vbtg AvZ⁻v⁻vi Yv
Kti| GÜv eZ^ovb hy^o M, AsZt gny^o g mgvRi,
gj`teva m^ov⁻s⁻ gj⁻ m^ogv⁻v| GB m^ogv⁻v Av^owZ⁻K
bq, eis mgvRi ev⁻e AatcZtbi gg^o gj
GLvbB|

ag^omaútK^oAv^oiv⁻ tUv velq GLvb Dtl
bv Kij gj velq Dcj v^otZ Avb Kw^o t⁻ t⁻K
hvte| tKiv Avb gvr⁻t⁻i GtKev^o i i⁻i w t KB, m⁻v
evKiv vi vZxq Avqv^o Zi GKw Ask Gi Kg t

ÖAvj wRbv BDÖ tgb^o vj Mqe..Ö| Gi
evs v Ab^ov⁻ m^ovavi YZ Kiv ntq⁻ v⁻K G fvt e, Öviv
bv t⁻ t⁻L ev A⁻ t⁻k⁻ veklym Kti..Ö| Avmtj Ab^ov⁻ Uv
G fvt e Kij Gi A⁻ t⁻gv^oUI cövk cvq bv| GLvb
Zvrch^oY^o kãUv nj ÖMqeÖ| Mqe ktai A⁻
Ab^o w Z ev A⁻ k⁻| Zte GLvb Zvrch^o A⁻ t⁻Q^o
ÖvegZ^o evK⁻ vskw^o A⁻ t⁻nte Öviv v^oegZ^o K Dcj v^o
Kij cvt^o ÖvegZ^o gvbvK mf⁻ Zvi Rb⁻ t^og^o K
Zvrch^oY^o velq| gvby cöZ A⁻ t⁻gvby ntq D^ov^o fQ
tmB w b th w b t⁻ t⁻K tm v^oegZ^o K Dcj v^o
Kij v^o t⁻ t⁻Q| A⁻ t⁻k⁻ veklym gv^o b AÜveklym Avi v^oegZ^o
veklym gv^o b gvbeZvq veklym| gvbeRwZ Zvi
veKv^oki cöuq^o Kte Kx fvt e⁻ B cvt^o I ci fi
Kti⁻ v^o v^o Z v^o t⁻ v^o t⁻ v^o Zv t f^o Z v^o e Z^o v^o t⁻ i
M^oelYi gva^o tg eZ^o vb⁻ úó ntq fQ| vKs⁻ gvby
Kte Kx fvt e v^oegZ^o gvbeZv^o K Dcj v^o t⁻ Z Av^o t⁻ Z

ag^omaútK^oAv^oiv⁻ tUv velq
GLvb Dtl bv Kij gj velq
Dcj v^o tZ Avb Kw^o t⁻ t⁻K hvte|
tKiv Avb gvr⁻t⁻i GtKev^o i i⁻i
w t KB, m⁻v evKiv vi vZxq Avqv^o Zi
GKw Ask Gi Kg t ÖAvj wRbv BDÖ
tgb^o vj Mqe..Ö| Gi evs v Ab^ov⁻
m^ovavi YZ Kiv ntq⁻ v⁻K G fvt e, Öviv
bv t⁻ t⁻L ev A⁻ t⁻k⁻ veklym Kti..Ö|
Avmtj Ab^ov⁻ Uv G fvt e Kij Gi
A⁻ t⁻gv^oUI cövk cvq bv| GLvb
Zvrch^oY^o kãUv nj ÖMqeÖ| Mqe
ktai A⁻ Ab^o w Z ev A⁻ k⁻| Zte
GLvb Zvrch^o A⁻ t⁻Q^o ÖvegZ^o
evK⁻ vskw^o A⁻ t⁻nte Öviv v^oegZ^o K
Dcj v^o Kij cvt^o ÖvegZ^o gvbvK
mf⁻ Zvi Rb⁻ t^og^o K Zvrch^oY^o
velq| gvby cöZ A⁻ t⁻gvby ntq
D^ov^o fQ tmB w b th w b t⁻ t⁻K tm
v^oegZ^o K Dcj v^o Kij v^o t⁻ t⁻Q|
A⁻ t⁻k⁻ veklym gv^o b AÜveklym Avi
v^oegZ^o veklym gv^o b gvbeZvq veklym|

mʃg ntqʋtj v tmUvB vekRMʃzi I ci gvbʃli
cʋZi veʃii mPbv| GKw evbʃii mvgʃb GKw
cvKv Kj v I GKw KvPv Kj v tʃI qv ntj tm cvKv
Kj w MʃY Kʃi mhʃZæfʃY KiʃZ cvʃi | tmB
evbiWi mvgʃbB hw GKRb ,Yevb gvbʃ Ges
GKRb ,Ynxb gvbʃtK DcwʃZ Kiv nq Zʃe tm
`ʋRʃbi gʃa` cv_ʋ` KiʃZ Aʃg| GKw evʃNi
mvgʃb hw GKRb gnvʃyal I GKRb AgvbʃtK
ʃQʃo tʃI qv nq Zʃe tm KvʃK AvʃM ea Kiʃe Gi
mʃvʃbv `ʋRʃbi feʃvqB cʃvk-cʃvk| vʃs' gvbʃ
th gnvb `wqZv wʃtq RʃbʃZv nj , gvbʃeK DrKl
I AcKlʃK dviʃv KiʃZ Rvbv| Gi ci Avm
AvcvZZ AvʃtKi gZ agʃmʃúʃKʃkl K_wʃtZ|

aʃgʃ AbʃZg cʃvb velq wntʃte vʃvʃZ
nq `bvʃZKZv| `bvʃZKZv gvbʃ Kx fʃvʃe tʃtj v?
cʋZʃK agʃ hvi hvi gZ Kʃi GʃKKUv eʃvLʃv `vo
KwʃtqʃQ| mvgʃb tʃUʃb wʃtq GʃbʃQ tʃKʃbv bv tʃKʃbv
gnvʃyʃl ev ceʃyʃtli vʃʃvʃK| `kʃZ `bvʃZKZvʃK
ʃLʃv hvq AvʃvʃK` vʃfʃ vʃvʃtʃmi dmj wntʃte|
vʃs' cʋZ Aʃ_ʃ `bvʃZKZv ntʃQ hyʃ kxj Zvi
cvʃkxj Z iʃc| `bvʃZKZv cʋZ Aʃ_ʃAvʃvʃK` vʃfʃ
bq, Z_vKw_Z Dcmvʃb agʃʃfʃ bq| eis Lʃ Rʃeb
NvbʃvʃteB hyʃ kxj vʃʃvʃ vʃfʃ| vʃs' `bvʃZKZv
ʃhʃvʃ KZv wʃtq ciʃv-vʃiʃv| v Kivi ev cʃʃvʃZy vi
`vʃvʃZv mgvʃR gvbʃtK AZʃZ Lʃ GKUv tʃ`qv ev
wʃtZ cvʃiʃv| gvbe mgvʃR `bvʃZKZv evʃvʃvʃKZv
hZUv Riʃix, hyʃ feʃvʃi mvg_ʃmeʃvʃvʃiʃYi tʃKv
Kʃtj B ZZUv vʃj bv| Zʃe GLb gvbe mfʃZvi
_YMZ AMʃvʃ mvaZ ntʃqʃQ| GB Aeʃvʃ AvʃvʃK
vʃʃvʃi AbʃZg cʃvb `wqZi ntq cʃo `bvʃZKZvʃK
hyʃ kxj Zvi gvaʃg cvʃkxj Z KiʃZ tʃKʃvʃbv Ges
hyʃ kxj `bvʃZKZv cʋZ `vqexZv Mʃo ZʃiʃZ
mnvʃZv Kiv| GZʃY aʃi th velqʃv `úo Kivi
Rb` Avʃiv Avʃt vʃbv `vʃvʃZ Kij vʃg Zvi gʃ K_wʃ
GB|

AvʃvʃK vʃʃvʃvʃ tʃKb GB `wqZi I `vqexZv
_iʃZʃYʃntʃq DʃvʃtʃQ Gi Avʃi jʃvʃ eʃvLʃv tʃI qvi
cʃʃvʃRb Avʃtʃ etj gʃb nq bv| cʃʃvʃKʃtj vʃʃvʃvʃ
AvʃvʃKZi AvʃvʃK` vʃfʃ vʃj, AvʃvʃKʃvʃtj AvʃvʃKZi
hyʃ vʃfʃ ntʃqʃQ| cʃʃvʃKʃtj vʃʃvʃvʃ gʃ cʃʃvʃvʃ
vʃj ʋvʃvʃ Avʃi AvʃvʃKʃvʃtj gʃ cʃʃvʃvʃ `ʃvʃvʃvʃ
cʃʃvʃKʃtj mvʃvʃi Y gvbʃtK ej v ntʃZv, tʃZvʃiv feʃvʃSv
Avʃi bv feʃvʃSv Gʃv gʃvʃbv Ń Kvi Y Gʃv Ckʃii

wʃt`ʋ, A_ev bex-imʃji evYx| A_ev ejv ntʃZv
GUv vʃi Kʃtj i veva-eʃeʃv, ceʃyʃtli Hʃvʃn`|
mʃZivʃ `vqexZvi cvʃvʃUv vʃtj v tʃKej AbʃKiʃtʃi
gʃa`| AvʃvʃKʃvʃtj `vqexZvi cvʃvʃ mʃvʃvʃvʃvʃZ
ntʃqʃQ Avʃiv AvʃvʃKZi feʃvʃi tʃʃI , tʃvʃZ|
AvʃvʃKʃvʃtj gvbʃli RʃvʃvʃiʃtʃY hyʃ kxj Zvi vʃKvʃ
NʃUʃtʃQ| GB cvʃteʃk AvʃvʃK vʃʃvʃi GKUv eo
`wqZi ntq DʃvʃtʃQ gvbʃli gvbʃvʃK `wqZi I
`vqexZvʃvʃZ bʃvʃZ-`bvʃZKZv, tʃj v hyʃ kxj Zvi Kwʃ
cvʃtʃi hvʃvʃB Kʃi cvʃkxj Z Kiv| GUvʃK hw tʃKD
Z_vKw_Z Aʃ_ʃaʃgʃ velq ejʃZ Pʃq Zʃe Zv nʃe
veʃvʃKi| GUv mgvʃR I iʃvʃvʃ velq|
`wqZiʃevʃvʃ AvʃvʃKZv Ges tʃKʃo tʃQʃv Lʃtʃiv
veʃvʃvʃvʃZv mgvʃRi ve`gvb AvʃvʃvʃK` vʃfʃ
RivʃvʃYʃbvʃZKZvi vʃKʃi bq| eis cvʃkxj Z
`bvʃZKZvB GKgʃvʃ vʃKʃi| Avʃvʃtʃi vʃʃvʃvʃ Ges
vʃvʃvʃtʃi tʃZʃi G tʃʃtʃ Nʃvʃvʃ th AʃbKʃLwʃ mʃvʃ
ntʃqʃB tʃMʃQ Zv GLb AvʃvʃiʃtʃK Abʃvʃvʃ KiʃZB
nʃe| AvʃvʃKZvi A_ʃagʃK cvʃk Kʃvʃvʃvʃi vʃtʃg
`wqZvʃvʃZv DcbʃZ nʃl qv bq| ŐAvʃg Miʃ Ges
i Ki `ʃUvʃB LvʃvʃvʃGgb Aeʃvʃ AvʃvʃKZvi bʃvʃvʃ-
ntʃZ cvʃi; hw I iʃʃvʃkxj avʃvʃR Zv hvi hvi Aeʃvʃ
tʃtʃK mg_ʃ Kiʃteb bv| vʃs' ŐAvʃg teZʃtʃi Uvʃvʃ
Ges Nʃy-`vʃvʃZi Uvʃvʃ mgvʃvʃvʃteB cʃQ` KwʃvʃvʃGgb
Aeʃvʃ AvʃvʃKZv ntʃZ cvʃi bv; hw me aʃgʃ
agʃvʃvʃvʃvʃ vʃtʃ Zv mg_ʃ KiʃZi Pʃq| velqʃv i ay
A_ʃev mʃvʃ` mʃvʃvʃvʃ-bq, vʃgZʃbvʃZKZvi I | agʃ

vʃtʃkʃl Mi` vʃKʃev i Kʃii tʃtʃq gvbʃ vʃvʃvʃtʃl Nʃyʃi
Uvʃvʃi AʃvʃvʃZv ev tʃenʃ vʃj cbv AʃbKʃ tʃevk vʃgZʃ
Mi` vʃKʃev i Ki tʃLʃtʃ tʃKD tʃKD evʃg Kiʃtʃi Nʃy
tʃLʃtʃ tʃKD evʃg Kʃi bv| AvʃvʃKZvi A_ʃhvʃ GiKʃg
th, ŐAvʃg vʃKʃqʃgwb bʃvʃ ev ŐAvʃg aʃgʃ nʃy vj -nvi vʃg
gwb bʃvʃvʃte Zv AvʃvʃKZv bq, eis AmʃZv ev
eiʃvʃvʃ| AvʃvʃKZvi A_ʃntʃQ hyʃ kxj ZvʃK Avʃiv
`úo I cvʃkxj Zʃvʃte Rʃvʃtʃb cʃʃvʃvʃZ Kiv| Zv
KiʃZ bv cvʃtʃj tmB `wqZvʃvʃ Z_vKw_Z AvʃvʃKZv
gvbe mgvʃRʃK mvgʃtʃi wʃtK wʃtq tʃtʃZ cvʃte bv|
`bvʃZKZvi mʃtʃ aʃgʃ mʃvʃvʃKʃAvʃtʃQ GUv
Avʃiv AvʃvʃK mgvʃRi ev-eʃvʃq hZUv cʃʃvʃvʃ Kʃv
Zvi tʃtʃq tʃevk vʃvʃvʃZ ntʃq AvʃtʃQ BvʃZvʃtʃmi
ev-eʃvʃq| agʃK wʃtʃi `bvʃZKZv `Zvi nqʃv eis
`bvʃZKZvʃK avi Y KʃiB agʃcʃʃvʃvʃvʃKZv jʃvʃ
KʃiʃtʃQ| GKRb gvbʃ hZ eo agʃcʃʃvʃvʃvʃK ev

gnvcɣ̃ d nb A_ev GKUv RwZv ev t̃Mox GK Rxeɫb, GKŃk, ʃk ev nvRvi eQti ʃvZKZvi ʃZs; mvgwM̃K cwɣ̃gEj ʃZvi KiɫZ cvti bv| ʃvZKZv Avmtj mfʃZvi m̃I cvZ t_ɫK AvR chS- ʃv- Kvɫji mvgwM̃K cwɣ̃gEj i m̃yó| ʃvZKZvi Aw BvZnm Avgiv t_ɫ AvBevK t̃Kw ʃK| vKsʃ GKUz Abɣ̃Uv Kiɫj B Avgiv t_Le, AvBevK ʃvZKZv ʃZvi Kɫi bv, eis gbe mgvɫRi ev ʃe cŃqvRɫb AvBevK ʃZvi nɫqɫQ| AvBevK ʃhɫnZz AŃKvi m̃yóɫZI mnvqZv KiɫZ cvti ʃhɫnZz ʃmUvɫ iɫqɫQ| vKsʃ hyʃ kxj AvBevK ʃvZKZvi m̃I vnɫmɫe Ggb me RbɫMvɫK HK ʃex KiɫZ m̃I g nɫqɫQ hvɫʃi AɫbɫKi KvɫQB G, ɫj vi hyʃ kxj Zv AɫevaMg̃| AvaybKvɫj vKɫvi AMŃZ gbe mgvRɫK GK AMŃi RvqMvq vɫq GɫmɫQ| Giciɫ vK Avgiv ejɫZ cwɫ ʃh mvgwM̃K ʃvZKZvi hyʃ kxj ev ʃv ʃmaviY gvɫli KvɫQ hɫ_ó tevaMg̃? ev ʃZv Zv ejɫ bv| vKsʃ vKɫvi AMŃZ ʃh gbe mgvRɫK GKUv ʃYMZ Dɫz gvɫvq vɫq GɫmɫQ GUV GK

ev ʃZv| GB ev ʃZvq Avgiv AvaybK hyʃ kxj Zvi mɫ½ awgRZvi Amɫ½Z ev veɫiva t_ɫ| vKsʃ GB veɫivaUvB gj K_v bq| gj K_v nj, AvaybK vKɫvɫK hyʃ kxj ʃvZKZvq cɫMɫb I cŃZ ʃvɫb KZUv m̃I g Kɫi t̃Zjv t̃MɫQ|

AvaybKKvɫj hLb ejv nq ʃh, mgvɫR gj ʃeva I ʃvZKZvi Aeɫq NUɫQ ZLb cŃvi vʃɫi ʃKvi Kɫi ʃbɫ qv nq ʃh AvɫM BvZevPK hv vɫj v GLb Zv aɫi ivLv hvɫʃQ bv| A_Ń AZZ t_ɫK fvel ʃZ gvɫv vɫievQbɫ Avɫj vi wɫK hvɫʃQ bv, AŃKvɫii wɫK hvɫʃQ| Mi ʃGes i Kɫii gvɫmi ʃAwe ʃvi KivUvɫK Aeɫq eje bv eis AMŃZB eje, vKsʃ i ay ʃAwe ʃvi B mfʃZvi AMŃZ bq| mfʃZvi AMŃZ mvaZ nq gvɫli eyxevEɫZ hyʃ kxj Zv I ʃwqZkxj Zvi DrKl ʃmvaɫbi gvaɫg| AvaybK mfʃZv eyxevE I ʃfvMew Zvi ʃɫɫɫ gvɫɫK ʃh RvqMvq Gɫb ʃcɫQ wɫqɫQ ʃmUv ʃh AɫbK DbZ ʃi GɫZ ʃKvɫ mɫ ʃn ʃbB| vKsʃ gvɫɫK ʃwqZvɫɫ Kɫi Mɫo t̃Zjv i ʃɫɫɫ GB mfʃZv Ges Gi vKɫv ev ʃv KZLwɫ AMŃi nɫZ cvɫQ ʃm ev cvɫi mɫ ʃni AeKv AvɫQ| AvaybK ʃvZK I gvɫvK vKɫvq eyxevEK cɫMɫbi Zvrch ʃY ʃRvqMwɫ ʃmLvɫb|

AvaybK vKɫvi ʃwqZi I ʃvqexZv, ɫj vɫZ ʃh AZɫZi Zj bvq DbZ gvɫv hyʃ nɫqvi cŃqvRbxqZv Avbevh nɫq DɫvɫQ G vel qUv GLb Avɫiv ʃi ʃZi mnKvɫi veɫePbvq vɫZB nɫe| G cŃɫ½B Nɫi vɫɫi Avɫm ag̃ ʃvZKZv, gj ʃeva, Rxeɫeva, GgbvK BnRvMvZKZv I ci RvMvZKZvi gZ vel q, ɫj vɫ| ag̃ vɫi Kvj B vKQv ʃvKvZi vel q vnɫmɫe veɫevPZ nɫq AvmtQ| AvaybKKvɫj ʃmUv ʃeɫɫQ KZ, ɫj v A ʃvweK KvɫɫY| A_P ʃvKvZi ZvB aɫg̃ me ʃvK ve cvɫi wK| BvZnvɫmi ev ʃZv nj, gbe mfʃZvi BvZnm AɫbKvɫk ag̃ ʃvZvnm| K_vUv ʃvó Kivi Rb D ʃni Y ʃɫɫ Bmj vg aɫg̃ K_vB hv eyj Zɫe t_Le, gnbex nRiZ gɣ̃ ʃs (m.) ag̃ cŃvɫii K_v ejɫ bv, ag̃ ʃvZv ʃvɫj b| ʃvZv Zvi ʃM̃ ʃKvɫi kɫ ʃi ejɫ vɫj b, ŃAvgvɫ ʃi ce ʃy ʃɫɫ ʃi KvQ t_ɫK ʃh ag̃ Avgiv t̃cɫq G i AɫbK vKQB veKZ, veawɫKi, Ab ʃvq I Aɫhɫv KŃ| Zvi K_v vɫj, ʃmUvɫK ms ʃvi KiɫZ nɫe, ʃhɫv K KiɫZ nɫe| ZLbB veɫiva m̃yó nq, ZvɫK cŃY ʃgɫi ʃdj vi ʃPóv nq, hyx eɫa| GB hyxUv GKUv ʃv ʃRwZi I ci GKUv mej RwZi Swcɫq covi NUbv bq| eis GKUv AvRvZ RwZi cŃZvóZ ag̃ ʃK ʃfZi t_ɫK ms ʃvi Kivi msM̃g|

gnvbex nRiZ gɣ̃ ʃs (m.) ag̃ cŃvɫii K_v ejɫ bv, ag̃ ʃvZv ʃvɫj b| ʃvZv Zvi ʃM̃ ʃKvɫi kɫ ʃi ejɫ vɫj b, ŃAvgvɫ ʃi ce ʃy ʃɫɫ ʃi KvQ t_ɫK ʃh ag̃ Avgiv t̃cɫq G i AɫbK vKQB veKZ, veawɫKi, Ab ʃvq I Aɫhɫv KŃ| Zvi K_v vɫj, ʃmUvɫK ms ʃvi KiɫZ nɫe, ʃhɫv K KiɫZ nɫe| ZLbB veɫiva m̃yó nq, ZvɫK cŃY ʃgɫi ʃdj vi ʃPóv nq, hyx eɫa| GB hyxUv GKUv ʃv ʃRwZi I ci GKUv mej RwZi Swcɫq covi NUbv bq| eis GKUv AvRvZ RwZi cŃZvóZ ag̃ ʃK ʃfZi t_ɫK ms ʃvi Kivi msM̃g|

tpov nq, hX evta| GB hXUv GKUv `eP RwZi I ci GKUv mej RwZi Swctq covi NUbv bq| eis GKUv AwRvZ RwZi cUvôZ agPK tfZi t_tK ms`vi Kivi msMôg| mf`Zvi tMrov t_tKB ms`vi thSw KZvi AbmUvfb AvevZ nqtQ| thSw K KZLwb nqtQ ev thSw KZv KZUv wKtZ tctiIQ tmUv Aek`B cUô GtKevtiB th nqwb Zv vKs' bq| Avmj velq iay hy`i gta` bq, `wqZvôZvi gta`I | gbyli mgvR hy`i tPtq `e`eva Kg kw`k j x bq| GUvB Avmj velq| AvaybKvtj G velqU Avtiv cU nqtQ|

agQ `bvZKZv hy`i kxj Zvq cUvôZ ni qv AvaybK mgvRi GKUv `i ZcY@ we Ges tmB m1/2 gbytk `wqZvô Kti tZjvi cUvRbxqZvUvK t`Lv DvZ Avtiv `i ZmnKvti | hy`i kxj KitZ PvBtj B mgvR-mf`ZvK KwvZ gV vq hy`i kxj Kiv hvq bv| hy`i gL` Kivtj I gbyl me mgq hy`i vob nq bv| evav Zvi msKxY@ `e`eva Ges `wqZvôZvi Afvel GB tctvctU `wotqB AvaybKvtj vKvq `v`P m1/2 hy`i vobZvi mgsô NUvfbvi cU `i `Zi nqt DtvIQ|

AvaybKvtj metPtq veawsKi th mgm`wU w tbw tb NbxvZ nqt DVtQ Zv nj , agPK AvZ gV vq `ckRvZi Kti tZjv| vekt Kti hy`i kxj Zvi PP@ tfZtiB agPK `ukRvZi etj vefvPbv Kiv| GUv AvaybK mf`Zvi mgvR GK gviZK cUZEÜK| eu atgP mgvR MYZwsK gj`teva aviY Kivi t`ti Gi GKUv AvbevZv AvtQ| Atb`i atgP vekt I AvfZ hy`i m1/2 bv ntj I Gi cU kxv t`Lvfbv MYZwsK gj`tevtai Ask| vKs' wtRi ag@ mgvR I ivotô `bvZKZvK hy`i kxj Zvq cUv`wcZ Kivi `wqZi cUv`K gbyli itqtQ tmUv fZj tMj Pj te bv| vbtRi`i `wqZvxbZv I AthvM`ZvekZt agPK `ukRvZi Zvq AveZ KitZ KitZ Avgiv GLb Ggb GK RvqMq wvtq tctvQ th vbtRi tfZti hy`i kxj Zv cUvôZ KivB nqt hv`Q KwB| agPK AvZ gV vq `ukRvZi Kti tZjv ntj mgvR I ivotô hy`i kxj Zvq cUv`wcZ Kiv hvq bv| vKvvi Ab`Zg `wqZi nqtQ hy`i kxj vektYi gva`tg `ukRvZiZvi Aembv NUvfbv ev Kgvtbv| vKs' G t`ti GLb m1/2 nqtQ veiv kb`Zv| vKvvi GK wtK agQI `bvZKZvK AvaybKvtj KitZ e`_nt`Q| Aciv wtK vKvviZ

RbtK KwvZ gV vq `wqZteva m1/2vôKti Zj tZ cvitQ bv| vKvvi gva`tg cvi`Qvô gj`teva I `bvZKZvi thSw K cUv`w AR@ e`_v GiB cvivvZ|

cvitktl Avevi tMrovZ vdti Avm, tmB th Dtl Kti vq vg, Avgv`i gj`teva I vKvvi BnKvj -ciKvj `y vefvRtbi veawsKi cUvô Ges Agt` I gj`evtbi m2 cv`RvU| vKQzgvby BnKvtj i Rxeb mdj Kivi Rb` DbZ Avb I cUv AvniY Ki te Avv vKQzgvby ciKvtj m1/2 ni qvi Rb` agQ ZEAvtbi mvabv Ki te GUv th veawsKi Zv tevSvi Rb` tev ey` j vMbv| vKvvi e`e`iq G i Kg vefvRZ aviv m1/2 Kiv ev wvvtq ivLvZv GtKevtiB Avest`| AvtiKuz e`vô Kti ejtZ tMj tKD iayZvMi `x| v Avv tKD tfvMi vKvvi tbtte Ggb vSv my`bq| vKvvi e`e`iq G e`vcti HKgZ`I GKvs`-Ri`ix| vKs' AvaybK Avb-mgx mgvRi vKvvi GUv vK `uô Kiv tMq th, BnKvj -ciKvtj i hy`i kxj A`_ntjv Avakvi I `wqZi? civ hvqvb| civ th hvqvb Zv tKej ebtqi cvZvq bq, eis Rxtbi ev`eZvq| cvl qvi AvKv`v hZUv Zxe` nqtQ t`I qvi gvbmKZv vKs' ZZUv cöj nqvb| vbtRi AR@ ey`S tbi qvi Ges ce`y`tli m1/2 `fvM emvfbvi Avakvi Aek`B Avgv`i AvtQ| tm Avakvi mZ` I b`v`| Zte Atb`i cUv` ey`stq t`I qvi ev DEi cy`l`i Rb` m1/2 `tiL hv l qvi `wqZi th Avgv`i AvtQ Zv fZj tMj GB mf`Zv wKte bv| ciKvj ev`xt`iK Zv`i AAZv, `j ey` I AthvM`Zvi Rb` v`e Kiv mnR; vKs' Avmj KvR nj, gbvteK `vqexZv tjtK Rxtbi me@ti cUv`wcZ Kiv| AvaybK vKvvi hv gbyli tfZti DbZi gbvteK gj`teva RvMvi Z KitZ A`lg nq, vPivZ gbvteK `bvZKZv tjtK hv hy`i kxj Zvi vfvZ cUv`wcZ KitZ e`_nq N vKvvi hv gbyli `vqexZvi DrKl@ mvafti Aeja` nZ bv ctv Zte tm vKvvi th vPvZ ev Ae`tqi wtK hv`Q Zv `xvi KitZB nte|

gV j bv tvvmb Avj x GKvavti Bmj vxg kv`i mcvZ, tmKzj wi + I gy` ey` PP@ GKvô mvaK| cUvvi I tckvq msewK| tcvb: 0171 6008842, 0155 2376923

↑̄tki gʏtj v̄w̄Z Rb̄ KZ Av̄ʋ̄ y b I KZ c̄ōwe
 D̄l̄ vcb Kw̄qw̄Q| v̄K̄s̄' tm̄ t̄Kej Av̄ʋ̄ y b ḡv̄
 nBq̄v̄Q| Ḇ̄ wēvb&ēw̄ i cī-úì mv̄|vr nBtj
 ↑̄tki gʏtj Zuv̄i w̄t̄Mi Av̄j v̄t̄ci c̄ōg m̄f̄ nBZ,
 v̄K̄s̄' c̄_K nBtj v̄P̄Ēc̄t̄U tm̄ mḡȳt̄q̄i v̄P̄ȳgv̄I _w̄KZ
 bv̄| KZ ēw̄ i Ās̄t̄Ki t̄Y Drm̄v̄tni v̄kL̄v̄ ZY msh̄ȳ
 Av̄w̄iē b̄v̄q Ḡt̄Kev̄t̄i Rv̄Rj ḡvb nBq̄v̄| cī|t̄Y
 v̄bēv̄ nBq̄v̄Q| mv̄avi t̄Yi vn̄ZR̄bK KZ Kt̄s̄P̄

bv̄B Ñ GgZ HK̄ K̄w̄c ex nq bv̄B Ñ Ges GB
 Dc̄j t̄| mf̄v̄Z th mḡv̄im nBq̄w̄Qj Ḡt̄tki t̄Kv̄b
 mv̄avi Y gʏtj RbK Kt̄s̄P̄ c̄ōvi eū ēw̄ GK v̄t̄b
 GKk̄v̄t̄j K̄w̄c GK̄I nq bv̄B| th v̄t̄b k̄ Rb̄t̄K
 GK̄I t̄v̄L tm̄B v̄t̄bB GB fwe vn̄y vn̄Zv_x̄
 vēv̄y t̄q̄i Db̄w̄Z vel t̄q Av̄t̄j v̄Pbv Kw̄t̄Z c̄ōv̄Z nq,
 th̄t̄nZzmKj gʏtj i Av̄Ki th Áv̄b t̄Kej Zuv̄B th
 B̄v̄i ōvi v̄ vēx̄v̄nB̄vi m̄v̄v̄ebv GgZ b̄t̄n, GB



Av̄ḡi v̄ KZ Kyj Av̄t̄|c Kw̄t̄Zv̄Q, th G t̄kx̄q t̄j v̄K BZi R̄s̄i b̄v̄q
 Av̄nvi v̄en̄vi w̄ Aj x̄K Av̄t̄gv̄ t̄KB Rxēt̄bi ḡj v̄avi Kvh̄t̄eva K̄t̄i b, G
 c̄ōȳ v̄Kv̄Ār K̄v̄t̄j i Hw̄'q̄ m̄ȳLi v̄ovḡt̄Ē i w̄k i w̄k ab mḡc̄P̄ K̄t̄i b;
 v̄K̄s̄' B̄nv Zuv̄i v̄ v̄t̄eP̄bv K̄t̄i b bv̄ th, RM̄ x̄k̄t̄i v̄K v̄ovḡt̄Ē Zuv̄i w̄ M̄t̄K

BZi cī Āt̄c̄|v̄ t̄k̄ō Kw̄qv̄ eȳx̄i mn̄Z f̄v̄ Z Kw̄qv̄Qb? Zuv̄i
 v̄oqgv̄bn̄v̄t̄i Dch̄ȳ i f̄c̄ |̄av̄ kw̄s̄-bv Kw̄t̄j th c̄ōvi kix̄t̄i i m̄ȳZv
 f̄½ nq, Dch̄ȳ i f̄c̄ eȳx̄i Av̄t̄j v̄Pbv bv Kw̄t̄j tm̄Bi f̄c̄ ḡL̄Z̄v I K̄v̄Pvi
 i f̄c̄ ḡvb̄m̄K t̄i v̄M̄Dc̄w̄ Z nq, GB m̄Z̄t̄K ĀÁv̄Z nBq̄ Zuv̄i v̄ Áv̄t̄bi

Aēt̄nj v̄ mēȲv̄ Kw̄qv̄ Aw̄m̄t̄Z̄t̄Qb |



m̄Pbv nBq̄w̄Qj, tm̄ mKj t̄Kv̄b&K̄v̄t̄j j̄Ḇ̄ nBq̄v̄Q|
 GK w̄ētm̄ hn̄vi Ā½z̄ v̄w̄ Kw̄qw̄Q, cī w̄ētm̄
 Zuv̄v̄t̄K Dw̄Qb̄ē t̄v̄L t̄Z nBq̄v̄Q| GB i f̄c̄
 ↑̄k̄vn̄%Zlx̄ gn̄v̄Z̄v̄v̄t̄Mi KZ hZ̄ēw̄dj nBq̄v̄Q|
 v̄K̄s̄' KZ w̄b v̄ebv ēl̄ēȲ t̄ḡNM̄3/4̄ nBt̄Z cv̄t̄i? v̄b̄v̄
 nBt̄Z R̄v̄M̄Z nBqv̄ ḡb̄ȳ KZ |Ȳ kh̄w̄M̄Z i w̄t̄Z
 cv̄t̄i? t̄Kej B̄Q̄v̄t̄Z t̄j v̄K Z̄B _w̄K̄t̄Z c̄w̄i t̄j K bv̄|
 Av̄f̄j v̄l̄ Kv̄t̄h̄Z c̄w̄YZ nBt̄Z j̄ w̄M̄j, āt̄s̄P̄ Db̄w̄Z
 Rb̄' ZĒ̄t̄ēw̄abx̄ m̄fv̄ c̄ōv̄w̄Z nBj, Ges G t̄tki
 m̄ȳL̄ ^Q̄ v̄Zvi eȳx̄ v̄ovḡt̄Ē t̄ēl̄ȳ v̄w̄k Bv̄Ūqv̄
 tm̄vn̄v̄W̄L̄ m̄s̄-w̄c̄Z nBj | GB Df̄q m̄fv̄i m̄f̄-iv
 c̄ōZ̄Ávi mn̄Z Zuv̄i w̄t̄Mi K̄s̄P̄m̄v̄ub̄ēKw̄t̄Z̄t̄Qb|
 v̄ēt̄kl̄Zt G t̄kx̄q t̄j v̄t̄Ki Drm̄vn̄ c̄ōvn̄ ZLb c̄ōj
 t̄v̄L, Ges ZLb Ās̄t̄Ki Ȳ mn̄tm̄ c̄w̄c̄Ȳnq, hLb
 GB m̄v̄ūZ̄Kvi Nub̄v̄t̄K -S̄i Ȳ Kw̄ Ñ hLb -S̄i Ȳ Kw̄,
 th̄ v̄w̄'v̄w̄' v̄ȳj Kw̄ M̄t̄K v̄v̄v̄ v̄v̄t̄bi v̄ovḡt̄Ē b̄Mi
 mKj t̄j v̄K D̄t̄ v̄w̄K nBq̄v̄Qb| Ab̄' R̄w̄Z ḡt̄a' h̄w̄ I
 G Av̄Z m̄vḡv̄b̄ Kvh̄, v̄K̄s̄' f̄vi Zel̄c̄i v̄ax̄b nBt̄j G
 t̄kx̄q t̄j v̄t̄Ki ḡt̄a' GgZ i f̄m̄PK Nub̄v̄ K̄w̄c nq

Nub̄v̄t̄Z f̄vi Zēt̄l̄P̄ tm̄s̄f̄v̄M̄ w̄ēt̄mi El̄v̄K̄ȳ c̄ōb
 t̄v̄L t̄Zv̄Q| Abȳm̄vn̄, Aj̄m̄, Ab̄ȳ&h̄v̄M̄ c̄ōv̄Z th
 Av̄ḡi v̄t̄Mi Acev̄' Zuv̄v̄ t̄gv̄P̄t̄bi Dc̄m̄ḡ
 t̄v̄L t̄Zv̄Q, Ges th̄ H̄t̄K̄i Afvē c̄ōȳ I t̄tki
 mKj i f̄ Kt̄s̄P̄ m̄Pbv v̄ēdj nBq̄v̄Q, G v̄el̄t̄q̄ tm̄B
 HK̄' m̄s̄-v̄c̄t̄bi m̄v̄v̄ebv t̄v̄L qv̄ Av̄bw̄'Z nBt̄Zv̄Q|
 abx̄, v̄w̄'v̄' v̄ēvb̄&ĀÁ, ex̄ eȳj K, ēt̄p̄ t̄c̄S̄Ēȳ K
 mKj c̄ōvi v̄f̄b̄ēȲ, v̄f̄b̄ēGZ', v̄f̄b̄ēās̄Ēj x̄'
 ēw̄ G v̄el̄t̄q̄ GK̄I nBq̄v̄Qb| GB HK̄' m̄s̄-v̄q̄x̄
 nBt̄j t̄Kv̄b&'ȳL̄ t̄gv̄Pb bv nBt̄Z cv̄t̄i? HK̄' ōvi v̄
 KZ M̄f̄xi Ai Ȳ' Dw̄Qb̄en̄Bq̄v̄Q, i v̄R̄' mKj v̄w̄c̄Z
 nBq̄v̄Q, b̄Mi m̄ḡa v̄w̄v̄s̄Z nBq̄v̄Q, Ges m̄f̄'Zvi
 Av̄t̄j v̄K c̄ōx̄b nBq̄v̄Q| GB HK̄' m̄s̄-v̄q̄x̄ nBt̄j
 Av̄ḡi v̄t̄Kej GK̄ c̄w̄K̄ȳ v̄ c̄ōZ̄ōv̄ Kw̄qv̄b v̄K Z̄B
 _w̄Ke? Ñ Av̄ḡi v̄t̄Mi Av̄kv̄ KZ v̄x̄v̄nB̄t̄Z̄t̄Q Ñ
 Av̄ḡi v̄t̄Mi f̄i m̄v̄ KZ eȳx̄ nBt̄Z̄t̄Q| GB HK̄' ōvi v̄
 Drm̄v̄tni tm̄Z̄ c̄ōj nBt̄j hZ̄ c̄ōvi gʏtj GB|t̄Ȳ
 Av̄ḡi v̄t̄Mi ḡt̄b R̄v̄M̄Z i v̄nq̄v̄Q, mKj m̄dj Kw̄evi
 m̄vḡ_n̄B̄t̄ē| G t̄tki i v̄R̄v̄bq̄g h̄n̄v̄Z̄ DrK̄á nq,
 Ab̄v̄q̄ Ki v̄v̄cb L̄v̄EZ nq, kw̄s̄-ī|̄v̄i m̄k̄:L̄j v̄nq,

wePvi Kvh[Ⓞ] mɔ̃ m̄ ubenq, Kvl Kvth[Ⓞ] eyx nq, vkí Kt̄ m̄ Dbr̄ nq, ewi t̄ r̄ i ve⁻ vi nq, Ges hnv̄ Z G t̄ k⁻ t̄ j v̄ Ki m̄ L⁻ ʋ[Ⓞ] Zv mg⁻ K&c̄ kv̄ i eyx nq Zn̄v GB HK⁻ ʋv̄v m̄ m̄ ubæ Kvi t̄ Z t̄ Póveb&n̄ B̄ Z cw̄ i e| GB t̄ j Y fim̄v m̄ v̄ Z t̄ m̄ B m̄ j Li w̄ em̄ t̄ K c̄ Ź x̄ j v̄ Kvi t̄ Z w̄ hLb fvi Zme[Ⓞ] t̄ j v̄ K Avc̄ bvi w̄ t̄ Mi eyx I t̄ ḡ Zv ʋv̄v m̄ ḡ ȳ t̄ cv̄ Z w̄ b̄ s̄ j Kvi t̄ eK, t̄ m̄ Z i Pbv Kvi t̄ eK, ev̄[Ⓞ] úh̄ s̄ j c̄ Ź Z Kvi t̄ eK, Ges t̄ t̄ k̄ vrc̄ b̄ e⁻ ʋv̄v t̄ t̄ k̄ b̄ v̄v c̄ Ź vi vkí Kvth[Ⓞ] Dbr̄ Kvi t̄ eK| v̄ K̄ S' GB t̄ j Y t̄ h GB m̄ Kj ḡ t̄ j i ʋ̄ ȳ t̄ v̄ t̄ Z w̄, Ges f̄ v̄ e⁻ r̄ ḡ t̄ j i c̄ Ź v̄ kv̄ t̄ Z c̄ j v̄ KZ n̄ B̄ t̄ Z w̄, B̄ v̄i ḡ t̄ j v̄ q? b̄ xi t̄ m̄ Z v̄ m̄ e n̄ B̄ qv Zn̄vi Drc̄ v̄ w̄ b̄ A t̄ s̄ j Y Kvi t̄ j t̄ h c̄ Ź vi cē ȳ v̄ k̄ Lt̄ i c̄ Ź v̄ o nq, ev̄ q̄ ē v̄ t̄ n̄ t̄ m̄ S̄ t̄ Úi N̄ Ź c̄ Ź n̄ B̄ qv Zn̄vi Av̄ Ki A t̄ s̄ j Y Kvi t̄ j t̄ h c̄ Ź vi ḡ t̄ b̄ v̄ i c̄ Ź v̄ v̄ i b̄ i t̄ s̄ j Y nq, Z t̄ GB ē Ğ b̄ Av̄ t̄ b̄ i eyx I Zrdj t̄ m̄ S̄ f̄ v̄ t̄ M̄ i Dc̄ µg Av̄ t̄ j v̄ Pbv Kvi qv t̄ m̄ B cig w̄ Z w̄ i bvg I t̄ m̄ B cig ` q̄ j y e⁻ v̄ i Pw̄ I t̄ s̄ j Y n̄ B̄ t̄ Z w̄, hun̄vi Dc̄ Kvi ʋv̄v G t̄ k̄ c̄ ȳ i w̄ n̄ q̄ v̄ t̄ Q, hun̄vi ` q̄ v̄ t̄ K ü` q̄ l̄ g Kvi qv fvi Ze t̄ j P̄ t̄ j v̄ K KZÁZv i t̄ m̄ Av̄ t̄ j v̄ n̄ q̄ v̄ t̄ Qb, hun̄vi bvg t̄ K ` w̄ q Kvi ē vi Rb⁻ GB m̄ v̄ t̄ m̄ vi K m̄ f̄ v̄ c̄ Ź v̄ Z n̄ B̄ qv̄ t̄ Q, Ges hun̄vi ` ȳ v̄ b̄ v̄ Kvi ē vi Rb⁻ Avgiv A⁻ GB A t̄ v̄ j Kv̄ t̄ Z GKÍ n̄ B̄ qw̄ Ń GB ḡ n̄ v̄ Z v̄ i bvg k̄ h̄ ȳ t̄ W̄ v̄ eW t̄ n̄ q̄ v̄ m̄ t̄ n̄ e| Zn̄vi GB m̄ Z⁻ Áv̄ b̄ w̄ j, t̄ h c̄ t̄ i i Dc̄ Kvi Rb⁻ Zn̄vi Rb̄ t̄ Ges c̄ t̄ i i Dc̄ Kvi Zn̄vi R̄ x̄ t̄ b̄ i m̄ ḡ ȳ q Kvh[Ⓞ], Ges kixi, eyx, m̄ ā úv̄ i m̄ ḡ ȳ q v̄ Z v̄ b̄ c̄ t̄ i i w̄ t̄ Z i Rb⁻ m̄ ḡ c̄ P̄ Kvi qv̄ t̄ j b| v̄ Z v̄ t̄ k̄ n̄ B̄ t̄ Z fvi Ze t̄ j P̄ K w̄ b̄ e R w̄ t̄ Z b̄ v̄ l| GB m̄ t̄ Z i c̄ Ź Zn̄vi ` p̄ c̄ Ź ` q̄ w̄ j, t̄ h c̄ w̄ ex Zn̄vi Rb̄ v̄ v̄ g, Ges m̄ ḡ ȳ q ḡ b̄ ȳ Zn̄vi c̄ v̄ i ē v̄ l| w̄ t̄ k̄ l̄ Z t̄ Zn̄vi Pw̄ I ZLb w̄ t̄ k̄ l ī j̄ c̄ ü` q̄ l̄ ḡ nh, hLb G t̄ t̄ k̄ i ve⁻ v̄ Dbr̄ Zi c̄ Ź v̄ o v̄ c̄ Z Kiv hv̄ q| v̄ K̄ q̄ r̄ er̄ mi c̄ ē ȳ t̄ G t̄ k̄ AÁv̄ b̄ v̄ Z v̄ t̄ i Av̄ Q̄ b̄ ē Q̄ j| v̄ K̄ S' v̄ Z v̄ G ` ȳ e⁻ v̄ m̄ n̄ Kvi t̄ Z v̄ v̄ c̄ w̄ i qv GB AÚKvi ḡ q̄ fvi Ze t̄ j P̄ K Áv̄ b̄ t̄ j v̄ t̄ K D̄ 3̄ 4̄ j Kvi t̄ Z hZ̄ ē v̄ b̄ n̄ B̄ t̄ j b, Ges t̄ j v̄ Ki ʋv̄v t̄ ʋv̄ t̄ áḡ Y Kvi qv Zn̄vi c̄ Ź ÁVZ Kvh[Ⓞ] A t̄ b̄ K f̄ v̄ t̄ M̄ m̄ ā úb̄ e Kvi qv̄ t̄ j b| GB ḡ t̄ n̄ v̄ c̄ Kvi m̄ v̄ ab̄ Rb⁻ v̄ Z v̄ b̄ kvi x̄ i K t̄ Kk, ḡ v̄ b̄ m̄ K c̄ w̄ i k̄ t̄, A t̄ P̄ e⁻ q BZ w̄ t̄ K v̄ b̄ c̄ Ź kv̄ i hZ̄ ē v̄ b̄ n̄ B̄ t̄ j b? GB t̄ j Y Avgiv t̄ h v̄ K̄ Qz Áv̄ b̄ Dc̄ v̄ 3̄ 4̄ j Kvi t̄ Z w̄, t̄ m̄ t̄ Kej Zn̄vi B c̄ Ź v̄ r̄ | Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ Avgiv m̄ ȳ o i v̄ b̄ q̄ ḡ m̄ Kj

ÁvZ n̄ B̄ t̄ Z w̄, Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ m̄ h̄ b̄ j̄ l̄ w̄ i ` f̄ ve Rwb̄ t̄ Z w̄, Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ M̄ P̄ ā a ḡ t̄ KZ i ` i, c̄ v̄ i ḡ v̄ Y, Ges M̄ Z v̄ e v̄ a m̄ K̄ j v̄ Kvi t̄ Z w̄, Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ c̄ w̄ ex⁻ t̄ t̄ k̄ v̄ e t̄ k̄ w̄ m̄ ḡ a v̄ t̄ b̄ i ē Ğ v̄ s̄ - Av̄ t̄ j v̄ Pbv Kvi t̄ Z w̄, Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ Avgiv Avgiv Avgiv w̄ t̄ Mi kix̄ t̄ i v̄ b̄ q̄ g, ḡ t̄ b̄ i ` f̄ ve, b̄ v̄ Z Av̄ b̄ c̄ Ź v̄ Z b̄ v̄ b̄ ve⁻ v̄ j v̄ f̄ Kvi t̄ Z w̄, Av̄ aK v̄ K K̄ v̄ e, Zn̄vi c̄ Ź v̄ r̄ Avgiv GK b̄ Z b̄ c̄ Ź vi Áv̄ b̄ f̄ v̄ t̄ Z Av̄ t̄ i n̄ Y Kvi qv̄ t̄ j| fvi Ze t̄ j P̄ ḡ n̄ r̄ ve⁻ j̄ q̄ t̄ h w̄ v̄ ȳ K t̄ j R, Zn̄vi v̄ c̄ t̄ b̄ i ḡ j̄ v̄ a vi Kvi Y t̄ K v̄ b̄ e⁻ v̄ ? Ń m̄ K t̄ j B Aek⁻ e⁻ 3̄ Kvi t̄ e b̄ t̄ h k̄ h̄ ȳ t̄ W̄ v̄ eW t̄ n̄ q̄ v̄ i m̄ v̄ t̄ n̄ e| ē l̄ f̄ v̄ l̄ v̄ t̄ K Dbr̄ Kvi ē vi Rb⁻ c̄ Ź ḡ hZ̄ ē v̄ b̄ & t̄ K v̄ b̄ & ḡ b̄ ȳ ? Ń t̄ W̄ v̄ eW t̄ n̄ q̄ v̄ i m̄ v̄ t̄ n̄ e| Dc̄ t̄ k̄ ʋv̄v v̄ P̄ K̄ r̄ m̄ ve⁻ v̄ ve⁻ vi Rb⁻ ḡ t̄ n̄ r̄ m̄ v̄ x̄ t̄ K v̄ b̄ & c̄ ȳ l̄ ? Ń t̄ W̄ v̄ eW t̄ n̄ q̄ v̄ i m̄ v̄ t̄ n̄ e| A t̄ k̄ l̄ ḡ t̄ j i Kvi Y t̄ h ḡ t̄ h̄ s̄ j; Zn̄vi ` x̄ a b̄ Z v̄ v̄ c̄ t̄ b̄ v̄ e t̄ k̄ l̄ D t̄ v̄ v̄ t̄ K v̄ b̄ & ḡ n̄ v̄ Z v̄ Ń t̄ W̄ v̄ eW t̄ n̄ q̄ v̄ i m̄ v̄ t̄ n̄ e| GB ī f̄ c̄ G t̄ t̄ k̄ i Áv̄ b̄ eyx i Kvi Y m̄ Úv̄ b̄ Rb⁻ t̄ h c̄ Ź v̄ Kiv hv̄ q, t̄ m̄ B̄ c̄ Ź v̄ e D̄ Ē t̄ i B̄ fvi Zi v̄ t̄ R̄ i ve⁻ v̄ v̄ i f̄ ē ḡ t̄ j t̄ n̄ q̄ v̄ i m̄ v̄ t̄ n̄ e t̄ K exR ī f̄ c̄ v̄ o Kiv hv̄ q| v̄ Z v̄ b̄ Avgiv i M̄ t̄ K n̄ x̄ i K t̄ b̄ b̄ v̄ B, ` ȳ o t̄ b̄ b̄ v̄ B, i RZ I ` v̄ b̄ K t̄ i b̄ b̄ v̄ B, v̄ K̄ S' Zn̄vi A t̄ c̄ ȳ v̄ m̄ m̄ ā Y Ń t̄ K w̄ v̄ Y ḡ t̄ v̄ e b̄ e⁻ v̄ i Z̄ e c̄ Ź v̄ b̄ Kvi qv̄ t̄ Qb| Zn̄vi t̄ Póv ʋv̄v Avgiv Avgiv Av̄ t̄ b̄ Av̄ t̄ c̄ Ź n̄ B̄ qw̄, Ges Zn̄vi Pw̄ I i v̄ o v̄ s̄ - ʋv̄v ` q̄ v̄ I m̄ Z⁻ ē en̄ v̄ i t̄ h v̄ K ḡ t̄ n̄ v̄ c̄ Kvi, Zn̄vi c̄ ȳ q̄ ī c̄ ü` q̄ l̄ ḡ Kvi qv̄ t̄ j| c̄ x̄ o t̄ Z i t̄ i v̄ m̄ k̄ w̄ s̄ - v̄ e c̄ v̄ t̄ i ` ȳ L t̄ ḡ v̄ P̄ b, Av̄ e A t̄ K c̄ i v̄ ḡ k̄ v̄ b, v̄ b̄ i v̄ k̄ t̄ j K Av̄ k̄ t̄ c̄ Ź v̄ b̄ BZ w̄ v̄ n̄ Z Kvh[Ⓞ] Zn̄vi Pw̄ I i f̄ t̄ Y w̄ j| Zn̄vi ` w̄ c̄ Z ve⁻ j̄ t̄ q̄ i Qv̄ I i v̄ Zn̄vi ʋv̄v t̄ Kej ve⁻ v̄ i t̄ Z̄ i e Av̄ aKvix̄ n̄ t̄ q̄ b̄ v̄ b̄, Zn̄vi t̄ m̄ e I c̄ Ź v̄ ʋv̄v mē ȳ o v̄ j̄ v̄ j̄ Z n̄ B̄ qw̄ t̄ j b| Av̄ n̄v, Zn̄vi ḡ t̄ b̄ i f̄ v̄ e t̄ K v̄ s̄ - Kvi t̄ j v̄ t̄ Ē v̄ K Av̄ b̄ t̄ i D` q̄ nq| hLb Avgiv w̄ t̄ Mi Dc̄ K v̄ i Zn̄vi c̄ Ź v̄ e n̄ B̄ j, ZLb Zn̄vi v̄ P̄ Ē ` q̄ v̄ t̄ Z v̄ K c̄ w̄ i c̄ ȳ n̄ B̄ qw̄ j| hLb v̄ Z v̄ b̄ m̄ Kj c̄ Ź v̄ e ÚK t̄ ḡ v̄ P̄ b̄ Kvi qv̄ Zn̄vi ḡ v̄ b̄ m̄ m̄ d̄ j n̄ B̄ e vi Dc̄ µḡ t̄ v̄ t̄ j b, ZLb v̄ K Av̄ o h̄ ē ḡ t̄ b̄ v̄ i m̄ t̄ s̄ v̄ Zn̄vi Ā s̄ t̄ Ki t̄ Y ` úk̄ ē Kvi qv̄ t̄ j! hLb Zn̄vi emb̄ v̄ e t̄ h̄ t̄ o ī f̄ c̄ d̄ j ev̄ b̄ n̄ B̄ j, ZLb v̄ Z v̄ b̄ Avgiv v̄ t̄ K KZ v̄ R̄ w̄ b̄ qv̄ v̄ K̄ ḡ n̄ v̄ t̄ ` ḡ m̄ a n̄ B̄ qw̄ t̄ j b! v̄ v̄ b̄ m̄ Kj ` t̄ c̄ w̄ i Z̄ v̄ m̄ cē ȳ r̄ t̄ Kej Avgiv w̄ t̄ Mi B̄ Dc̄ Kvi Kvi qv̄ Ḡ ḡ Z Av̄ n̄ w̄ Z n̄ B̄ qw̄ t̄ j b, Zn̄vi v̄ o v̄ t̄ Ē v̄ K c̄ Ź v̄ i KZÁZv̄ c̄ Ź v̄ k̄ Kvi ē l̄ Ń Zn̄vi v̄ K c̄ Ź vi ab⁻ ev⁻ Kvi qv̄ Z̄ B̄ v̄ Ke!

veKí cŰ qbvgv Avb>`gq Ges mRbkxj Ræ†bi `kŦ

gj : cj KvR©
Abŷv : Rv†n` Avgv`



Abŷv †Ki K_v

wDgwbRg ev gvbeZve†i nvj -nvvKKZ mŷú†K©
†LvR Lei iv†Lb A_P †mKzj vi wDgwbRg mŷú†K©
Rv†bb bv- Ggb tj vK eZŷvb cwextZ Kg cvl qv
hv†e| Avi †mKzj vi wDgwbR†gi cŰ½ DV†j
eZŷvb ve†ki RævZ `vkŦK†i g†a` Ab`Zg
†mKzj vi wDgwbRg `vkŦK avivi cŰ³ vI c†i vav
cj Kv†R© bvg Av†teB| ev†d†j vi Ŧ†+U
BDv†f w†w† Ae v†DBq†KŦ Aemi cŰB Aa`vcK cj
KvR©A†bK cv†P†q cv†vPZ| m†nsMVK, gbbkxj
†j LK, e†M† Ges mdj mŷúv`K| Zwi †j Lv I
mŷúw`Z eB†qi msL`v cqZw†k| Gi g†a`
m†cvi PZ K†qKw† n†"Q-Forbidden Truth,
Transcendental Temptation, The courage to
Become, The Fullness of Life. cj Kv†R© cŰŰ
I w†f†q†i msL`v Av††kvi gZ| GQvov Zwi
mŷúv`bvq cŰkwZ nq The Free Inquiry, The
Skeptical Inquirer hv AvZcŰKvZKZv
(supernaturalism), AcweÁ†bi
(pseudoscience) ve††x cwext`vcx nvRvi nvRvi
gv†j†K m†PZb K†i †Z†j vi †††† vKse`šZ†
f†gKv cv†b K†i Av††Q| cj KvR© cŰZvZ
msMvbm††ni g†a` Ab`Zg n†"Q- The Committee
for the Scientific Investigation of Claims of
the Paranormal (CSICOP), Council

for Secular Humanism (CSH) Ges The Centre
for Inquiry (CFI) International.-Gi evB†i
American Association for Advancement of
Science- Gi GKRb mŷv†Z †d†j v vZv Ges
International Academy Humanism- Gi
wDgwbv- j w††qU I †cŰ†w†U| Av†gvi Kv I Gi
evB†i e†u Av†Rv†ZK gv†w†v I msev`c†I
GKwaKevi cj Kv†R© †j Lv I m†††v†Kvi †Q†c†Q|
†hgb, v†DBqK©UvBgm, I q†j w†U Rv†Ŧ, j m
G†Aj m UvBgm, I q†wksU† †cv†+, UvB†g g†v†w†Rb,
v†DRDBK, U†i v†U†v†+vi, c†f`v, UvB†gm Ae Bv†U†q,
w†GbGb, I cŰ DBb†d†s j`w† vKs j v†B†., w†ve†Gm,
GBP†e†I, G†ve†m, ve†ve†m Ges e†w†R†j qv†, †Kwi qv†,
di v†x, i w†kqv†, R†vg†Ŧ w†v†m†n e†u MY†va`g| G†U†
Av†gvi Rb` AZ`š-Av††i e†vc†i †h, 2001 m†j
†††K AvR Ae†va GB g†nv† gv†b†w†i m†v†
GKwaKevi e†w† MZ†f††e Av†vc†P†w†Z†i m†††hv†M
Av†gvi n†††Q| K††qKevi AZ`š-K†Q †††K Zwi
e³ e†I k††w†Q| Aw†k-Ex©GKRb e†w†i g†a` GKB
m†v† Z†i††, bgZ†v I Á†v†P††† †h g†n†w†j b n†Z
cv††i cj Kv†R© m†v† K_v bv†ej†† Z†v n†qZ Av†gvi
†K†v†w†b ve†k†m nZ bv†

cW††i Rb` Aw†g †h e†B†i Abŷv` (w†v†R
Av†K†i) Ki†Z hw†Q †m†w†i g†j B††i v†R Uv††U†j

n"Q: Affirmations: Joyful and Creative Exuberance. Gw 2004 mvtj tj Lv nq| eBwI aib m"utK©Gi fvgKvZ tj LtKi vbR^-^e^e^- t_kKB Rvbv hvte| i ayGUKzetj iwl, BtZvgtä eBwI cy_xexi eü fvlvq AbwZ n"tqtQ| ewsj fvlvflx cwK-cwKv`i KvQ cj KvR@P vŠv- tPZbvi mvej xj Zv, ^QZv I cÖmwKZv Ztj aitZB gy vstivi c_l t_k eBwI Abyevt`i c`_l|c t_bqv nj | Gi mdj Zv-vedj Zv wa_@tYi fvi cwK-cwKv`i n"tZ iBj, Zte t_KD cÖZ_vqv (fvj evg^`) Rvbvtj Lp Lkx ne| me_tk_t eBwI Abyevt`i AbgvZ t`qvi Rb Ges G KvR Drmn thvM_t_bvi Rb` cj KvR@P Nvbö mn`thvM, Avgvi `xW_@tbi eÜZ W. Aw- b tWm_t_K Avšw_K ab`ev` | mevB_t_K i_t`"Qv||

fvqKv

GB [z^a cy_KwWi wfvEgj n"Q tek wKQz gvbeZev`x cZ`q, eupraxsoph, hvi gvtb-DEg, ev`evf_vEK Dc_t`kgvj v| G,tj v mnRvZ, tmKzj vi Ges bZb gvbeZev`x a`vb-avi Yvi cÖZvvaZ; Kti | Gi wKQzcÖÜ Avgvi cteRvi wfv_bvtj Lv t_k t_bqv n"tqtQ, wKQz c_bvj Eb Ges c_bR@D Gi dj | wKQz wKQzm`uYpjc bZb| cwK-cwKv`i n"tZ Mf xi fvtj vevnv Ges Avšw_KZvi mv_t_ tj LwI Awg GB Avkvq Ztj w`wQ th, ÖZb Avtj vKm`uvtZiÖ (New Enlightenment) mÜvbiZ mnmx Ges vRÄmy gvby_t`i G,tj v AbcÖYZ Ki te, hwI G,tj v `eAw_bK hy^ ev` Ges `bv_ZKZvi gvcKw_t_Z i vPZ, Avgvi veklm, GB Dc_t`kgvj vq gvbeRwZi Ae`v Ges Avgv`i mKtj i Avev`_j aw`Ixi cÖZ Mf xi AbyeVZ Ges mngvGZvi tQuqv cvlqv hvte| G,tj vZ GB `p veklmW dZU DVte th, cÖZw gvbyLiB i_tqtQ Avb`Nb Ges mRbkj Rxebhvc_tbi wKQzbv wKQ_ gZv|

GK: gvbeZev`i cZ`qbgv

gnwek| m"utK©Ávb AvniY Ges gvbeRwZi mgm`vi mgvavbK_t_i gvbeZev`xiv hy^ Ges weAv_tbi cÖv_tM Av`vKj |

- Avgiv aw`I_xtK i [v Ges mgx Ki t_Z PvB | fvel`Z cR`_t`Rb` Rb` cy_xextK msi [Y

Ges Ab`wb` cRwZi I ci AcÖqvRbxq tfvMws-Gw_tq Pj t_Z PvB |

- Avgiv ag^ eY^ esk, vj ½, RvZxqZv, e`w^MZ veklm-Avekm, tkYx wKsev thSb cQ` -AcQ` BZ`w vefvRbv vEK msKxY^ `vofvzi evBti Gtm gvbeRwZi mvgwM_K Kj`vYi Rb` K_tVivfvte mvsj Z cÖPovq veklmx|
- Avgiv gy Ges eü_gLx mgvRe`e`vq veklmx| AvI veklm Kw, KZ`_civqY AvRvZ Ges AZ`vPvix msL`vMv`_töi n"Z t_k gvbevaKvi i [vq MYZs; n"Q mteEg v`öqZv|
- Avgiv `bv_ZK DrK_t_l P Abkxj t_b veklmx|
- Avgiv mvgwM_K `bv_ZK gj`_tetä veklm tcvly Kw thgb: civnZmvab, b`vqciqvYZv, mZZv, mZ`ew`Zv, myePvi Ges `wqZv_bvZ`Zv| gvbeZev`x bxZgvj mg_tni t_l_tI thSw`K Ges w_Kv_t_ Rbvgt_K mgvtj vPbvi Övi me mgq Db_ | Av`k`gvcKwmg_a n"Q hv Avgiv GK_tI Awe`vi Kw, AvI `bv_ZK Av`k`_tjv Zv`i dj vdtj i gva`tg Av`_w_tZ Kiv|
- Avgv`i mšv-mšvZ`i `bv_ZKZv w`_lvi vel_tq Avgiv Mf xi fvte Dv`_M_t Avgiv PvB, Zv`i gb_t_b hy^ I mngvgZvi `vb tnvK|
- Avgiv g_t Kw, `eAw_bK Awe`vi Ges cÖv gvbeRxe_tbi Kj`vY Ae`vb ivL_tZ cvti |
- gZcv`R Aemvb `i Ges civ`_üvi K tevSvcovi t_l_tI Avgiv Avtj vPbv I Avcm-gxgsmv Avkxj t_b veklmx|
- mgvtR b`vqvPvi, myePvi cÖZöV Ges cigZ-Amv`öZv, eY`elg` `i Kivi j_t_l` Avgv`i Ki Yxq i_tqtQ|
- ivö`e`v t_k ag_K (religion) Avj`v ivLvi bxZi cÖZ Avgiv A_v_Kvix|
- mgvtRi myeavevAZ gvby_tK Ges cÖZeÜx tkYx_K mnm Ges mg`_ö thvM_t_bvi cÖZ Avgiv Av`vKj hvZ Zvi v v_tRivB v_tR_t`i mvrh` Ki_tZ m_l_g nq|
- GB aw`I_xtZ evmKvtj Avgiv Rxeb_tK civ`cy`_vte Dc_tfvM Ki_tZ PvB Ges me

gvbyli mRbkxj t̄gavi cY% veKvfk
Avgiv Av`vkxj |

- gvbyli e`w MZ t̄MvcbxqZvi (privacy)
Avakvi t̄K Avgiv m̄st̄bi t̄PvL t̄`vL |
cÜ eq`<bi-bvi x̄`i AvKv•Iv ciY, thSb
cQ`-AcQ` , cRb̄t̄bi t̄I t̄I `x̄bZvi
Abkxj b, `v`veva m̄ú t̄K c̄vi cYÁvbj vf
Ges gh̄vi mv̄_ gZzeiY Kivi mKt̄j i
Avakvi _vKv DvPZ |
- Avgiv wí I m̄K̄gi eyĒ Øviv hZUKz
wbq̄sZ, veÁvb Øviv t̄Kvb Ast̄k Zvi Kg
bB |
- Avgiv gnwe t̄k̄i b̄Mv̄iK Ges fvel`t̄z
gnwe t̄k̄i bZb bZb Awe®v̄t̄i m̄ebv̄Z
D̄t̄y Z |
- cix̄Iv Øviv c̄ḡwZ bq-Ggb me `we, ZĒj
m̄ú t̄K Avgiv mw`nvb | Avgiv th t̄Kvb
bZb avi Yv̄K t̄Lj v ḡt̄b M̄Y Ki t̄Z Ges
Zb m̄Z`i Av̄t̄j v̄K Avgv̄`i Ávb t̄K t̄Xt̄j
mvRv̄Z m`v cÜ Z |
- Avgiv gvbeZvev` t̄K nZvkvev`x aḡq̄
gZev` Ges cÜZ m̄smvḡj K Av`t̄k̄i

ev`ew vĒK veKí Ges e`w MZ Pig DrKl ©
I gvbe t̄mev Øviv c̄KZ Zyb j v̄fi Drm
et̄j ḡt̄b Kw |

- Avgiv Avkvev`x, `bi vk`ev̄` Av`vkxj bB |
Avgiv vek̄m Kw-nZvkvi e`t̄j Avkv,
t̄Mowgi `t̄j vk̄Iv I Ávb AvniY,
AÁZvi `t̄j mZ`Zv, cvc ev Aciva t̄ev̄tai
`t̄j Avb` , fxZi e`t̄j m̄v̄òZv, N̄Yvi
e`t̄j fvj emv, `v̄`eiZvi `t̄j mngv̄Zv,
Amy` t̄i `t̄j my`i Ges AÜ ev A t̄hSw̄ K
vek̄t̄mi `t̄j hȳ`i c̄Qv̄M |
- gvby w̄t̄m̄t̄e Avgv̄`i m̄t̄ePP Ges m̄t̄eĒg
thv̄M̄Zvi cYD̄cj v̄t̄Z Avgiv Av`vkxj |
(Pj t̄e)

Rv̄n` Aw̄t̄g`
t̄Kv-gW̄t̄i Ui, m̄úv` KĒj xi m`m`
ḡȳ ḡbv Abj v̄Bb t̄dvi v̄g
wbDBqK ©
W̄t̄m̄t̄ 02, 2006

gby' gbyli Rb' ...



Kí bv PvKgv GLb †Kv_vq?

wece ingb

wSvZ wSvZ Ryb Rjtj ,
g'ovi †`Ri †`evi Ztj Ñ
GB g'ov Rbg Avgvi , GB g'ov gi Y |
GB g'ov Qwo †c'tj Ñ b'owPe Rxeb
(Gkw PvKgv Mtb)

(wSKgvK †RvbKx Rj †Q,
I B †`L Avgvi cmvtoi †`tk,
GB cmvtoi †`tk,
GB cmvtoB Avgvi RbgZz Ñ
cnvo †Qto †M'tj Awg vK K'ti euPe etj v?)

cnvo, AiY', SY'avi vi vbt`M'f'wg cveZ' P'AM'g
teovZ w'tq gy' bv n'tq Dcvq †bB | KvBvB tj K,
PvKgv ivRewo, mej †oi Rj c'vZ, AvKvk †Quv

w'K cnvo, Qve †P'tqI my'i vej vBQv oi
RM'Qv oi vbg' cnvo M'g, Aj v'j v ev †nZ'g'ovi
cmvtoi `b`w'k` gy' bv K'ti Qvto bv | w'q
cwK, Avi hvi v Av'ti KUz Abyw'U'rmy n'teb, Zvi v
†`L'teb Ab' GK †e'bv wey' cnvo i b'teb
PvKgv tj vK M'tb ej v cmvox gbyli e'Abvi K_v |
ZLb nq'tZv †PvL ey' R'tj B AvKvk mgvb me'R
cmvtoi Povq †`Lv hvte Kyj †P †Qvc †Qvc gbyli
i'v'p'y | Mnx Ai'ty'i M'f'xi nq'tZv Kv b †c'tZ
i b'tj K'te †Kv_vl w`äZv †f'to Lvb Lvb n'tq
hvl qv †g'vkbM'tbi c'Za'v'vZ , y' i Avl qvR...f'q'vZ
gbyli AvZ'v' c'v'j c'q' K'ti †dj †e Avcbv'tK |
Kw'Pi g'tZv `^Q KvBvB n't' i cwv cvb Ki'tZ w'tq
nq'tZv tj vbv †VK'te Gi `^...g'tb n'tZB cv'ti GB
cwbi Drm KY'w' b`x bq...`yLx c'v'v'xi †Pv'tLi
tj vbv Ak'Z' m'v' GB Kw' g' n't' | Avcbvi g'tb c'to
†h'tZ cv'ti nwi'tq hvl qv `y'g' evNvBQv oi c'v'v'xi
†g'tq Kí bv PvK'vi K_v |¹
MZ GK `k'tKiI †evk mgq a'ti c'v'v'xi, e'tb-
ev`v'to N'yi Z_` m'ev` m'sM' Kivi m'ev't`
c'v'eZ' v'Äj vel'tq mgZ'tj i gbyli A'tbK †K'S'ny
c'ö'kie g'yL'v'g' n'tZ n'tq†Q, Av'K'v'k' c'ö'kie ayg'v
Kí bv PvK'v'tKB v'tq | c'ö'kie tj v A'tbK'v'v' Gi Kg:

- Av'Qv Kí bv PvK'g'tK Acni Y K'ti †Q Kvi v (1996 m'tj i 12 Rb) ? ej v n'tq v'tK c'v'v'xi i m'v'teK †M'v'j v M'c' kw's-ewnbxB bw'K Z'v'tK Acni Y K'ti i v'R'v'v'ZK dvq`v †bI qvi Rb' †mbvewnbxi I ci †`vl P'vc't'Q |
- †mbvewnbxB ev Z'v'tK Acni Y Ki †e †Kb? Z'v't' i j v'f' v'K?
- Kí bv GLb †Kv_vq? ej v n't'Q v'Z'v' bw'K GLb f'vi †Zi v'f' c'v'v' i v'tR'?

Gme c'ö'kie Rev'te AvZ veb'tqi m't'z m's't'f'c' h'v
ej †Z †P'ov Ki v n'tq†Q, Zv n't'Q:

i v'v'g'w'v, L'v'Mov'Q'v I ev`iev Ñ GB v'Z'v †Rj v
v'tq M'to I v'v' c'v'eZ' P'AM'g kw's'P'v' `v'†i i
Av'tM (1997 m'tj i 2 w'tm'f) c'q' `ö'k'K a'ti
i'v'†q'x e`'K h'x n'tq†Q †mbvewnbxi m't'z
kw's'ewnbxi | n'tq†Q tj v'v'v', v'v'v'Pi, j sM`y ei K'j ,

wĉ cwK, Avi hvi v Avti KUz
 AbwŪrmynteb, Zvi v ʃ Lʃeb Ab
 GK te `bv veay cnvo i bʃeb
 PvKgv tj vK Mʃb ej v cnvox gvbʃli i
 eĀbvi K_v | ZLb nqʃZv ʃPvL
 eRʃj B AvKvk mgvb meʃR cnvʃoi
 Povq ʃ Lʃ hvʃe Kvj ʃP ʃQvc ʃQvc
 gvbʃli i ʃ Pʃy | Mnxv Ai ʃY i Mʃ ʃti
 nqʃZv Kv b ʃcʃZ i bʃj Kʃe ʃKv_vl
 vĉ äZv ʃʃʃ0 Lvb Lvb nʃq hvʃ qv
 ʃgwbMʃbi cĉZaʃvZ , y i
 Avʃ qvR...f qvZ gvbʃli AvZʃv
 cvMj cĉ Kʃi ʃdj ʃe AvcbvʃK |
 KvʃPi gʃZv ʃQ KvʃvB nʃ i cvb
 cvb Ki ʃZ vʃq nqʃZv tj vbv ʃVKʃe
 Gi ʃ ...gʃb nʃZB cvʃi GB cvb
 Dm KYĉy b `x bq... ʃLx cnvoxi
 ʃPvʃLi tj vbv AkĉZ mʃv GB Kʃv g
 nĉ | Avcbvi gʃb cʃo ʃʃZ cvʃi
 nwi ʃq hvʃ qv ʃMg evNvBQvʃoi cnvox
 ʃgʃq Kí bv PvKgv i K_v |

nʃqʃQ GʃKevʃi vʃvwi gʃZv ʃNĉGK hʃM | mʃgvb
 ʃikʃbi Rb nʃZ cvZʃZ nʃqʃQ Zvʃ i | gvbʃ
 gʃi ʃQ , y ʃZ, ki Yv ʃ vʃveʃi NĉGʃKevʃi SʃK
 SʃK | GKgv Pʃvʃi ʃʃʃqʃ ZLb eyS m `v vQj
 gvbʃli Rʃeb |

Ggb hʃvex - ʃĉ kʃKi Awʃi AvbʃZ
 cnvʃo Kí bv PvKgv Avʃiv KʃZv mnhʃv x vʃʃLʃv
 nʃqʃQ, nwi ʃq ʃMʃQ KʃZv kZ nʃRvi Kí bv PvKgv,
 vʃʃLʃv nʃqʃQ KʃZv Kí bvi gv, vK evv, fʃvB, eÜzev
 ʃRb | ʃKD Lei ivʃLʃv Gme vʃʃLʃv mseʃ i |
 nqʃZv Kí bv PvKgv vʃj DBʃgY ʃdWvʃi kʃbi
 mʃvʃbʃx vʃj b eʃj GZ nBʃB nq | kvʃPʃv
 ʃvʃʃi vKʃv b AvʃMB GB AcniʃYi Nʃv NʃU
 eʃj ZvʃK vʃq cĉ - cvʃ Kvq nq ve - i ʃj Lʃvʃ vL
 nq | ZvʃK Dxʃvʃi ʃveʃZ GKB mʃ½ cnvʃo I
 mgʃZj MYAvʃ vʃ b Mʃo Dʃvʃvʃ N GwʃI Gi KvʃY
 nʃZ cvʃi | Avi be B - Bwʃvʃ ʃKvʃúvʃ
 GbvʃI ʃj vi gʃbewaKvi Z_v Awʃ evmʃ BmʃZ
 ʃZvʃMʃxi Kvʃ ʃʃK veʃ kx gʃv nʃZʃq ʃbʃ qvi
 ewʃvʃK ʃĉ Zgʃ vʃRvi ʃZv vQj B |

Kí bv PvKgv AcüZ nʃ qvi vKʃv b ci
 (mʃĉZt ʃmʃv 1996 mʃj i Rʃʃbi ʃkʃl A_ev
 Rʃvʃʃq i i ʃZ) ʃckvMZ KvʃY ivʃvgwʃi
 evNvBQvʃoi vʃD j vBʃvʃvʃ Mʃg Kí bvʃ i ewʃZ
 ʃʃZ nq | Kí bv PvKgvʃK Dxʃvʃi ʃveʃZ Avʃ vʃ b
 Kí ʃZ vʃq GLvbKvi cnvox Qvʃ cvʃʃʃ i ʃh
 Pvi Rb Zi Y Qvʃ Kgĉ cĉy wʃqʃʃj b, i ʃKvi x
 Mʃgi ʃg gʃvʃ ʃmʃv AvʃqvʃRb Kiv nʃqʃʃj v
 Zvʃ i ʃYmfv |

ʃkl veʃKʃj i coš-ʃivʃ ʃQvĀ GKUv ʃg
 gʃvʃ AvʃK ʃi ʃvš-ʃʃK nZ ʃvʃ a cnvox bvi x
 cʃal ʃQvʃʃQvʃ ʃQʃj ʃgʃq, GgbvK AvʃK eyʃweyʃ
 cnvo Rʃʃ ʃʃʃ0 Gʃmʃʃj b ʃmB ʃYmfvʃq | cʃiv
 ʃg gʃv Kvbq Kvbq cYĉ PvKgv i Qvʃvʃ gvi gv I
 vʃ cʃv fʃv x cnvoxi vʃʃj b ʃmLʃʃb | GwʃB ʃ Lʃv
 cnvox RbZvi cĉg mgʃek bq | Zʃe GwʃB
 ʃevanq GLʃvʃ ʃ Lʃv meʃʃʃq te ʃvZ gvbʃli cv_i
 Pcv Kvbv mgʃek |

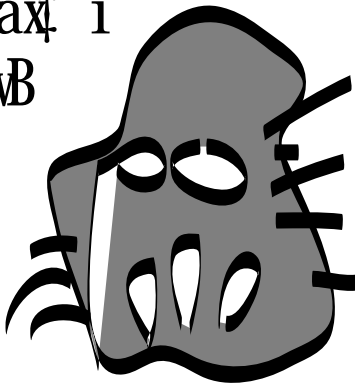
Kí bv PvKgvʃK vʃq i ʃvʃx cĉ vʃK ve ʃvʃ ʃq
 mʃgvb GK vʃʃK eʃKgv i (j vʃ dv) PvKgv ʃLʃv v
 Mʃ vq Mʃʃj b Mʃb | cʃiv mgʃek I ʃv kǎxv Kvbv
 ʃiv | cnvox Qvʃ cvʃʃʃ i veceʃ ʃZv-ʃʃʃi vʃ

KvDLʃj , cvbQvʃ, wʃWbvʃ vmn Avʃiv AvʃK
 MʃNʃv i ci MʃNʃv, AcniʃYi ci AcniY, al ʃ
 Avi Mʃal ʃ | Mʃgi ci Mʃg Rʃj ʃQ ʃj vʃx gvbʃli
 ʃj vʃ nʃv AwʃLʃvʃ | cĉ 70 nʃRvi cnvox gvbʃʃK
 i agʃv RʃebʃKzmʃ Kʃi cĉ evʃʃZ Avʃv vʃʃZ
 nʃqʃQ fvi ʃZi vʃ cʃvi ki Yv ʃvʃveʃi | hvʃ i GK
 mgq vQj cnvʃoi gʃZv gʃ Rʃeb, mʃRʃvʃv , Qvʃv
 ewo-Ni, Rʃv-RʃvZ, ʃm , b vK Kwʃj evMʃ vʃʃj v
 hvʃ i, ki Yv ʃvʃveʃi Gʃm vʃvĀ ew Nʃi em Kí ʃZ

Avgv' i nsMg Pj teB...

GKvEti i hy'vcivax' i vePvi PvB

Av'vR i vq



mvi v' ke'vcx GB `we D"pwiZ nt"Q|
 gy' thxv t' tK mvavi Y gvby AvR gvV tbtgtQ GB
 `we tZ| gy' hxi mveK tm+i KgvUviv MvB
 Kti tQb 0 tm+i KgvUvi m&tdivg. 0 NvZK `v vj
 vbgp Kvgw, `vY Gvkq mva c0wqKZv vevivax
 tdivg. mveSyj Z msv`wZK tRvU, GBPAvi mveGg,
 c0bY GKvEi, evsj v'k gvj v cvl`mn mjkj
 mgvR, msvew K I eyxRvax' i c0q 30w msMvB,
 hy'vcivax' i vePvii `we tZ GKw thS' tNvYv
 w' tqtQ hvi mvi K_v nj, MYnZ'v, bvix al P, mvaUe
 j jeb, AvMmsthvM I gy' hxi vev' c' cwK`v
 ewmbxi mvt_ hvi vB A`avi Y Kti tQ ev Ab'fve
 mvuq mg_ w' tqtQ N GB me hy'vcivax' i
 Avej t' vev' Pvi i KwMvovq `w Kiv tZ nte| MvB
 Kiti Z nte GK ev GKwaK U#Bejbyj Gi
 hy'vcivax' i v'v'Z Kivi j t' GKw Ohy'vciva
 Kvgkb0| cwK`vbi c' mg_ vB Kiv x RvgvZmn
 tgsj ev x mva c0wqK kw' Avgv' i gy' hxi v' t' q
 evi evi nvm-Zvgvmv Kti tQ, a0Zvi mvt_ etj tQ
 gy' hxi bvtg gy' thxviv fvi tZi bvi x' i m' m' j.
 j v' Kti tQ, KLbi etj tQ N gy' hxi tKv_vq, G'Zv
 cvK-fvi Z hy; Avi AvR etj tQ evsj v' t' k tZv
 gy' hxi etj vKQznqv, hv ntqtQ Zv nj Omhx0
 GK c' cwK`vbi Av'Zi i v' j t' tQ, Ab' c' vev' QbZ
 vev' x' i c' hxi Kti tQ| Zv' i GB

e3 e'B c0y Kti th Zviv vj cwK`vbcSx tKbbv
 cwK`vbi `votZ GKvEti i hy' Mnhx| GB
 mvaU' wqK kw' KLbi tkl gy' Re KZR `vaxZvi
 tNvYvK `ea etj gtb Kti v Ges GLbi Kti bv,
 Zviv ZvRDv' tbi tbtZtZi 10 tg Zwi tL, 1971,
 tNwZ `vax evsj v' k mi Kvi tK `Kvi Kti v
 GLbi Kti bv, th mi Kvi mgMgy' hxi tK mvtj `i
 mvt_ cvPj bv Kti vj | i ayZvB bq, evsj v' k I
 gy' hxi vevivax Giv i ayAv' kvZfvte cwK`v tK
 mg_ t' q v, kw`-Kvgw, ivRvKvi, Ay e' i I
 Avj kvgh c0vZ mk` j ewnbx MvB Kti `Lj `vi
 cwK`v ewmbxi mvt_ gy' hxi vev' t' x hy' Kti tQ,
 gy' thxv' i I Zv' i cwev' i m' m' t' i Ges
 mvavi Y gvby tK nZ'v I j vAvv Kti tQ, bvix al P
 Kti tQ Ges cwK`v tmbv m' m' I Avdmv' i
 Kvgj xj v Pvi Zv' P Rb' Avgv' i gy' vev' t' i Zv' i
 nvtZ Z'j w' tqtQ| GLv' bB tkl bq GB Ackw'
 hxi tkl ch' q mvi v' t' k t' tki t' k0 msv' t' i
 nZ'v Kti tQ|

GB tMw gy' hxi I gy' thxv' i cv' nvm I t' nq
 Kivi Acc0v' m MZ 26 Rvbywi, 2008, MvB
 Kti tQ GKw Z_vKw_Z gy' thxv' i msMvB,
 0RvZxq gy' thxv' cvl`0 bvtg, hvi 2 nvrvi
 m' m' t' i gta' 1550 RbB Rvgv' tZi i "Kb| GB
 Z_vKw_Z gy' thxv' msMvBvli RvZxq m' t' s' b MZ
 i vev' 11 Rj vB 008 Aby0Z nq w' t' cvg v BvAv' vqvm
 Bbv- wD' t' Uv vj bvqZt' b| mgKv' j 12 Rj vB
 (2008) Zwi tLi w' t' cv' t' t' K cv' t' Ki Rb'
 LwbKuv Ask Z'j aiv nj :

0gy' thxv' i bvtg vev' ZvKZ msMvB
 0RvZxq gy' thxv' cvl`0 Rvgv' tZ
 Bmj vxi B gZv' v' K msMvB| gy' thxv'
 cvl' t' i 45 m' n' vev' k0 t' K' t' Kvgv' m
 G msM' t' bi c0q `0 nvrvi c0Zv' v' i gta'
 t' o nvrvi Rvgv' tZ Bmj vxi m' m'
 (i "Kb| v' t' v' m' m' mgKv' t' K G Z_v
 Rwb' t' tQ| Rvgv' tZi t' K' t' t' bZviv
 Aek' GZw' b etj G' m' t' Qb, RvZxq
 gy' thxv' cvl' t' i m' t' Zv' i t' K' v' v
 msv' k0 Zv' t' bB| 0RvZxq gy' thxv' cvl' t' i 0
 gnm' v' t' gnm' v' S BKej `Kvi Kti tQb,
 Zviv Rvgv' tZ Bmj vxi gZv' t' k P

Abymix| kvbevi (12.07.08) mgKvj
cÖze`KtK vzb etj b, Ögy' thvxv
cwl't'i Avaksk m`m'B Rvgvq'Zi
i`Kb|0

GKwaK mĕ vbdZ KtĭtQ, iµevi
ivRavxi wĭcgy BvĀvqum®Bbw- wDU
vgj bqvZĭb AbyōZ gy' thvxv cwl't'i
RvZxq mĕsĭ ĭb 1 nRvi 960 Rb cÖzva
Ask ĭbb| Gi gĭa` 1 nRvi 550 RbB
vĭj b Rvgvq'Z Bmj vgx m`m'| Pj vZ
eQĭii 26 Rbvqwi (RvZxq gy' thvxv
cwl'0 bĭg G msMbvwi AvZvĭk
NĭU| Rvgvq'Z Bmj vxi cĕb vbi
mĕeK Avgxi univRy nĭKi gvj Kvab
feb 116/2, bqv cĕĭb msMbvwi tK`xq
Kvĭq| G eQĭii 25 Rbvqwi veb
Kvgĭbi mĕ½ AbyōZ msjvc tĭtĭ
Rvgvq'Z Bmj vxi mĕUvix tRvĭj Ajx
Anmb tgnv`S gRwmĭ`i vZvKZ
e³ e`tK tK`a Kĭi G eQĭii iĭtZ
hxcivax`i vPvĭii `wĕtZ tĭi
KgŪm®tdivg t`ke`vcx Av`y b iĭ
Kĭj gy' thvxv cwl' I mĕq nq|

vKŠ' `vabZvi cĭi ki kw' G msMĭbi AwZĭtĭb
vĭtZ cĭi v| gy' thvxv`i bĭg Rvgvq'Z
Bmj vxi G aiĭbi msMb cÖzōq gy' thvxv`i
gĭa` Zx`a cÖzōqv t`Lv t`q| gy' hĭxi DccĀb
ĭmbvcZ Gvi fĭm gvĭĭ (Ae.) G tK L`Kvi
Rvgvq'Zi G Dĭ`vĭK Amf`Zv etj Dĭj L
KĭtĭQb| vzb etj b, ÖAviv mf` t`ĭk em Ki vQ|
GLĭb Gme Amf`Zv Pj tZ cĭi bQ 0

GB vZvKp gy' thvxv cwl't` jwĀZ nĭtĭQb
UvĭvBĭj i exi gy' thvxv tK L tgnv`S Ajx Avgv|
GB Z_vKwZ gy' thvxv cwl't`i m`m` vkeĭi
K`Wvii vZvK tUĭb-wĭto jw_ gvi v I kvix K
vĭvZb KĭiB |vš-nqv, QŪ gy' thvxv Avovĭ
_vKv Gme vkei-RvgvZxi i`Kb cvl'Ēiv ZvĭK cŭ
3 N-Uv AvĭtK i vL wĭcgy BvĀvqum®Bbw- wDĭU
GKw Nĭi| Zui Aciva vzb tĭLvĭb hxcivax
RvgvZx`i vPvĭii `we Dĭvcb Kĭi vĭj b| GZ
vĭvZĭbi gĭa`I gy' hĭxi GB exi ĭmbvĭ Avgv

gv_v bZ Kĭi vb, etj tQb vzb AvRxb
hxcivax`i vPvi tĭtĭ hvĕb|

GB Uxc`woI qj viv GKvĒi vK KĭtĭQ Zv Avgiv
Rwb| Ūvi vĭq ZKvĒi Kĭi tĭvMb vĭj, Avi Rq
evsj v0 Kĭi tĭvMb vĭj Zv AvR `ĭj i QvĭI
Rĭb| hĭxi ci Uxc`wo jwĭtĭq Ūvi vĭq ZKvĒi
aĭv t`Iqv tZv `ĭi K_v, nqv AvZvMcb Kĭi
KvUvZ nĭtĭq atgP tjemavix GBme ivRvKvi,
Avj e`i, Avj kvgm&Avi kwš-Kvgvĭi exi cvKx
mg_Rĭi| AvR Zviv gy' thvxv`i cĭvĭk` jw
gvi vi mvm cvq| Zviv AvR tĭtĭtQ gy' hĭxi
m`Pv`mvbK| Rxbvĭb`i KveZwĭ gĭb coĭQ Lĕ N

ATMZ Avavi GK GĭmĭQ G-cwexZ AvR,
hvi vAŪ mĕtĭtĭq tĕk AvR tPĭL t`ĭL Zviv
hĭxi ü`tĭ tKĭvĭtĭcĭ ĭbB N cÖz ĭbB
N Ki`Yvi Avĭj vob ĭbB
cwexApj AvR Zĭi mĕvĭgkQvov|
hĭxi Mĭxi Av`vAvQ AvRvgvĭi cÖZ ...
kKb I tĭqvĭj i Lv` AvR Zĭi ü`q|

GB RvgvZx msMbvwi RvZxq mĕsĭ ĭbi cĀv
AvZw vĭj b mĕeK cĀv vPvi cvZ`mq` tR Avi
tgv`wQi tĭvĭmb| vzb etj tQb GB Abvĭb
DcwZ nĭtĭq vzb MeZ| MeB etU| Awg AvI
vKĕ teva Kw RvgvZ AvtqwrZ H mĕsĭ ĭb KvZcq
gy' thvxv`i Dcw vZ t`ĭL| hĭxi tĭk j tĭmĭkĭb
Zvĭni gvi vZKfĕ AvnZ nĭj 11bs tĭiĭi
mvgvKfĕ `wZcĕB DBs KgvŪvi nwg`y v
Zĭi GKRb| vzb mĕsĭ ĭb RvgvZx`i mĕ_ mĕ
vgv tĭq etj tQb, ÖKvZcq tĭi KgvŪvi Z_vKwZ
hxcivax`i vPvĭii `we Zĭj RvZĭK vĕvš-
KĭtĭQ| ŪZĭi tĭKB evj aovPvi gy' thvxv|

cĀv AvZw `mq` tR Avi tgv`wQi tĭvĭmb,
aovPvi gy' thvxv H Abvĭb DcwZ Ab` mĭxj
mgvĭRi vbgavĭ`i Awg va`v RvbvB, cĭvĭk Ki vQ
GKivk Nĭv| Avi Ašĭ t`ĭK k`v RvbvB exi
gy' thvxv tĭL tgnv`S Ajx AvgvĭtK Ges GKB
mĕ_ D`Pvi Y Ki vQ Avgv`i msMĭg Pj ĭeB,
Ūhxcivax`i vPvi Pvb|0

k^vAj

[Dcgnv`iki LvZbvgv pšwe, tPZbvPšb tMk^ywi÷ vkebvivqY ivq G eqi 26tk tdehwi Zwi tL tkI vktkm Z^m Ktib| GB Abb^ mnaviY gy' gbvgyvWi cZ k^vRwbq Agiv `w cOU GLvb cKk Kij v| cOgv y tLQb tKj KvZi msewK-mmvZ K k^i ivq, Avi vZxw y tLQb cOg e^i `vY Pveik ciMv tRvj i GKw Ktj tRi RxvAvbi Aa^vK Ges tPZbv I bevovvKvi m^_ hy^ k^ vZ^v^ tNv |]



[msvB R^bcAx

MZ vesk kZvxi fviZx pšfRMZi Ab^Zg cZf-vQj b Aa^cK vkebvivqY ivq| GKvavi eOvj eyevEK gbibi AvAKvi, Pšve, vk^we, `vK I mwnZ^ mgvj vPK vntmte vZv vQj b L^vZgvb| vQj b vcevZK gbeZvev^x (Radical Humanist) | L^wZ AR^ Kti vQj b gvKnev^ x vcev gvbte^ av_ (Gg Gb) i vqi I ci vbtg^ KgPPv vj tL | RbY: 20tk Rbvvi, 1921, tKj KvZvq vczv: Aa^vK Dto^ `bv_ ve^ `vf^Y kv^_ gvZv: Kve ivRKgvix ivq veem: vEQ Kti vQj b j xj v ivq tK vk^v: tKj KvZv vektv `vj q t^K Bsfi Rx fvl v I mwnZ^ m^ZK

k^vKzv: 1. 1945 mvj tKj KvZv mvi Ktj tR Bsfi Rx fvl v I mwnZ^i cOvL K vntmte tlvM^ vb | GLvb vZv `xN^15 eQi k^vKzv Kti tQb
2. tgy tevovektv `vj tq cOve^ v vefvMi cAvb 1963-1981
3. cOkR Aa^vK vntmte KvR Kti tQb: tmvqm (SOAS), vKvMv vektv `vj q

4. vektv vefvovektv `vj tq e^ Zv vttqQb N dR^, Rvg^x, Aw-^v, BZvj x, t^ vj `vUm, mBRvi j `vU I nv^i x
5. vektv vZ vektv `vj tq iex^ fetti cvi Pj K 1981-1983

vfbvKgZrciZv

1. fviZ mi Kvfi ms^vZ vefvMi tdtj v
2. ti tbmU Bbv- vD^Ui KvRix tmt^Uvi x 1960-1969
3. 1981 mvj t^K vR^m v^ Kvfi cKk, hvi m^v^ K vQj b vkebvivqY ivq

vŠfi ve^vZ:

vkebvivqY ivq vQj b vcevZK gbeZvev^ vektv| gbtv^ a^ bv_ ivq KZR cvi Pj Z O Radical Humanist Movement O Gi vQj b Avvix | Gg Gb ivqi Beyond Communism O I OBasic principles of Radical Democracy Basic principles of Radical Democracy O cOvZ iPbv vkebvivqY ivqi I ci Amxg cOve tdtj vQj | GKB mv^_ iex^ mwnZ^i GKRB Avvix mgvj vPK I iex^ `bv_ i gbeZvev^ vQj b D^ xB | tgy vZS^ tJ Lvq iex^ `bv_ i iPbv t^K t^vQj b Avvix | GLvb D^ L^, Gg Gb ivq cOg Rv^b vQj b vektv KvDvR^gi GKRB cZfvev t^Zv | tJ v^bi mv^_ vQj Zui `v^Zv | fviZx KvDv- cvvMv^b ivqi vQj GK ej^ o^ f^kv | K^_ cieZKv^, Zui Dej^v N^U th, gb^vRvZi g^a i^q^Q GK ai^bi gnZ^eva I gbt^i Ašfi i^q^Q GK gy' vŠfi Avvix | GB tevab nj cieZKv^ i O Radical Humanist O Av^ vj t^i gj^ v^K v^v^ |

iPbej x

Om N Roy Philosopher-Revolutionar, edited by Sibnarayan Ray, Calcutta, 1959 O
tgy vZS^ mwnZ^ vŠfi, 1956
bv^ki gZy 1960
v^tqi v^tK
Kv^i v^v^b I Av^v^ fvev, 1973
^k^, ^Kj, ^Rb, 1996
Radicalism
Gandhi, India and the World
In quest of freedom A study on the life and works of M N Roy
Between Renaissance and Revolution Selected Essays
A New Renaissance
Bengal Renaissance
The University of Man : Message of Romain Rolland
Vietnam Seen from East and West
In man's own Image
I have seen Bengal's Face, 1973
From the broken Nest to Visa-Bharati
Selected Works of M N Roy (in 4 volumes), Oxford University Press
Gqvov y tLQb AmsL^ cOv | vK^K i v^mj Zui m^v^tK^v

Kti vʂʂ b, ð ... Sibnarayan Ray stands for a point of view which I consider important in every part of the world. ... His writings ably represents a more reasonable point of view than that of most writers of our time. ð Kve Gw_ mʂʂi tʂj eʂj b, ð It is my convinced opinion that Sibnarayan Ray is one of the few really important critics of our time. In this most remarkable book Explorations, doors are opened upon long vistas of beauty and of meaning. There is a nourishment for the mind and for the power of living upon every page. ...ð
 Ræbvevb : 26ʂk tdeʂqwi, 2008, kwæʂbʂkʂʂbʂ | Zwi giʂʂ n
 GmGmʂKGg nmcvʂʂʂ cðvb Kiv nqʂ

G veltʂ gʂvʂZ tʂqvi gʂʂv hʂ_ð thvM bB Ges mvZ_ ejʂʂZ vK Awg Zwi maʂʂiKʂLæ Kgb cʂvʂ | Awg cævbZ Zwi Abʂʂg `j p I veltʂZ i Pbv ŒgʂvʂZʂð (thʂʂZv Ges `Re cʂʂʂʂʂK gungwæʂZ Kivi Aʂ_ʂ Ges Mfxi fʂʂe `yofwæ tʂʂK DrmwʂZ GK,`Q i Pbv i cʂʂ `wð wex Kiʂev| hwI Zwi Av`vK AvbʂʂZi mʂʂ_ Avgi Mfxi cv`R` Avʂʂ | ŒgʂvʂZʂð Awdʂkqv gʂKæv` wæʂʂʂZ tʂ vðb DÈi gʂKæv` Gi mʂʂ cʂʂi`ʂ v eʂn fʂʂvi mʂMgi mʂʂ_ maʂʂ` |

- vaxbZv hui †PZbvq vqj
†Lj v Rbvj vi cʂʂf m
 kʂi ivq

wç eʂʂI mZx`Kve j ʂ g`vKbxʂmi AKvj cʂʂvʂ DB÷vb vðD AʂWb vʂ †Lʂʂʂ b, cʂʂZ tʂv gvbʂʂi Rærvʂʂʂ i gʂ`vqʂbi AeKvk bq| Gi v vʂʂ b 1930 `kʂʂi A` eʂR Kve-†Möxfʂ, gbʂb-vʂʂb evgcʂʂ | w-†db †`úʂvi, tmvʂj tʂ v ʂm tmB Dʂʂj †R`wʂʂ`i Abʂʂg ej v nZ AʂWb Mç | AʂWʂʂi ZLbKvi tʂvKvZ`gvbmKZvq (g`vKbxʂmi 56 eQi cʂʂnqv) H Dw` A`fveK vqj bv | vkebvʂvY ivʂʂi 88 eQi Ræbvevb (MZ 26 tdeʂqwi 2008) eis AKçʂʂ gʂ`vqʂ Kvg, KviY vZv mevKQç†Lj vʂʂ e`ʂ Kiʂʂb, Abʂ`iI Zwi maʂʂiKʂZgb `úó AvʂgZ i bʂʂ Pvbʂʂb | mgvʂ vPbv Kivi mgq KvDʂK vZv fq ev †Zvq`v Kʂʂb, Zwi c` cðK gʂʂe`bv ivqʂKI bq | BKbvK GÜ tʂwʂ vK`j DBKvʂZ i vʂʂj v tmvgvBqv vʂ †Lʂʂ b t vkebvʂvY ivq GKw bqv gvbe mf`Zv vbgʂ I bqv gvbeK ms`vZ weKvʂki Rb` vʂ †Lʂʂb Ges j ovB Kʂʂʂb | mZZvB Zwi `vqexZv vqj | ŒgvbeK gʂ`teva, mZZvi mvm, `vaxb vʂʂv, †gʂʂ KZv Ges mij Zv vqj Zwi `evk` | Zwi Abʂʂg Dʂj LʂhvM KvR GgGb ivʂʂi Ræbv i Pbv Qovl vZv GK WRʂʂi AvaK `i`ZcʂʂMʂ vʂ †Lʂʂb Ges Gi mʂʂ_ AviI AʂʂK eB maʂʂv`bv Kʂʂʂb | G, tʂ vi gʂa` - **Radicalism, Between Renaissance and Revolution: Selected Essays** The University of Man: The message of Romain Rolland .. | G Qovl evsʂj mvmZ, i vRʂvZK vʂʂvGes ms`vZi †ʂʂʂ Zwi Ae`vb Acvʂgq | Awg

†gʂvʂZʂʂi aviY vkebvʂvY AvniY Kti vʂʂ b iex`bv`i i Pbv tʂʂK | Œ`ʂ j`ʂ ermi aʂi †gʂvʂ th Pvk `Zw Kʂi AmʂʂQ †mB Pvk `Zw Kivi GKUbv †ʂvK vKʂʂZB †m Kwʂʂq DVʂZ cvʂʂQ bv | GʂZ Kʂi Zvʂ`i Pvk vðLʂʂvʂe `Zw nʂ`Q, vKʂ` Zvʂ`i AʂʂKiY GB vʂʂv`vʂmi MÈxi gʂa` eÜ nʂq Avʂʂ, †m AvcbvʂK vðbvʂK †gʂʂ wʂʂZ cvʂʂQ bv (i Pbvex x-14 LÈ, c. 320) | Kvei vʂʂv mʂʂ mvhR` †çʂʂʂʂ b Avi`Bb cvʂʂvðw`ç | cvʂʂvðw`ç aviYv Œʂʂʂvʂv vʂUwi`ç (hviv gʂvKvʂʂK †Möx, tʂYx, RvZ ev b,†Möx vðvʂkl msAvq me `i`Zi mnKvʂi Dc`vcb Kʂʂb) Dci vʂʂ Kʂi `Zw | bvRv †Möx I KvDvb`†i veltʂv Zvi vʂʂvq vqj | hwI ivq †hʂvʂe eʂʂʂʂb ZvʂZ KvDvBrg ev KvDvb`iv Œ`vʂ vçʂRʂgʂ (vʂvæ A`en vKʂ` mʂʂv`PviY avYvRvZ vavU) gʂʂv Kʂi tʂ vʂʂvÈi mgvRZʂʂK ev AviI GK avc Gwʂʂq `vʂ vʂRgʂK mgv`ev`i mʂʂ_ vʂʂʂq †dʂʂ b | vZv Dʂj L Kʂʂʂb ŒgvKʂʂ bʂʂg †WvW †gKʂʂʂvʂbi gʂvMçdw gʂKʂʂK çʂʂ`vcb Kivi Ges gʂKʂʂK Zvi vepvZ †ʂK gʂʂ †I qvi GKw `vʂ cðPov thUv cʂʂZçʂʂ`i i` Kʂʂvq Gʂʂj mʂ vkebvʂvY e`vcKfʂv gʂKʂʂK mg`Œ Kʂʂʂb |

AvaKʂ` vZv vKB †nʂʂʂi **Lectures on the Philosophy of History** i K_v Dʂj L Kʂi h_v`Œ eʂʂʂb, ŒRvZxq w`úv U Gi mʂʂ_ e`v`i maʂʂiKʂnʂʂʂ Q th tm Aek`B GB `i`ZcʂʂmʂvʂʂK i`ʂ v Kiʂe, GUV nʂ`Q Zwi †PZbv I vki Kʂ v; GUV gʂ`evb vKQçGKUv nʂʂʂ Œ BvZvʂm U`wRwW nʂ`Q wʂʂj vi Ges `vʂ b DfʂʂB gʂvʂʂK †nʂʂʂ xq QvʂP `Zw Kʂi vqj | c`ʂʂvʂʂ vʂʂʂʂK †nʂʂʂ i vki `vKvi Kʂi I Kʂj ŒgvKʂ Dçʂi eWʂ i Pbv vñvʂʂK cʂʂv`v`v Kʂi tʂʂb |

†gʂvʂZʂʂi `vʂ b hʂm vKQçv K`hçʂ vʂʂʂvqj | Zv bnʂʂʂ tʂʂʂ tʂLU vʂ Lʂʂb bv t

Ū Avb g'vb n'vh UzAvBh |
 w cwʹi'vh Av_vDR'vBW AvBh |
 w cwʹ I fvi j y t'nf b t- Umʹ
 I Avb g'vb vnh I Avb vnvʹ |
 I Avb g'vb n'vh vnh Avʹ qvi
 eʹvʹ w cwʹi'vh t'gv Avʹ qvi m |
 I Avb g'vb K'vb WvB
 eʹvʹ w cwʹK'vʹU ve vKi Ū

vkebvʹvqY i vq Zui ŪgʹgʹwʹZʹiʃŌ G KveZvsk Dʹj L
 Kʹi vʹtʹj b | KvgDvb- ZvʹKiv ZLb bxie vʹtʹj b,
 tʹbZvʹv vK ejʹZb AvRI Rwbvʹ | nqʹZv i avʹtʹj
 ejʹZb, ZLb tʹKʹskj MZ KviʹY cʹqʹRb vʹj | tʹhgb
 bwK `i Kvi vʹj I r w ʹ, eʹLvi b, Kvʹgʹtʹbf, exʹib
 Pʹtʹvca vʹq, Aebx gʹLvRʹ (AvPvʹ mʹvʹZK gʹvi
 Pʹtʹvca vʹq i eʹŪ ŪgʹBʹw- gʹŌmʹvʹvʹnʹK Zui Abe`
 `ʹYK_v gʹtʹb cʹŌ) BZ`wʹ tʹ i vʹgʹ nʹZ`v Ges Kʹtʹq
 nʹvʹi cwʹmʹmʹ i Nʹ tʹmʹwʹtʹqZ BDvʹqʹtʹbi KvgDvb-
 cwʹPʹ tʹK` ʹq Kvgʹvʹi AʹtʹK m`m`mn vʹtʹLʹR nʹl qvi
 `i Kvi vʹj! KvgUvbʹMʹtʹel K Avʹvi eʹŪ Aa`vʹK
 tʹkʹvʹbʹj vʹj `E, tʹbi cʹgʹY` Mʹ KvgUvbʹGʹU w
 tʹWv- vʹ Ad KvgDvbRg Bb BʹŪqʹŌ (1919-43) GB
 avʹ Yv tʹ`q tʹh, vʹj tʹbi AgvʹRʹxq Aciva Pʹcv tʹ`evi
 AcʹtʹPʹv Ges tʹgʹZv j vʹfʹi vʹŌi Avʹvʹe` e`Zx Ab`
 vʹKʹy bʹq | Aa`vʹK `E, β 1980Ū `kʹtʹK MʹPʹf
 Rvgʹvʹi GʹtʹKevʹi tʹkl wʹtʹK KvgUvbʹgʹnʹvʹdRLvʹv
 Dbʹʹ Kivi cʹtʹi Qq gʹm tʹmʹwʹtʹqZ BDvʹqʹtʹb H
 gʹnʹvʹdRLvʹvq KvR Kʹi eʹBʹ vʹj tʹLʹvʹtʹj b | G cʹŌ tʹ
 ejʹ, vʹmʹcAvB (Gg) tʹK` ʹq tʹbZʹZi PʹEMʹg hʹe
 vʹtʹ tʹni exʹi mʹvʹK I KvgDvb- cwʹMʹtʹel K mʹyeva
 i vʹqʹtʹK H gʹnʹvʹdRLvʹvq cwʹtʹqʹtʹj b | vʹzʹv KʹtʹqKʹ
 dvʹj I vʹj dʹtʹUvʹKv Kʹi Gʹtʹvʹtʹj b | vʹKʹS` H me
 vʹj ev` e`x i tʹqʹQ GK `kʹtʹKi tʹekx Kʹy aʹtʹ |
 Aa`vʹK `E, β tʹ tʹL Gʹtʹmʹvʹtʹj b Zvi vʹpʹy | Kvi Y
 gʹnʹvʹdRLvʹvq tʹh me dvʹj vʹh vʹ tʹ tʹLʹtʹQb Zvi bvg,
 tʹ`vʹvʹxi bvg tʹj Lv vʹtʹK | Rxebvʹmʹvʹtʹbi eʹQi LvʹtʹbK
 AvʹM `E, β Zui mʹtʹ tʹ Lv Kʹi G cʹŌ tʹ
 i vʹaʹtʹqʹtʹj b | tʹmʹwʹtʹqZ cwʹPʹ tʹK` ʹq tʹbZʹZi
 AvʹZʹtʹqZvʹi fʹgʹmx cʹŌsmv Kʹi mʹyeva eweyʹtʹj vʹtʹj b,
 Ūavg cwʹPʹ AbʹMZ `mʹvʹK | Avg me wʹtʹq wʹtʹqʹ |
 Avʹvi KZʹ Kʹi vʹj Ū Aʹʃʹeʹbv Aʹʃʹi tʹ tʹL tʹ i qv
 Qvov Avʹi vK Kivi vʹj |
 KʹtʹqK eʹQi AvʹM vkebvʹvqY i vq gʹvKʹxq I dʹtʹqWxq
 vʹʃʹtʹbi cʹqʹRbʹxqZv AKcʹtʹU `xKvi Kʹi vʹtʹj b |
 ŪGkʹk kʹZʹtʹKi fʹvʹgʹv vʹmʹvʹtʹe KvgDvb- g`vʹbʹtʹtʹ- v
 tʹhgb cʹmʹvʹKZv nʹvʹvʹvʹ tʹZgʹv nʹvʹvʹvʹ dʹtʹqʹWi `

vʹdDPvi Ae A`vb Bj jkvbŌ (Rvi bʹj tʹ tʹK - eb`
 tʹMʹj vʹtʹi mʹyʹU: Zmʹj gʹv bʹmʹvʹtʹbi vʹLʹvʹZ, vʹRʹÁmv,
 Rʹy vʹB-wʹtʹmʹtʹ, 2003) | GB evʹKʹvsk Dʹtʹj L Kivʹ G
 KviʹY tʹh gʹZv`kʹvʹZʹfʹvʹtʹe Zui mʹZx_©A`vʹb `E Zui
 `ʹʹtʹY vʹj tʹLʹtʹQb tʹh gʹvʹtʹe`bv_ I vʹzʹv gʹvKʹxq `kʹ
 tʹ tʹK tʹevʹtʹq Gʹtʹmʹvʹtʹj b (A`vʹb `E Rxebvʹvcx GKvʹ
 mʹvʹbv - tʹ`k, 17B GvcʹŪ, 2008) | Gʹi vʹ tʹKDB gʹvKʹ
 vʹtʹvʹax nʹtʹq hʹvʹ vʹb, mgʹvʹtʹj vʹPvʹZʹK gʹbb wʹtʹq vʹPvi
 Kivi cʹqʹm tʹtʹqʹvʹtʹj b gʹvKʹtʹK | cʹmʹx vʹcex tʹivRv
 j y. gevMʹP (hʹvʹtʹK tʹj vʹb eʹtʹj vʹtʹj b Ūcʹtʹei CMj
 cvʹLx, dvʹR gʹvʹŌ hʹvʹ mʹaʹtʹK`
 eʹtʹj vʹtʹj b, gʹvKʹ I Gʹtʹj tʹmi cʹtʹi B tʹkʹŌ cʹŪZʹv)
 cvʹRʹfʹeb cʹkʹvʹK`wʹcʹUvʹtʹj Ū gʹvKʹmʹi vʹmʹxʹs-vʹtʹq vʹeKʹi
 gʹZ e`ʹʹ Kʹi vʹtʹj b | Zmʹtʹj vK ejʹZ nʹtʹe tʹivRv
 gʹvKʹvʹv vʹtʹvʹax nʹtʹq wʹtʹqʹtʹj b?
 Z_vʹ vʹzʹv hLb tʹgʹSgʹwʹZʹiʃ; vʹj tʹLʹvʹtʹj b, ŪtʹxvʹEi
 cwʹextʹZ d`wʹmʹRʹtʹgi PʹvʹtʹZ Gʹvʹi B (tʹgʹSgʹwʹZʹiʃ)
 cʹŪcvʹE tʹevʹkʹŪ ZLb Zui BvZnm-tʹPZbvi vʹKʹvʹv
 mgʹvʹtʹj vʹPv `vqexZv eZʹq `evK | vʹj tʹbi Avʹtʹj
 tʹmʹwʹtʹqZ BDvʹqʹtʹb Ges tʹmʹLvbKʹi RbMY d`wʹnev`x
 Rvgʹvʹi tʹtʹqʹI `yʹRvʹMŌ-vʹj GʹUv mZ` bʹq | hʹʃʹv `β
 e`e`vʹtʹZB Kg-tʹek vʹj, vʹKʹS` AwʹR tʹkʹvʹY vʹj b-
 Avʹtʹj tʹgʹvʹtʹUB Zxeʹvʹj vʹl eis 1929-30 bvʹM` hLb
 mʹvʹgʹR`ev`x tʹ`k, tʹj vʹ A_ʹvʹvʹZK mʹskʹtʹU _i_i,
 tʹmʹwʹtʹqZ BDvʹqʹtʹb ZLb tʹKD tʹeKvi vʹj vʹl
 vʹKʹS` vkebvʹvqY vʹKB eʹtʹj vʹtʹj b, d`wʹmʹRʹtʹgi cʹŪ`q
 ŪRwʹZi mgʹvʹMZ mʹEvi vʹtʹj vʹtʹc e`wʹi tʹgʹvʹl...
 i tʹmʹvʹi AbʹmʹiʹY ewʹgʹP` a cʹŪg Avʹgʹvʹi GB
 tʹgʹSgʹwʹZʹiʃ; `xʹl vʹ wʹtʹj b; Zvi ci vʹtʹeKvʹb, vʹzʹj K,
 Aivʹe` cʹŪg gʹnʹvʹgʹbʹl xʹi (wʹe`Avʹtʹbi mgʹ_ʹb) tʹm
 gʹʃ; μʹtʹg fʹvi Zxq vʹvʹtʹZ gʹtʹb Zvi cʹŪj tʹgʹncvʹk
 vʹ`vʹi Kij | Aeʹtʹkʹtʹl gʹnʹvʹZʹy MʹŪxi AwʹefʹŌ NUj |
 vʹzʹv vʹPvi eyʹxʹtʹK bvʹKP Kʹi `e vʹtʹ RʹtʹKB mʹvʹgʹvʹK
 e`envʹtʹi vʹbʹvʹgʹK vʹtʹmʹtʹe cʹŪvʹvʹZ Kij b | ... gʹnʹvʹZʹy
 bʹxʹZʹtʹevʹtʹai bʹvʹtʹg Ávʹbeyxʹi tʹMʹov tʹNʹtʹl tʹKvʹ
 j vʹMʹtʹj b | Ū
 GKʹgʹvʹ i ex`bv_hyʹ tʹeva, gʹvʹbeZvʹe` Ges e`wʹ mʹEvi
 tʹgʹeUʹtʹbi cʹtʹl AvʹRxeb Kʹj gʹ aʹtʹtʹQb, hʹv
 vkebvʹvqY tʹK AvʹKá Kʹi vʹj | G Rb` vʹekʹfʹvi Zxq
 DcvʹPvʹcʹtʹ` A`vʹb tʹEi tʹhʹM`vʹtʹbi ci hLb vʹzʹv
 i vʹqʹtʹK Abʹyiva Kij b i ex`afeʹtʹbi Aa`tʹl i fvi MʹŪY
 Kij Z, vkebvʹvqY i vq mʹvʹb tʹ` mʹʹʹZ wʹtʹj b Ges
 KvʹgʹtʹbveʹtʹK vʹbʹtʹRʹtʹK vʹbʹtʹqʹvʹRZ Kij b | hʹvʹ Gi
 gʹtʹa` RbʹtʹcvʹY Awʹeʹvi Kʹi vʹtʹj b (vkebvʹvqY tʹh
 Kʹj KivZv vʹekʹtʹe`vʹj tʹq 1940-Gi `kʹtʹK Gg G cixʹl vq
 cʹŪg tʹkʹyʹtʹZ cʹŪg Ges tʹivRbv ,n `Yʹe`K

t'c'q'Q'tj b, GB Z_w bv t'R'tb Kzmvq t'g'Z'Q'tj b),
 Z'ut`i A't'b'K (hut`i vek'f'vi Zxi m't'½ thvM't'hvM
 Av't'Q) c'ti Key K'ti'Q'tj b, A'v'beve'y't'hvM g'v'b'y't'K
 vbe'P'Z K'ti'Q'tj b |
 c'Üi hy'p ev`x v'kebv'v'qY g'Zv`k'WZ w'K t`_t'K hut`i
 ve't'ivax v'Q'tj b, Z'ut`i c'ÜZ KL't'bv Ak'x'v t'c'v'Y
 Ki't'Z'b bv | GB w'KUv Ömw'Z'v'P's'w' c'ÜÜ m's'M'Ön
 ve't'kl'f'v'e c'w'Ö'l | Aw'g G e'v'c'v'i GK'W c'Ü't'Üi
 D't'j L Kie - Ö w'Üg t`_t'K j v'ÜvB: vek't'c'w'K Kve I
 g'bx'x Av'g'q P'µe'É'Ö (P'Zi'½, Av'M- 1992) |
 g'v'b't'e`'b'v't'_i m't'½ c'w'P't'qi Av't'M Q'v'v'e`'v'q
 i'e'x`'t'É'vi e's'j'v K'v't'e'i Ab`Z'g t'k'Ö H Kve I
 m'w'Z'v'P's'K Z'ui g'bb'M'Z v'e'K'v'k Ab'y'U't'Ki f'v'g'Kv
 v'b't'q v'Q'tj b m'w'Z' t'f'f'i | `Ö'R't'bi g'b'Ö'v'I -K'W'v't'g'v'q
 `ec'ix'Z' v'Q | Av'g'q'e'v'e'y' c't'j'v'g't'. Ab'x'n v'Q'tj b,
 v'kebv'v'qY c't'j'v'g't'. Z't'L'v'o | v'K's' Á'v'P'P'Q Z'ut`i
 m'á'U'K'Q'j GK'w'f'K ,i`-w't'l`i, Ab`w'f'K AM'R-Ab'R
 e'Ü'Z'v'i | Av'g'q'e'v'e'K v'Z'v' th'g'b v'b't'g'v' v'e'P'vi K't'i't'Q'b
 H v'e't'Ü, t'Z'g'v k'x'v'e'Z' `S'i'Y K't'i't'Q'b | th M'Ü'w'R'i
 c'ÜZ v'kebv'v'q't'Yi Z'x'e'á g'Z'v`k'WZ v'e'i`x'Z'v
 t'g'g'v'Q'Z'i's'j; c'Ü' P'vi `k'K c'ti v'j L't'Q'b - Ö'Z'v' th G
 k'Z't'Ki B'v'Z'n'v'm'i G'K'R'b c'á'v'b c'y`'l Ges Ab`v't'qi
 v'e't'i v'a'Z'v'q Av'n's'm
 Am'n't'h'vM th GK'W M'f'xi m'á'v'e'b'v'g'q c'x'v'Z, Z'v v'b't'q
 Av'g'vi g't'b m's'k'q t'b'B; Ges R'x'e'i'bi m'e'f'kl c't'e'
 M'Ü'xi m'Z'v'w'Ü'x GK'w'K'Z'v Ges U'v'R'K c'w' m'g'v'Ö Av'g'vi
 t'P'Z'b'v'q Av't'j v'ob t'Z'v't'j Ö |
 h'w'I v'kebv'v'qY i'v'R'v'v'Z'K Z'w'É'K w't'm't'e'B L'v'Z,
 Z'ui t'g'S'j'K v'e'P'i Y't'f'f'i v'Q'j m'w'Z' | Av'g'q P'µe'É'Ö'K
 v'b't'q c't'e'Ö c'Ü't'Ü Z'ui v'e't'kl'Y'x c'Ü'f'v c'Y'Ö'x'b't'Z
 R't'j D't'V'Q'j | m's'f'j'ß c'w'm't'i H c'ÜÜ Av'g'q P'µe'É'Ö
 K'v'e`-c'Ü'Z'v'g'v'g'Y v'e'j I v'e`'S'q'Ki | GK R'v'q'M'q
 v'j L't'Q'b, Ö'Z'v' t`_L't'Z t'c't'j b Ö'v'f'bi w't'f'g'v't'Z/g'v'i
 t`_v'K'v'b, g'w'Q g'v't'Z'Ö (c'K'z) a't'j'v'q, g'M'R'i M'y't'Z
 v'e'v'f'i `v'M, `^Q Am'v h'v'l'q'v, m'e'v'B Ac'Y'Ö | Av'g'q
 P'µe'É'Ö ev`v'e'KB t`_k'K'v'j t'K t'c'w'f'q G't'm g'v'b'y't'K
 t`_L't'Z t'c't'Z'b G't'K'e'v'i Ab`Z'i Av'w't'Z | Av'w'k'v'q
 Ö'n'V'r g'w'Üi N't'i Q'v'q'v i's' g'v'b'y'l'i t`_t'k'Ö c'y'v'K'Z' n'b,
 K'j t'g' d'z'U I t'V m'v'b` v'e`'S'q - t'h'b Z'ui g'v' t'K'v'b
 K'z'x't'i M't'o't'Q'b m's'm'v'i | GB i'K'g t'm'j'j'f'q'W-m'v's't'K'v'Z'K
 Av't'j v'b'v'g'Z' n'Z K'v'e'i t'Ü'v'j M'ö'v'K f'v'l'v'q | GB
 v'e't'kl't'Yi t'g'S'j'K'Z'v v'kebv'v'q't'Yi Ab'v'q'm'm'v'a` v'Q |
 h'L'b GK t'k'Y'xi e'v'g-t'c'v'k'v'x e't'p'Y'-D'b'v'm'K Z'm'y'g'v'i
 t'j L'v't'K v'b'g'g'v't'bi m'w'Z' e't'j K'z'm'v'q v'b't'q'w'R'Z,
 v'kebv'v'qY v'j L't'j b - Ö'l'É L't'É c'Ü'v'k'Z Z'ui
 Av'Z'R'x'e'b'xi, Ges v'e't'kl' K't'i 3'q L'É'w'i m'e'P'v'b't'Z' e'o

g'j` I Av'K'l'P'G'w'i v'f'Z'i w'f'q Av'g'iv R'v'b't'Z c'w'i K'x
 f'v't'e e'ü e'v'w'e'c'v'É, Av'N'v'Z, Ac'g'v'b I e`_Z'v'i v'f'Z'i
 w'f'q g'n'j'g'v'b g'a`v'e'É N't'i'i GK'W m'v'v'i'Y t'g't'q Z'ui
 Av'Z'k'w'p' A'w'e'Ö'vi K't'ib, Ac'Ö'Z'g Z'm'y'g'v' b'm'v'i'b n't'q
 I t'v'b | c'Ü'g `Ö'Ü L't'É th f'v'g'K'v i'v'P'Z n't'q'v'Q'j Z'v
 c'w'Y'v'Z' c'v'q | GB M'ö's'i t'h'g'b H'v'Z'n'w'm'K t'Z'g'v'b
 m'w'v'Z`K'g'j` c'Ü'z'Ö |
 t'M'ov't'Z'B e't'j'v'Q, v'kebv'v'q'Y't'K t'L'v'v' t'P'v'L t`_L't'Z
 n't'e, Z'ui B g't'Z'v t'L'v'v' t'P'v'L v'b't'q | v'Z'v'b w'f't'q'r'b'v'g' h'j'x
 g'w'K'Ö m'v'g't'R'ev`t'K Av'o'y'j K't'i'Q'tj b | (B'v'Z'n'm'v'e`
 I m'g'v'R'Z'w'É'K i'v'g'P`^, n' v'kebv'v'q't'Yi Ab'y'v'k' n't'q'I
 Av'g'v't'K `S'i'Y K'v'i'q' w'f'q't'Q'b v'kebv'v'q't'Yi Ö'K'v'f'q`-Ö
 ev'G'b'K'v'D'v'v'i c'w'K'v'q c'Ü'v'k'Z' c'Ü'Ü'w'i K_v | G'w'
 Aek`B'v'b`b'x'q, v'e't'kl'Z t'g'g'v'Q'Z'i's'j' t'j L't'Ki c't'f'l |
 t'm'v'g'v'q'v'v'j t'L't'Q'b th i'v'g' g't'b'v'ni t'j w'n'q'v'i R'v'Z'c'v'Z
 v'b't'q t'j L'v't'j'v v'kebv'v'q'Y't'K c'Ü'w'e'Z K't'i'Q'j Ges
 t'm'v'g'v'q'v't'K v'kebv'v'q'Y b'w'K e't'j'v'Q'tj b, Z'ut`i g't'a`
 b'w'K v'P's'v'i v'g'j'v'Q | t'j w'n'q'v' Av'i G'm G'm t'b'Z'v
 `x'c`q'v' D'c'v'a'v't'qi c'á'v'b c'Ü'v'i'K v'Q'tj b Ges D'É'i
 c'Ü'k t`_t'K l'v't'Üi `k't'Ki t'kl'w'f'K t'j v'K'm'f'v
 D'c'v'e'P't'b v'R'v'Z't'q v'Q'tj b | t'j w'n'q'v'i'K'I Av't'i'K
 D'c'v'e'P't'b t'j v'K'm'f'v't'Z v'R'Z't'Z m'v'v'h` K't'i'Q'tj b |
 Av'c'v'Z m'g'v'R'Z's'x' t'j w'n'q'v' v'Q'tj b c'v`_j'v'R'K`'v'j
 g'v'K'v'e'v`-v'e't'ivax | Z'ui m't'½ v'kebv'v'q't'Yi v'P's'v'w'Z' v'g'j
 t'eg'v'v'b I v'e`'S'q'Ki | t'K'v'b t'j L'v'q t'j w'n'q'v'i D`'Q'm'Z
 c'Ü's'm'v`_v'K't'Z' c'v'i, Av'g'vi Aek` R'v'b'v't'b |
 t'h's'e't'b h'L'b f'v'i't'Z'i K'v'g'D'v'b- c'w'Ü'P' m'v'v'q' m`m`
 v'Q'j'v'g, v'kebv'v'q'Y't'K c'Ü'g c'Ü'Z'v'v'q'v'k'j e'v'v'R'x'v'g'v'b
 av'i'Y'v Av'g'v't`i g't'b t'M'Ü_ t`_I'q'v n't'q'v'Q'j | Av'g'vi g't'b
 m's'k'q'v'Q'j L'w'b'K'U'v' t'm' av'i'Y'v'q Av'N'v'Z'i `ü'k'Ö'c'j'v'g'
 v'Z'v'b h'L'b GK'W t'j L'v'q Key K't'j'v'b th Ö'c'Ü'v'i'm'i
 R'v'b'Q'j i'e'x`'b'v't'_i v'f'f'K'j'v'i av's`-g't`'v'q'b K't'i'Q'tj b
 Ges v'e't'kl' c'Ü'g m'w'i'v' v'f'f'K'i w't'm't'e' k'x'v'N'Ö'Ac'P
 K't'i'Q'tj b | c'w'Ö'g'e't'z'i e'v'g'c's'x'iv Z'ut'K v'P't'b'v'Q'tj b
 e'v'e'w' g'm'v'R` a'f's't'm'i c't'i | v'kebv'v'q'Y t'm'w'b
 A'v'v'be'v'e'y' m't'½ e'R'K't'É M't'R'Ö'D't'V'Q'tj b | g'v'v's't'v'i
 m'á'v'v'K Aa`v'c'K AR'q i'v'q h'L'b Ab'y'i'v'a K't'j'v'b
 v'kebv'v'q'Y i'v'q't'K v'b't'q v'j L't'Z, v'Ö'v'q'v'Q'j'v'g' | K'v'i'Y
 Z'ui v'e'l't'q h'v'iv m'e't'P't'q'K'g c't'o't'Q'b, Aw'g Z'v't`i
 g't'a` c'Ü'g m'w'i't'Z | v'K's' t'h's'e't'b Z'ut'K b'v'e'f'S' Ac'Q`
 K'i'Z'v'g | c'Ü'w'Ö't'É'i Ae'K'v'k t'c'j'v'g | Aw'g `v'q'e'x |

t'j LK c'w'Ö'g e't'z'i m's'e'w'K I m'w'Z'K |
 B-g't'Bj t SankarRay@yahoo.com



m`cŕvZ gvbeZev`x I vej cŕwZi ey`Rwe vkebvivqY i vq Zvi ŪgšgwQZšŪ MŪši ŪMYZš; I ms`vZŪ Aa`vtqi GK RvqMq y j LŪQb, cŪZ gvbyB Abb` Ges tKvfbv e`w` tK Acŕi i Dŕi k` mvaŕbi Dcvq gŕb Kiv AmŕZ | AZGe `vme`e`v gby tZi cvicšx; gvbyl gvbyl tŕšMw K, ivŕq A_ev ms`vZK e`eavb i Pbv Kitj gvbyl i veKvk e`vNZ nq | mZivs vekbvMv KZv mŕ' mgvŕRi Dŕi k`; e`w` i mŕeŕZvgLx `vaxZvi `Kvi vfbemŕ' mgvR msMvb Am`e; GKw tK cŪZv bvMv tKi tšj K Avakvi vej xi cŪZŵ Ges Ab`w tK e`w` vveŕtŕ vevae`e`vi cŪqM Av`k`i vŕŕŕ vŕvE; mgvRRxetb veŕiva `i Kivi Dcvq ej bq,hy` ;kw`-bq, vK`l v, AvuŕgY bq, gZvewgq | ivŕc`v i Pj tbi `vqZi Ges ŕl gZv ivRv A_ev gvŕtgq kmK m`uŪvtqi nŕZ tK` tŕZ bv tŕl ivŕe`e`vq bvMv K mvaŕtŕi m`vKŕ Ask MŪtŕi e`e`v `vKv ve tkl cŪqRb | Ūcŕŵ 50)

MŪkŕi gŕb cŕvKvŕj vKfŕe MYZš; avi Yv mAvZ nj I vKŕmi Zvobvq, tŕm cŕštM vkebvivqY MŪk cvEZ Avŕb` evi Kŕi i GfŕeB e`vL`v Kŕi vŕtj b; vKŠ` G vel tŕq Zvi vŕtŕi LwbKuv mskq vŕj | fvi tZi ivŕbvxZ, mgvRbvZ I ms`vZK cvigŕj i e`vL`vqb tŕh gvŕtgq KŕqKRb KitZ tŕtŕiŕb vkebvivqY Zvŕi GKRb | gvŕte`bv` ivŕqi gZv`kŕZ I ZEMZ vkl` vkebvivqY me`Aŕ`_gvŕte`bv` ivŕqi tŕhMZg

Dŕei m`x | e`w` i veKvk vevb mgvŕRi veKvk vbi`_ GB vŠvmŕ vkebvivqY gvŕte`bv` ivŕqi Kŕv t` tK Ami Y Kŕi vŕtj b | vZv vekŕm KitZb e`w` vŕtŕB mgvR, mgvŕRi Rb` e`w` bq | GB Avf gŕZi mvŕ_ AŕtŕKi bvl vŕj nŕZ cvŕi, vKŠ` GB vŠŕbi vŕQŕb Mf xi `kŕbi cŪZfvm ve`gvb | vkebvivqY tŕh Aŕ`_ D`vi vŕvZK vŕtj b, Zvi mŕŕ eZŕŕbi AvMŕx bq- D`vi bvxZevŕ`i m`uK`ŕtŕb | e`w` i veKvk bq- D`vi bvxZevŕ`i cŕŕl Aŕivq | Ab`w tK d`vnev` I KvgDvbRgŕK GK cŪŕŕ fŕ` bv Kitj I GB gZv` tKŕB veŕivax vŕtj b | tKbbv, vZv gŕb KitZb d`vnev` tŕhg gvbeZšŕK `vŕ Z I vŕtŕŕvZ Kŕi, tZgvb KvgDvbRg e`w` -vZš; veŕivax Ges e`w` tK `j` vŕm i fcvšvZ Kŕi | A_P vZv gvKŕevŕ`i cŪZ hŕ`ŕ k`vKj vŕtj b | vKŠ` gvKŕevŕ`i gv`tg HvZnwmK vŕqšŕevŕ`i ve`xZv KitZb | G GK A`vZ `ecivZ` etj gŕb nŕtŕQ Avgvi |

MYms`vZ m`uŕtK`vkebvivqY veŕf vŕtj b Ges tŕm cŕŕŕ vZv tŕh hy` nwrŕi Kŕi vŕtj b ŪgšgwQZšŪ Zv veZKŕvŕcŕl nŕtj I AŕbKvŕtK cŪvavŕhM | Zvi j`y` g`vm Kŕj Pvi, vK vccj m Kŕj Pvi bq | Ūg`vm Kŕj Pvi t`UŪ Uz tŕvŕvBh Avl qvi tU`- A`vŪ Uze`Uj vBR Avl qvi tŕbŕmmŪ evbŕŕŕi vŕRbevŕMŕ GB K`vŕ vZv ve`vŕi Z e`vL`v Kŕi tŕb | ivŕŕŕ meŕŕŕ cŪYzv ZvŕK AvksvZ Kŕi vŕj | G cŕŕŕ vZv y LŕQb, MYms`vZi ŕv i cvŕ gb fŕtj vŕ` DŕPZ-AbŕPZ, mZ`-vg`v vePŕi Ak`ŕ | GB aiŕbi mgvŕR `ŕŕi PŕtŕZ msL`vŕK tŕv i t`I qv nq; vŕR`^v m`vŕŕŕ SyK Gvŕtŕ cŪZ` tKb Av i cvŕRbŕK Abŕi Y Kivi tŕPŕv Kŕi | dŕj Zvŕ`i vŕteŕa ciZšZvi mŕhM vŕtŕ vŕtŕU i v mŕŕRB ivŕŕŕ I mgvŕR vŕtŕŕ`i GK`Qŕ AwacZ` Kvŕqg KitZ cvŕi Ū (H, cŕŵ 72) | vkebvivqŕi GB e`e` vK Dvŕtŕ t`I qv hvq? GB GB cŪkæZŕv tŕj LŕKi mg`ŕ vkebvivqŕi cŕŕl | fvi Zeŕl` 1940 Gi `kK t` tK MYms`vZ m`AveZ Kivi Rb` AvBvŕŕŕŕi ZLbKvi cŪg mwi vki ŕŕ`i AŕtŕK KŕR Kŕi tŕb | cŪn`x i ex` tŕŕZ vki x t`eeZ vekŕm etj vŕtj b, ŕ GK BvAI tŕ` KitZ cvivb Avgvi | ŪZeyMYms`vZ msMvŕKfŕe vŕvŕtŕq ivLv nŕtŕQj Ges cvŕgeŕŕ evgdŕU

1977-G vecj vepbx veriq ivR' AvBvcwtqi Ae`vb vqj || vKš' MYms`vZ AvR `j`vntZi Abkxj tb chEmZ | tmLvfb cKÁfvte †Lv vltqQ hviv `jZtšj evBti †tK MYms`vZi ev e`vi %kj xK' KKK ms`vZi Abkxj b nq ZvtK Iiv ZKgv †q ms`vZi- I†i ms`vZi | Iiv-Avgiv vefvRb ms`vZ-tj†I I&ygZvmb tgvP cÁv `j†K mg_ Kti ÁvgiÁ Avi mgvtj vPbv Kitj Ái vÁ (A_ cÁZvuvqkxj) | b`xMgi tj†I GB b`vi RbK D†i k'gj K vefvRb †LvQ | vkebvivq†Yi g`vm Kyj Pvi vbtq mZKZv tgvÁUB ev`é-i vZ bq QÜ-gvKv†i m†½ g`vm Kyj P†ii nqZ t‡j eÜb |

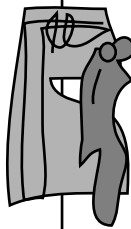
Kivi †P+v P†j †Q | v†±Uix e`e`iq Ávbx vbt`i mvgtb `vntZi vKí †nj AvZvZ'v, e`xZj A_ev gZž | Acic† MYZ†šj Ab` th I`vB vK tmLvfb vKíx Ges gblx†i `vaxBZv†K kw`cÁqv†Mi Øviv †Kv_vl tjvc Kiv nqv | vkebvivq†Yi gblvi cÁZ webg`kzv AUŽ ††L ej vQ th †kl evK`vsk t‡tb †I qv KwB,... vÁQv | ivóms†Ni kiYv`i Kvgkbvi (BDGvGBPvAvi) Ges A`vg†b v- BÜvib`vkv†j i evrmvK v†cVU`y †tK †Lv hvq, eü (ejRqv) MYZvšK ††k (fviZmn) Kve`vKí†i i ivÁq mšy†mi vKvi n†Z n†q†Q | MYgva`g evi evi Avvš-nq bv vK Z_vKv_Z MYZvšK †`k_y †Z? MYZšj th ejRqv

eewi gmwR` aš†mi ci vZv I Aa`vcK A`vb `É D`PvKZ n†q evgcšx I MYZšj†i cÁZev† Ab` gv†v R†o w†q v†j b | agv gZvÜZvi v††x †m th GK B`úvZ-`p cÁZev`, Zv†Z GB `v gvy†i fvgKv vecj | K_vÜv GB R†b` ej vQ th A†bK KvgDv÷-v††l x ey`Rvex v`šqKifv†e bxi e v†j b, †KD †KD B†Zvc†e gwkB gy†K †evotq G†m†Qb KvgDv÷-v††l xi cy`vi v†m†e | Giv `Rb gZv`k vZfv†e KvgDvRgve†i vax n†j I KvgDv÷-v††l x v†j b bv |

MYZšj I ms`vZ cÁ†½ vkebvivqY v††l†Qb, Á myÁi cÁqv inm`gq; vKš' Abkxj b, gj`†eva, vRÁmv Ges vÁv Qvov th ms`vZ†K i v Kiv Am`é, GK_v mK†j B `Kvi K†ib | ejv ev†j, †jvKvP†ii cÁZ AvbMY†K Avgiv vÁv ej vQbv, v††Ri vPvi, gj`†eva Ges Dcj v†i tj†I AUŽ `pZvi bvg vÁv | vE, L`wZ, cÁZvEi cÁj v†b†K AM` Kti v†i va, vZ Ges f†K Rq Kti th gblxiv v††R†i mvabvi ††I m†cÁZvZ_vK†Z mg_ Zv†vB ms`vZi vgvwZv †i va Ki†e Gw cÁZ`vKZ(c,93) | GB všv`G†Kev†i B Agj K bq, eZGv mg†q hw v††R†i v†††Ki KvÁv†i hvPv Kw, vkebvivqY-gj`v††bi `vq A`Kvi Kw vK Kti? vZv Av†iv ej †j b, Á GLb cÁj AvayvK Kv†j gblx†i g†a`c†e vÁv Dcv`vZ KZÜv †Pv†L c†o | mK†j B Rv†bb th G h†Mi mevÁx %Á†Zšx vš†i mZZv Ges `vaxBzv eRvq ivLv Am`é | d`vm`-Ges bvrnx vKíx Ges ey`Rv†i v††K†K ei cÁqv†Mi Øviv ašm Kiv n†qvQj; Kgyv÷ iv†Á vÁv vÁv gblx†i nZ'v Kti evKx ey`Rv†e m†cÁqv†K D†y gv††bi PvK†i chEmZ

GKbvqKZšj; gvK†mi GB mv`všAb`Kv†h vkebvivq†Yi iv†qi A†bK mv`vš-h†Á vZK†K, vKš' vZv GK vej všve`, hvK G`†ki KvgDv÷iv AeÁv Kti v†j b | GB f†j gvRv Kiv hvq bv | vKš' eewi gmwR` aš†mi ci vZv I Aa`vcK A`vb `É D`PvKZ n†q evgcšx I MYZšj†i cÁZev† Ab` gv†v R†o w†q v†j b | agv gZvÜZvi v††x †m th GK B`úvZ-`p cÁZev`, Zv†Z GB `v gvy†i fvgKv vecj | K_vÜv GB R†b` ej vQ th A†bK KvgDv÷-v††l x ey`Rvex v`šqKifv†e bxi e v†j b, †KD †KD B†Zvc†e gwkB gy†K †evotq G†m†Qb KvgDv÷-v††l xi cy`vi v†m†e | Giv `Rb gZv`k vZfv†e KvgDvRgve†i vax n†j I KvgDv÷-v††l x v†j b bv | vkebvivqY †Zv gvK†mi cÁvšKZv KL†bv A`Kvi K†ib v | Zm†j gv bmv††bi c†I vZv Kj g a†i v†j b ivÁq mšy†mi cÁZev† | Zm†j gvi mwnZ`gv†bi D`P cÁsmv† Kti v†j b | fvev, Ggb všve†i msL`vK K†g Avm†Q bv? †j LK `Y Pve†k ci MYv †Rj vq Rv†eÁv covb; ÁPZvÁI ÁevbÁv Kvi m†½ h†

ew` bx
Zmyj gv bmvw`tbi
KveZv



[MZ 22 bʃfʃt, 2007, Zmyj gv bmvw`bʃK Zwi tKj KvZvi emv t`tK DWtq vbtq Rqcʃi cwʃtq t`q
cwʃgeʃzi evgcwʃ exʃ`e fAvʃthP miKvi | tmw`bB ivR`vb miKvi Zmyj gvi B`Qv Abvʃvi ZwiK
tKj KvZvq tdir cwʃtZ PvBʃj cwʃgeʃzi miKvi tmvRv bv etj t`q | AZtci tKt`i nvʃZB Zmyj gvʃK
mʃc t`qv nq | tK`xq miKvi esj vʃ`tʃi GB mr I mvmx tj vLkʃK GKwʃ AAʃZ `vʃb, Z_vkʃZ tmd
nvDʃR Kvhʃ e`x Kʃi tʃiLʃqj MZ 4 gvm aʃi | Zwi tKv b`vaxZv vʃj bv Zvi dtj Zmyj gvi `v` I
gʃbvej tʃtʃ cʃo |

Gi AvʃM nvq`vʃv` i GKwʃ ZʃQ NubʃK tK`aKʃi evg miKʃi i cʃq cʃZ`ʃ g`tZ cwʃgeʃzi
Bmj vgx mʃvʃwʃK tMʃxi Zmyj gv vʃtʃvax mgʃtek, vʃwʃs, vʃvʃtj i ARvʃZ 4 gvm hver ZwiK tKj KvZvi
emvq Ave`x Kʃi ivLv nq | mvcGg tʃZv vʃgvb emyZLb etj vʃtj b 0 Zmyj gv bmvw`b tKj KvZvʃK
vʃivc` bv fʃvʃtj cwʃgeʃzi tʃtʃo Pʃj tʃtZ cʃvʃi | Avʃi tKt`i gʃʃv vʃqʃi Ab`vm gʃvi Dwʃ 0 Zmyj gvi
DvʃZ hvʃi vʃvʃ AvʃvZ Kʃi tʃqʃb Zvʃi Kʃvʃq ʃlgv Pʃv qv | Avʃ GB me Dwʃ vʃtmʃ`tʃn mʃvʃwʃK tʃgʃ ev`x
kwʃ tK ej evb Kʃi tʃq Zmyj gvi vʃvʃtʃ | fvi tʃzi tʃmKʃj vi I AmʃvʃwʃK kwʃ i Zmyj gvʃK tKj KvZvq
Zwi emvq vʃvʃtʃ Avʃvi `vʃtK AMʃh` Kʃi wj x miKvi gvʃPʃ 19 Zwi tL, 2008 esj vʃ`tʃi tʃtʃtʃK
BDʃi vʃMʃx GK vʃgvʃb Pʃvʃtʃ wʃtʃtʃq |

gvbʃj vʃg, cwʃgeʃzi miKvi I fvi tʃzi tK`xq miKvi Zmyj gvʃK fvi Zfʃvʃ t`tK vʃZvʃY Kʃi
AgvʃvʃK KvR Kʃi tʃq, Mvʃvʃ KvR Kʃi tʃq, Ges RvʃZmʃtʃNi gvbewaKvi Pʃvʃvʃ Agvʃv` Kʃi tʃq, vʃKʃ
esj vʃ`tʃi GB tʃ vLkʃK hLb GLvʃ t`tK I Lʃvʃb Uvʃv-tʃnʃov Kiv nʃwʃj, ZLb esj vʃ`tʃi miKvi, Zvi
bvMʃi Kʃi i ʃvʃi tʃvʃv `vq`vʃhZi bv vʃtʃq vʃvʃvʃ t`tK tʃq | i ayvʃK miKvi? G t`tʃi mʃxʃj mgvR I
gvbewaKvi mʃMvʃbMʃj v GK`g vʃvʃvʃ I vʃvʃvʃ t`tK `i t`tK Zvʃgmv t`tL tʃq | A_P i`k t`tʃi cʃʃ b
tʃvʃtʃWʃU Mʃvʃvʃ ZvʃK Avʃkʃ wʃtZ tʃtʃtʃqʃb | Zmyj gvi eZʃvʃb Ae`v t`tL mʃi Aʃv`vʃ qv t`tK GK Mnea-
AvʃvʃK vʃ tʃtʃqʃb, Zmyj gvʃK vʃvʃvʃ Zvi cʃvʃvʃ Avʃkʃ wʃtZ Pʃv | divmx miKvi ZwiK bvMʃi KZj `vʃbi
cʃvʃe tʃi tʃtʃqʃb | Avgi v GgbB gvbeZvʃv`x tʃ tʃgʃ ev`x`i bvʃvʃ Avʃvʃj tʃb fʃtʃ mʃKʃvʃZ nʃwʃj vʃgʃMʃZ | vʃKʃKʃi tʃZ
bv cʃvʃi vʃ AʃvʃgZv AvʃvʃK te`bvZ`Kʃi tʃZvʃj | Avgi fʃtʃZ cʃvʃ bv W. Zmyj gv bmvw`tbi tʃkl AvʃKʃv fiv
B-tʃgʃtʃj i Avʃvʃv`bvʃ hv Avʃvʃi gʃtʃb GLbI t`vʃ v t`q:

Avʃvʃvʃkʃ, GsRvBwʃ, tʃv`m... G, tʃv vʃvʃvʃi ev`x Rʃvʃtʃb tʃtʃtʃq AʃtʃK | AvʃR Wvʃvʃ vʃvʃvʃi Avʃvʃi tʃvʃL cʃi vʃvʃvʃ Kʃi
Avʃvʃi nvBcʃvʃ tʃvʃvʃvʃ tʃi vʃtʃvʃvʃvʃ tʃcʃj |

Avgi GLvʃvʃb Avʃi vʃKʃvʃvʃb vʃKʃtʃj gvi vʃvʃvʃvʃ | AvgvʃK Rʃʃi gʃtʃZv Lʃvʃvʃq ev`x Kʃi tʃq, AvgvʃK vʃR vʃtʃq
hvʃ | Avʃ

Avgvi GB AʃvʃgZv i ayAvʃvʃi GKvi bq, mgʃvʃvʃvʃvʃ RvʃZi | wj xʃZ ev`x Ae`vʃq vʃKv Kʃvʃtʃ Avʃvʃvʃ
Zmyj gv bmvw`b vʃvʃvʃvʃ vʃvʃvʃ GK, "Q KveZv cwʃtʃqʃtʃj b gʻ vʃʃvʃi Rb", Zwi B GKwʃ Qvʃvʃvʃvʃ nj |
-mʃvʃvʃ K |

†`k etj vK vKQz_vK†Z †bB Avgvi

Zmŷ gv bmvw b

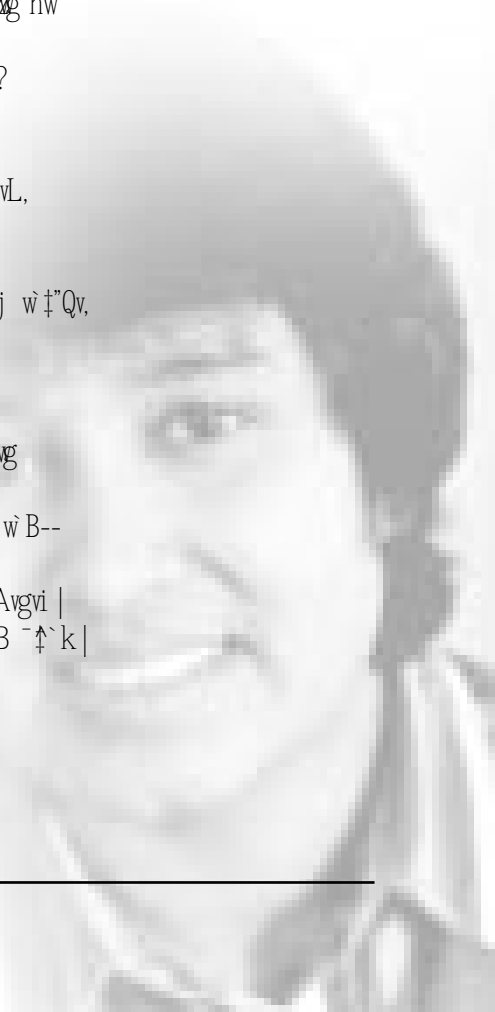
GgbB Acivax, gvbeZvi GgbB kĪ“ Awg,
GgbB vK †`k†`nx †h †`k etj vKQz_vK†Z †bB Avgvi !
†`k B Zte †Kto †bte Avgvi ewKUv Rxeb †_†K Avgvi †`k |

†`k †`k etj A†Üi g†Zv DĒi †_†K `v†Y †Mj va©
cwnwo mgy^aAvi mwi mwi e.†
A†Üi g†Zv AvKvk Pwi Kzvkv †i v† ŷ
A†Üi g†Zv Nvm j Zv,j †gww Avi gvby nvZto nvZto †`k L†RvQ |

cx ex dwtq Aetk†l Rxeb d†i v†Z
†`ki Z†i G†m emv Kvs_vccmvZgvby† i vovŵs†K Zxg hw
†U†b w†to Z†j v††q hv†, AvRj vi Rj Uv† Q†o w†q
Avg†K gZz`Ē `v†, Zte vK bv†g WvK†ev †Zvg†K, †`k?

etKi I ci g`-ce†Zi g†Zv `w†q
e†R†Zvi cv w†q Mj v vcl†Qv, Ly††q Z†j v††q†Qv `†Uv †PvL,
g†y †_†K †U†b †ei K†i v††q†Qv v†Rf, UK†i v K†i †Qv,
PveK †g†i Pvgov Z†j v††q†Qv,
,†ov K†i w††q†Qv cv, cv†qi AvOj, Ly† L†j gw[®] †_Z†j w††Qv,
ew` K†i †Qv, †hb gw†, †hb g†i hvB,
Awg Zey†`k etj B †Zvg†K WwK, eo f††j v†e†m WwK |
vKQzmZ` D†Pvi Y K†i v† etj Awg †`k†`nx,
vg_††Ki v††q†j Kv†a Kva v††q†q Zxg Pj †e etj AvR Awg
†`k†`nx |
gvbeZv†K †hb gw† w†q w B bq†Zv mvZ Avmgv†b Dv††q w B--
ZR†x Z†j etj w††q†Qv |
Avi hv vKQB_vK evbv_vK, †`k etj vKQz_vK††Z †bB Avgvi |
Avgvi Rxeb †_†K, Zxg †`k, ü`q L†to v††q †M†j Avgvi B †`k |

23.01.08



cwʃKi fʋʃj vMg`j vM...



ʃKvqʋUvg ev-éZv AvBb÷vBb Ges i ex`bv wece cyj

Aa`vcK ARq ivʃqi cöÜW fxlY fʋʃj v j vMj |
 KʃqKwʃ e`vcvʃi Avgvi mvgb` vKQze³ e` AvʃQ |
 Awg i ex`bvʃ_i Dcwbʃ `wfʃEK ʃʃZmÉv vʃʃq vKQz
 e³ e` ivʃʃZ PʋB |
 ʃKvqʋUvg ev-éZvi ʃh e`vL`v Aa`vcK ivq vʃʃqʃb,
 ʃmUvʃK eʃʃ ʃKvʃcbʃnʃMbxq e`vL`v (bxj m ʃevi vʃʃʃ b
 ʃKvʃcbʃnʃMʃb)
 chʃeyY chʃeyK vʃʃʃcʃy nʃZ cvʃi bvʃ chʃeyʃYi
 chʃeyK e`ZʃZ Aw`Éj ʃbB | GUvB ʃKvʃcbʃnʃMʃb
 e`vL`v |
 e`vcvi Uv mavi Y eyʃʃZ ʃevaMg` nq bvʃ aiab, cw`exi
 GKevi NyʃʃZ mgq j vʃM 365.34 w`b | GUv vK KLʃʃv
 nʃZ cvʃi, Awg AvR gvcj vʃg 365 w`b, cii bʃi b
 vʃʃʃi gvcʃʃ ʃmUvʃ vʃʃnʃq vʃʃq `voj 367 w`b?
 e³ e`Uv Avʃi KUZ ʃmvRv Kʃi eyj | aiab, mvBʃKvʃʃb
 GKUv Bʃʃ ±b eÉvKvʃi NyʃʃQ | eÉvKvʃi Nyʃʃ vKQz
 Avʃʃ v vʃKwʃZ nʃe (Bʃʃ ±b ʃNvi v gʃʃb Kʃi vU cöwvZ

nʃʃQ | ZvB ʃmUv GʃʃUv nʃq vʃʃq ZvʃʃPʃK Zi ½
 vʃvKiY Kiʃe |) Gevi aiab, Awg Bʃʃ ±ʃbi fi ömÖ
 gvcʃʃZ ʃʃMj vʃg; ev ZvʃʃPʃK Zi ½i vʃʃKvʃqʃv` ev
 K`úv¼ ömÖ gvcj vʃg |
 aiv hvK, Awg 100 evi GB iwK `öU (ömÖ ev ömÖ)
 gvcvQ | ömÖ ev ömÖ-Gi gvb mgvb `vKv DvʃZ
 cʃʃZ`Kevi |
 ʃʃZiwiki gvb ʃh chʃeyY vʃʃʃcʃy, GUv AbʃvʃB
 vʃʃ vʃDUʃʃbi hvʃ evʃʃ i vʃZxq mʃ (vöwvcvʃZ
 cʃʃKwʃZ) | enr ʃʃii e`i Rb` Zv me mgq ʃʃʃʃ
 hvq | A`ö vʃDUʃʃbi aac`x (vʃi vʃʃZ) ej v`v gvbʃZ
 ʃʃMj, GB 100 evʃʃi cʃʃZ`Kevi ömÖ Ges ömÖ Gi
 gvb mgvb `vKv DvʃZ |
 mgm`v nʃʃQ, Bʃʃ ±b Lʃ ʃQvU, ZvB ʃKvqʋUvg ev-éZv
 bv j vʃʃʃ GB ʃʃii ev K`úv¼i cixʃyʃ ä e`vL`v
 cvʃ qv hvʃe bvʃ Zvi gʃʃʃUv Kʃ? I B MRyʃevm 10evi
 K`úv¼ gvcʃʃ vK 10Uv gvb cvʃ qv hvʃe?
 GB `kUv gvb mʃKʃvi ivʃqi Avʃey-Zvʃey? Zvʃ
 bvʃ aiab, Bʃʃ ±ʃbi K`úv¼ G ʃʃʃʃ `k ʃgMnvʃRʃ
 KʃvKwʃ, `kevi ev nvRvi evi gvcʃʃ GB gvb ʃʃʃ v 10
 ʃgMnvʃRʃ-1 vʃʃʃ nvʃRʃ gʃʃa`B `vKʃe | A`ö MRʃey
 ev bʃMbevey Avʃ v`v gvb ʃʃʃʃ b eʃʃU, vKʃ` I B cm-
 gvBbv m GK vʃʃʃ nvʃRʃ j ʃʃY Mʃi evʃʃi cʃʃ vKQz
 cvʃeb bvʃ GUvʃKB nvBʃRbeʃʃMʃ AvʃöqZv eʃʃ |
 gʃʃb Bʃʃ ±bUv gʃZyʃ nʃq iv`ʃq Pj ʃq eʃʃU, vKʃ` iv`ʃi
 gʃʃa`B gʃZyʃ vʃg, iv`ʃ ʃʃʃʃ vʃʃʃ bʃʃʃe bvʃ |
 GUvB ʃKvqʋUvg ev-éZvʃ | gRv nʃʃQ, gʃZyʃ Bʃʃ ±ʃbi
 Uj Kʃʃbv cʃʃ_i ʃvʃeʃ`ZevYx Kivi MʃʃZ cvʃ qv hvq,
 vKʃ` ʃmB MʃʃʃZi ʃcQʃb ʃʃZev-éZv vK Zv-B vʃʃq
 ʃʃMj gʃʃ evʃʃa AvBb÷vBb I bxj m ʃevʃii gʃʃa` |
 AvB÷vBb vʃʃʃ ʃbvʃey cöBR ʃcʃqʃʃb Avʃʃ vK Zvʃʃ
 vʃqʃi I ci, hv Awʃ ʃKvqʋUvg Zʃʃi vKvʃki Rb`
 vʃʃ ʃiZcʃYʃ i ay Zv-B bq, vʃvʃ ʃKvqʋUvg
 ʃgKwʃʃ i MʃʃʃZi I ci I AZUv Av`v nvi vʃvʃ | ZvB
 nvBʃRbeʃʃMʃ g`wʃa gʃʃWj ev ʃmʃWsvʃʃii Zi ½
 mgxKiY- DfʃʃʃKB `Kvi Kʃi GB `ʃ eʃʃiY`
 vʃAvʃʃʃK ʃbvʃey cöBʃʃi Rb` gʃʃbvʃZ Kʃi vʃʃʃ b |
 Zv nʃʃ öAvBb÷vBb ʃKvqʋUvg ev-éZv gvbʃZ
 cvʃi vʃvʃ gʃʃʃUv Kʃ?
 gʃʃb Dvʃ ʃKvqʋUvg ʃgKwʃʃ i MʃʃʃZi ʃcQʃb ʃh
 ʃʃZev-éZv, Zvi ʃKvʃcbʃnʃMʃb e`vL`v gvbʃZ
 cvʃi vʃvʃ | ʃKvqʋUvg ʃgKwʃʃ i mvdj` gʃʃb vKʃ`
 ʃKvʃcbʃnʃMʃb e`vL`vi mvdj` bq | Gi MʃʃʃZi mvdj`.

hv AvBb→vBb A⁻ Kvi Kti bvb |
†Kvčbñ†Mbxq e^vL^v vKŠ^v AvR cŏq AZz-
†m†Ktj | tevii m^yh^m Qv^l nvB†RbevM[©]†evSvZ
m^yg n†q^vtj b th, Kvh^Rvi Y w†q †Kvq^vUvg ev⁻ÉZvi
e^vL^v nq bv | G cŏ†½ Zvi Dw[©]: **Because all
experiments are subject to the laws of
quantum mechanics, quantum
mechanics definitely shows the invalidity
of the causal laws.**

gvfi †Mj g^vb v L†Qb, tevi I nvB†RbevM[©]GB
Ō†fRv Ō e^vL^v be cŏ†b[†] veÁv[†] i g†a⁻ wcy†b
m^yg n†q^vtj b | dvBbg^vb v L†Qb, †Kvq^vUvg
ev⁻ÉZvi mZ⁻B †Kv e^vL^v nq bv | ev⁻É mZ⁻Uv nj,
Avgiv i ayMwZUvB eyS, †Kvq^vUvg ev⁻ÉZUv eyS bv |
Ō I think I can safely say that no-one
understands quantum mechanics... Do
not keep asking yourself, if you can
possibly avoid it, "but how can it be like
that?"... Nobody knows how it can be like
that.Ō

AvBb→vBb i ay v†i waZv Kti y^všI nbvb | 1935
m†j tevii m c†^vi w⁻ Ges bv⁻v ti v†R†bi m†⁻ Zvi
Ki†j b **EPR Paradox**, Ges tevSvZ m^yg ntj b,
†Kvčbñ†Mb e^vL^v Avm†j B Am^úv[†] GLvb ††K
†Kvq^vUvg †gKw⁻. †Uv fv†M †††½ †Mj: †vbxq I
A⁻vbxq | †m[†]WsRvi I Zvi veL^vZ veyj c^vi w⁻.
Zvi Ki†j b, hvi gv†b †vay †Kvčbñ†Mb e^vL^v
gv†Z †Mj veyj Uv tev† Av†Q bv g†i †M†Q, Zv vof[†]
Ki†e †k[†]Ki ch†ey†Yi I ci-hv Aev⁻É Kí bv | hv
†nvK, †Kvq^vUvg ev⁻ÉZvi I ci GL†bv M†el Yv Pj †Q
Ges G e^vvc†i †Kvq^vUvg Bbdi†g^v. †Kvi vcm
BZ⁻w⁻ bvbv vel†qi AeZvi Yv Ki v n†q†Q
†Kvčbñ†Mbxq e^vL^vUvB GLb Aeva A†eva(!) | Z†e
Gi I ci w^vÉ Kti Dcwb†i †fŠZmÉvi m†⁻
†Kvq^vUvg ev⁻ÉZv†K †M†Rwgj I cŏvc w†q †g† v†bi
†Pón †pex-cŏYw⁻Z | AšZ †M†Uv †kK eB Awg
v††RB Rwb, †hL†vb Dcwb†i ch†ey†K vof[†]
ev⁻ÉZvi m†⁻ †Kvčbñ†M†bi ch†ey†K vof[†]
e^vL^v†K †g† v†bi †Pón n†q†Q Ges nvB†Rbev†M[©]
AvbŌqZv Z†Ej m†⁻ Ōgqv^v†K GK Kti †L†bv
nq | ,Yai w⁻ Zev^x c^v †g†jx g†bni †hvkx
gnvkq GK mg†q G vel†q cŏz †j KPi w†Zb GUv
cŏY Ki†Z th, te⁻vš† †Kvq^vUvg mwaZ †eÁwbK
velq |

meUvB th cŏvc Ges D†† k⁻cŏYw⁻Z Zv ej vB ev†j † |
vKŠ^v Kve †Kb G dw⁻ co†j b? Ō Avgvi B †PZbvi
i†ŌŌ cŏv†Z vK Dcwb† Av†Q †mUv†⁻ Lv hvK |
Av†Q Dcwb†i ZZxq Aa^v†qi vKQz cw† †b† qv
hvK | (g^v. g†vi)

**Who is he whom we meditate on as the
self? Which is the self?**
that by which we see(form), that by
which we perceive smell, that by which
we utter speech, that by which we
distinguish sweet ant not sweet, (1) and
what comes from the heart and mind,
namely, perception, command,
understanding, knowledge, wisdom,
seeing, holding, thinking, considering,
readiness(or suffering), remembering,
conceiving, willing, breathing, loving,
desiring? 1

A⁻ Avgv† i Bw⁻ v†v†Z†ZB ev⁻ÉmÉvi cŏvk Ges
ŌAns mÉvi ŌmsAv | Gi m†⁻ †Kvčbñ†Mbxq e^vL^v†K
†g† v†Z †Mj Avgv†K gvbmK fvi m^yg⁻nxb n†Z nq |
†vL^vUv Kve† bq, vKQz w⁻ Zev^x c^v ††i, hvi v
Av†Q Dcwb† I †Kvčbñ†M†bi e^vL^v†K
M†j †††Qb | Ges Dcwb†i AÜf³ Kve †mUvB cŏvk
Ki†Z ††††Qb n†Zvev-†K Rv†b? 2 AvBb→vBb G
Av†j v†bvi M††i ZLb hvbv, n†Zv f⁻ Zvi Lw††i |
bj m†ev†i v††x vKŠ^v vZv i ay m†eB v††j b bv,
ci x†v m†††M Zv†K f† I cŏY Kti †Qb | 3

g† tj L†Ki UxKv.
1.cŏg Dcwb† w†i cŏKZ bvg Ō†Zw††qvcb† Ō
Av†Q bq | g^v. g†vi ††K D×Zv†ki cŏm†K †h
K⁻ v††j v g† Dcwb† ej v n†q†Q Zvi evsj v Av†v⁻
Ki†j †vay:
Ōhmviv Avgiv Ōv† AvZ†Ō GBi†c m†y†v†v†e
Dcmbv Kw†Z cŏÉ nBq^v, vZv †K? h† viv tj v†K
i†c †k[†] Kti, h† viv k† keY Kti, h† viv MÜ Av†ŌY
Kti, h† viv b†g^v cŏvk Kti, h† viv ††y† A⁻†y†
Av††b Kti, (†v†v †mB vev†b†eDc†v†i KZ††††c)
vZv (kZ†³) †v† AvZ†i g†a⁻ †Kv†w⁻? (3:1:1)
ü⁻q I gb k††i ev† GB AÜKvi GB Aš†KiY
PZ†w†††c v††e v††e fv†M vev³ | †PZbfve,
cŏZ†ve, K† veÁv cŏZ†v, avi Ykv[†], vel†qv†v,
†ah[†] v†††, v††† vel†q †Zš†, †i v†w† RvbZ †L,
mgRvZ, v††q, Aa⁻emvq, cŏYw† ey†, velqZ†v.

vkvlvbxzB cvti RwZi tgav gbb I
 gw@tk EeP I gbuveK teva I vefektk RvMZ
 Ges t`ktcog RwZtK D34xveZ Kti RzZxq Dbqb
 NUvZ Ges cOmZkxj avivq v0a I mgvRtK Mfo
 Zi tZ | vKs' fOM, `vaxZvi mvBw k eqti I Zv
 maè nta I tVv | maè nta I tVv etj B evOj x
 i3 Qlx mk j gy^p thvxv Kti t fSMyj K `vaxZv
 AR@ Ki tj I gy^p cvqv cyRev`x-A_SvZ Avi
 tfvMev`x ivR%bvZK tkvY cxob t`tk | Avi gy^p
 bq etj B evOj x DbZ RwZ vntmte vekl gq`vb k3
 mej nta `vovZ cvti v AvRv | ZvB mgvR Ryo
 `bvZK ob b thgb `z Ntu Ptj tq, tZgv me
 t`ttB Av`KK I gbuveK msKU, tj v cKU nta
 DVtQ | tj LK h_v_B etj tqb, vsj vt`k mvgvRK
 ivR%bvZK I A_SvZK GB v`vea mgn`vq Avuvst
 A_P ivfoi mvgvMK Kvvvgv GB vzbw Dcv`vtbi
 v`EtZB Mto I tv | Awg gtb Kw G mgn`v t`tk
 DEiY KLtbv agq vkvlv Atj SKK veklm Øiv
 maè bq, maè gbe Kj `vgyx veAvbw`EK vkvlv
 bxZi ev`evqbi gva`tg | tj LkTK ab`ev` |

cw Kwli cOg iPbw bZEi vbx
 mgvRvAvx gm@iU gWU msvB Rvex AvgvK
 gy Kti tq | Kx fve GKRb bvx Zvi Avcb cOvq
 vecj cZ`tq GKvB QtUtQb cw`exi meP, GgbvK
 cØvs`gnvmmi i ØxcçAI Ptj tMtQb bZE;
 MfelYvq Z_ msM Ki tZ hv mV`B ve`sqKi |
 GtZ cOvWZ nq th cw`extZ Ggb vKQZtbB hv bvi x
 KitZ cvti bv | cOvRb i aybvi xi cOZ ç`lZwsK
 `vofwi GB mgvRi cweZ@ |

gm@iU gW maùtK@Avgvi tZgb Rvbw
 vj bv | tj LK dw `Avg`tk ab`ev` |

mvBdz ingvb Zcb KvbmvU vej`vni BvZeÈ
 cw Kwitq Avgvi `SZtZ D34j Kti Zi tjb b tmB
 wb vlY mgq,tj v | ZLb cOZv`bi msev`çti i
 cvZvq Avi wv P`vbj ,tj vi vrb c`Q cO`y Kti
 DvMvÈ cOZ gnZ`fveZvg GB evS çti v t`kuVb
 KvbmvU nta DVtj v 052, 068, 69, 090-Gi gtvZv |
 tKbbv KvbmvUevxi `vex tZv vj miv t`kevxi I
 `vex | ZvB KvbmvUi tmB j vMvZvi msMg-
 Avp`y jbi cVj ½ evS Gevi miv t`tk Qvotq
 cto | `vevbj nta Rtj DVte Ges mKj Ab`vq
 Avqatgi teovRvj cyotq Qvivi Kti AvvKvi
 Av`vqi bZb wMs-DtbvZ nte | vKs' Zv nqvb |
 vcq t`kW GLtbv AmsL` msKtiUi Rvtj Rvotq

AvQ | Zte Awg gblx gvK@ Gi tmB K_wU gtb
 cOY veklm Kw Ongy`i GKW tUD Ktj Gtm
 AvQto cto vCtb Avti Kw tXDti Rbw`tq | 0

dwivq vkw`vbi @`x cw`ex0 cOZxKx
 Kwnbx ntj I Gi cOZv QtI vgg ev`e gZ`ntq
 DVtQ | vsj vt`k tZv etUB, mviv veftk AmsL`
 bvix H cOj wfZ tmvRv çti i nvZQvbi tMyj K
 avavq cto Avtj vi mUvb Ny`cvK Lvt`Q AvRI |
 vKs' cOZ gy^p th AvtQ GB AUkvti i AvkvvKv
 `vC çti i kZ cOZeUkZvi çti B G K_v KOb
 veklm Kti? Avi Ki tj I tmB `p gtbvkv KObvi
 AvtQ th tmB `vC çti i vKvZv mBtZ cvite? Zte
 dwivq etj tqb vKvZv hZB `vKK, Rvexv AvtK
 my`i, AvtK eo, Avt`i tetp t`tk Zvt`i evvi
 Drmn nta `vkvUvB exi MvE `mvvtKi cOZK | 0
 Ggbw Aek`Awgl gtb Kw | Øxi i gZ: GKW
 inm`ovk`vbtgi tj LwU tKv Avb I evBtej i vKQz
 Astki MfelYvag@cOvU | cwKtK agq AUveklm
 t`tk gy Kite Gi hv`ev`x vektly | tj LK
 I qwn`ti Rvi Kvq agvBingtvi G ai tbi vKQzKQz
 Astki I ci MfelYvag@ Avtiv vKQz cOvU cOZ`kv
 i Btj v |

gy vst v G msL`vi cäv Avkl P`vU
 enr mvvlvKvi | cOgwU `qs maúv K KZR AbwZ
 veftk `B wKcvj, vAvbx AvBb`vB I vekKve
 i ex`bv VvKti i gta`GK vovo Avj vcpwizv hv
 gjZ KvZcç agq`xi vbi tL t`szev`eZvi ZwEK
 çti vPbv | Avgvi mvgZ AvtB GB t`szev`eZvi
 Mfxi thtZ bv cvitj I GB `B wKcvj i
 Avj vcpwizvi vKQz v imv`v b KitZ tçti Avb`
 tçtq |

çti i vI maúv`K KZR t`bqv fvi`v vix tdi`smx
 vcqfwbxU msMgR v`vbi ü`q`uk@mvlvKvi |
 Øvxbhvx AcivRq GK exi bvi xi gylvylx
 vkt`vbtgi GB mvvlvKvi v AvgvKI vbtq tMj tmB
 GKvÈti | Ges ARm`SZi gyLvglyx `vo Kivtj v |
 `SZgMvPvL fvtq tmB fqv w b iw`tj v |
 Pwiv`tk ARm`aYstmi P`y | cto AvtQ hI ZI j vk
 Avi j vk | Zvi gvtS cto `vKv`GKw gZ et`li
 KvÈ ev kvL | ZvtZ gZ`ntq I Vv tKv`v vI, Avgvi
 gtvZv mvavi`yi tPvL cto bv | vKs' `vO Kvto h`x-
 vhwZzv GK bvi xi | kZ vhwZtbi gvtSI vZv
 t`LtZ cvb gZ et`li kixi bvw`K vki | tKbbv
 Zvi vZi itq`GK Amvavi Y vki cVfv hv ZvK



hʻxi me Kó te`bv cōie hšʻv-KvZi igYxi gʻZvb
tʻvU Kvgto mʻq hvl qvi kwʻ RvMʻqʻQ | vZvb mʻo
Kʻi Pʻj tʻQb gZ eʻʻi kixi Rʻjo Abʻg fv`h`
wkʻKgʻ Avʻi tʻmB Avcb mʻoi wʻtK ZwKʻtq
fʻzj tʻQb hʻwʻtʻbi mKj hvZbv vKóZvMʻv |

GB wkʻi gMʻeʻtʻdʻiʻšm bb tʻKvʻtʻv mvgb`v
bvix bb tʻKvʻtʻv e`wʻ gby | tʻhb vZvb mešmnv
avʻI x | cʻhiv evsj vʻkʻk avʻi Y Kʻi AvʻQb gʻtʻb-
cōY meʻʻ | cōZB vZvb AcivʻRq vKse`šx |
ZuʻK vʻte`b Kwʻ Ašʻi i Mfʻxi Zg kʻv | tʻmB mʻv`
Amxg kʻv RvbvB Zui gnrcōY `vʻg Rbve
Avnmvbj m mʻvneʻtK |

gʻtʻb coʻtQ gʻʻ hʻ Pj vKvj xb GK mʻU`vq
Kj KvZvq vAvBwʻ tʻi vʻW evsj vʻtʻki tʻZfvMʻ
Avʻ vj tʻbi vKse`šx tʻbʻI x kʻgvZ Bj v vʻtʻi d`U
ewoʻtZ GK Nʻivqv `evʻtKi K_v | tʻmwb `evʻtK
Avʻj vPvi velq vj `tʻtʻk gʻʻ hʻ Ges fvel tʻZi
evsj vʻk | GK chʻq Awg kʻxq iʻtYk `vU KvʻQ
RvʻtZ tʻtʻqʻj vʻg `vʻxvZv DĒi GB vevj mSʻL`K
hʻx-vhʻZv tʻgʻtʻi vK nʻe? iʻtYk `v KʻtĒ
KbwdʻWY Gʻtʻb SU Kʻi DĒi wʻtʻqʻtʻj b, ŪKb?
gʻʻ tʻhʻxviB Zvʻi vʻtʻq Kʻi mvgwRK ghʻv

tʻteʻlō iʻtYk `v `p Av`v wʻtʻq K_vUv
ej tʻj I tʻKb Rwb Awg AZUv wvōZ nʻtZ cwʻv |
Zʻte cvēv tʻKvʻtʻv cōie Kwʻv | tʻKej gʻtʻbi vʻZʻtʻi
mskq tʻtK vʻtʻqʻj | `vʻxvZv DĒi Avʻgi tʻmB
mskq vʻt` nqʻv | tʻKbbv `vʻxvZvi GKUv eʻQʻi I
tʻkvbv hvqʻv tʻKvʻtʻv gʻʻ tʻhʻxv t`Qvq mʻvʻt` tʻKvʻtʻv
hʻx- vohʻZv tʻgʻtʻi vK vʻtʻq Kʻi mvgwRK `vKvZ
wʻtʻqʻQ | GB mʻvʻvʻvʻtʻi Rvbj vʻg e`vZvug e`wʻ
kʻxq Avnmvbj m Avntʻgʻi K_v | vZvb hʻx-
vohʻZv tʻdʻiʻšmʻtK mʻvʻt` Rxebmv_x vʻtʻmʻtʻe
MāY Kʻi Abʻvi `wʻK cʻjā mgvʻR vʻej `vš-
`vcb Kʻi Abb` nʻtʻqʻQb | `vʻi tʻiʻtʻLʻQb gʻbeZvi
tʻkōʻtʻi | vZvb cōZ tʻkʻtʻōK exi gʻʻ tʻhʻxv |
vZvb tʻMʻUv RvʻZi KvʻQ kʻxq nʻtq `vKʻtʻb | ZuʻK
vʻte`b Kwʻ mkʻ Avʻev`b |

gʻʻ vʻšʻv Ab`v` tʻj Lv,tʻj vʻl Ávb mgx
mʻLcw` | GK K_vq ej tʻev, gʻʻ vʻšʻv vʻAvbgb`
gʻʻ vʻšʻvi cʻWkʻt`i Rb` AgZ | AvR mgvR Rʻjo
tʻhʻfʻte tʻeva vʻteKkʻb tʻfvMev`x gʻbv mKZvi v`v
NʻtʻU Pʻtʻj tʻQ, Zv tʻiva KiʻtZ G aiʻtʻbi cʻwʻ Kwʻi eo
tʻevk cōvRb | GB mgʻtʻq Ggb GKwʻ cʻwʻ Kv Dcvi
tʻ`qvi Rʻtʻb` Gi cʻwʻ Pj bv I mʻv`v`bv clʻtʻK
Avʻb`b I ab`ev` | Kvgbv Kwʻ gʻʻ vʻšʻvi `vqZ;
I e`vcK cōvi |

vkʻv-hʻyʻ -vʻAvb-ms`vZ velqK

I vb vʻmK cʻwʻ Kv

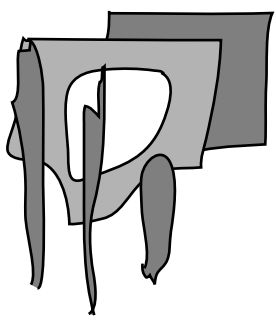
Ggi v Kwi

Ūkʻv, hʻyʻ, vʻAvb, gʻbeZv tʻnvK Avʻvʻt`i
Avʻtʻ vKevZvŪG tʻkvMʻb I Avkvev`tK tʻPZbvq
jyj b Kʻi cōwkZ nʻtʻqʻQ I vb vʻmK cʻwʻ Kv
gʻʻ vʻšʻv | i ay Avʻvʻtʻi K Aʻt`B bq, cōZ Aʻt`B
gʻʻ vʻšʻv GKwʻ e`vZvugagʻ cʻwʻ Kv | dvi`

Avntgt'i ŌgMŋiU vGw : bZtĒi iYxŌ iPbwŬ
 cwĪ KwŬi cĕk M`| gwMŋiU vGw bvi xev`i
 cĀ³v bv ntj I vZv vŋtj b cĀ³wK bvi xev`i
 Ab`Zg| eZgŋ, AZxZ, GgbvK Zvi mgmvGqK
 AġbK bvi xev`xi mġ½ űj mġúo gZvŋbK`| cŲj Z
 bvi xev`i GKwŬ cŲj Z aviv ev aviYv ntj v
 bivtŲlx gġbvfe I KvhĕxvZ MĀY Kiv| gwMŋiU
 vGw G aviYvq veklmx vŋtj b bv| vZv mgvRi
 ĵ wK fvgKv cwi eZŲbi cġ|cix vŋtj b| dvi`
 Avntg` bvi xev`i cwĪ KwŬvġi mġ½ viŲi bZwĒK
 aviYvi Zj bv KġiġQb PgrKvi fġe| cġi M`wŬ
 Ōj KvRŲ-Gi ŲKb Awg mskqev`xŲ| Abv`
 KġiġQb Rvġn` Avntg` I AvfvRr ivq| vĀvb I
 `kŲbi mġ½ mskġqi iġġġ Mfxi mġúKŲ ġmB
 mġúġKŲ mġ aġi ġj LK ġ`vġġġQb mskqev`i
 Ckġ mŲvš-gġbvfe| ġ`vġġġQb ġgŲj ev`x`i
 mġúKŲ ARq ivq vġġġQb ŲfŲZ ev`eZv :
 AvBb÷vBb I iex`bvŲ bġg M`| AvBb÷vBb I
 iex`bv`i KġvcK_b e`vL`v KiġZ wġġ cŲġgB
 vZv Avġj vPbv KġiġQb AvB÷vBġbi ŲfŲZ ev`eZvi
 ZĒŲvġġ| Avġj vPbv KġiġQb ġfŲZ ev`eZvi cĲvZ,
 AvBb÷vBġbi ġgŲj K bxvZ, ĵ RMr I AvYxġwK
 RMġZi ŲŲ vġġ| i vVki mġúġKĀAvBb÷vBġbi
 e³e` Kx űj Ges AvBb÷vBb mġúġKĀ vVki i
 Kx aviYv űj, ġm velġġ Avġj vKcvZ KġiġQb vZv|
 Zvi ci cvġ qv hvq Kwġ|Z KġvcK_b| ŲAvġv`i
 vkġ|v e`v`vq `vkŲK mskUŲ vkġivbvġg M`
 vġġġQb Avġbvqvi ĵ v fBq| GġZ vZv ġ`vġġġQb
 vkġ|vi mġ½ KvZcq cŲqRbxq DcKiġYi mġúKĀ
 ġKgb nġ qv DvPZ| `kŲ, vkġ|v cxvZ, ivRbxvZ,
 mŲm I gġ`ġeva, ag³ ag³ vkġ|v, gvġyli
 AvZvekġm cŲvZ velġġi mġ½ vkġ|vi mġúKĀKx Ges
 mġúKĀ ġKgb nġ qv DvPZ, ġm velġġ vZv PgrKvi
 vġġġQb| vZv vġġġQb, vkġ|v GKwŬ mvgwMĲ
 e`e`v| vkġ|v `kŲ ntj v ġmB e`e`vi GK aiġbi
 Av`kŲ vŲ`Rbv| fv`i ġdiġ`Ųmx vĲf wYxi
 GKwŬ mvġ|vrKvi Qvcv nġġġQ| mvġ|vrKvi vŲġġQb
 ARq ivq| K_vq K_vq DġV GġmġQ Zvi vkġi x
 Rxeġbi K_v, ġQvġġj vi K_v, vkġ|v Rxeġbi K_v,
 msMġx Rxeġbi K_v| DġV GġmġQ GKvĒġi i`ymn
 `ŲZ| ġkġl Qvcv nġġġQ ġdiġ`Ųmx vĲf wYxġK
 ġj Lv A³v v`Ēi AġbK KŲw vW| KvbmV vġ`ġn

vŲġġ vġġġQb mvBdz ingvb Zcb| KveZv vġġġQb
 ġnmvBb Kvei| AvfvRr ivġqi ŲAvġj v nġvZ Pġj qvġQ
 Avavġi hvġ xŲ MŲw vŲġġ Avġj vPbv KġiġQb webq
 egġ| Avgv`i mgvRi iġġK iġġK iġġġQ
 cŲvrc`Zvi eŲ Qvc| eŲvea KviYB Gi Rb`vqx|
 i`x vPŲv, AŲvekġm, cĲxv AvvġZ, ag³
 Kms`vi, A_xb cŲv cvġ ġb Ų_xbZv, cĲxv
 gvveKZv, vĀvb velġġ `vi Y AĀZv cŲvZ KviġY
 Avgiv msv`vZK-cŲZeŲx| Avġj vKv³ġj c_
 vevgŲYi Rb` Avgv`i cŲqRb vŲvġeM hv³,
 vĀvbgb`Zv, Mfxi vġkġY, vġbĕ vŲġKvġ ġġK
 vPŲvi Avġj vKcvZ, ZġeB bivġZ nġe mġi AvMvgx
 Ges AvMvgxi gvġy| GKwŬ cvġ Kv Dġj vLZ
 e`vci ġj vi `vq GKvB enb Kivi ġgZv ivġL bv,
 vKŲ DmġK wġZ cvġi| Ōgy vst vŲ ġmB DmġK
 ġ`qi `vq Kvġa Zġj vŲġġQ| Gw Kg K_v bq|

%vK mgKj
 4 GvcŲ, 2008



c̄ȳ#Ki RMZ

veḡȳ Ki GKw̄
M̄tel Yv M̄S̄'

vḡj b mi Kvi

Aa'vcK ARq ivq ȳ vLZ ŌAw̄ evOw̄j t bZw̄EK I mgvRZw̄EK v̄t̄kl YŌ (esj v GKv̄Wgx, 1g c̄k̄k R'ō 1404/ Rb 1997) veḡȳ Ki GKw̄ M̄tel Yv M̄S̄' evOw̄j m̄Evi Aʃʃʃʃb G v̄t̄kl Yx M̄tel Yv evOw̄j i ʃ'kKvj -RwZZi; fvlv-mwvZ' -ms' w̄Z v̄lqK ce'ci b̄bvRʃbi M̄tel Yv mxgveXZv̄t̄K AvZug Kʃiʃq etj Avgvi avi Yv v̄t̄kl Zt ZZxq Aa'v̄tq evOw̄j i Dm M̄Uv̄t̄b t eYz̄w̄EK Avtj vPbv, PZz c̄t̄eP v̄Zxq Aa'v̄tqi Aw̄ evOw̄j ʃ'ʃK be' evOw̄j t GKw̄ mvgw̄EK Avtj vPbv Ges ZZxq Aa'v̄tqi ʃkl K_v t fLĒ esj v̄'k, RbRwZ I mf'Zv ms' w̄Z Ō GB Avtj vPbv m̄ḡa w̄ K v̄t̄'RK | ʃkl c̄t̄eP ʃkl Aa'v̄tq (c., 212) aḡS̄iKiY v̄l̄tq Avtj vPbv KiʃZ w̄t̄q tj LK c̄Ovj Z avi Yv v̄cixʃZ Amxg ivq (*The Islamic Syncretistic Tradition in Bengal*, Princeton 1983) ʃh me hȳ i AeZvi Yv Kʃiʃq, Zv m̄v̄t̄ek Kʃi ZšR̄xex (w̄' ȳ ʃ'ʃK tešx Ges tešx ʃ'ʃK ḡnj gvb A_ev w̄' ȳ ʃ'ʃK ḡnj gvb) ʃRvj v m̄c̄Ov̄tqi MYaḡS̄i M̄t̄Yi HvZnwmKZv Dʃj L Kʃiʃq | G ch̄q Richard Eatons (*The Rise of Islam and Bengal Frontier*, Berkley 1996) KvR Kʃiʃq |

AZtci tj LʃKi Kv̄Q v̄bxZ v̄RÁmv | m̄c̄Ov̄tqi MZf̄v̄t̄e ʃRvj vi v̄' ȳ A_ev tešx Zšev̄q ʃ'ʃK aḡS̄w̄ Z n̄t̄q̄, Ggb gZ v̄t̄kl ÁRʃbi |

1. Kvi Y v̄K ? eʃpY' v̄bc̄xob A_ev be aʃgP AvKl ʃxqZv ? A_P G Drcv'K ʃkYx ʃZv Bmjvg aḡQ mvg'v̄k̄q ʃc̄t̄j I ce'ci ʃgnbZx ^R̄x̄v̄Kv̄ v̄bi Z, mvgw̄RK m̄ȳav

evÁZB iʃq ʃMj |

2. ʃRvj v̄' i m̄v̄' Ab'v̄' ḡnj gvb' i ^eew̄nK m̄uK m̄vavi YZ nq bv Ges KLʃbv KLʃbv Zv̄' i c̄Z Ab'ʃ' i Zx̄R' v̄o ʃKb ? G c̄h̄t̄½ v̄L'v̄r HvZnwmK Bidvb nwee (fviʃZi BvZnm c̄h̄t̄½) etj ʃQb, eʃpY' ^m̄ k̄v̄K ʃhgb ZvZx, Km̄vB, bwcZ hvi v Bmjvg aḡM̄Y Kʃi Kwgb ʃkYxf̄ n̄t̄q̄, eñEi ḡnj gvb mgv̄R Zvi v eʃpY' mgv̄Ri gZB Avri v̄d ev A"Qy n̄t̄q̄ B i Bj |
3. B' v̄bs ʃKD ʃKD ej ʃQb ʃh, bv / ʃ' ebv_ c' exavi x v̄k̄eʃM̄xq w̄' ȳ Avm̄t̄j c̄Ov̄e tešx (Ges evDj i v̄l) GK_v etj b Avng' kixd (evOvj x I esj v m̄wvZ') | Zvi v c̄M̄h'k̄b' ev' x ev c̄K tešx, c̄Zev' x I v̄ogeM̄q aḡeʃj eʃ evDj m̄c̄Ov̄q I ʃRvj v m̄c̄Ov̄q Ō GB Īx RbʃM̄ox HvZn' Kf̄v̄t̄e GK' j xq | Gi mgv̄RZw̄EK e' L' v̄K ?
4. ʃKšj b' c̄Ov̄q mr k-^ = ^ek' eʃpY' bq̄w̄ (c̄t̄i RvZrKʃl' Avʃiv c̄v̄w̄) Drcv' K I e'emvqx ʃkYx v̄t̄q bekvKf̄ȳ ʃ' i ḡt̄a' ZšR̄x̄ev̄ cvj ivRv̄' i mḡt̄q c̄Og fvi Z ʃ'ʃK AvMZ Ges ^m̄c̄Ov̄tqi c̄jiv̄wvZ ʃkYxi i ^R eʃpY' etj bv_ c' exiv' v̄x Kʃi b | m̄vavi YZ Giv h̄ȳk (ʃhV̄M̄) m̄c̄Ov̄q etj v̄w̄ȳZ, ivRv ej vj ʃm̄t̄bi AvePv̄i bwK tešx mnRvbx n̄t̄q hvb A_ev AvZ' M̄vcb Kʃi b A_ev ʃ'kv̄s̄ix nb | G v̄l̄tq mgv̄Rv̄eÁv̄bxq Avtj vPbv ^i Kvi | w̄j x ʃ'ʃK w̄t̄j U ch̄S̄- v̄ fR A/ b Kiʃj ʃh Gj v̄Kv Kibv Kiv hvq Z' AĀʃi ZvZxi v bwK GKʃh̄v̄M̄ aḡS̄w̄ Z nq | Zvi v eʃpY' tešx-aḡk̄vm̄t̄bi c̄Z GZ v̄eʃc̄ ʃKb ? ZvZx v̄bevm̄ ȳ ʃhgb kw̄sej, ZvZxeŪ, bvi v̄qYMA, Uv̄v̄Bj ... Ges Zv c̄h̄kt b' x ZUeZ' (b' xi Aven v̄K f̄j m̄ʃZv ^Zvi Rb' ^i Kvi ʃnZy?) Gi I f- c̄Kv̄ZK Kvi Y v̄b̄oq Ab̄m̄t̄j̄q |

M̄S̄Kvi h_vh_f̄v̄t̄e eYf̄' c̄Ovi ʃbc_ Kvi Y w̄t̄m̄t̄e c̄O'vZ ^v̄k̄OK M̄tel K ʃ'exc̄h̄v̄

Pt'Encva'vqi (tj vKvqZ `k) U*Bej mgvRi AmgvB vej vc ZE'W D'tj L Kti'Qb (c., 143) | tM' th t'Uv'Ug tm vel'q cw'Et'Ziv GKgZ | esj v' `tk, c'abZ ce'e'1/2 te'sx ag'aKvi c'aj v'j, Kvi Y G A'aj v'j w'v'q'cov g'v'by A'ajw'Z Av' v'R' R'bi Kv'Q te'sx ag'p'k'Qj e'p'y' at'g'p' AZ'v'Pvi t' t'K t'invB c'evi Av'k' | Bidv' nwe' G c'ot'1/2 e'tj t'Qb, e'p'y' at'g'p' e'w'K, `ek' m'ac'ov'qi g'Z te'sx at'g'p' c'ov'i `ek' m'ac'ov'q A' _'v'v'ZK cy' `v' Kti' Qj | e'p'y' at'g'p' e'Y'f' `t'K te'sx at'g'p' A' `Kvi Kij' I e'p'y' at'g'p' K'g'ev' I c'p'R'ev' `t'K v'v'e' Kiv' G'w' c'k'v'v's'ji e'Y'ev' t'K ` `Kvi Kti' v'v'q'v'j, G'gb v'K Bmj' v'g e'Y'f' `t'K ` `Kvi bv' Kij' I GB c'ot'1/2 Zv' bxi' e' t' t'K' t'Q Kvi Y Z'v'Z Zvi A' M'v' h'v' mn'R' n't'q'Q |

e'v'v'j Rb' m'v'v'Z f'v'v'i th' m'y'f'xi Z'v'r'c'h'Z'v' v'v'q' Av'RI t'Z'gb' mg'v'R'Z'v'e'K Av'tj' v'P'v' n'q' v' (c., 209) | Rb' I R'w'Z' m'v'v'v' th' ce'R'Z'q'm' vel'q' esj' v' Z'v' f'v'i'Z'v'Z'v'n'v'm' Av'RI , i' "Z'c'Y'K'v'R' n'q' v' (c., 210) | M'g'v'v'e'K' I R'w'Z'v'e'K' mg'v'R' e'e' `v' esj' v' Z'v' f'v'i' Z'q' B'v'Z'v'n'v'm' Av'RI A'v' t'k'w'Z' (c., 210) | G' meB' t'j' L't'Ki' D'i' w'c'Z' th's'v' K' c'ag'v' | Z'te' M'g'v'v'e'K' m'f' `Z'vi' B'v'Z'v'n'v'm' c'h'q'q' m'ox'c' gy'L'v'c'v'a'v'qi Q'v'g' esj' vi' A'w' ce'ot' M'ob' I B'v'Z'v'n'v'm' `Z'v' |

tj L't'Ki' D'i' w'c'Z' G' m'g'm'v', t'j' v' M'v'Y't'hw'M' Ges' c'v'R'v'K' M'tel'Y'v' m'v'v'c' |

c'te' t'K's'j' b' c'ov'K' t'KD' t'KD' e'tj' b' th', Z'v' D'E'i' f'v'i'Z'v'i' K't'b's'R' t' t'K' v'env'i'i' v'g'w'j' v' Ges' t'm'Lv'b' t' t'K' esj' v'q' c'ov'i'Z' n'q' K'vi' Y' i' [Y'k'j' v'env'i' R'v'Z'c'v'Z'i' D'e'p' G'j' v'Kv' (`x'bk'p' `a' mi'K'vi' t' ms' `v'Z'K' B'v'Z'v'n'v'm' c'ov'1/2) | A'evi' G't' k'x'q't'i' t' t'K' b'ev'M'Z't'i' `v'Z's'j' i' [t'Y'B' t'K's'j' b' c'ov'i' m'v'v' | (g'w'K' mg'v'R' v'e'Av'x' R. *Inden: Marriage and Rank in Bengali Culture*, New Delhi 1976) |

GK' m'g'q' Ki, v'g'v'v', ai, c' `ex'v'i' x'v'l' (c' `ex'i' ms' `v'ZI' t'e's'x'f'v'ev' `k' GK'v' e'tj' b' b'x'v'i'i' A'b' i'v'q, *v'v'v'j' xi' B'v'Z'v'n'v'm' A'w' ce'p' e'p'y' v'j*, A'evi' t'e's'x'v'q'b' t' t'K' R'v'Z'r'K't'l' A'e'p'y'I' e'p'y' n't'Z' t'c't'i' t'Q' (ni' c'ov' kv' x' i' P'bv' m'g'M' Z'Z'x'q' L'E', v'v'v'Z'g'v'n'b' t'm'b' t' R'w'Z'f'v') | `c'v'e' f'v'v'v'h'v'v'

(b'ti' `bv_ f'v'v'v'h'p' f'v'i'Z'v'i' R'w'Z'e'y'v'v'v'v' Av'tj) e'v'x'q' mg'v'R' R'w'Z'e'y'v'v'v'v' (g'a' h'tj' M' esj' vi' mg'v'R' I ms' `v'Z) k'x'l' t'j' L'v'q' e'tj' t'Q'b, G' b'g'b'x'q'Z'v'i' c'ov' f'v'g' n'j' esj' v'i' b' `x'eu'j' Z'v' I' ag'v'k'v'v'v'm'i' e'ug'v'Z'v' Ges' m'v'v'v'v'Z'v'i' K'vi' t'Y'B' e'Y'f' `v'e'j'v'ax' MY' Av't' v'j' b' n'q' v' | Z'te' H' b'g'b'x'q'Z'v' t'Z'v' m'K'j' Z'v' A'v'h'ag'v'K'I' A'ej' `v'b' K'i' t'Z' n'q, h'Lv' B'v' b'Z'b' b'Z'b' G'j' v'K'v'q' v'e' `w'i'Z' n'q | v'K' t'e's'x' at'g'p' P'v'c' e'p'y' ag'v'K'I' t'Z'g'b' f'v'v'e'b' b'g'b'x'q' n't'Z' n'q | c'f'R'v'c'P'v'i, g'w' i' `v'cb, Z'x' ag'Y, f'v'v'e'Z'x' m't'v's'j' b' G' meB' t'Z'v' j' [`Y'x'q'f'v'e' t'e's'x' ms' `v'Z' m'Av'Z' | Gi' v'K' t'K'v'b' A' _'v'v'Z'K' e' `L'v' n't'Z' c'v'v'i' b'v' ?

tj L't'Ki' c'ov' t

g'Z'v' t'k'p' w'K' t' t'K' v'e't'kl' `v'of'1/2xi' (h'y' `ev' `x, v'e'Av'v'gb' `v' I' gy' e'v'xi) g'v'v'by' A'v'c'v'b' v'e'v'q' A'v'g'v'v'v' i' k't'x'q' | A'evi' I' A'v'c'v'b'i' G' M'tel'Y'v' M'e'v'i' (A' _'v'v'v'v' i' w'K' t' t'K' m'y' f' n't'j' I) A'v's'm'v'v'v' `A'g'j' ` GK'v' v'e'b'Z'f'v'e' R'v'b'v' | c'v' t'k't'l' GK'v' A'v'j'v'a, e'Z'g'v'b' e'B'w' `j' | A'v'c'v'b' v'K' A'v'v'v'v' K'tj' Gi' v'v'Z'x'q' ms' `v'Y' c'v'v'v'k' D'v' `v'v'K' n't'e'b' esj' t' t'ki' A'R'm'v'c'w'K' D'c'K'Z' n't'e' |

e' `Z'g' g'v'v'by' A'v'c'v'b', Z'e'y' A'v'g'v'i' G' A'v'K'v'Ar'Ki' Av'tj' v'P'v'i' D'E'i' t' `evi' m'g'q' A'v'c'v'b'i' n't'e' G' A'v'k'v' t'i' t'L' k'x'v' R'w'b't'q' t'kl' K'v' |

25. 07. 08

Av'tj' v'P' M'e'v'v'v'v' `v'v'v'v' e'v'v'j' t' b'Z'v'e'K' I' mg'v'R'Z'v'e'K' v'e't'kl' Y'v' A'r'q' i'v'q, esj' v' t'K'v'v'g'x, X'v'K'v, c'ov'g' c'v'k'v' `R'v'v' 1404/R'p' 1997 |

mg'v'tj' v'P'K' K'v'v'q'v' t'R'j' v'i' G'K'R'b' A'emi' c'ov' v'K' [K' | v'K'v'v'v' t' 22, v'R' t'K' K'tj' v'b, K'v'v'q'v' -700



